



29-a

38



x Bibliotheca
ori Coll. Rom.
Societ. Jesu

~~19-2-18~~

~~6-21-15~~

19

~~2~~

24

Salonit Le Horel Overata

6. 29 a - 38

~~*6. 29 f*~~

Handwritten text at the top of the page, possibly a title or header, which is mostly illegible due to fading and bleed-through.

Vertical handwritten text along the right edge of the page, likely a marginal note or a list of items.

IN EPISTOLAM Q. HORA.

tij Flacci de Arte Poetica Iasonis de Nores Ciprij
ex quotidianis Tryphonis Cabrielij
sermonibus interpretatio.

EIVSDEM BREVIS, ET DISTINCTA
summa præceptorum de arte dicendi ex tri-
bus Ciceronis libris de oratore collecta.



CVM PRIVILEGIO
VENETIIS APVD ANDREAM
ARRIVABENVN M. D. LIII.

Coll. Rom. Soc. Jesu Cat. in. B. 5.

1847



CALCERANDO DE NÖRES FRATRI

amantissimo, & loco parentis habendo,

Iason de Nores S. P. D.

VICTORIA MANZ
ROMA
VICTORIO EMANUELE

Vm in Cypro insula, hoc est in patria nostra, de Tryphonis Cabrielij, optimi, & præstantis ingenio uiri, morte nuncium accepißem: qui me perculerit dolor, quam in solitudine iacuerim, scis tu frater amantissime, qui meas tum lachrimas uidisti, & ex lachrimis mœrorem animi coniungere potuisti. Quid enim mihi luctuosius, aut acerbius potuit in uita contingere; quàm illius uiri obitus, cui ego tantum deberem, quantum non modo uerbis explicare, sed animo complecti uix possum? periit ille quidem, si cursum humanæ uitæ spectes, suo tempore: nostro autem, si uirtutem illius consideres, iniquissimo. Qui enim ad illius doctrinam, tanquã sitientes ad fontem, ueniebamus, ut optimas, & ad percipiendas literas, et ad recte uiuendum rationes ex illius sermonibus hauriremus, nunc, illo nobis erepto, quo confugiemus? Vbi illa in omnibus excipiendis humanitas, in erudiendo ingenium, in monendo prudentia? quæ cum in illo summa fuerunt, tum uero omnibus ita aperta, atque communia, ut nemo magis ad bene merendum natus de humano genere uideatur. Verum enim uero cum difficile sit inuenire, qui Tryphonem cognouerit, nec illi multum debuerit: tum uero diuino quodam munere mihi contigit, ut illius consuetudine, atque doctrina præter cæteros fruerer. fuit enim in illo sene, quod in ea ætate rarissimũ est, summa suauitas singulari cum grauitate coniuncta.

A ij



itaque uiuit apud me id, quod mihi mors eripere non po-
tuit, nomen illius, summæq; uirtutis acerba pariter, & iu-
cunda memoria. Neque uero doloris ex eius morte susce-
pti modum inuenirem, nisi me ad ea tractanda retulissem,
quæ mihi quodam modo illius uocem, quæ meis auribus
nulla suauior unquam fuit, referre uiderentur. Cumq; ita
contigerit, ut ego nullam benemereti gratiam referre po-
tuerim; habebo saltem; & meæ pietatis, atq; obseruantia,
dabo operam, ut monumentum aliquod existat, idq; eius
generis, quod, quid ab illo acceperim, quidq; ego me debere
confitear, æque significet. Feci igitur, ut, quæ illo narrante,
atq; exponente cognoueram de Horatii arte poetica, ea lite-
ris à me, dum ille uiueret, mandata recognoscerem, & ac-
curate digesta publicarem. In quo etiam illud consequar,
quod, si qui Tryphonem uiuentem nō cognouerunt, quos
in his quidem regionibus admodum paucos esse puto, ij ex
meis scriptis, quæ nunc in ipsam Horatii poeticam edo, il-
lius doctrinam, atq; ingenium degustent. Minimum enim
hoc certe signum est illius ingenij, atq; sciētiæ: sed eiusmo-
di tamen est, ut, qui recte intelligunt, ex minimis maxima
iudicare possint. In quo illud non modo non negabo, ue-
rum & prædicabo libentissime, siquid in hoc commentario
probabitur, cuius generis multa fore scio, id uni Gabrielio
acceptum esse referendum: si quid autem minus perite di-
ctum uidebitur, id non recuso quin mihi ipsi, meaq; in sci-
tiæ tribuatur. Non enim ita me delectat ambitio, ut uel
aliena mihi uendicem, uel mea supra ueritatem extollam.
Virtutem ipsam, quæ nulla re indiget, nudam colo. Itaque
gloriam sequor, si modo ab ipsa uirtute manat, & si eam
ab optimo iudicio fluere intelligo. Quare quoniam ego nō

hil magis cum uirtute conuenire existimo, quā si quis ho-
 mini benemerenti gratam memoriam persoluat : hoc unū
 ago, ut homines intelligant ea me Cabrielio præstare, quæ
 quidem possum, quandoquidem ea, quæ debeo, minime li-
 cet. Et quid tu quoque frater ornatissime, nō tam quia mi-
 hi frater es, quā quia uirtutis amore teneris, Cabrielij
 memoriam sanctissime colis : (meminienim, cum tu quo-
 que cum meo dolore tuū communicasti illius obitu audi-
 to) propterea ut id, quod à uirtute nascitur, ei, qui uirtutis
 cupidissimus est, mitteretur, præsertim qui Tryphonem ip-
 sum mortuum pene pariter, atq; ego diligeret ; hunc meū
 commentarium Tryphonis doctrina refertum, tanquam
 aliquam picturam ab illo designatam, à me coloribus ipsis
 renouatam, sub tuo nomine cognosci, & legi à studiosis
 etiam, qui apud posteros erunt, maxime uolui. Nemo enim
 est, non modo quem magis quam te diligam aut colam,
 sed cui magis quā tibi debeam . Quare fructum omnē
 ingenij mei, quicumque existet, ad te refero ; tuumq; mihi
 nomen in omni uita sanctissimum, tua mihi uoluntas erit
 antiquissima ; ut omnes perspicere possint, meam esse sum-
 mam in te tanquam erga fratrem beneuolentiam, & sin-
 gularem tanquam erga parentem pietatem. Vale.



NON sum nescius fore optime lector, ut
 apud plerosque in uarias incurram re=
 prehensiones in hac meorum laborum edi=
 tione: uel. quod operis inscriptionem im=
 mutauerim, cum Quintilianus grauissi=
 mus author quibusdam nostram sententiam uideatur op=
 pugnare, uel quod Latinis exemplis in interpretando Ita=
 lici sermonis interposuerim, uel quod ueterum commenta=
 torum, eorumq; clarissimorum uirorum opinionem mini=
 me secutus ab hac noua expositionis ratione non absti=
 nuerim. His omnibus & si tacite responderi puto: est ta=
 men, et quod a me in laborum meorum defensionem pro=
 feratur. Quare adductum me primum sciant ad inscri=
 ptionem operis immutandam non leuioribus de causis, &
 quod formam epistolae, non autem libri, in quo praecpta
 tradantur, uel ex ipso principio praeseferat, & quod in
 uetustis exemplaribus epistolarum libros subsequatur, &
 quod etiam summi, et praestantissimi homines ita sentiant,
 & quod minime nobis obset Quintiliani testimonium,
 ut nonnullis uidetur. Nam & si librum appellat Quinti=
 lianus, non est cur non possit inter epistolas enumerari, cum
 & illae ab Horatio in libros digestae fuerint. Quod uero de
 arte poetica idem Quintilianus adiungat, nihil commo=
 ueor, cum & in epistolis praecpta de aliqua re tradi pos=
 sint, ab eodemq; in omnibus pene & in ijs ad Scaenam, &
 Lollium praecipue iam factum uideatur, in quibus breui=
 ter eos instituit, qua ratione apud maiores facile uersaren=
 tur. Qui uero Francisci Petrarcae, et Danthis exempla in la=

tini poetæ interpretatione minime admittunt, & publicam
 utilitatem, ut mihi uidetur, impediunt: cui me præcipue
 addiētum profiteor, cum, quæ ab his assumuntur, præcla-
 ra, ac illustria ea sint, maximeq; ad huiusce epistolæ expo-
 sitionem pertinentia. nisi fortasse ita de his authoribus
 existiment, (quod impium est) ut etiam minime illis poe-
 tæ nomen attribuant; Cum omnes, qui de poematum ra-
 tione diligentissime iudicare possunt, summos, ac præstan-
 tissimos censeant, & quos legamus, & quos imitemur, &
 quos præ manibus continue habeamus. Quid est igitur,
 quod uulgares istos offendat? si quæ ab Horatio præcipiun-
 tur, à latinisq; authoribus obseruantur, ab his quoque ob-
 seruata ostendimus, temporis in quo nati sumus oportuni-
 tate usi ad maiorem huiusce operis declarationem, quod
 suscepimus explicandum. Nimirum isti quidem inuidere
 Italico nomini, gloriæq; uideri possunt. Quos autem adeo
 commentatorum in hac re opiniones oblectant, ut me ab
 hoc munere auocent, eos quidem ad ea legenda, quæ à
 nobis dicta sunt, remittimus. inuenient enim pleraque ab
 illis aut parum explicata, aut perperam, aut etiam præter-
 missa, à nobis ex Tryphonis ingenio, ac mente declarata,
 eaq; & ueterum, & recentiorum poetarum exemplis com-
 probata. de quo quia res ipsa testabitur, plura non dicam.
 Quod autem attinet ad ea, quæ ab ijs, qui interpretantur,
 ante ipsam interpretationem afferri solent: ea propter eā
 causam, omitemus, quia ordinem in arte poetica demon-
 stranda non ita seruatum ab Horatio uidemus, ut ab alijs,
 qui de aliqua re documenta literis tradiderunt. Est ille qui
 dem peracutus, & diligens in præcipiendi ratione, ordinē
 tamen, cum epistolam scribat, non ita custodit, ac tuetur,

ut si librum scriberet . Amat enim epistola familiaritatem
quandam . At nimis accuratus ordo ad seueritatem po=
tius,quàm ad familiaritatem propendet. Itaq; non est alie=
num ab epistolæ decoro non imitari rationē illā,quā cæteri
seruant in explicanda doctrina Quo circa ne nos quidem
operam non necessariam adhibebimus in ordine declarā=
do. At in præceptorum sentētia,uiq; explicanda, quod ne=
cessariū in primis ducimus, præstabimus omnia,quæ debe=
mus,aut certe omnia,quæ possumus. Quæ ipsa tamen eru=
ditorum iudicio examindda committimus,gratias habitua=
ri,si quis nos aberrantes in rectam intelligēdi uiam redu=
xerit. quod si acciderit,erit opinor in his, quæ de nostro at=
tulimus. nam Tryphoniana ipsa speramus ab omnibus re=
cte sentiētibus ita probatum iri,ut me etiam, quia ea dili=
genter collegerim, & studiosis impertiuerim, ex hoc officio
maxime laudent.

Vale.



V M A N O Capiti ceruicem pi-
ctor equinam

Iungere si uelit, & uarias inducere
plumas

V ndique collatis membris, ut tur-
piter atrum

Desinat in piscem mulier formosa superne:

Spectatum admisisti risum teneatis amici?

Credite Pisones isti tabulae fore librum

Perfimilem, cuius uelut ægri somnia uanæ

Fingentur species, ut nec pes, nec caput uni

Reddatur formæ. Pictoribus, atque poetis

Quidlibet audendi semper fuit æqua potestas

Scimus, & hanc ueniam petimusq; , damusq;
nicissim;

Sed non ut placidis coeant immitia; non ut

Serpentes auibus gementur, tigribus agni.

Inceptis grauib; plerunq; , et magna professis

Purpureus, late qui splendeat, unus, & alter

Adfuitur pannus: cum lucus, & ara Dianæ,

Et properantis aquæ p amænos ambitus agros;

Aut flumē Rhenū, aut pluuius describit arcus.

Sed nunc nō erat his locus. & fortasse cupressū

Scis simulare. Quid hoc? Si fractis enatat expes

Nauibus ære dato qui pingit? Amphora coepit

Institui currente rota: cur urceus exit?

Denique sit quod uis simplex dūtaxat, et unū.

IN EPISTOLAM Q. HORATII FLACCI
de Arte Poetica Iasonis de Nores Cyprij ex quo=
tidianis Tryphonis Cabrielij sermo=
nibus interpretatio.



Humano capiti] Quem admodum ple=
runque à scriptoribus per epistolam bre=
uiter uel de moribus, uel de rerum natu=
ralium cognitione, uel de ratione dicendi
præcepta traduntur, ut à Platone ad Dio=
nysium, ut à Cicerone ad Quintum Fratrem: ita in hac ip=
sa ad Pisones uel de poetarum scriptis diiudicandis, uel
communiter de nostris ingenijs ad omnem inuentionis, di=
spositionisq; ac elocutionis rationem in quocūque poema=
tum genere formandis, quæ præcipua uidebantur, ex ua=
rijs multorum libris excerpta diligentissime ab Horatio
colliguntur. Ac primum de inuentione, hoc est de ipsa quasi
anima, & constitutione poematis pertractaturus (neque
enim poterat eruditius exordiri) per similitudinem præci=
pit simplicem, atque uniformem esse debere: ut principio
medium, medio finis respondeat: ne monstruosæ imagini si=
milis uideatur, in qua formosissimo mulieris capiti alte=
rius formæ pro collo equina ceruix, pro reliquo humano
corpore plumeum, pro pedibus piscis cauda coniungatur.
qua in diuersitate summa inest turpitudine. mira autem ar=
te sumitur à pictoribus similitudo; cum ita pictura poe=
tica, poetica uero picturæ respondeat: ut altera mûta poe=
sis, altera loquens pictura definiatur. Humano capiti.]
Monstrum effingit, in eoq; effingendo nihil præterit, quod
ad eius turpitudinem spectet. Cum enim omnia animalia

aut terrestria sint, aut maritima, aut aëria; rursusq; terrestria aut ratione prædita, aut ratione carentia, quæ omnia uno carmine comprehendit in sexto Virgilius;

» Inde hominum, pecudumq; genus, uitæq; uolantum,

» Et quæ marmoreo fert monstra sub æquore pontus:

ex terrestribus tum ratione præditis, tum sine ratione de gentibus format superiorem partem, ex maritimis inferiori- rem, ex aërijs mediam, unum quoddam componens, à quo ad monstruosam poematum inuentionem deducat similitudinem, taleq; illud poema ostēdat, in quo nec cum principio medium, nec cum medio cohæreat finis. tale autem erit, si, ut dicet infra, grauiora incipientes, maioraq; profi- tentes, in uarias, & inanes inciderimus fluminum, tempo- rum, locorum descriptiones, quæ quidem non magna, sed mediocria, atque humiliora professis conuenirent. Hu- mano] licet humanum dicat, muliebri tamen intelligit, ut ipse se interpretatur, cum ait, mulier formosa superne. maluit autem exemplum à fœmina sumere, ut cum fœ- minei capitis pulchritudine diuersas partes coniungens, deformiorem monstri effigiem efficiat: nō solum, quia di- uersa coniunguntur, sed quia cum capitis forma adiun- ctæ partes comparatæ turpissimæ uidentur. Ut turpiter atrum desinat in piscem mulier formosa superne.] An- notāda sunt illa antitheta: mulier in piscem: formosa tur- piter atrum: superne desinat. Varias inducere plumas.] Id est & uariorum colorum, & ex uarijs auibus ad maio- rem monstri deformitatem, & dissimilitudinem demon- strandam. Nam uel si illæ per se pulcherrimæ sint, huma- no tamen capiti adiunctæ, piscisq; caudæ interpositæ, totū quiddam deformius reddunt. Videtur autem respicere

1
Horatius ad id, quod infra dicturus est, de inepta descriptionum uarietate in grauiori poemate adhibita, quæ licet splendidiores ipsæ sint, ex uarietateq; delectent, operi tamen grauiori minime conueniunt. [Mulier formosa: superne desinat in piscem atrum] Hoc est ut principium inuentionis pulcherrimum, & grauissimum, in grandioriq; dicendi genere conscriptum desinat in exitum deformem, nec satis primæ quasi formæ conuenientem. [Admissi] hoc est non facile, cum honoris causa pauci admittantur, ut fieri solet in rebus excellentioribus, ad spectandum illam insignem imaginem intromissi. hoc uero maxime auget ridendi causam à decepta expectatione, & rei præter spem nouitate, quæ maxime risum cõcit. nam ex omnibus nihil magis ridetur: ut author est M. Tullius, quam quod est præter expectationem. Credite Pisones, isti tabula fore librum persimilem] Deducit similitudinem a monstruosa imagine ad eam poematis inuentionem, cuius nec pes, nec caput uni reddatur formæ, et cuius uelut ægri somnia uanæ fingentur species. Aegri somnia] Somnia uana sunt, præter oraculum, & uisionem, quæ licet in somnis appareant, uera tamen sunt, ut affirmat Macrobius: sed ægroti inania maxime, quæ phantasmata appellantur, in quibus ob perturbationem humorum, et morbi ipsius impetum & in nos homines irruentes, uagantesq; formas à natura seu magnitudine, seu specie discrepantes uidemur inspicere. Hæc autem eo sinceriora, & apertiora sunt, ut Aristoteli placet, quo magis motus ille uisionum expeditus est, nec aliquo humore, aut uapore, aut exhalatione stomachi impeditus est. Vanæ species] ridiculæ, & absurdæ inuentiones, in quibus nec finis, nec principium uni formæ

reddatur. Quod autem hoc in loco de inuentione, nō autem de dispositione loquatur, ut nonnulli sentiunt, illud nō dubium est argumētum, ut nec pes, nec caput uni reddatur formæ. Vbi si de dispositione monstruosa intelligere uoluisset, dixisset utiq; ut caput in inferiori parte, ubi pedes; pedes uero in superiori, ubi apponendum esset caput, adhiberentur; ut non de incongrua innēctione, sed de præpostero ordine dictum putaretur. cū uero de materia ipsa præcipiat, in qua diuersum ab eo, quod inceptū sit, subsequatur: recte nec pedem, nec caput uniformæ reddi dixit. Utitur autem metaphora a similitudine sumpta, eamq; ad librum accommodat. Caput enim, & pes animantibus attribuuntur, de quibus præcessit similitudo. eodem modo Virgilius ex comparatione tempestatis sumens metaphoram, nubem bello attribuit, his uerbis.

- » Ac ueluti effusa si quando grandine nimbi
- » Præcipitant, omnis campis diffugit arator,
- » Omnis & agricola, & tuta latet arce uiator,
- » Aut amnis ripis, aut alti fornice saxi :
- » Dum pluit in terris; ut possint Sole reducto
- » Exercere diem: Sic obrutus undique telis
- » Aeneas, nubem belli, dum detonet, omnes

Sustinet. & Tullius de oratore ad Q. fratrem. Sic enim res habet, ut, quemadmodum uolucres uidemus procreationis, atque utilitatis suæ causa fingere, & construere nidos, easdem autem, cum aliquid effecerint, leuandi laboris sui causa passim, ac libere solutas opere uolitare: sic nostri animi forensibus negocijs, atque urbano opere defessi gestiunt, ac uolitare cupiunt uacui cura, atq; labore. Pictoribus, atque poetis] affert obiectionē de pi-

etorum, et poetarum licentia, quibus omnia concedi, præter contraria, & monstrosa affirmat: erunt autem contraria, quæ a pictoribus euitentur, ne cum placidis immitia, hoc est cū ferocioribus mansuetiora cōiungant. à poetis autem hoc omnino cauendum est, ne cum grauioribus, & altioribus immisceantur leuicra, & humiliora: ut puta, ne heroicæ materiæ inserantur uaniæ quædam descriptiones, quæ nullam cōtinent maiestatem: quales sunt fluuiorum, locorum sacrorum, & reliquæ rerum huiusmodi digressiones, quæ licet per se delectent, grauioribus tamen adiunctæ, ut diximus, tanquam incongruæ, & nimium lasciuientes deridebuntur. Sunt enim quasi meretriculæ, non autem matronæ ornamenta, quæ si meretrici, ut propriæ personæ, adhibeantur, afferunt splendorem; sin autem integerrimæ fœminæ adimunt etiā grauitatem, & speciem probitatis imminuunt. Pictoribus, atque poetis.] Hæc tanquam ex obijcientis persona inducuntur aduersus ea, quæ iam dicta sunt. Audendi] magis augeat licentiam poetarum, et pictorum, quàm si dixisset fingendi, ut audendi significet audaciter fingendi. Scimus] est tanquam poetæ responsio ad obiectionem de pictorum, & poetarum licentia. Petimus] nos poetæ à pictoribus: ijsq; concedimus quicquid libuerit, fingere, hoc tamē inter nos pacto, ne contraria illi coniungant, ut sunt placida, & immitia, nos uero, ne grauioribus lasciuientia admisceamus; sed utrique simplicia, et inter se cōuenientia, illi in pictura, nos in poemate statuamus. Sed non ut placidis coeant immitia.] Affert, quæ in pictura uitanda sint, addens infra, quæ sint in poemate fugienda. Placidis immitia] cuius rei subiungit exemplum, cum &

terrestre animal placidum cum immiti, idest tigrim cum
agno coniungit, & item terrestre immiti, non cum alio
terrestri, sed cum aërio coniungit. Nam omnes aëtes aut
placidae sunt, aut certe eiusmodi, ut cum serpentibus com=
parate placidae uideantur; & hic effingitur secundum
monstrum, quod à pictoribus uitandum est; sequetur
etiam poeticum. Coeant] simul uersentur. Non enim
est de coitu inter placida, & immitia accipiendum: sed
de conuictu, & consuetudine. eodem modo & illud: Ge=
minentur. Inceptis grauibus.] Nunc affert, quæ sint
inter se contraria in poemate, minimeq; in uno opere con=
cludenda, eaq; nobis adiecta similitudine ante oculos pro=
ponit: erunt autem inter se contraria grauiora, & lasci=
uora (sic enim appellat ea Quintilianus, quæ ornamen=
ti causa extra rem aucupamur) quæ si una admiscean=
tur monstrosus reddent totum corpus inuentionis: ut
puta, si in opere grauiori minutæ quædam descriptiones
interferantur, à quibus imprimis cauendum est: Quod
quidem præceptum uidemus à Virgilio diligētissime ob=
seruatum, cum in Aenæide inanes descriptiones uitat, in
Georgicis uero, tanquam opere minus graui, easdem affe=
tat. Cōsideremus enim quæ de eadem re in utroque poe=
mate scripta sunt, eadem inter se comparemus, ut hinc
habita operum ratione cognoscamus quàm lasciuat in
pestis descriptione in tertio Georgicorum, quàmq; grauis
idem sit in tertio Aenæidos in eiusdem rei descriptione.
cum in altero libro multa paucissimis uerbis explicat, in al=
tero minutissima quæq; persequitur. Conferatur cum his
Ouidij in septimo sub Aeaci persona eiusdem pestis descri=
ptio, ut, quanto hæc Ouidij summissior est ad poematis ra=

tionem accommodata, tãto Virgilianam illam esse breuiorem dignoscamus. Contemplemur Ouidij de porco Calidonio, & Virgilij in quarto uenationes. Comparemus horum inter se descriptas tempestates in undecimo Metamorphoseos de Ceice, & in primo Aeneidos de Aenea. ijs pariter conseramus Ouidij in. X I I. de aduentu Græcorum, & Virgilij de Didonis, & Aeneæ concubitu famæ descriptiones, ut, quales illæ in grauiori ope, quales in lasciuiori esse debeant, intelligatur; quàm in hoc breues, & succinctæ, in illo longiores, & lasciuiantes: quàm multa in hoc omittenda, in illo diligenter affectanda: quàm in hoc operis ratione consulta negligentia, & breuitas commendanda, in illo pariter diligenria, et quædam quasi affectatio extollenda. Hic nõ uideo, quomodo cum Horatij uerbis Vincentij Madij philosophi clarissimi explicatio congruere possit: dum ait lucorum, amnium, et cæterarum huiusmodi rerum descriptiones inceptis grauibz conuenire, ac tanquam unũ, & alterum pannum purpureum late splendere: cum res ipsa ex adhibita similitudine aliter ostendere uideatur. Nam quemadmodum in aliquo uiri grauis, & honorati uestimento adhibitus unus, & alter pannus purpureus, licet per se late splendeat, risum tamen spectantibus, ob dissimilitudinem inducit: Ita huiusmodi affectatæ, & minutæ descriptiones uni, & alteri panno purpureo ab Horatio comparatæ, in sublimiori poemate, tanquam in dissimili uestimento, adhibitæ non nisi maxime explodentur; ut abunde demonstrauius poetarum exemplis. Quod nisi ita intelligatur, hoc insequetur, Horatiũ, inanes, et minutas amnium, lucorum, fluuiorumq; descriptiões in opere grauiori admittendas, significare: quod ab illius mente discrepare

discrepare illa, quæ proxime sequuntur, perspicue uerba de-
 clarant: sed nunc non erat hic locus: & amphora cæpit in-
 stitui currente rota, cur urceus exit? Quam ob rem hunc
 esse Horatii sensum in his carminibus pro certo crediderim,
 eius poema. scilicet in quo magna, ac grauiora professus fuerit,
 ac postea in quasdam inanes fluuiorum, locorum sacro-
 rum, & cæterarum huiusmodi rerum descriptiones incide-
 rit, non aliter deridendū, quàm grauiissimum alicuius prin-
 cipis uestimentum, in quo particulae quædam panni pur-
 purei consuantur, quæ licet ipsæ per se late splendeant, non
 tamen cum reliqua ueste consentire, ut ita dicam, uiden-
 tur. Hanc autem sententiam, cum ipsa per se, ut opinor, sa-
 tis pateat, tū sequens interpretatio ex Horatii mente sum-
 pta illustriorem facit. nam quemadmodum ijs, qui in mu-
 sici uoce, aut sonitu grauioris toni partes agunt, uitandæ
 sunt minutæ illæ cromaticæ, & semicromaticæ prolationes.
 quoniam imminueret grauitatem leuium prolationū
 celeritas, cui tamen in acuto tono, tanquam in proprio lo-
 cus est: ita etiam in grauiori poemate longiores illæ, et in-
 nes rerum descriptiones fugiendæ sunt, tanquam à poema-
 tis dignitate prorsus alienæ. Itaque quod in leui, humiliq;
 poematis genere pluribus uerbis, et sententijs explicandum
 est, tanquam cromaticis, & semicromaticis in acuto tono
 prolationibus, id in graui poemate paucissimis exponi re-
 ctius est. Hoc ita sensit Horatius, & ut opinor: recte sensit.
 At Homerus suum opus de Achillis ira, & de Ulyssis erro-
 ribus non ad huius normæ rationem perscripsit. nam ut
 homo Græcus uerborum copia ita delectatus est, ut digni-
 tatem illam, quam in Virgilio miramur interdum negle-
 xisse uideatur. descriptiones enim, & digressiones usurpat

non modo frequentes, uerum etiam ita prolixas, ut minutissima quæq; minime rei propositæ necessaria studiose persequatur. Sed ignoscamus principi poetarum. quia primus Heroici poematis author fuerit. nam ante eum nullū tale poema uidemus: ut in Poetica Aristoteles attestatur: à quo præclara quæq;, aut certe multa cæteri deriuarunt. neq; enim facile licet his ex sententia Aristotelis, qui aliquam artem primi efferunt perfecte ad unguem omnia præstare. Quare neq; omnino absurde Homerum fecisse dicamus, & Virgilium summe laudemus; in quo ita nihil abundat, ut eidem tamen nihil desit, cum non ingenij modo laudem, quæ uni omnium Homero maxima debetur, sed iudicij quoque commendationem aucuparetur, ut omittā quod præterea contra uituperatores Homeri possumus asserere, non illum suos uersus accurate, et ociose, ut Virgiliū, composuisse, sed impulsu naturæ profudisse, & cecinisse in corona uulgi, cum intelligeret hominum imperitorū animos uertute illa, quam docti nō probarent admodum delectari. Quod si seruire scænæ: ut est in adagio: rectū putatur. certe & seruire populo prudentis hominis est, quod; quia fecit Homerus; laudemus. quia recte fecit, aut saltem ignoscamus, præsertim ob eam causam. quia non ipse, sed Aristarchus totum opus collegit, & quasi dispersa membra unum in corpus redegit, quod si ipse fecisset, fortasse multa, quæ nos tanquam luxuriantia damnamus, amputasset, & abiecisset. Inceptis grauib; Cum à re graui sumitur initium, ut ab Homero de ira Achillis, atq; Vlyssis nauigatione, à Virgilio de Aeneæ erroribus, & de rebus ab eo in Italia gestis. Assuitur unus, & alter pannus inceptis grauib; Id est tanquam pannus: sed omissum, tanquam,

subintelligitur, ut etiam in secunda epistola primi libri. uendi qui recte prorogat horam, Rusticus expectat, dum defluat amnis. pro tanquam rusticus. Purpureus] Qui pannus licet purpureus sit, è coloreq; ipso per se splendeat: adhibitus tamen inceptis grauibus, tanquam grauiori alicuius primarij uiri uestimento, grauitatem imminuit. Quis enim non derideat, si uestibus, quibus Venetijs utuntur nobiliores, quæ grauitatis quiddam habent, uariorum colorum ornamenta assuantur? Cum lucus, & ara Dianæ:] Non omnes in opere grauiori, sed minutas tantummodo descriptiones uitandas præcipit. si quis enim per digressionem descripturus Dianæ templum, et aram illius miræ arte extructam, et lucum, atq; agros Deæ sacros, ac circa eos diductum, atque influentem riuulum nimis accurata descriptione persequatur, improbabitur à prudentibus. atq; ideo cum Virgilius in sexto Aeneidos libro Apollinis templum describeret; eam rem paucissimis uersibus complexus est præterita & lucorum, & agrorum, & riuulorum per agros deo sacros influentium, descriptione. Et lucus igitur, & ara, & agri, & riuulorum per agros ambitus in diuinarum ædium descriptione adhibitus minime uidebitur operi grauiori conuenire. hoc autem ex quinto, et sexto Platonis libro de legibus sumptum est ab Horatio: ubi ait dijs in noua ciuitate consecratis statuendas esse aras, tēpla, lucosq; sacros singulis. quòd uero attinet ad agros dijs attribuendos in sexto his uerbis statuit: Quæstores, & asseruatores sacræ pecuniæ in templis singulis, qui lucorum, agrorumq; ipsis dedicatorum, & fructuum, conductio-numq; & locationum domini sint, tres de maximis censibus pro maximis templis eligantur. de irrigatione uero flu-

uorum per agros statuit non multo post in eodem libro
sub his uerbis. Lucos quin etiam iugi irrigatione, & dedi-
catis dijs agros aquis immixtis pinguiore curret reddere.
Quare & lucus, & ara, & agri, & aquæ properantis am-
bitus per amēnos agros ad unius rei tantum modo descri-
ptionem pertinent: aliter redundans, & superfluous uide-
ri posset Horatius, si, cum dixerit, & properantis aquæ per
amēnos ambitus agros, subiunxisset: Aut flumen Rhenu:
quod idem esset, quantum attinet ad descriptiones, ac am-
bitus aquæ properantis. Vnde si diuersum quid, atque di-
sunctum significare uoluisset: dixisset profecto, cum lu-
cus, & ara Dianæ, aut properantis aquæ per amēnos am-
bitus agros, & loco illius particulæ, &, posuisset, aut. Qua-
re agros amēnos properantis aquæ ambitu irrigatos Dia-
næ agros attributos intelligendum est: ut testimonio Plato-
nis probauimus. Ait igitur Horatius, si quis in grauiori
opere descripturus sit per digressionem Dianæ templum,
eum non debere neq; aram illius, neq; lucum, neq; agros
deæ attributos, neq; riuum per eos influentem minutissi-
ma persequi descriptione, si incepti poematis rationem ha-
bere uoluerit. Hunc locum interpretes partim confundūt,
partim uero prætereunt. Et properantis aquæ ambitus
singula uerba deformitatem augent minutarum descri-
ptionum. dixit autem, properantis, ad exprimendum cur-
rentis fluij decursum, notandamq; in hac re peccantium
poetarum inscitiam, translatione ab homine, & à re ani-
mata ad inanimatam. Aut flumen Rhenum, aut pluuius
describitur arcus Aliquem irridet sui temporis poetam
satyrice, ut solet, qui fortasse nimius fuerit in Rheni, &
Iridos descriptione. Sed nunc non erat his locus Reprehē-

dit eos, qui descriptionibus plus æquo delectantur. sunt. n. quædam, quæ ipsa per se, si spectentur, decorem, & eleganti-
 tiam habent cum alijs autem coniuncta, nō item. Quem-
 admodum in panno purpureo est quædam, ut ita dicam,
 perspicuitas, quæ spectantium oculos tenet: non tamen se-
 quitur, ut cuilibet uestimento additum, atque adtextum
 decorem afferat. Sic descriptiones uoluptatem afferunt le-
 gentibus: nemo negat: non tamen ubique descriptionibus
 locus est: sicuti nec purpureo panno, tametsi late splenden-
 ti, in quolibet uestimento locus est. Quid enim, si quis atra
 ueste indutus partem aliquam ei uesti purpurei panni ad-
 fuerit, non ne iure ridebitur? Eadem ratio est in poemate.
 rem grauem uersibus aliquis persequetur: huic cogitandū
 est, ut & carmini cum re, & rei cum carmine optime con-
 gruat. Congruet autem optime, si neque cum graui re leue
 carmen, neque cum graui carmine leuis res immiscebitur.
 Grauitatem autem imminuit nimis prolixa descriptio, non
 modo si sit extra rem ipsam, quæ agitur, uerum etiam si
 cum ipsa re coniungitur. Itaque non sane repudiandæ sunt
 descriptiones omnino: sed, quia non consentiunt cum ipsa
 re, cum nimis prolixe sunt; cauendum est, ne longiores sint,
 atq; etiam ne, cum necessariae non sunt, non usurpentur.
 Dixit igitur, sed, cum respiceret ad illud, late splendeat:
 hoc est late quidem splendet purpureus pannus, sed pur-
 pureo panno locus non semper est. Sic, est quidem per se iu-
 cunda descriptio: sed nunc, idest in opere grauiori, quo de
 intelligit poeta, locus ei non erat. Quare expone, sed nunc,
 idest, in opere grauiori: non erat his descriptionibus locus:
 & si per se late splendent. hoc autem aduerbium tempo-
 ris, nunc, refertur ad rem. Et fortasse cupressum scis simum

lare] per similitudinem iterum reprehendit in poemate
 grauiori ineptas, & lasciuientes descriptiones, quemadmo-
 dum si quis in hyberni temporis pictura adhibeat uolan-
 tes muscas, in æstiu autem hominem uulpinis pellibus in-
 uolutum. Quid hoc?] Ad quid cupressus depictus in tem-
 pestate maritima? Amphora cœpit institui] Rursus poe-
 matis deformitatem demonstrat ex figuli similitudine,
 qui grandi usculum uas, hoc est amphoram, inceperit, et in
 exilem urceum exierit. accipitur autem amphora pro gra-
 uioris materiæ principio: urceus uero pro minutis in opere
 grauiori adhibitis descriptionibus. est enim amphora uas
 uinarium, quod sextarios octo, & quadraginta continet:
 urceus uero uas paruulum admodum, ex quo aquam in
 ænum infundimus. est igitur in hoc loco quasi alterum
 monstrum simile duobus superioribus. f.

- ,, Humano capiti ceruicem pictor equinam
- ,, Iungere si uelit, & uarias inducere plumas
- ,, Vndique collatis membris, ut turpiter atrum
- ,, Desinat in piscem, mulier formosa superne Et,
- ,, Sed non ut placidis coeant immitia, non ut
- ,, Serpentes auibz gementur, tigribus agni.

Hæ omnes similitudines ostendunt de inuentione omnia
 esse præcepta, non autē de dispositione. Denique sit quod-
 uis simplex dumtaxat, & unum] Concludit præceptum
 de inuentione monstruosa uitanda, & complectitur uno
 carmine, quæ supra dicta sunt, singula singulis referens;
 sit quod uis, ad illud, Pictoribus, atq; poetis quidlibet au-
 dendi semper fuit æqua potestas. Simplex dūtaxat, et unū,
 ad id, sed non ut placidis coeant immitia. Sit igitur in-
 uentio ipsa sibi congrua in principio, in medio, & in fine,

simplex, una' que, non adhibeat contraria, neque grauioribus leuiora immisceat.

*Maxima pars uatum pater, et iuuenes patre digni
Decipimur specie recli: breuis esse laboro.
Obscurus fio. Sectantem leuia nerui
Deficiunt, animiq; .professus grandia turget,
Serpit humi tutus nimium, timidusq; procella.
Qui uariare cupit rem prodigialiter unam,
Delphinum syluis adpingit, fluctibus aprum.
In uitium ducit culpa fuga, si caret arte.*

Tribus rebus cōstare elocutionem poeticam, genere orationis, uel, ut Græci dicunt, caractere, uerbis, et uersuum numeris nemini dubium est, de quibus omnibus in hac epistola præcepta traduntur. In his autem carminibus breuiter de prima parte tractatur, quæ omnis in dicendi ratione posita est: Quæ in re cum, quæ sint uitanda, præcipiat Horatius, tacite etiam, quæ sint sequenda, ostendit. Docet autem, ita esse breuitatem, lenitatem, & grauitatem sequendam: ut minime in obscuritatem, tumiditatem, & leuitatem incidamus. cauendum est enim, ne, dum alterum uitium uitamus, in eius contrarium, quod peius est, delabamur. Vnde sapienter Prodicus apud Platonem neq; longiorem, neq; breuiorem, sed ex his temperatam admonet esse orationem oportere: hoc est perspicuam, nō tamen humilē, ut Aristoteli placet. Maxima pars uatum decipimur] Numero poetarū se interponit Horatius, quod minime illi arrogantiae tribuendum est: cum se ijs inserat, quos ait decipi specie recli. Sunt qui ad arrogantiam uitandam illud, uatum, ad patrem relatum ab Horatio dicant: ut sit pater uatum, & iuuenes patre digni. Breuis esse laboro:

obscurus fio] obscuritatem tãquam proprium uitium fa-
tetur, & agnoscit. dum breuitatis enim uirtutem, inquit,
sequor: in obscuritatem proximum uitium incido. Vnde
& Crassus apud Ciceronem: Hoc uideo, dum breuiter uo-
luerim dicere, dictum a me esse paulo obscurius: sed expe-
riar, ut dicam, si potero, planius. quo uitij genere notatur
inter Græcos Thucydides, inter Latinos maxime è poetis
Persius; qui dum nimium breuis esse uoluit, si modo id cõ-
silio potius, quàm ingenij culpa commisit, ipse sibi nebulas
offudisse dicitur. Præcipit igitur breuitatem, sed eam maxi-
me, quæ sit cum diluciditate coniuncta: cum nullum uer-
bum redundat, & cum tantum uerborum est, quantum
necesse est, quæ in somnio quidẽ Scipionis potissimũ, in Plin-
nio, in Cæsare, in Virgilio cõmendatur. quĩ licet omnia bre-
uiter explicent; quid tamen significant, omnibus patet. Se-
tãntem læuia nerui deficiunt:] politum uult poema, non
tamen eneruatum. in quod uitium incurremus, si floscu-
los quosdam inanes, læuioresq; nimium affectabimus: ut
Franciscus Petrarca in ea ode, quæ incipit.

„ Amor m'ha posto come segno al strale. in qua, dum po-
litiora ornamenta studiose aucupatur, efficit enerua-
tum nescio quid, & tanquam inanimatum. Non enim
subesse res ulla uidetur, in qua læuiores illa nitantur:
quod uitium in reliquis, & in ea præcipue uitatum est,

„ Rott'e l'alta Colona, e'l uerde Lauro. Vbi & si adsunt
uaria orationis ornamenta, non tamen nerui, & spiri-
tus ab sunt: ut in sexto, etiam apud Virgilium in illis
carminibus,

„ Principio cœlum, ac terras, camposq; liquentes,

„ Lucentemq; globum Lunæ, Tytaniaq; astra

Spiritus intus alit : in quibus adhibita ornamenta orationis rem habent, qua nitantur. Nervi] Quoniam nervi sunt inanimantibus, ideo & animos subiunxit: ut enervatum, & quasi inanimatum poema significaret, in quo leviora affectarentur, & inania captarentur sine ulla inuentione, quæ sæpe à scriptoribus appellatur anima orationis. Vnde M. Tullius res animo, uerba corpori comparauit: cum in tertio de oratore dixit: Et qui, tanquam ab animo corpus, sic à sententijs uerba seiungunt, quorum sine interitu fieri neutrum potest. Professus grandia turget] grandiloquum dicendi genus præcipit, non tamen turgidum, quo uitio Lucanus reprehenditur, & Statius. grauitatis autem uirtute, & ut ita dicam, grandiloquentia sine ulla tumiditate laudatur Homerus, & imitator Homeri Virgilius. Serpit humi tutus nimium, timidusq; procellæ] Lenitatem qui sequitur, ei cauendum omnino est, ne serpat humi, & ita rude, incultum, & inornatum poema efficiat, ut sine fastidio legi uix possit. Serpit humi] Commodata ad extremam humilitatem translatio, sumpta uel à nauigantibus, uel ab ijs, qui procumbentes in terram ita repant, ne erectos turba uentorum auferat. Oportet igitur poetam omnia exactissimo iudicio perpendere, ne, dum mediocrem, leniorem, æquabiliorem dicendi rationem persequetur, in languidam, mollem, enervatam, dissolutamq; incurrat: rursumq; ne, dum sublimia, grandioraue profitetur, turgidior, inflatioremq; se prebeat. Quam ob rem mediocritatem amplectentes, uitiorum extrema uitabimus. Qui uariare cupit rem prodigialiter unam:] Complectitur more eorum breuiter, à quibus præcepta traduntur, quæ supra dicta sunt, & de monstrosa inuentione, & de uitioso di-

cendi genere uitando; singula singulis referens: Delphinū
sylvīs appingit, fluctibus aprum, ad prodigium incongruæ
inuentiois: in vitium ducit culpæ fuga, si caret arte: ad
vitiosam dicendi rationem uitandam, quam minime uita=
bimus, nisi artem adhibuerimus in mediocritate tenenda:
quem locum non satis, ut ego existimo, animaduertit Ia=
cobus Grifolus, uir eruditus, dum tacite significat, ut ex
eius interpretatione apparet, hoc de dicendi ratione, nō au=
tem de incongrua inuentione dictum, in qua diuersa, &
uaria inter se coniungantur: ut grauiora, & leuiora: quā
rem illud, uariare prodigialiter, magis ostendit. Prodigiali=
ter] Variandum est poema, sed non prodigialiter, & mon=
struose: ut cum grauioribus lasciuiora iunguntur, & tan=
quam Delphinus sylvīs, & fluctibus aper pingitur. In ui=
tium ducit culpæ fuga, si caret arte] In fugiēdo altero ui=
tio artificium eiusmodi adhibendum hortatur, ne relicta
mediocritate in eius cōtrarium incidamus: hoc est ne pro=
ximitatem uitantes in obscuram breuitatem incurramus.

Aemilium circa ludum faber imus & unguēs
Exprimet, & molles imitabitur are capillos.
Infelix operis summa: quia ponere totum
Nesciet. hunc ego me, si quid componere curem,
Non magis esse uelim, quā prauo uiuere naso
Spectandum nigris oculis, nigroq; capillo.
Sumite materiam uestri, qui scribitis, aquam
Viribus, & uersate diu, quid ferre recusent,
Quid ualeant humeri, cui lecta potenter erit res:
Nec facundia deseret hunc, nec lucidus ordo.

Supra & de monstruosa inuentione tractauit, & de ea
parte elocutionis, quæ potissimum in genere orationis uer-

satur. nunc loquitur de totius operis, & omnium poematis
 partium inter se dispositione, quæ omnis in hoc maxime
 posita est; ut partes inter se cohæreant, ne disiunctæ uide-
 antur: quod quidem in Ludouico Ariosto reprehenditur:
 cum nihil in eo sit, quod simul componi possit, sed ita om-
 nes partes in eo opere disiunctæ: ut lectoris animû, & me-
 moriam confusa narratio uehementer offendat. Hoc autē
 in poemate reprehendit Horatius fabri cuiusdam statua-
 rij similitudine, qui licet omnes partes corporis separatim
 minutissime exprimeret: in cōiunctione tamen incongrue
 disponderet. Faber imus] Nō nomine Imus, ut multi uolūt,
 sed in ima parte ludi Aemilij positus. Si enim, Imum, ut no-
 mine proprio fabrum significare uoluisset: nil erat, cur lu-
 dum Aemilium etiam ad huiusce fabri demonstrationem
 poneret: sed hunc denotauit ab ordine loci, imum, pro ima
 parte ludi gladiatorij positum, qui ludus Aemilius diceba-
 tur. quod illud aduerbium, circa, magis declarat: eadē elo-
 cutione in primo epistolarum: Hæc Ianus summus ab imo
 perdocet: hoc est in summa, et in infima parte positus. Et un-
 gues exprimet, et molles imitabitur ære capillos] Quæ duo
 in sculpturis difficilima semper habita sunt; sed difficilius
 mollitiem capillorum exprimere, qua in re summam lau-
 dem Lysippum meruisse accepimus. est autem antitheton
 quasi quoddā, molles capillos, ære. Infelix operis summa]
 Infelix in summa totius operis coniungenda, quia nesciet
 partes separatim expressas in unum totum componere.
 quid autem sibi per summam uoluerit Horatius, alij aliter
 sentiunt. Ego per summam diuersarum partium collectio-
 nem, & unitatem acceptam puto, à ratiocinantibus sum-
 pta translatione, eadem elocutione apud Ciceronem confi-

cere summam pecuniarum, & detrabere de summa dictū
inuenitur. Hunc ego non magis uelim ¶ non malim me es-
se talem in poemate, quā me, spectandum nigris oculis,
nigroq; capillo, esse tamen naso deformiori, & grandiori:
cum nullam habeat nasus cum capilli, & oculorum pul-
chritudine proportionem, quæ sola efficit pulchritudinē.
ea uero nihil aliud est ex Platonis sententia, quā gratia
quædam, quæ in concinnitate plurium inter se maxime
nascitur. unde ex plurium uirtutum in animis tempera-
mento, ex plurium uocum consonantia, ex plurium colo-
rum, linearumq; concordia, proficiscitur. nam oportet, ut
partes cum toto conueniant. Vnde Plato in Phædro oportere,
inquit, orationem omnem, tanquam animal quoddā
constitui: ut suum quoddam habeat corpus, quod neque
sine capite sit, neque pedibus careat, sed habeat media, at-
que extrema sibi inuicem, & toti conuenientia. Vnde ait
etiam, tragediam pari ratione esse compositionem debere
partibus, & toti conuenientem. Nigris oculis ¶ utrunque
enim in hominibus laudatur. unde alibi de Lyco:
Et Lycum nigris oculis, nigroq; capillo. Sed licet per se &
capilli, & nigri oculi speciosi admodum uideantur: adiun-
cti tamen ad unco, & prauo naso, reddunt totum hominē
deformiorem. Sumite materiam ¶ Concludit iterum, quæ
modo dicta sunt: præcipiens, ad omnia uitia in dispositio-
ne, & elocutione uitanda æqualem nostris uiribus inuen-
tionem suscipiendam: ut postea inuentionem elocutio, &
dispositio facile subsequantur. Et uersate diu, quid ferre
recusent, quid ualeant humeri ¶ eadem metaphora de ead-
em re utitur Franciscus Petrarca
,, Ma truouo peso non da le mie braccia,

- ,, Ne oura da polir con la mialima.
- ,, Però l'ingegno, che sua forza stima
- ,, Ne l'operation tutto s'aggiaccia.

Et M. Tullius in oratione pro Roscio Amerino cum ait: Fide, sapientiaq; uestra fretus plus oneris sustuli, quam ferre me posse intelligo. Cui lecta potenter erit res] Ratio, quare huiusmodi eligamus inuentionem, qualem suscipere possumus. Nam cui erit lecta res potenter: qui pro uiribus eliget inuentionem: hunc non deseret nec facundia in elocutione, nec lucidus ordo in operis dispositione. qui enim materiam pro ingenij facultate susceperit, adhibebit facundiam in uerbis, & in partium coniunctione etiam ordinem.

Quam ob rem ab Agrippa rogatus Horatius, ut eius gesta uersibus commendaret, deterreri se ait à grauiori prouincia his carminibus, Varioq; eam imponit: cum se minime cognoscat idoneum.

- ,, Scriberis Vario fortis, & hostium
- ,, Victor Mæoni carminis alite,
- ,, Quam rem cunq; ferox nauibus, aut equis
- ,, Miles te duce gesserit.
- ,, Nos Agrippa neque hac dicere, nec grauem
- ,, Pelidæ stomachum cedere nescij,
- ,, Nec cursus duplicis per mare Vlyssæi,
- ,, Nec sæuam Pelopis domum
- ,, Conamur, tenues grandia: dum pudor,
- ,, Imbellisq; lyre musa potens uetat
- ,, Laudes egregij Cæsaris, & tuas
- ,, Culpa deterere ingeni.

Et in secundo epistolarum ad Augustum.

Sed neque paruum

,, Carmen maiestas recipit tua, nec meus audet
 ,, Rem tentare pudor, quam uires ferre recusent. Et ad
 ,, Nolis longa fera bella Numantiae, (Mæcenatem
 ,, Nec dirum Annibalem, nec Siculum mare
 ,, Pœno purpureum sanguine mollibus
 ,, Aptari citharæ modis. Vnde & Socrates apud Plato-
 nem in VI. de rep. cum difficilissimam quæstionem de bono
 esset pertractaturus, à suarum uirium imbecillitate, et rei
 ipsius magnitudine ita exorditur. At uereor, ne uires defi-
 ciant, atque ego supra uires ausus ineptior appaream, ri-
 sumq; audientibus moueam. Cæterum, o uiri foelices, quid
 ipsum bonum sit in præsentia dimittamus. est enim, ut mihi
 uidetur, supra præsentem contemplationem. Atque ideo
 cum aliquid poetæ, quod supra eorum uires sit, aggrediun-
 tur, in auxilium uel deos, uel musas, uel memoriam inuo-
 cāt, quasi ipsi per se minime sufficiant. atq; ex hac ipsa in-
 uocatione non paruum sibi conciliant beneuolentiam. nul-
 la enim maior est beneuolentiæ conciliatio, quàm quæ ex
 uirium proficiscitur extenuatione. Nec lucidus ordo] Quā-
 tum enim afferat lucis, & splendoris poemati dispositio,
 nemo ignorat. Vnde Plinius Barbaros uituperat: quod, cū
 abundant inuentione, & elocutione, careant ordine: qui
 nisi inerit, non dubium est omnia in oratione peritura.
 oportet enim orationem omnem: ut inquit Socrates in Phe-
 dro apud Platonem: tanquā animal quoddam constitui, ut
 suū quoddā habeat corpus, quod neq; sine capite sit, neq;
 pedibus careat, sed habeat media, atq; extrema sibi inuicē,
 & toti conuenientia, quod ex ordine ipso proficiscitur.

Ordinis hæc uirtus erit, & uenus. aut ego fallor.
 Ut iam nunc dicat, iam nunc debentia dici,

Pierâq; differat, & præsens in tempus omittat
Hoc amet, hoc spernat promissi carminis auctor.

Dixerat facilem subsequituram elocutionem, & dispositio-
nem: si à nobis materia æqualis uiribus susciperetur. Nunc
breuiter de dispositione poetica, quæ & artificialis dicitur,
postquam in hunc sermonem incidit, pertractat, in qua nō
omnia eo ordine narranda præcipit, quo gesta sunt: sed præ-
postere, ut quædam in principio dicantur, quæ essent exitui
proxima: quædam autem in medio, quæ essent in principio
adhibenda, si rei gestæ ordo attenderetur: quod Virgilius
diligentissime obseruauit, qui cum primo Aeneidos uersu
promisisset, producturum sese de Troiæ littoribus Aeneam,
,, Troiæ qui primus ab oris

,, Italiam fato profugus, Lauinaq; uenit

,, Littora. Vbi ad principium narrationis accessit,
Aeneæ classē non de Troia, sed de Sicilia producit:

,, Vix è conspectu Siculæ telluris in altum

,, Vela dabāt lati, & spumas salis ære ruebant.

Eius nauigationem describendo perducens ad Lybiam; ubi
in conuiuio Didonis narret ipse sub persona Aeneæ usq;
ad Lybiam de Troia nauigationem, complectens uno
uersu quod iam copiose descripserat.

,, Hinc me digressum uestris deus appulit oris.

Eodem modo et Homerus uitans in poemate historicorum
similitudinem, quibus lex est incipere ab initio rerum, &
continuam narrationem ad finem usq; perducere, poetica
disciplina à rerum medio cœpit, & ad initium post reuer-
sus est. Nam Ulyssis errores non incipit à Troiano littore
describere, ut in propositione promittit.

,, Dic mihi Musa uirum, capta post tempora Troiæ

„ Qui mores hominum multorum uidit, & urbes.
 sed facit eum primo nauigantem de insula Calipsonis, &
 ex persona sua perducit ad Phæacas: Vbi in conuiuio Alcibi-
 noi regis eum introducit narrantem, quemadmodum de
 Troia ad Calipsonem usq; peruenerit. Hos secutus Catullus
 in Thetidos nuptijs, nō ab ædificatione primæ nauis, a qua
 nature ordo postulabat, sed à nauigatione Argonautarū
 incepit, in medio eius nauis ædificationem exponens: &
 Franciscus Petrarca in ea ode in laudem Lauræ, quæ inci-
 pit, Tacer non posso, non exorditur ab eius natalitio die, a
 quo debuisset ratione rei; sed ab amoris sui exordio sum-
 psit principium

- „ Nella bella prigion, ond'hor e' sciolta,
- „ Poco era stato ancor l'alma gentile
- „ Al tempo, che di lei prima m' accorsi: natalitium diem
 in medio sub persona fortunæ reseruans
- „ Il di, che costei nacque, eran le stelle,
- „ Che producon fra noi felici effetti,
- „ In luoghi alti, et eletti. Et Virgilius et iterum cum facit
 Aeneam in tertio de classe à se facta in ipsa Antandro
 narrantem,
- „ Diuersa exilia, & diuersas querere terras
- „ Augurijs agimur diuum, classemq; sub ipsa
- „ Antandro, & Phrygiæ mollimur montibus Idæ. Tacet
 gratiam à Cybele de illis nauibus impetratam, eam in
 nono proferens sub persona Musarum innocanti Vir-
 gilio respondentium
- „ Tempore quo primum Phrygia formabat in Ida
- „ Aeneas classem, & quæ sequuntur: & ubi de Palinu-
 ro loquitur tacet eius aduentum in Italiam in loco
 proprio.

proprio,

- ,, Vix primos inopina quies laxauerat artus,
 ,, Et super incumbens: cum puppis parte reuulsa,
 ,, Cumq; gubernaculo liquidas proiecit in undas
 ,, Præcipitem: Et paulo infra:
 ,, Nudus in ignota Palinure iacebis arena.
 Eum narrantem postea apud inferos inducens.
 ,, Neq; te Phœbi cortina fefellit
 ,, Dux Anchisiade: Et paulo post.
 ,, Tres Nothus hybernas immensa per æquora noctes
 ,, Vexit me uiolentus aqua: uix lumine quarto
 ,, Prospexi Italiam summa sublimis ab unda.
 ,, Paulatim adnabam terræ, & iam tua tenebam,
 ,, Ni gens crudelis madida cum ueste grauatum
 ,, Prensamtemq; uncis manibus capita aspera montis
 ,, Ferro inuasisset, prædamq; ignara putasset. Est aut ordo
 Hec uirtus, et uenustas erit ordinis poetici. ut dicat iam nunc:
 pro in hoc loco, & in hac parte: debentia dici iam nunc,
 pro in alia parte, & loco: usitatissima elocutione à tempo-
 re ad locum, quæ particula tam ad præsens tempus, quàm
 ad præteritum, & futurum accommodatur: hoc modo, ut
 dicat, iam nunc. i. in posterum: debentia dici iam nunc: id
 est in principio, & differat plerâque in aliud tempus, &
 omittat in tempus præsens, id est in præsentī tempore. Vnde
 dicimus & in præsens, pro in præsentī tempore: ut apud
 Liuium, Id modo esse salutare etiam in præsens credebat.
 Erit igitur uenustas, & uirtus ordinis, ut ad rem redea-
 mus, ut dicat iam nunc in posterum, debentia dici iam
 nunc: quæ in principio dici deberent, naturali ordine ser-
 uato: & differat, plerâque in aliud tempus, quæ essent in

principio apponenda, & omittat non semper, sed in præ= sens tempus, in præsentì tempore in futurum reseruans. Qua in re considerandum est illud, tempus præsens, ut in= telligatur: omittat in tempus præsens, idest in præsentì tem= pore, & reseruet in futurum: quod & illud, differat, ma= nifesto ostendit. Sunt qui uel aliter sentiunt, uel aliter sen= tire uolūt existimari, ijq; summi ingenij, summæq; doctri= næ: hoc est poetas, ut rerum scriptores, naturæ sequi ordi= nem tantum debere: cum Homerus, à quo recte scribendi rationem reliqui deriuarunt in Iliade, atq; Odyssæa: ut isti disputant: ita exorsus hanc quasi legem posteris tulerit. Atque hinc Horatio, atque Virgilio crimini dant, quòd al= ter id uel in primis præceperit, alter quòd à præscripto sibi ab Homero narrandi ordine aberrauerit. Errant isti qui= dem, & longe errant, si hos errare sentiunt, quos Latine literæ summos authores habent. nam quod oratoribus per mittitur, qui minus student delectationi, ut suo iudicio, & electione naturæ ordinem in causis mutant, atque peruer= tant, ubi id earum ratio postulauerit; non uideo cur illud poetis uitio esse debeat, qui sibi uel solam, uel maxime uolu ptatem proposuerunt? quæ ex ordine, quem natura ipsa præscribit parua, uel potius nulla percipitur: cum ex eo, qui ab arte proficiscitur uel maxima fluere uideatur, qua in re potissimum poetarum ingenium, & doctrina spectat= turt, atque cognoscitur. artificiose enim per insinuationem quandam, se breues fore significare uidentur poetæ; cum nō alte repetito principio, sed à rebus exitui proximis ini= tium narrandi sumunt. nam etsi ad priora postea reuer= tuntur, & longius protrahunt narrationem, quàm primo uidebantur, ita tamen delectant, dum hoc nos quasi erro=

re fallunt, ut ad exitum usque sine fastidio, & satietate, eiusmodi etiam cum uoluptate perducant, ut id quidem uix sensu percipiatur. natura enim nos noster delectat error, ex quo quasi decipimur expectatione, atque aliò ducimur, quàm in principio narrationis legentes existimabamus: cum finem iam rerum non longe abesse arbitreremur. Ordinem quidem naturæ nos in poetis minime uituperamus. quia eo aliquando summi uiri in facultate poetica usi sunt; sed certe huic artis longe præponimus: uel quia summam afferat legentibus admirationem à decepta expectatione: quod gratissimum semper existimatum est: uel quia: ut inde consequitur: poetis maxime proprius esse uideatur, ut ratione, confirmationeq; artis adhibita augustinorem, & admirabiliorem efficiant orationem, atq; hinc sibi concilient uoluptatem, quæ ex his potissimum proficiscitur, quæ bonis cum paucis admodum sunt communia. Atque in hac re minime quærendum uidetur, hunc, an illum ordinem Homerus in Iliade adhibuerit: satis est in Odyssea ab eodem adhibitum artis demonstrare, quod in primis factum negant Horatii, atque Virgilij accusatores, qua in re uel Homerum ipsum authorem habeo, ut Macrobius, & Eustathius prætermittam. nam & si ille musam inuocet, ut inciperet à qua uellet parte errorum, quos diuinus Ulysses multos pertulerat: non uidemus tamẽ eundem continuam prosequi narrationem usque ad extremum, sed ad rerum principia post reuerti: ut primis uersibus proposuerat.

„ Dilecti mihi musa uirum, capta post tempora Troiæ

„ Qui mores hominum multorum uidit, & urbes.

Quare cum à medio rerum ceperit, & ad initium post re-

uersus sit: hoc est ad legitimum rerum principium, si natura
seriem spectes; idq; præcipue primis uersibus proposue-
rit, nulla ratione existimandum est, summum poetam artis
ordinem neglexisse, illumq; nature secutum fuisse, ex quo
non eadem percipitur oblectatio, quæ ab altero. Sed quid
plura in re apertissima disputamus? quasi uero hoc dubiū
sit, atque obscurum? Cum igitur Horatius animaduernerit
alterum ordinem aperte patere; & Homero, atq; Virgilio
cum multis esse communem; alterum cum paucis admodū,
de eo tantummodo præcipit, qui ex arte proficiscitur, poe-
tisq; maxime proprius iudicatur. Hoc amet, hoc spernat
promissi carminis author] Singula singulis reddens com-
plectitur, quæ his carminibus de dispositione dicta sunt:
ut, hoc amet, referat ad illud, ut iam nunc dicat, iam nunc
debeat dici: hoc spernat, ad illud, pleraq; differat, et præ-
sens in tempus omittat. Debemus enim à rebus exitui pro-
ximis incipere, & prima in medium, uel in ultimum re-
seruare. Quare debet poeta hoc diligenter inquirere, ut
etiam dicet infra: ut semper ad euētum festinet, & in me-
dias res non secus ac notas rapiat auditorem: reseruatista-
men in medium, quæ erant in principio exponenda ordine
nature adhibito. Quam ob rem non uideo quid sibi non
nulli uoluerint: dum ad horum carminum expositionem
uerba Aristotelis, & Ciceronis adhibent: cum diuersum
admodum sit, quod ab Horatio in hoc loco præcipitur, à
Ciceronis, atque Aristotelis sententia. Spernat] Hoc est, non
curet in præsentī, sed in aliud tempus reseruet. Promissi
carminis author] Longi carminis author, interpretatur
Madius insignis philosophus: quoniam ex Aristotelis senten-
tia, inquit, prolixum poema non nisi heroico carmine fieri

potest. quæ interpretatio quàm sit aliena ab Horatii mente, aliorum sit iudicium. nescio enim, quæ elocutione promissum carmen dixisset Horatius, pro longiori, & prolixo, & si promissam barbam, et promissum capillum dicimus. per promissi autem carminis authorem intelligo, cum hoc in loco de dispositione loquatur, eum, qui in poematis sui propositione aliquid dicendum promiserit: ut, Arma, uirumq; cano: & in septimo, Dicam horrida bella: Quando enim aliquid proponunt dicendum authores, recte promittere dicuntur, elocutione usitatissima. Promissum igitur carmen intelligo, in quo promissum ab authore præstatur. Vnde infra Ciclicum promissorem appellat, quod promiserit se fortunam Priami dicturum, & nobile bellum.

In uerbis etiam tenuis, cantusq; serendis,
 Dixeris egregie, notum si callida uerbum
 Reddiderit innectura nouum. Si forte necesse est
 Indicij monstrare recentibus abdita rerum,
 Fingere cinctutis non exaudita Cethegis
 Continget, dabiturq; licentia sumpta pudenter.
 Et noua, factaq; nuper habebunt uerba fidem, si
 Græco fonte cadant parce detorta. Quid autem
 Cæcilio, Plautoq; dabit Romanus, ademptum
 Virgilio, Varioq;? Ego cur acquirere pauca,
 Si possum, inuideor: cum lingua Catonis, & Enni
 Sermonem patrium ditauerit, & noua rerum
 Nomina protulerit? Licuit, semperq; licebit
 Signatum præsentem nota procudere nomen.
 Ut syluæ folijs pronos mutantur in annos,
 Prima cadunt: ita uerborum uetus interit ætas,
 Et iuuenum ritu florent modo nata, uigentq;.
 Debemur morti nos, nostraq;: siue receptus

Terra Neptunus classes Aquilonibus arcet,
Regis opus, sterilis ue diu palus, aptaq; remis
Vicinas urbes alit, & graue sentit aratrum:
Seu cursum mutauit iniquum frugibus amnis
Doctus iter melius. Mortalia facta peribunt,
Ne dum sermonum stet honos, & gratia uiuax.
Multa renascentur, quæ iam cecidere, cadentq;
Quæ nunc sunt in honore uocabula, si uolet usus,
Quem penes arbitrium est, & ius, & norma loquendi.

Attulit supra præcepta de prima elocutionis parte, quæ in
dicendi ratione posita est: nunc de secunda illius parte per-
tractat, quæ ad uerborum electionem spectat. Cum igitur
aut uerbis ijs utamur, ut Ciceroni placet, quæ propria sunt,
& certa quasi uocabula rerum penè una nata cum rebus
ipsis, aut ijs, quæ transferuntur, & quasi alieno in loco col-
locantur, aut ijs, quæ nouamus, & facimus ipsi: Sed quoniã
propria quodã quasi naturali sensu indicantur: ut inquit
Crassus apud Ciceronem: in quo non magna laus est uitare
uitium: de his nihil præcipit: Sed de translatis, & nouatis
tantummodo. Hæc enim potissimum afferuntur ad illu-
strandam, atque exornandam orationem. Docet igitur, &
translata, & nouata prudenter, & parce esse accipienda:
Primo autem præcipit non de compositis, ut afferunt com-
mentatores, sed de translatis. nunquam enim de compositis
dixisset: dixeris egregie: cum illa quidẽ ex Cæsaris sen-
tentia non minus à nobis uitanda sint, quàm scopuli in
medio mari: Vnde Demetrius Phalereus in libro de elocu-
tione in ea parte, in qua loquitur de nominum composi-
tione ait, periculosam esse, uel ipsis poetis nominum fictio-

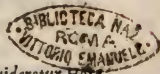
nem, & compositionē. Sed quā ex omnibus uerbis translata afferant splendorem orationi tam apud poetas, quā apud oratores, nemini dubium esse arbitror: ut etiam Aristoteles in poetica Aeschili, atque Euripidis comparatione apertissime declarauit, cum de eadem re alterum proprie locutum: ut abiectum reprehendat. alterum translatiue: ut illustrem, & splendidum maxime laudet. nam inquit, cum Euripides unum duntaxat nomen lingua non trita loco proprii immutauerit, tam pulcher apparuit, quā Aeschilus abiectus est uisus. etenim in Philoctete Aeschilus sic locutus est: *Φαίδωνα ἦμαρ σάραξ ἐδίδει πτόλις;* ipse uero Euripides pro: *ἐδίδει βοίαν* posuit quāuis ēt & illa parce sint à nobis accipienda, ne Glauciam stercus rei publicae dicamus, & castratam morte Africani rempublicam, & cetera huiusmodi. Primo autem carmine nō tam de translatis, quā de nouatis praecipitur: ut in ijs eligendis adhibeatur prudentia quaedam, & parsimonia, siue ea translata sint, siue nouata. Tenuis] Non omnia admittendo, sed quae necessaria, atque optima uidebuntur in nouatis, ne frequenter ijs utamur, in translatis, ne longe deducta admittamus: ut syrtim patrimonij. charibdim bonorū. Cautus] Pariter tā in nouatis, quā in translatis: in nouatis, ne duriora, & asperiora sint, et nō necessaria: in translatis, ut callide coniungantur, ut sensum feriant, ut sint uerecunda, ne maiora, quā res postulet, aut minora, aut angustiora. hoc autem est praeceptū uniuersale ad omnia inferiora circa uerborum electionem; quae uero sequuntur, erunt unicuique uerborum generi propria. Serendis uerbis] Pulcherrima translatio de uerborum satione. Qua in re nihil obstat, quod dicitur à Grifolo, sationem ad nouos

fructus pertinere. cum doceamus, translationem nouita-
tem quandam esse uerborum. Vnde & Aristoteles in libris
Rhetoricorum unam ex uirtutibus metaphora esse ait:
quod nouam quodam modo, ac peregrinam reddat oratio-
nem. Dixeris egregie] Post præceptum uniuersale de uer-
borum electione sequitur particulare de translatis. est autē
ordo: Dixeris, uel scripseris egregie, ita ut laudem merea-
ris, si callida iunctura reddiderit uerbum iam notum, no-
uum. Verba enim si à propria, & primitiua significatione
in aliam transferantur, tanquā in alieno loco posita, amit-
tunt primam significationem, & omnibus notam, et assu-
munt nouam penitus. Quis enim non intelligit, quā sint
noua multa trāslate dicta, cum in propria, & uetusta signi-
ficatione sint notissima? ut.

„ Diffugere niues, redeunt iam gramina campis,
„ Arboribusq; comæ. Et illud, Et refugit te, quia luridi
„ Dentes, te quia rugæ
„ Turpant, & capitis niues. Et apud Virgilium,
„ Aeneas nubem belli, dum detonet. Quis igitur nō uidet
quā illa uerba, Comæ, Niues, Nubes amittāt propriā signifi-
cationem, assumant nouam: cum comæ pro frondibus: ni-
ues pro capillis: nubes pro impetu quodam belli accipian-
tūr. omnia itaque uerba si à propria significatione in ex-
ternam transferantur, uidentur quodam modo renouari.
Hanc expsitionem miror à Madio repudiatam. Callida iū-
ctura] Præcedenti carmine generatim præcepit prudentiā
esse adhibendam. nunc ostendit, quā præcipue in trās-
latis. Illud enim, callida iunctura, ad prudentem structuram
referendum est, ut in ea ita callide uerba inter se construā-
tur; ut, si translatiue dicantur, renouari uideātur. Si enim

per se dicerentur comæ, niues, nubes; minimeue arboribus, capiti, bello, adiungerentur: essent ex propria significatione notissimæ. cum uero comæ arboribus, niues capiti, nubes bello adiungantur: ex callida uerborum structura renouantur. Hoc itaque est, quod uult esse prudentem contextum uerborum. Iuncturam autem non intelligit duorum nominum compositionem inter se, ut caprigenum, quem admodum isti uolunt: sed structuram ferendorum uerborum. Vnde & infra eodem modo accipit, cum ait, Tantum series, iuncturaq; pollet. Quam ob rem satis uideo probatū à me, de translatis loqui Horatium, non autem de compositis, quæ inter noua enumerantur. Vnde & Crassus apud Ciceronem in tertio de Oratore: Nouantur, inquit, uerba, quæ ab eo, qui dicit, ipso gignuntur, ac fiunt, uel coniungendis uerbis, ut hæc, tum pauor sapientiam mihi omnem ex animo expectorat; tum non uis huius me uersutiloquas malitias (uidetis enim & uersutiloquas, & expectorat ex coniunctione facta esse uerba, non nata) uel sæpe sine coniunctione uerba nouantur: ut baccarum ubertate inuescere. Vnde & in Odis noua composita appellat, quibus Dithirambici utebantur: ut Aristoteles affirmat in tertio Rhetoricorum.

,, Seu per audaces noua dithirambos
 ,, Verba deuoluit, numerisq; fertur
 ,, Lege solutis. Vnde etiā sibi repugnare uideretur Horatius: si cum in hac epistola dixerit de compositis, Dixeris egregie, ut isti uolunt, in hac Ode Dithirambos audaces appellet, quòd noua uerba ex coniunctione, hoc est, composita admittant. Audaces igitur nominat, quòd in re difficili, ac periculosa uersentur; quam nō minus uitare debeamus,



quàm scopulos in medio mari, ut diximus. In compositis
etenim, si ijs recte utaris, laus minima; sin male, uituperatio
maxima. Quam ob rem illis nō nisi cogente necessitate
utendum est. Sed unus iam Grifolus mihi remanet con=
futandus: quidum tacite Tryphonem huiusce interpreta=
tionis authorem reprehendit, ut imperite de translatione
in his uersibus dictum intelligentem, ipse se de nouatione
uerborum non satis intelligentem patefacit. Ait igitur, quē
admodum sationem ad nouos fructus pertinere, ita &
quod dicitur ab Horatio, in uerbis etiam tenuis, cautusq;
serendis, de nouatione uerborum accipiendum, qua de re à
nobis multa supra iam dicta sunt: etsi parum, aut mini=
mum nos offenderint huiusmodi subtilitates, & sophisti=
cæ argumentationes. Dum uero neminem unquam tenuē
in translatis repertum contendit: cum nulla epistola, nul=
lus sermo tam familiaris sit, in quo non uigeant transla=
tiones: ostendit se parum aduertere quid sibi per, tenuem
illud, uoluerit Horatius, de quo suo loco copiosissime dispu=
tauimus. At nunquam Horatius de translatis dixisset, si
forte necesse est, & parce detorta. Hic respōdeo nō de trās=
latis, sed de sumptis à Græco, & de nouatis in eo loco di=
ctum ab authore: ut declarabimus: quamuis & translata
primo, ut ait M. Tullius, inopiæ causa instituta sint. Sed
hæc satis, ut illius utar uerbis, aut etiam fortasse nimia in
re perspicua. Redeamus ad rem, hoc est ad propositam in=
terpretationem. Quoniam uero utendum esse translatis
tantummodo Horatius præcipit; neque uero quando, &
quibus in rebus utendum sit docet, non ab re futurum ius=
dicauimus, si de hac tota re distinēte, et copiose tractemus
ut, cum utendum sit pateat, quando, & quibus in rebus

utendum sit planum fiat. De metaphora autem quinque sunt quæ quærantur. unum quid sit: alterum quot generū sit: tertium quibus de causis orta, frequentataq; sit: quartum unde ducatur: quintum quibus in rebus adhibenda sit. Metaphora uero tragiæ, & comediæ tanquam ex altera parte respondet. est enim uerborum imitatio; quemadmodum tragiæ, & comædiæ personarum. nam ut illæ uel meliores, uel turpiores; ita hæc uerba propria uel præstantiora, uel deteriora imitatur. Eius uero, nam id proxime quæritur, duo sunt genera; alterum: cum propriū uerbum translato: alterum, cum proprium proprio commutatur. Superioris generis tres partes reperiuntur, cum aut singula uerba singulis referuntur: ut capiti niues, comæ arboribus, & pleraq; huiusmodi: aut cum res rebus: ut cum nauim pro republica sumimus: ut apud Horatium in ea Ode: O nauis referent: aut cum continuis translationibus propria quædam ita interponimus, ut ijs sublati integra remaneat allegoria: ut apud eundem

- » Quis multa gracilis te puer in rosa
- » Perfusus liquidis urget odoribus
- » Grato Pyrrha sub antro?
- » Cui flauam religas comam
- » Simplex munditijs? heu quoties fidem,
- » Mutatosq; deos flebit, & aspera
- » Nigris æquora uentis
- » Emirabitur insolens,
- » Qui nunc te fruitur credulus aurea:
- » Qui semper uacuam, semper amabilem
- » Sperat. nescius auræ
- » Fallacis; miseri, quibus

„ Intentata nites.me tabula sacer

„ Votiuā parles indicat humida

„ Suspendisse potenti

„ Vestimēta maris deo. In his uersibus uerborū proprietate interposita, ex continua translatione mixtam fecit, & quasi intercisam. Posterioris uero generis plures sunt species: cum ex uno plures intelligimus, ex parte totum: ex specie genus: ex præcedentibus sequentia; uel e contra, & his similia. in quo genere & si uerba mutantur, ea tamen ratione mutantur, ut non proprio translaturum, sed quasi proprium proprio commutetur. Atque ideo Quintilianus hæc dicendi ornamenta inter metaphoras nō uidetur enumerasse. metaphora enim proprie dicenda est, ex cuius continuata serie nascitur allegoria, quod minime fit: cū partem pro toto ponimus: totum pro parte; quod continet, pro eo, quod continetur: quod continetur, pro eo, quod continet: singula pro pluribus: pro singulis plura. in quo genere quia minor est imitatio, quā in illo superiori, in quo diximus uerbum translaturum proprio commutari, ideo minor etiam ex hoc, quā ex illo percipitur oblectatio, quæ ex imitatione potissimum nascitur: ut paulo post demonstrabimus. Metaphoras autem; ut ad illud tertium ueniam, primo necessitas genuit inopia coacta, & angustiis: post autem delectatio, iucunditasq; celebrauit. nam ut uestis frigoris depellendi causa reperta primo, post adhiberi coepta est ad ornatum etiam corporis, & dignitatem: sic uerbi translatio instituta est inopiæ causa, frequentata delectationis. nam gemare uites, luxuriam esse in herbis: lætas segetes, etiam rustici dicunt; quod enim declarari uix uerbo proprio potest, id translato, cū est dictū, illustrat id, quod

intelligi uolumus eius rei, quam alieno uerbo posuimus, si-
 militudo. Illæ paulo præstantiores, quæ et non inopiam in-
 dicant, & orationi splendoris aliquid accersunt : cum aut
 clariorem faciunt rem ; aut factum aliquod siue consiliū
 magis significant, aut breuiorem reddūt orationem. Atque
 hoc in genere per sæpe mihi admirandum uidetur, quid
 sit, quod omnes translatis, & alienis magis delectantur
 uerbis, quam proprijs, & suis, in maxima præsertim uer-
 borum copia ? id credit Aristoteles accidere, quòd transla-
 ta reddunt orationem peregrinam. quemadmodum uero
 aliter erga peregrinos, aliter erga ciues affecti sumus : ita
 etiam erga orationem. homines enim externos magis, quàm
 nostrates admiramur, & maiori cum uoluptate excipi-
 mus. Ego autem uel ea potissimum ratione existimarem
 translata maiorem asserre apud omnes admirationem, &
 uoluptatem, quàm propria, qua etiam magis oblectare poe-
 sis historia iudicatur, hoc est, quia imitatur. imitatio autem
 omnes pariter afficit, atque delectat. Atque hinc rerum ge-
 starum scriptores cum animaduertent paruam admo-
 dum, uel penè nullam in scribèda ueritate inesse oblecta-
 tionem, sine imitatione, ad epicorum similitudinem con-
 ciones in historijs adhibuerunt, quibus personarum sermo-
 nes imitarentur, & quasi agerent, qui quidem & si in res
 liquis partibus historicorum, in hac certe poetarum mune-
 re funguntur. cuius rei etiam illud non dubium est argu-
 mētum, seu quòd quæ ipsi moleste aspicimus, eorum ima-
 gines optime effictas, atque expressas summa cum uolu-
 ptate intuemur. ut accidere in ferarum immanium, et ca-
 dauorum formis aspicimus, siue quòd omnibus hominibus
 addiscere iucundissimum est, quod facile imitatione alio-

rum, atque similitudine comparatur. Atq; ideo ait Aristoteles, primas disciplinas à nobis per imitationem acquiri : cum aliorum facta, uel dicta imitamur, eorumq; studemus esse persimiles. Hinc idem Aristoteles in tertio Rhetoricorū natura omnibus insitum esse inquit, ut cum facile aliquīd discunt, capiant ex ea re uoluptatem. quare quæcunq; nomina rei alicuius afferunt cognitionem, & intelligentiā, ea iucundissima esse, quod maxime efficere, ait, translatio-
i nem : ut cum quis senectutem appellat stipulam, nobis inserit notitiā, & cognitionem per genus. hæc enim ambo uigorem, & uiriditatem amiserunt. Quare cum ex imitatione, & similitudine facile omnes disciplinas percipiant, ex quarum postea cognitione summam capiant iucunditatem: certum est translationes esse gratissimas; tum quia per similitudinem, & imitationem pariunt in nobis cognitionem; tum quia ex cognitione pariunt uoluptatem. Quam ob causam etiam similitudo oblectat maxime. est enim illa translatio quasi, differens tantum adiunctione. Quemadmodum igitur iucundior poesis historia iudicatur. quia in altera inest imitatio, quæ tamen in altera desideratur : ita omnes translatis, & alienis magis delectantur, quàm proprijs, & suis. quia inest in translatione imitatio, & similitudo, quo utroq; carent sermonis proprietates, quæ historicorum scriptionibus: ut metaphora poesi: tanquam ex altera parte respondent. Quam ob rem maior ex ea re proficiscitur delectatio, ex qua etiā maior exoritur imitatio, in quo præstant imaginibus translationes: quemadmodum & tragædia epopeiæ. Eadē enim uidetur esse inter utrāq; differentia, quæ est inter tragædiam, & epopeiam. nam ut in altera semper alienam personam induimus agentes,

atque imitantes . in altera uero modo nostram retinemus,
modo alienam sumimus : ita & translatio quasi parua
quædam tragædia, et comædia priorum uerborum per
sona uestitur. similitudo uero tanquàm epopeia diuersita-
tem ostendit, affert tamen similitudinem. Vnde ut à simi-
libus plures metaphoræ: ita ab epopeia plures tragædiæ de-
riuari possunt : utq; præstantiores epicis tragici ab Aristot-
ele iudicantur : ita & metaphora similitudine illa prior
ab eodem putatur; certe non aliam ob causam, ut uidetur,
quàm propter imitationem, quæ & facilem rerum cogni-
tionem parit, & ex facili cognitione etiam iucunditatem.
Ex quibus autem rebus ducantur translationes per quàm
diligenter uidendum est, id, quod in quarto loco querendi
posueramus. Ducuntur autem ut diximus à similibus cō-
tracta adiunctione, atque ideo illæ potissimum laudantur,
quæ cum similitudine coniunctæ sunt ex eaque præce-
denti sumuntur: ut apud Virgilium

- ,, Ac ueluti effusa si quando grandine nimbi
 ,, Præcipitant, omnis campis diffugit arator,
 ,, Omnis & agricola, & tuta latet arce uiator:
 ,, Aut amnis ripis: aut alti fornice saxi,
 ,, Dum pluit in terris, ut possint Sole reducto
 ,, Exercere diem: sic obrutus undique telis
 ,, Aeneas, nubem belli dum detonet, omnes
 ,, Sustinet. Et Franciscus Petrarca
 ,, Come à forza di uenti
 ,, Stanco nocchier di notte alza la testa
 ,, A duo lumi, c'ha sempre il nostro polo;
 ,, Così nella tempesta,
 ,, Ch' i sostengo d' amor gl'occhi lucenti

„ Sono il mio segno, e' l' mio cōforto solo. Quæ etsi duriores
uideri possunt molliuntur tamen similitudine precedenti,
& quasi excusantur. Quæ in re maxime dissimilitudo fu-
gienda est, ne cali ingentes fornices dicamus: cum nulla sit
in sphaera fornicis similitudo. nam quemadmodum histrio-
nes, ita etiam metaphoræ, si quorum agunt personas non
optime imitentur risum potius apud spectatores, & au-
ditores, quàm uoluptatem, & admirationem concitarent.
Atque inde Aristoteles ait, orationē, quæ uerborum transla-
tionibus sit eiusmodi esse debere, cuiusmodi Theodori uox
uidebatur ad aliorum histrionum uocem collata. nam eius
ipsius, quem agebat, esse omnino uidebatur: reliquorum
autem uoces alienæ. Quoniam uero hæc uel summa laus
est uerbi transferendi, ut ex similitudine sensum feriat id,
quod translatum sit, fugienda est omnis turpitudine earum
rerum, ad quas eorum animos, qui audient trahet simili-
tudo, nolo morte dici Africani castratam esse rempubli-
cam. nolo stercus curiæ dici Glauciam. quamuis enim sit
simile, tamen est in utroque deformis cogitatio similitudi-
nis. nam ut in fabulis prohibetur, ne quid afferatur in scæ-
nam publice, quod ob scenum sit, ita & in translationibus
diligenter cauendum est, ne insit aliquid, quod turpe ad-
modum uideatur. considerandum præterea est, ne longe si-
mile sit ductum: Syrtim patrimonij: scopulum libentius di-
xerim. charibdim honorū: uoraginem potius. facilius enim
ad ea, quæ uisa, quàm ad ea, quæ audita sunt, mentis ocu-
li feruntur. Atque ideo commodius à rebus notissimis, &
in communi, quotidianoq; usu positis, quàm ab ignotis
quemadmodū & similitudines, ducetur. nam propter eam
potissimum causam adhibetur, atque delectat maxime si-
militudo,

militudo, & metaphora. quia aliquam ex rebus eiusmodi nobis afferunt cognitionem ut cum amorem flammam: adolescentiam florem ætatis: senectutem stipulam dicimus. Qua uero ratione id efficeretur; si parum cognita per minus cognita demonstrarentur? Quare quemadmodum à rebus notis fingendum carmen: ita metaphoras, atque similitudines præcipitur. Vnde non satis admirari possum Socratis apud Platonem metaphoras, & similitudines à rebus notissimis ductas: ut pote à fabris ærarijs, à sutoribus calceorum, à coriarijs, & plerisque huiusmodi. & nostrorum hominum ignorantiam, atque arrogantiam, qui à summorum philosophorum, eorumq; eloquentissimorum uirorum dicendi ratione discedentes, sperant, se non mediocrem laudem consecuturos: cum eorum metaphoras, & similitudines sumunt à rebus aut omnibus incognitis, aut certe paucis notis, ex quibus quidem non solum nullum prorsus afferunt rebus splendorem, & lucem; sed etiam eas reddunt obscuriores, & ut consequitur, adimunt illud, quod similitudini, & metaphoræ proprium est, ut rem scilicet sub oculos ponant, atque inde uoluptatem concilient. conciliabunt autem uoluptatem, si & raro; nec nisi prudenter, atque apte adhibeantur. nam quemadmodum si tragædiæ, & comædiæ singulis diebus agerentur, afferrent satietatem: eodem modo & translationes. ut enim nec ea alacritate, atque animi significatione exciperemus peregrinos, si maior eorum numerus, quam ciuium foret: ita nec frequentiores metaphoras, cum & incongruum sit in ciuitate plures esse hospites, quàm eos, qui hospitentur: & in oratione absurdum plura esse translata, quàm propria. Debet igitur translatio raro adhiberi, idq; cum expectat

tionem, quod facile consequemur, si neque frequenter sit, & antequam fieri incipiat aliquod uerbum quasi nunci-
us eam appropinquare significauerit. nam ut in diebus
bachanalibus non statim tragædiæ, & comædiæ recitan-
tur, sed. sub ultimis quasi diebus. prius autem fiunt alia,
atque alia ludorum, & spectaculorum genera tanquam
nunciij, quos illæ subsequantur: ita & metaphoram ali-
quod uerbum præcedat oportet, quod cum ea habeat quan-
dam affinitatem, proximamq; significet: ut fit apud Ho-
ratium in ea Ode; Quis multa gracilis te puer in rosa, in
qua illud uerbum: grato sub antro: habet affinitatē quā-
dam cum sequenti metaphora maris (est enim antrum lo-
cus deliciarum, unde mare aspiciatur) significat metapho-
ram subsequituram: heu quoties fidem, mutatosq; deos fle-
bit, & aspera nigris æquora uentis emirabitur insolens.
Eadem ratione & M. Tullius ante translationes utitur
quibusdam uerbis, quæ & si translata non sunt, sunt ta-
men subsequenti translationi finitima. quam ob causam
præcipue in principijs repudiatur: cum nullum aliud ante
se principium habeant, in quo præmonstretur. Vnde Laza-
rum Bonamicum summi iudicij, & eruditionis uirum nos
ipsi audiuius uitio dantem Iouio; & id quidem fortasse
non iniuria, quod à metaphora historiarum suarum ex-
ordium ceperit, quod non solum in principio, sed in tota
historia uitiosum putatur, qua in re & Aeschinem nota-
tum memoriæ proditum est, quod in Oratione contra Ctesi-
phonem à translatione exorsus sit. Atque ita etiam, si ue-
reare ne paulo durior translatio esse uideatur, mollienda
est uel præposito uerbo quemadmodum: ut ita dicam: uel
præposita mitiori metaphora, proxima subsequenti, quod

est artificiosius : ut apud M. Tullium in Oratione pro P. Sestio , cum de Clodio loqueretur : ut illum in funeribus reipublicæ exultantem , & tripudiantem laqueis legum constringeret . quo in loco , si , in funeribus reipublicæ tripudiantem dixisset : paulo durius , cum uero prius exultantem , atque inde tripudiantem dixerit ; paulo molliorem reddidit translationem , quæ , nisi illa alia mitior præcessisset uix excusari posse uideretur . neque illud etiam prætereundum est eandem sententiam non esse diuersis metaphoris in eadem periodo explicandam , nam , quemadmodum qui , cum tragædiam cæpissent , in comædiam postea desinerent , uel econtra , neque continuam aut tragædiam , aut comædiam facerent omnium sententijs exploderentur (turpe est enim , ut ait Tullius , tragicum in comædia , & comicum in tragædia) ita & qui in eadem metaphora , à qua cæpissent sententiam , nō persisterent , sed in aliam à priori diuersam orationis orbem terminarent . Quoniam uero uerba rebus maxime conuenire debent . neque enim omnibus in rebus idem dicendi genus similiter requirendū est , sed aliud , atq; aliud , eatenus , quoad rei natura , & ratio postulabit : ut tandem ad ultimam huius quæstionis partem perueniamus , ideo breuiter explicandum uidetur quibus in rebus metaphoræ aptissime adhibendæ sint . adhibebuntur autem in tragædijs , & comædijs commodissime . nam , si , ut diximus , debent uerba rebus apte congruere , non uideo cui generi scriptiōnis magis conueniant . quia cum semper actiones personarum comici , & tragici imitentur , eo uti uerborum genere debent , quod ab imitatione non sit alienum . non erit autem alienum , quod translationibus fit , quæ ; ut

tragedia, & comedia in personarum eodem modo in uerborum similitudine, & imitatione uersantur. atque ideo in historia maxime reprehenduntur, præter eas, quæ uel iam longo usu minime sunt peregrinæ, sed donatæ quasi ciuitate; uel quæ necessitatis, aut breuitatis causa fiant. quia ueritatem simplicem, ac nudam scribentibus illud genus orationis proprium esse uidetur, quod ueritati proximum est. est autem illi proximum proprietas ipsa sermonis, uel illud genus translationis, quod proprietati propinquum est, in quo uerbum proprium proprio commutari diximus. Ut igitur sermonis proprietas historicis: ita uerborum translationes tragicis, & comicis maxime congruunt; ita tamen, ut plura sint propria, quàm translata. nam ut in ciuitate plures esse peregrinos, quàm ciues: ita in oratione plura esse translata, quàm propria turpissimum putari debet; atque ita differant in tragedia, atque comedia, ut in altera pro genere argumenti à rebus humilioribus; in altera ducantur à grauioribus. nam quemadmodum utraque eodem carmine perscribitur, ea tamen ratione, ut penè alius, atque alius sit iambus in comedia, & iambus in tragedia adhibitus: eadem ratione utraque metaphoras admittat; ita tamen ut à genere argumenti minime abhorere uideantur pro rerum qualitate, & differentia accomodatæ. Quare eodem modo, quo diximus tragicis, uel comicis metaphoras maxime conuenire; eodem etiam dicendum est similitudines epicis esse proprias. quia ex eo sunt genere, in quo modo narrantes ipsi, modo alienam personam induitres explicant, quod similitudini respondere iam diximus. nam & in epopeia, & in similitudine diuersum quid fatemur,

afferimus tamen simile, sed quoniam poematum genera
 cognationem quandam, & affinitatem inter se habere ui-
 dentur; ideo mutuatur persæpe à tragædia, & comædia
 epopeia translationes, ijsq; tanquam proprijs, & suis uti-
 tur, & ab epopeia pari ratione similitudines tragædia,
 atq; comædia. Illud uero in primis animaduertendum est,
 quòd quibus scriptionibus conueniunt translationes, non
 in omnibus earum partibus æque conueniunt. nam & si
 in re amplificanda, atque ornanda commendantur, in
 exordienda tamen, atque narranda minime tolerantur,
 uel quia in altera præmonstrari, & prænunciari non pos-
 sint: ut diximus: uel quia maiorem afferrent splendorem,
 quàm principiorum ratio postulare uidetur. debent enim
 ad naturæ similitudinem esse leuicra: cum nihil in ea sit
 rerum omnium, quod se uniuersum profundat, & quod
 totum repente euolet; in altera quòd perspicuitati & bre-
 uitati sint contrariæ, quæ in uerborum proprietate potis-
 simum positæ sunt, & narrationibus sunt necessariae. Hæc
 sunt, quæ à nobis de translatione ex uariorum rethorū,
 & philosophorum scriptis ad communem omnium uti-
 litatem excerpta sunt reliquum est, ut interpretatio-
 nem nostram, quemadmodum proposuimus, persequamur.
 Si forte necesse est] Nunc accedit post tractatum de trās-
 latione ad tradenda nouandorum uerborum præce-
 pta, de quibus non ut de translatis dixit, dixeris egregie,
 sed si forte necesse est. Neq; enim nouatis uti debemus, nisi
 cogente necessitate. Nouo autem uerbo dixit Cicero, quali-
 tatem, ut ipse testatur in libro Academicarum quæstionū:
 Atque carentem omni illa qualitate (faciamus enim tra-
 ctando usitatius hoc uerbum, & tritius) materiam quan-

dam. Aut enim, ut supra ibidem, noua sunt rerum nouarum facienda nomina, aut ex alijs transferenda. Indicijs recentibus] Nominibus nouis. Nomina enim sunt indicia rerum, & affectionum. res autem latent, donec ijs nomina imponantur, quibus, tanquam indicijs, demonstrantur. Sumpta pudenter] Sumpta parce: non ut omnia usurpetur, sed necessaria, eaq; pudore quodam. Ait enim Quintilianus, fictionem nominis, Grecis inter maximas habitam uirtutes, Latinis uix permitti. Vnde monet Cicero oratorem in libro de perfecto Oratore, ne audax sit in uerbis faciens, & in transferendis uerecundus, & parcus. Cinctutis Cethegis] Discinctos dixerunt poetae pro lasciuiantibus: ut Discinctos Muleyber Afros fecerat: quod discincti procedant. cinctutos autem pro seuerioribus, & grauioribus, quales erant illi prisci Romani, quos e Cethegorum persona significauit Horatius: cum partem pro toto poneret: ut & in epistolis,

» Quæ priscis memorata Catonibus, atq; Cethegis

» Nunc situs in formis premit, & deserta uetustas.

Hoc est non exertos, & nudos: ut ferè omnes interpretantur, sed optime cinctos ad ueterum grauitatem, & consuetudinem, cum enim cinctutus quasi à cingo frequentatuum esse uideatur, nescio, qua ratione nudos significet, & sinudos Cethegos, belli tempus respicientes, Poetae dixerint. siue cinctui. quia eo genere tunica, infra pectus aptata, uterentur, quod cinctum dicebatur: ut Porphyrio interpretatur: quemadmodum & togati; cum uero de nouandorum uerborum ratione præcipiat prudenter, & artificiose nouo uerbo cinctutos appellat Cethegos. Non exaudita Cethegis] Dixit uerborum nouitate perperi-

phrasim. nā quæ non sunt ueteribus audita, noua sunt. Et noua, fictaq; nuper habebunt uerba fidem, si Græco fonte cadant parce detorta] Nunc accedit ad uersa de Græco in Latinum, quæ etiam noua sunt, cum ijs incipimus uti, & ad nostrum sermonem transferre: qualia sunt, si χεῖρα, quæ Cicero elementa interpretatur, & aer, quod græcum est. Hæc parce detorquenda sunt, ne loco, aer, dicamus, ἀἴρ, & loco, aeris, ἀέρος; hoc enim est, quod ait parce detorquenda. quod fit, cum Græco nomini (ut sapienter admonet Madius) Latinam desinentiam attribuiamus. Fidem] Auctoritatem. Quibus enim fidimus, sunt etiam ij apud nos summæ authoritatis. Græcos fonte cadant] Pulcherrima uisitur translatione de Græcorum ubertate dicendi: eadem & in epistolis de Pindaro.

„ Pindarici fontis qui non expalluit hauritus: Et apud Ouidium de Homero:

„ Aspice Mæonidem, à quo ceu fonte perenni

„ Vatum Pierijs ora rigantur aquis.

Cadāt] Deriuetur. Noua, fictaq; nuper] Versa enim de Græco noua sunt, ut diximus; cum præcipue ijs in nostro sermone incipimus uti. Quid autem Cecilio, Plautoq; dabit Romanus ademptum Virgilio, Varioq;?] Arguit à pari, minime sui temporis uatibus nouandorum uerborum licentiã ereptã esse, siue noua penitus ea sint, siue ex Græco translata: cum præcipue antiquissimis comædiarum scriptoribus, ut Plauto, & Cecilio, idem licuerit. eodem argumento idē probauit & M. Tullius. cum dixit: Si Zenoni licuit, cum rem aliquam inuenisset inauditam, & inusitatam, ei rei nomen imponere, cur non liceat Catoni? Romanus] Pro Romani. Hoc genus translationis notat Crassus apud Cice-

ronem in tertio de Oratore, quando ex uno plures intelli-
gimus, quo utitur sæpissime Liuius: cū ait: Romanus præ-
lio uictor: pro Romanis. Ademptum Virgilio, Varioq;]
Quasi dicat quod priuilegium cōcessum Plauto, Cecilioq;
Vario, Virgilioq; negabitur; quasi dicat, nullum: Posuit au-
tem Virgilium, Variūq; pro uniuersis sui tēporis scripto-
ribus: cum illi omnium fuerint præstantissimi felicissimo
illo Augusti seculo. Nam ut de Virgilio taceam, fuit Vari-
us tragædiarum scriptor grauissimus, cuius Thiestē sum-
mopere commendat Quintilianus, de cuius grauitate, ac
excellētia ita & ad Agrippam: idem Horatius

,, Scriberis Vario fortis, & hostium

,, Victor Mæonij carminis alite,

,, Quam rem cunque ferox nauibus, aut equis

,, Miles te duce gesserit.

Ego cur acquirere pauca, si possum, inuideor?] Vario, Vir-
gilioq; se interserit argumento à minori ad maius, ad sui
ipsius personam à Catone, & Ennio. Ait enim, se non esse
damnandum, si paucula quædam noua præteritis adiece-
rit, cum minime uituperetur Ennius, & Cato multorum,
ac ferè omnium inuētores: quod intendit autem, ornat
translationibus. Ego] De omnibus intelligit. gerit enim
in hac epistola poetæ personam. Acquirere] Noua face-
re. sed dixit, acquirere, quia dicturus est, ditauerit, ubi
modeste sumit à diuitijs ad ubertatem orationis, & uerbo-
rum metaphoram: cum etiam diuitias orationis, diuitem
orationis uenam dicamus. Nomina protulerit noua rerū]
Aperte ostendit, quod dixerat translatiue. Licuit] Con-
cludit totum argumentum, & præceptum de uerborum
nouandorum licentia. Argumētum autem ita formari po-

test: Quod antiquis licuit in nouatione uerborum, debet et nostris licere: Licuit Plauto, Cæcilio, Catoni, & Ennio antiquissimis noua fingere: licet ergo & Virgilio, & Vario, & mihi. Vnde concludens uniuersali quadam norma argumentum: Licuit, semperq; licebit signatum præsentē nota procudere nomen. Signatum præsentē nota] Cum dixerit & acquirere, & ditauerit, ex pecunijs sumpta translatione persistens in eadem dicit præsentē nota, & procudere, & signatum. Vnde & in secundo Sermonum:

» Non est mihi tempus auenti

» Ponere signa nouis præceptis.

Præsentē nota] Præsentibus, & nouis nominibus. Nomina enim sunt notæ, & indicia rerum, quibus tanquam notis designatæ significantur, quemadmodum nūmorum pretia ex publica moneta. Verbis enim utendum esse ait Cicerō, ut nummis, publica moneta, signatis. Vnde notare uerba, & uoces dixit in primo Sermonum: pro, ijs nomina imponere.

» Donec uerba, quibus uoces, sensusq; notarent.

Procudere] Producere antea legebatur. nos ex uetustis exemplaribus procudere restituiimus. quæ lectio magis placet, ut in incepta metaphora persistatur: quod fieri monet Quintilianus. Ut syluæ folijs] Similitudine arguit nouari uerba necesse esse. Nam quemadmodum folia semper in arboribus, nō autem singulis annis eadem: quemadmodum omnibus ætatibus semper uestimenta, sed non eiusdē generis: ita & uerba omnibus seculis, sed non semper eadem sint necesse est. Fuerunt etenim semper homines, futuriq; sunt, sed non semper iſdem: loquanturq; oportet, sed non semper iſſdem uerbis. Hanc autem similitudinem ta-

cite ex Homero mutuatus est, ubi hominum ætatem folijs comparat: quorum ut alia cadunt, alia enascuntur, ita & eorum partim generatur, partim intereunt. Est autem ordo: ita, ut sylvæ folijs, vetus ætas uerborum interit, & uerba modo nata ritu iuuenum florent, uigentq; : quæ in re annotanda sunt illa antitheta: vetus ætas: modo nata: ritu iuuenum florent, uigentq; : interit. dixit autem ritu iuuenum, quia dixerat ætas uerborum; ut mitiorem redderet metaphoram, quæ durior uideri posset simpliciter ætate uerbis attributa. Modo nata] Quod supra dixerat, ficta q; nuper. Florent] Translatione sumpta à præcedenti similitudine sylvarum, rei attributa, ad quam similitudo ipsa referebatur: de quo genere translationis plura in principio. Debemur morti nos, nostraq;] Hæc omnia dicta sunt iuxta Salustij sententiam, orta occidere, & aucta senescere, ac iuxta illud philosophorum generata corrumpi omnia. Nam in diuino illo Platonis dialogo, qui de uniuersitate, uel Timeus inscribitur, hanc esse summam rerum diuisionem colligimus: quæcunq; sunt aut esse sensui, aut rationi, & intelligentiæ subiacentia: quæ uel sensui semper fieri, mutariq; ac nunquam in eodem statu esse: quæ uero intelligentiæ, & rationi: ut sunt formæ illæ rerum, quas Ideas appellat: semper esse in eodem statu, ac nunquam fieri, esseq; ueras res: cum hæc corruptibilia, & mortalia uerarum rerum potius umbræ existimandæ sint, & imagines, quàm ueræ ipsæ res: perinde ac si in torrenti flumine imposita turris umbram, & imaginem in flumen reijciat, semper quidem in ipso fieri ductam, nunquam in eodem statu consistentem. Quam ob rem arguit à maiori uerba omnia interitui esse obnoxia, cum nos, nostraq; omnia, eaq;

maxime, quæ immortalia penè credimus: ut erat apud Romanos portus ille Lucrinus, Pontinæq; palus: morti debeatur. Siue receptus terra Neptunus] Vtitur repetitione bimembri, trimembris uim habenti propter copulam interpositam: sterilisq; diu palus, quæ recipit illud, siue, ac si dixisset: siue sterilis palus. Eodem repetitionis genere in Odis,

„ Frustra cruento Marte carebimus,
 „ Fractisq; rauci fluctibus Adriæ,
 „ Frustra per autumnos nocentem
 „ Corporibus metuemus Austrum.

Vbi copula recipit illud, frustra, ac si dixisset. frustra rauci fluctibus Adriæ. Siue receptus terra Neptunus] Ab enumeratione plurium particularium, idest ab exemplo (ita enim hoc genus argumentationis appellat Aristoteles in primo Rhetoricorum) arguit, non solum uerba morti esse obnoxia, quæ sæpe cum statuum mutationibus, regnorūq; euerſionibus unà intereunt: sed etiam ea, quæ diuturniora uidentur. describit autem per circumlocutionem portum, qui nihil aliud est, quàm mare terrestri sinu interceptum, quo fluctus uetorum impetu obtrusi propulsantur. Neptunus] Posuit Neptunum pro mari eo translationis genere, ex qua Cicero libro tertio de Oratore hæc esse ait, Cererem pro frugibus: Liberum pro uino: Neptunū pro mari. Aquilonibus arcet] Posuit Aquilonem pro omnibus uentis. Est enim maxime procellosus, de quo ita Virgilius.

„ Talia iactanti stridens Aquilone procella
 „ Velum aduersa ferit. Vnde in Odis impotentem appellat, hoc est. quàm potentissimum. Regis opus] Regale opus. Sterilisq; diu palus] Diu sterilis, dum fuerat palus. intelligit autem Pontinam paludem, quam postquam

exiccavit Cornelius Cethegus, arariq; uoluit tot prouertus reddidit: ut ijs facile uicinæ urbes ali potuerint: ut interpretantur commentatores. Aptaq; diu remis] dum fuerat palus. Cymbis enim traijci solitam uerisimile est. Vicinas urbes alit, & graue sentit aratrum] Postquam exiccata est, arariq; cæpta. Seu cursum mutauit iniquum frugibus amnis doctus iter melius] Tyberim designat, quem deriuauit Augustus qua Horatij temporibus influebat: cum antea per uelabrum flueret: ut Acron, & Porphirio interpretantur. Doctus iter melius] Non dixit bonum posteriorem cursum, malum uero priorem: sed usus est comparatiuo, melius, licet priorem cursum frugibus iniquum dixerit. eodem modo & in Odis,

„ Quo' nos cunq; feret melior fortuna parente: Et alibi:

„ Nec regida mollior æsculo,

„ Nec Mauris animum mitior anguis.

Dixit autem, iter melius, cum antea maxime frugibus esset iniquus eius cursus ex crebris inundationibus. Attribuit autem sensum rei inanimatae, dum ait, doctus, eodem modo & in epistolis:

„ Addit opus pigro riuus, si decidit imber,

„ Multa molle docendus aprico parcere prato.

Mortalia facta peribunt] Vnde apud Ciceronem pro M. Marcello: Nihil est opere, aut manu factum, quod non conficiat, & consumat uetustas. His autem uerbis concludit superiora: propositioni iam positæ: debemur morti nos, nostraq;: referens conclusionem. Nedum sermonum stet honos, & gratia uiuax] Quasi dicat, qui magis interitum pertimescunt, quàm & lucrinus portus, & Pontina palus: dixit autem, stet, quia dicturus est,

„ Multa renascentur, quæ iam cecidere, cadentq; ,

„ Quæ nunc sunt in honore uocabula.

Per antithesim quandam ; stare enim, & cadere opposita sunt. Multa uerba renascentur, quæ iam cecidere ut pri-
sca ferè, ac uetusta, & ab usu quotidiani sermonis iam
diu intermissa : ut erant proles, soboles, effari, nuncupa-
ri, opinari, rerì, quæ tempore Ciceronis renouari capta
sunt, & à quibusdam aliquando usurpari ut opinari, &
rerì à Catulo : ut Crassus apertissime testatur in tertio de
Oratore. Cadentq; multa uocabula, quæ nunc sunt in
honore] Ut hæc eadem soboles, proles, effari, nuncupari,
opinari, rerì, quæ cum aliquandiu in usu fuissent, mox
neglecta, & deinde rursus usurpata, receptaq; sunt. Ex
præteritorum autem cognitione de futuris etiam iudica-
mus. Nam si multa nomina præteritis seculis ceciderunt,
multa etiam delebit futura ætas. Si uolet usus] Omnia
ad consuetudinem refert, & usum, qui, ut Cicero ait, om-
nium magistrorum præcepta superat, à quo recepta eligun-
tur, repudiata reiiciuntur. Vnde in secundo Epistolarum
uerborum genitorem appellat, dum ait,

„ Adsciscet noua, quæ genitor produxerit usus.

Quemadmodum enim & in uestimentis usum, & consue-
tudinem sequimur: ut ijs utamur, quæ usu probentur, ab
ijs abstineamus, quæ improbentur: ita & in uerbis, quibus
res ipsas uestimus, usui consentanea amplectemur aliena
spernentes. Usus enim, ut ait M. Tullius, est optimus dicendi
magister. Quem penes] Apud quem usum est arbitriũ;
ut suo arbitratu noua admittat, & uetusta renouet, &
quædam etiam tollat. loquendi enim ratio à communi, &
uulgari usu querenda est. Vnde Alcibiades apud Platonẽ

à uulgo se recte loquendi rationem didicisse ait, cui etiam
Socrates assentitur, huius quidem rei uulgares homines
idoneos praeceptores uideri, & merito in hoc genere doctri-
nae laudandos. Atque ideo Aristoteles ait à communi ser-
monis consuetudine uerba seligenda, orationemq, compo-
nendam, ut artificium occultetur. Et ius, & norma loque-
di Potestas, & regula loquendi. Est autem hæc transla-
tio sumpta à maioribus magistratibus. Multi, uis, legunt :
Ego & ius, in uetustis exemplaribus & legi, & approbo: ut
magis in eadem translatione continuet orationem : Quod
monet Quintilianus.

Res geste Regumq, ducumq, & tristi a bella,
Quo scribi possent numero monstrauit Homerus.
Versibus impariter iunctis querimonia primum,
Post etiam inclusa est uoti sententia compos.
Quis tamen exiguos Elegos emisit author,
Grammatici certant, & adhuc sub iudice lis est.
Archilochum proprio rabies armauit Iambo.
Hunc socci cepere pedem, grandesq, cothurni
Alternis aptum sermonibus, & populares
Vincentem strepitus, & natum rebus agendis.
Musa dedit fidibus diuos, puerosq, decorum,
Et pugilem uictorem, & equum in certamine primum,
Et iuuenum curas, et libera uina referre.
Descriptas seruare uices, operumq, colores
Cur ego si nequeo, ignoroq, Poeta salutor?
Cur nescire pudeus praeue, quam discere, malo?

In tres partes elocutionem poeticam partitam diximus, in
 eum, quem characterem Graeci uocant, in uerba, & in uer-
 suum numeros. cum uero supra duas priores partes abun-
 de tractauerit: nunc ordinem secutus de uarijs carminum
 generibus praecipit, quid scilicet cuique conueniat. incipit
 uero ab heroico, tanquam ab excellentiori, in quo grauior-
 ra perscribuntur. ait autem primum eo carmine res gestas
 summorum, & praestantissimorum regum, ac fortissimo-
 rum populorum bella Homerum decantasse, & posteritati
 etiam modum praescripsisse, quem ante oculos sibi propone-
 rent in huiusmodi rerum narrationibus. Neq; enim in hac
 descriptione alio ullo metri genere, neq; simplici, neq; pluri-
 bus mixto, nos uti posse praecipit Aristoteles: cum & am-
 plissimum sit, & grauissimum ferè omnium. Res gestae
 Non, ut gestae sunt, sed ut geri potuerunt. Non enim differt
 ab historico poeta carmine, uel soluta oratione, ut inquit
 Aristoteles, sed quòd hic quidem res gestas, ille, ut geri po-
 tuerunt, exponat. Vnde sunt, qui Lucanum è numero poe-
 tarum excludant, ad historicorumq; transferant. Nam ci-
 uilis historia aequae erit historia, si soluta oratione, ac si uer-
 sibus perscribatur. res autem gestas non tam belli tempore
 intelligit, quàm reliquo. Neq; enim semper bella à poetis
 describuntur: ut apud Homerum in Odyssaea, apud Virgi-
 lium in sex prioribus libris ad imaginem Odyssae conscri-
 ptis, in quibus Aeneae nauigatio continetur. Regumq; du-
 cumq;] Siue à regibus illae gestae sint, siue à regum duci-
 bus, quorum gesta regibus tribuuntur, quibus uerbis tan-
 git materiam heroici carminis, in quo, ut inquit Aristote-
 les, praestantes imitatur. Et tristia bella] Moerorem, &
 tristitiam afferentia: unde & in prima Ode à matribus de

testata appellat. Quo scribi possent numero] idest, ut
commode, & decenter possent. Nec enim aliud genus car=
minis decere narrationem ex Aristotele demonstrauiamus.
Numero] Certis enim quibusdam numeris uersus com=
ponuntur. Vnde & exametros appellamus, & pentame=
tros, & senarios, & trimetros. heroicum uero intelligit hoc
in loco, quo primum Homerus heroum laudes celebrauit,
Versibus impariter iunctis] Ostendit quid elegis primum
conuenerit, quidue postea de his usus attulerit. Ait autem
ijs prius lamentationes, deinde etiam prosperos euētus per
scriptos: ut amantum uictorias apud Ouidium:

„ Ite triumphales circum mea tempora lauri:

„ Vicimus, in nostro est ecce Corina sinu, Et

„ Dicite Io Pæan, & Io bis dicite Pæan:

„ Decidit in casses præda petita meas.

Sed circumscriptione elegiacos uersus designat à pedis im=
paritate, de qua Ouidius in primo Amorum.

„ Sex mihi surgat opus numeris, in quinque residat et in. iij.

„ Venit odoratos elegeia nexa capillos,

„ Et puto pes illi longior alter erat.

Querimonia primum:] Vnde etiam miserabiles appellat
in Odis, & Ouidius flebile carmen: Quo genere Liuiæ cō=
solationem de morte Drusi, Tristium, & de Ponto libros
reliquit idē Ouidius. Post] temporum successione, inquit,
usus approbauit: ut in elegia uoti compos sententia, ut
diximus, concluderetur. Quis tamen exiguos elēgos emi=
serit author Grammatici certant] Deridet nimiam grā=
maticorum diligentiam in rerum inuentoribus perquiren=
dis, quibus nos etiam hanc quæstionem relinquimus: ne
simul ab Horatio derideamur, si diutius inquiramus, qui

nam

nam hoc genus carminis adinuenerint. Sub iudice lis est]
 Hoc est nondum sententia lata est: Est autem prouerbialis
 metaphora, à iudicantibus sumpta. Exiguos] Siue he-
 roici carminis magnitudinem respiciens exiguos appella-
 uit: Siue inanes; quòd inania quædam in lamentationi-
 bus iactentur. Grammatici certant] Alij alium asseren-
 tes summa inter se contentione. Archilochum proprio ra-
 bies armavit Iambo] Nunc de Tragædiarum, & Comæ-
 diarum numero loquitur. Ait autem Iambis scribendas:
 quòd sint alternis sermonibus aptissimi, in agendisq; re-
 bus quasi nati: cum in differendo, ut ait Aristoteles, qua-
 dam facilitate naturaliter fluant, & ut ait Cicero: natura
 incurrant in orationem, sermonemq; nostrum. Qua de
 causa fit, ut hi potissimum propter similitudinem uerita-
 tis adhibeantur in fabulis: cum hoc proprium esse debeat
 sermonum uicissitudini, quæ præcipue in comædia, &
 Tragædia requiritur: Sed licet eodem genere carminis, &
 comædia, & tragædia componatur: non tamen eadem ra-
 tione esse debet Iambus in comædia, & Iambus in tra-
 gædia: sed ita ut alter ab altero ex sono, & compositione
 ipsa maxime differat: ut, cum utriusq; unus sit numerus,
 diuersa tamen, & dissimilis sit compositio, & armonia:
 Quod à Virgilio uidemus diligentissime obseruatum: qui
 cum eodem genere carminis Bucolica, Aeneidémq; cōscri-
 pserit, tamen ea est inter utrūq; opus differentia, ut penè
 aliud, atq; aliud uideatur,

„ Indignatur enim priuatis, ac prope socco

„ Dignis carminibus narrari coena Thyestæ:

Non quòd minime sit in comædia idem Iābus, sed quòd
 huius uerborum, & sententiarum grauitatem ex ipsa etiā

pronūciatione parere diuersum quid uideamus. Rabies]
A' canibus translatione sumpta: quod maiorem uim habet,
quā si dixisset, indignationem. Eodem modo latrare di-
cuntur homines: cum per indignationē loquuntur. Vnde
Electra apud Sophoclem de matre irata τοιαῦθ' ὁ λαγυτεῖ
inquit: & Cicero de Claris Oratoribus: Latrant enim iam,
inquit, quidam oratores, non loquuntur. Indignabatur
uero Archilochus maxime, se à Socero filiæ connubio, iam
antea sibi despoſata, repudiatum. Armauit] Vnde Oui-
dius hos uersus eadem translatione tela appellat, quibus
Archilochus in Lycambem impetum fecerit.

„ Tincta Lycambæo sanguine tela feram.

Aptissimum enim est hoc genus carminis ad contumeliā,
à quo nomen sumpsit, quod eo plerunq; ueteres ἰαμβίζου
idest, conuitiari inuicem, soliti sint: ut Aristoteli placet.

Proprio] à se inuento. Vnde etiam Archilochium carmen
dicitur, de cuius compositione infra.

„ Syllaba longa breui subiecta uocatur Iambus,

Hunc Socci capere pedem] Comediam intelligit à gene-
re calciamenti, quo humiliores personæ uti solent ad Tra-
gædiæ differentiam, à qua comædia in hoc differt, ut in-
quit Aristoteles, quod humiliores personas imitatur: cum
tragædia actionis illustris imitatio sit. Vnde & paulo post:

„ Indignatur item priuatis, ac propè Socco

„ Dignis carminibus narrari cæna Thyestæ.

Grandesq; cothurni] Item à genere calciamenti designat
tragædiam, quo publicæ personæ, ut reges, induebantur.

Quare & Ouidius in tertio Amorum eam ita describit.

„ Venit & ingenti uiolenta Tragedia passu,

„ Fronte comæ torua, palla iacebat humi.

„ *Læua manus sceptrum late regale tenebat,*

„ *Lydius apta pedum uincla cothurnus erat.*

Vnde Cothurnus pro grauiori genere inuentionis accipitur: ut

„ *Sola Sophocleō tua carmina digna Cothurno.*

Grandes] Propter personarum, & rei etiam grauitatē; qua à comēdia distinguitur tragēdia: ut diximus, Altera enim humiliores: altera præstantiores imitatur. Alternis aptum sermonibus] Reddit rationem, quare hoc potissimum genus carminis in tragēdijs, & comēdijs adhibitū fuerit. ait autem propterea adhibitum, uel quod sit aptissimum alternis sermonibus, & ad rerū actionem quasi natum: cum in loquendo naturaliter fluat, uel quod uincat strepitus populares. Alternis aptum sermonibus] De qua re ita Aristoteles in Poetica: Itaq; elocutioni iam constitutæ natura ipsa proprium adinuenit metrum. Maxime enim sermonibus aptum alternis iambicum esse argumento sit, quod in differēdo plurimi sane iambici, rarissima uero ex ametra mutuo in sermone à nobis proficiuntur. Et populares uincem strepitus] Quare Horatius Iambum uincere strepitus populares dixerit, alij aliter sentiunt. Sunt enim, qui ad tragēdiam tantummodo referant, intelligētes Iambum in ea adhibitum adeo esse sonorum, & graue, ut quasi strepitus populi superare uideatur. qui, quanto in errore uersentur, Ciceronis uerba declarant in oratore ad Brutum: cum ait, Iambum frequentissimum esse in ijs, quæ demisso, atq; humili sermone dicuntur. Si igitur in demisso, atq; humili, qua ratione ex grauitate populares strepitus superaret, clamoresq; uinceret? Sunt, qui ita delecta re populum dicant actiones tragēdiarum, & comēdiarū,

quæ Iambis perscribi solet, ut cum primum uideat actores
in scæna, statim strepitum comprimat, ad audiendumq; ani-
mum intendat: quod in principio actionum fieri solet.
Sunt, qui ad differentiam aliarum recitationum dictum
putant, quæ minime Iambis, sed alio carminum genere per-
scriptæ sunt: quasi inferre uoluerit Horatius, populum in-
tentiori animo strepitu sedato tragædias, & comædias spe-
ctare, quarum proprius est Iambus, quàm reliquas actio-
nes. Ego Horatium existimarem ad differentiam earum co-
mædiarum, & tragædiarum, quæ minime Iambis scribe-
rentur, cum ad hoc in primis respiceret, dixisse, Iambum
uincere, hoc est sedare populi strepitus et, exhibilationes: ut
significare uoluerit, eas comædias, & tragædias explodi so-
litas, ac derideri, quæ minime Iambis, eas uero sedato stre-
pitu, attentissimo animo audiri, quæ Iambis perscriberen-
tur, tanquam perfectissimas. Vnde Ennium, & Accium in-
fra ironice deridet, quòd in eorum comædijs, & tragædijs
perraro Iambos adhibuerint: ut sit sensus, tragædias, &
comædias Iambis perscriptas uincere, & sedare strepitus po-
pulares, attenteq; spectari: alio uero carminum genere cõ-
positas exhibilari, & explodi, tanquam ineptas, atque ideo
minime sedantes populi strepitus: ut per illa uerba, popula-
res uincentem strepitus, demonstrare uoluerit, tragædias,
et comædias, simul ac agi inciperentur, ex primo quasi uer-
su, si essent Iambis perscriptæ, sedare populi strepitus, sin
alio carminum genere, eosdem excitare cum strepitu, &
clamore potius, quàm uincere. Vnde primas comædiarum
partes Iambis perscripsisse Terentium animaduertimus,
quòd hac potissimum ratione ab eo factum iudicarem.
Hanc nostram interpretationem eruditorum iudicio exa-

minandam committimus, gratias habituri, si quis nos in hac re aberrantes in rectam intelligendi uiam reduxerit. Et natum rebus agendis] Quod natura incurrat in orationem, sermonemq; nostrum. qua de causa fit, ut is propter similitudinem ueritatis adhibeatur in fabulis, hoc est in tragædia, & comædia: ut personarum sermones, quasi soluta oratio, naturaliter fluere uideatur. Musa dedit sy dibus diuos, puerosq; deorum] Musa concessit hanc præcipue materiam Lyricis uatibus diuos, puerosq; deorum, & quæ sequuntur: describit autem Lyricos poetæ per chordas Lyrici instrumenti, hoc est, per sydes, eodem modo & in epistolis.

„ Fydibus ne Latinis

„ Thebanos aptare modos studet.

Diuos] ut Horatius in ea Ode :

„ Mercuri facundæ nepos Atlantis.

Puerosq; deorum] Filios more Græcorum: eodem modo & in Odis :

„ Dicam & Alcidem, puerosq; Leda :

„ Hunc equis, illum superare pugnis

„ Nobilem.

In qua Ode & deorum laudes, eorumq; qui ex ipsis geniti sunt, & in certamine equestri uictorum, & pugilum continentur. Puerosq; deorum] ut Apollinem, & Dianam, Iouis, & Latonæ filios, in carmine seculari, & in ea Ode.

„ Dianam teneræ dicite uirgines :

„ Intonsum pueri dicite Cynthium: Et in ea,

„ Diue, quem proles Niobea magna.

Pugilem uictorem] Ut Pyndarus in Olympijs, in pluri-

bus locis. Et equum certamine primum ¶ idest uictorem
equestrem: ut in prima Ode idem Pyndarus, in qua Hiero=
nem Syracusanum equestrem uictorem in Olympio cer=
tamine summis effert laudibus. Hæc uero omnia scribit
Horatius in Odis à Pyndaro obseruata, dum ait

- » Seu deos, regesq; canit, deorum
- » Sanguinem, per quos cecidere iusta
- » Morte centauri, cecidit tremendæ
- » Flamma Chimæræ.
- » Siue quos elæa domum reducit
- » Palma Cælestes, pugilem' ue equum' ue
- » Dicit, & centum potiore signis
- » Munere donat.

Et iuuenum curas ¶ Amores: proprie autem locutus est,
quòd amorum curæ cor urant: ut

- » At regina graui iandudum saucia cura
- » Vulnus alit uenis, & cæco carpitur igni.

Referuntur autem iuuenum amores ab ipso Horatio cum
pluribus in locis, tum in ea ode quæ incipit:

- » Quis multa gracilis te puer in rosa: & in ea altera:
- » Lydia dic, per omnes
- » Te deos cro, Sybarim cur properes amando
- » Perdere.

Et libera uina ¶ Conuiuia more, Græcorum, qui non con=
uiuia, sed symposia, idest compotationes; appellant. Vnde
& infra uinum diurnum pro conuiujs dixit à mane in=
cipientibus. Libera autem appellat, uel quòd fiant libere
inter amicos, uel quòd libere in his loquamur: hæc autem
Anacreontem celebrasse memoriæ proditum est: Vnde in
ea Ode, quæ incipit, Scriberis Vario; ita de officio lyricor

rum poetarum scribit Horatius.

- „ Nos conuiuia, nos prælia uirginum
- „ Sectis in iuuenes unguibus acrium
- „ Cantamus uacui, siue quid urimur.
- „ Non præter solitum lenes.

Conuiuia autem celebrauit Horatius Anacreontem secutus, ad ea homines inuitans, ut in ea Ode

- „ Albus ut obscuro detergit nubila calo. Et in ea:
- „ Vile potabis modicis Sabinum, Et in ea
- „ Nunc est bibendum, nunc pede libero
- „ Pulsanda tellus.

Descriptas seruare uices, operumq; colores] Cum de carminum decore tractauerit, id nunc minime ignorandum ijs affirmat, qui poetæ nomine, & salutatione digni uolunt existimari. per descriptas autem uices differentias carminum, & proprietates supra descriptas intelligit: ut. scilicet. alio genere carminis in rerum gestarum expositione, alio in lamentationibus, & querimonijs, alio in comædijs, & tragædijs, alio in uictorum pugilum, equitum'ue laudibus celebrandis, conuiujsq; ac amoribus describendis utamur. quod cum animaduerneret Ouidius à se neglectum, in libris Fastorum ita inquit:

- „ Quid uolui demens elegis imponere tantum
- „ Ponderis? Heroi res erat ista pedis.

Et in Ibin, quòd eodem elego inimicum deuoueat: cum id potius Iambis conueniret.

- „ Prima quidem cepto committam prælia uersu',
- „ Non soleant quamuis hoc pede bella geri.

Hoc uero præceptum diligentius sub persona Saphus seruauit, dicente ipsa:

„ Flendus amor meus est; elegi quoque flebile carmen:

„ Non facit ad Lachrimas Barbitos ulla meas.

Et Horatius in prima Ode secundi libri:

„ Sed ne relictis musa procax iocis

„ Cææ retrahes munera Nenjæ:

„ Mecum Dioneo sub antro

„ Quære modos meliore plectro.

Et in primo ad Agrippam,

„ Scriberis Vario fortis, & hostium

„ Victor Mæonij carminis alite,

„ Quam rem cunque ferox nauibus, aut equis

„ Mileste duce gesserit.

Operumq; colores] Proprietates, & differentias intelligit, non ad uersuum rationem, quia de ea dixit: descriptis seruare uices, sed ad uerborum, & dicendi rationem in unoquoque inuentionis genere decenter accommodanda: ut tragædia grauioribus uerbis, & sententijs, & uiolento illo orationis genere, humiliori comædia componatur: dixit autem colores pro his proprietatibus, & differentijs. nam quemadmodum picturæ colores præbent formam, alteramq; ab altera distinguunt: ita etiam figuræ orationis ex uerborum, & sententiarum grauitate, non autem ex numero, tanquam colores, distinguunt grauiora poemata ab humilioribus: ut Aeneidem à Bucolicis, & Georgicis: Iliadem, & Odysseâ à Vatrachomyomachia. Si nèqueo] Vnde supra.

„ Sumite materiam, uestris qui scribitis æquam

„ Viribus, & uersate diu quid ferre recusent;

„ Quid ualeant humeri.

Ignoroq;] Impotentie ignorantiam adiunxit. Per multi

enim inueniuntur, qui, etsi sciunt quid conueniat in scribendo, minime tamen id possunt exequi, inter quos Quintilianum reponendum, eruditorum est iudicium: qui licet oratoriam facultatem calluerit, ipse tamen in suis declamationibus se quemuis alium potius, quàm oratorē, præ se tulit. Sunt etiam, qui & nequeunt, & ignorant, de quibus in epistolis:

„ Scribimus indocti, doctiq; poemata passim.

Vtrumque hominum genus à numero poetarum excludit Horatius. Prius enim discere oportet scribendi rationem, tum, ut ait Seneca, æstimare ea, quæ aggredimur, & cum uiribus nostris conferre. Vnde Virgilius in Bucolicis cum reges, & prælia perscribenda suscepisset: admonitum se ait ab Apolline, ut ab impari adhuc suis uiribus provincia, supersederet,

„ Cum canerem reges, & prælia: Cynthius aurem

„ Vellit, & admonuit: Pastorem, Tytire, pingues

„ Pascere oportet oues: deductum dicere carmen.

Poeta salutor] Alludit ad matutinas salutationes, de quibus Martialis:

„ Prima salutantes, atque altera continet hora.

Poetæ uero nomen late uidetur patere: ut in conuiuio assermat Plato, sed propter rerum, quas scribunt poetæ, splendorem, atque excellentiam illis tantummodo attribuitur: quemadmodum etiam epopeia heroicis propter carminis magnificentiam quandam, quod præstantissimū est, atque grauissimum. Cur prauè pudens malo nescire, quàm discere] Rectissime dixit, prauè pudens. nam pudor, & uerecundia ludantur, dum nos à uitij, & sceleribus abstrahunt. Vnde Terentianum illud: Erubuit: salua res est. nam,

Versibus exponi tragicis] Exequitur, quod leuiter attige-
 rat de genere dicendi, & ratione uerborum in comædia,
 & tragædia obseruanda. Primo generatim affert regulã,
 exemplisq; eam probat: Deinde excipit, exceptionemq; illu-
 strat exemplis: ut. s. aliquãdo humiliori in Tragædia, grã-
 diori uero in comædia genere orationis utamur: quod ab
 oratoribus etiam ad poetarum imitationem seruandum
 præcipit Tullius in oratore, cum ait: An ego Homero, En-
 nio, reliquis poetis, & maxime tragicis concederem, ut ne
 omnibus locis eadem contentione uterentur, crebroq; mu-
 tarent? nonnunquam etiam ad quotidianum genus ser-
 monis accederent? ipse nunquam ab illa acerrima contẽ-
 tione discederem? Vt si in comædia iratus Chremes intro-
 ducatur, in tragædia Thelephus, & Peleus: ambo miseri,
 regnoq; expulsi, quorum alterum uehementioribus uer-
 bis, licet in Comædia, oportet uti, ut iracundiam præ se fe-
 rat, alteros demissioribus pro sui status conditïone, licet in
 Tragædia. Versibus exponi tragicis] Non quòd Tragæ-
 dia etiam non sit iambis perscribenda, quemadmodum Co-
 mædia: Sed quòd tum genus dicendi elatius, tum altio-
 rem carminis naturam, ac uim Tragædia requirit; humilior
 comædia. Differunt igitur & pedibus, & genere dicendi: ut
 Aldus Manutius Libro. I I I. suæ grammaticæ Plenissime
 docet. Indignatur item priuatis, ac propè socco Dignis car-
 minibus narrari cæna Thyestæ] Id est non Tragædiam de-
 centibus, in qua nõ priuatæ personæ, sed publicæ, ut reges,
 introducuntur. Nam ut ait Quintilianus, sua cuiq; propo-
 sita est lex, suus cuique decor, nec Comædia in Cothurnos
 assurgit, nec Tragædia socco ingreditur. Priuatis] Cuius
 modi priuatæ personæ utuntur: ad Tragædiæ differentiã,

quæ non nisi illustres, ac publicas admittit. Cœna Thyestæ] Pro Tragædiæ materia grauiori, et atrociori posuit Thyestæ coenam per denominationem: contentum pro continenti: utputa Tragædiæ argumentum pro ipsa Tragædia. Admonet autem hoc loco, quod & Cicero in Tragædia Comicum uitiosum, in Comædia turpe Tragicū. Singula quæque locum teneant sortita decenter] Idest ut decuerit. nam, ut ait Plato in Hippia maiore de pulchro, decorum adueniens facit, ut pulchra singula uideantur, quibus adest. Et hoc in loco concludit regulam uniuersalem de ratione dicendi in Comædia, & Tragædia seruanda. Interdum tamen] Excipit, quando grauioribus in Comædia, & humilioribus in tragædia uti debeamus. Et uocem Comædia tollit] Idest personæ in Comædia introductæ, continens pro contento: ut apud Terentium, O cælum, o terra, o maria Neptuni: ubi notat Donatus ex hoc præcepto exclamationem factam. Iratusq; Chremes tumido delitigat ore] Eum Chremetē uidetur significare, qui in Heautontimorumenos Terentiana, ubi Clinia, & Bacchidis amores intelligit, totum propemodum quintum actum expostulationibus, querimonijs, obiurgatione, minis consumit. Tumido ore] Vehementioribus, & inflationibus uerbis. dum uero ait, tumido ore, exprimit id, quod iracundis accidere uidemus: ut in primo Sermonum:

„ Quid causæ est merito, quin illis Iuppiter ambas

„ Iratus buccas inflet ?

Et Tragicus plerumq; dolet sermone pedestri] Ut modo fecit de Comædia, prius attulit exceptionem, deinde eam illustrauit exemplis: ita de Tragædia facit, prius de humilioribus in ea uerbis adhibendis locutus, Telephi, & Pelei

exemplo declarat, quod dixerat. Sermone pedestri]
 Sermone humili, sumpta à peditibus translatione, qui
 sunt equitibus inferiores. Vnde & equestris oratio gra-
 uior dicitur. Projicit ampullas, & sesquipedalia uerba]
 Demittit tumiditatem, & iracundiam: ut apud Euripi-
 dem inducitur pro sui status conditione. Ampullas]
 Ampulla est uasis genus olearii, quo in balneis uteban-
 tur. Verum quoniam, quando irascimur, inflatiores
 buccas, & tumidiores, quasi ad formam ampullarum,
 facimus: ideo translatiue projicere ampullas dicimur, cum
 tumidiora uerba relinquimus. Vnde & ampullari pro
 tumescere eadem translatione dixit Horatius in Epistolis:
 „ Et Tragica deseuit, & ampullatur in arte.
 Sesquipedalia uerba] Longiora, ut magnanimitas. ap-
 pellat autem huiusmodi uerba sesquipedalia, translatione
 sumpta à mensuris, quibus ligna metiebantur. Vnde apud
 Cæsarem tigna bina sesquipedalia, paulum ab imo præ-
 acuta. Quare, dum ait Telephum, & Peleum projicere
 ampullas, & uerba sesquipedalia, artificiose ille utitur hoc
 uerbo: sesquipedalia: quod certè sesquipedale est: hoc est
 longum, & plurimarum syllabarum, & compositum.
 huiusmodi uerba dithirambico carmini aptissima esse
 ait Aristoteles, quod genus inflatum est, & tumens. atque
 ideo cum de deponenda tumiditate loqueretur Horatius
 prudenter, & artificiose dixit Telephum, & Peleum exules
 projicere ampullas, & sesquipedalia uerba. significat au-
 tem sesquipedale mensuram unius pedis cum dimidio.
 Si curat cor spectantistatigisse querela] Si curat tangere
 cor spectatoris: querela, sua lamentatione, nam, ut dicet,
 „ Si uis me flere, dolendum est

» Primum ipsi tibi

Non satis est, pulchra esse poemata dulcia sunt,
 Et quocunque uolent animum auditoris agunt.
 Ut ridentibus arrident: ita flentibus adsunt
 Humani uultus. Si uis me flere, dolendum est
 Primum ipsi tibi: tunc tua me infortunia ledent
 Telephe, uel Peleu. male si mandata loqueris,
 Aut dormitabo, aut ridebo. Tristia maestum
 Vultum uerba decent; iratum plena minarum:
 Ludentem lasciuia: seuerum seria dictu.
 Format enim natura prius nos intus ad omnem
 Fortunarum habitum, iuuat, aut impellit ad iram,
 Aut ad humum mœrore graui deducit, & angit;
 Post effert animi motus interprete lingua.
 Si dicentis erunt fortunis absœna dicta:
 Romani tollent equites, peditesq; cachinnum.

Coniunctim sequitur præceptum de mouendis apud au-
 ditorem animi perturbationibus: ut non solum ornata,
 & pulchra poemata uideantur, sed etiam dulcia, ut mo-
 do ad lætitiã, modo ad dolorem, modo ad cupiditatem,
 modo ad timorem compellant uel lectorum animos, uel
 auditorum. Eorum enim lectio, quæ sunt huiusmodi, dul-
 cior, gratiorq; esse solet: quamuis ad lachrimas inducat
 aliquando, ac eloquentiæ uiribus exagitet. Pulchra igitur
 intellige ad ornamenta, figurasq; orationis, quibus
 expolitum esse poema debet: dulcia ad affectiones animo-
 rum concitandas, easq; maxime, quæ ad misericordiam
 spectant. nam ut in primo rhetoricorũ Aristoteles inquit,
 in ipso læctu, ac lachrimis inest quidam sensus uoluptatis:

ut illud sæpe apud Homerum

„ Et flendi dulcedine perculit omnes.

Vnde Platonis in Philebo est sententia, multos dolores ple-
nos miris quibusdam uoluptatibus inueniri, Cum & ij,
qui in tragicis spectaculis adstant, dum delectantur, sæpe
etiam lugeant. est autē translatiue dictum: eadē ratione
et Marcus Tullius in oratore: dulce orationis genus appel-
lat, quod ad laudē, et uituperationē pertinet. Et quocūq; uo-
lent animū auditoris agunto] Declarat, quanam sint dul-
cia, grataq; poemata, quæ scilicet possunt mētes allicere, uo-
lūtates impellere quò uelint, unde autē uelint deducere. Ut
ridētib; arriidēt, ita flentibus ad sunt humani uultus] Nā
inquit Horatius, quemadmodū ridentibus arridere sole-
mus: ita & flentium miseremur, eorumq; calamitatibus
in lachrimas, & fletum inducimur: quod apertius decla-
rat, dum ait:

„ Si uis me flere, dolendum est

„ Primum ipsi tibi:

Hoc autem facillime consequemur, si ita animis nostris ha-
bitū introducendarū psonarū induerimus: ut uniuscuiusq;
calamitates, quasi proprias esse ducamus. Nā, ut inquit Ari-
stoteles, ij maxime suapte natura persuadent, qui perturba-
tionibus animi commoti sunt. Vnde fit, ut exagitatus exa-
gitet: perturbetq; uerissime perturbatus. Nullo enim modo
fieri potest, inquit apud Ciceronem Antonius: ut doleat is,
qui audit, aut oderit, aut inuideat, aut ptime scat aliquid,
aut ad fletum, misericordiamq; deducatur: nisi omnes hi
motus, quos orator illi adhibere uolet, in ipso oratore im-
pressi, atq; inusuli uidebuntur. neque enim aliter Didonem
amantem, Iunonem indignantem, Euriali matrem mœrē-

tem formasset Virgilius : nisi hos omnes motus prius ipse animo, ut proprios concepisset, ac protulisset: Vt enim nulla materies tam facilis ad exardescendum est, quæ nisi admo-
to igni ignem concipere possit: sic nulla mens est ad compre-
hendendam uim parata, quæ possit incendi, nisi inflamma-
tus poeta ad eam, & ardens accesserit. Ipsi tibi] Poetæ,
& authori, qui illum dolorem intimis sensibus conceperis.
Tunc tua me infortunia lædent Telephe, uel Peleu] Cum
ille, qui te introduxerit, dolorem tuum tanquam proprium
in animo conceptum sub tua persona expresserit. Male
si mandata loqueris] Ab ipso authore te introducente
male concepta, & male tibi tradita: cum illis minime in-
terius ingemuerit. Quare tunc aut dormitabo fastidio de-
fatigatus, aut ridebo poetæ inscitiam rationem persona-
rum minime seruantis. Aut dormitabo] Simile quid-
dam adhibet M. Tullius in Callidio deridendo: quod res
atrociores frigide admodum dixerit, his uerbis. Nisi finge-
res, inquit, Callidi, tu ista ad eum modum narrares? Som-
num, me hercle, isto loco uix tenebamus. Tristia mœstum
uultum uerba decent] Post reprehensionem affert regu-
lam seruandam in sermonibus personarum in fabulis in-
troducendarum: ut dulcia, & grata poemata efficiamus,
animumq; auditoris, quod uelimus facillime impellamus:
ait autem mœstis & tristia uerba accommodanda: ut fecit
Virgilius sub matris Euriali persona.

- » Hunc ego te Euriale aspicio; tu ne illa senectæ
 - » Sera meæ requies potuisti linquere solam
 - » Crudelis? nec te sub tanta pericula missum
 - » Affari extremum miseræ data copia matri?
- Qua quidem in lamentatione nō minorem Virgilium cō-
cepisse

cepisse dolorem existimandum est, quàm quem ipsam decuerit. Quid apud eundem de Mezentij? Quid de Euandri? Quid denique de Didonis morituræ querimonijs dicam? Aduertendum tamen est nō parum differre inter se publicarum personarum: ut Didonis, & Euandri: & humiliorum, & priuatarum: ut Euriali matris lamentationes. Adhibentur enim in publicis regia quædam: ut in Didone.

„ Urbem præclaram statui, mea mania uidi: Et illud

„ Proh Iuppiter ibit

„ Hic, ait, & nostris illuferit aduena regnis?

„ Non arma expedient? totaq; ex urbe sequentur?

„ Diripientq; rates. alij naualibus? ite:

„ Ferte citi flammæ: date uela: impellite remos:

Quæ in priuatis desiderantur. Non enim penitus succumbunt dolori: sed post lachrymas ad libidinem ulciscendæ iniuriæ conuertuntur. Mæstum uultum] Qui est imago ipsius animi. In uultu enim, atq; in oculis animus inhabitat. Iratum plena minatum] Locus admonet, ut, qualis oratio indignantium esse debeat, breuiter explicemus. Ea igitur necesse est initium abruptum habeat: quoniam satis indignantibus leniter incipere minime conuenit. Ideo apud Virgilium Iuno sic incipit in septimo:

„ Heu stirpem inuisam, & fatis contraria nostris!

„ Fata Phrygum.

Nec initium solum tale esse debet, sed omnis oratio & breuibus sententijs, & crebris figurarum mutationibus debet, uelut inter æstus iracundiæ, fluctuare. Vnde apud eundem Virgilium ibidem initium ab ecphrasi, sequuntur breuissimæ interrogationes:

» Num Sigæis occumbere campis ?
» Num capti potuere capi ? Num incensa cremauit
» Troia uiros ? Deinde sequitur hyperbole:

» Medias acies, mediosq; per ignes
» Inuenere uiam. Deinde ironia:

» At credo mea numina tandem
» Fessa iacent: odijs aut exaturata quicui.
Deinde ausus suos inefficaces queritur:

» Per undas
» Ausa sequi, & profugis toto me opponere ponto.
Secunda post hæc hyperbole:

» Absumptæ in Teucros uires cæliq; , marisq; .
Inde dispersæ querelæ ,

» Quid syrtes, aut scylla mihi, quid uasta charybdis
» Profuit. Iungitur inde argumentum à minore:
ut pathos augeatur:

» Mars perdere gentem
» Immanē Lapithum ualuit. Minor. s. persona
ideo sequitur,

» Ast ego magna Iouis coniux. Deinde cum causas
quoque contulisset, quanto īnpetu Dea dixit,

» Infelix quæ memet in omnia uerti ?

Nec dixit; nō possum perdere Aeneam, sed uincor ab Aeneæ. Deinde confirmat se ad nocendum: & quod proprium est irascentis, etsi desperet perfici posse, tamen impedire contenta est:

» Flectere si nequeo superos, Acheronta mouebo.

» Non dabitur regnis, esto, prohibere Latinis ,

» At trahere, atque moras tantis licet addere rebus.

» At licet amborum populos excindere regum.

Post hæc ultimo, quod irati libenter faciunt, maledicit

„ Sanguine Troiano, & Rutulo dotabere uirgo.

Et protinus argumentū à simili cōueniens ex præcedētibus:

„ Nec face tantum

„ Cyssæis prægnans ignes enixa iugales.

His & similibus figuris oportet uariare indignantium orationem, eamq; sæpe mutare: quia ira, quæ brevis furor est, non potest unum continuare sensum in loquendo. Iratum plena minarum] Ut sub persona Neptuni apud Virgiliū:

„ Tanta ne uos generis tenuit fiducia uestri?

„ Iam Cælum, terramq; meo sine numine uenti

„ Miscere? & tantas audetis tollere moles?

„ Quos ego? sed motus præstat componere fluctus.

„ Post mihi non simili pœna commissa luetis.

Minarum] Non minarum solum, sed conuitiorum, & contumeliarum plena intellige. Ludentem lasciua] Ut

„ Egre già uero laudem, & spolia ampla refertis

„ Tuq; puerq; tuus, magnum, & memorabile nomen,

„ Vna dolo diuum si fœmina uicta duorum est.

Seuerū seria dictu] Ut sub regis Latini persona sæpe apud Virgiliū, & sub persona Vlyssis apud Ouidium in tertio decimo Metamorphoseos sub his uerbis.

„ Si mea cum uestris ualuissem uota Pelasgi,

„ Non foret ambiguus tanti certaminis hæres,

„ Tuq; tuis armis, nos te poteremur Achille.

Format enim] Quia inquit natura prius format nos intus in animo ad omnem habitum fortunarum; ideo post effert animi motus interprete lingua: hæc omnia uero ad illud pertinent, ut doceat, qua ratione poemata dulcia efficiantur, agantq; quò uelint animos auditorum. In hac au-

tem parte concludens, quod dixerat, refert singula singulis: ad illud enim, ludentem lasciuia, infert, iuuat: ad illud iratum plena minarum: aut impellit ad iram: ad illud, seuerum seria dictu; aut ad humum mœrore graui deducit: ad illud, tristia mœstum uultum uerba decent; angit. Iuuat] Intus. Prius enim intus lætitia quædam à nobis concipienda est, quàm lætitiæ exprimamus effectus. Impellit ad iram] Intus. Prius nos ad iram, qua postea commoti, & inflammati iratis plena minarum uerba tribuimus. Aut ad humum mœrore graui deducit] Hoc est ad ostendendam grauitatem accommodato. Vultum enim demittunt seueriores, quasi mœrentes, semperq; se cogitabundos præ se ferunt: qualem Ouidius in XIII. Metamorphoseos depingit Vlysssem his uerbis:

- „ Finierat Telamone satus, uulgiq; secutum
- „ Vltima murmur erat: donec Laertius heros
- „ Astitit, atque oculos paulum tellure moratos
- „ Sustulit ad proceres, expectatoq; resoluit
- „ Ora sono.

Post effert animi motus interprete lingua] Postquam nos formauit natura, inquit, intus ad omnem fortunarum habitum; tunc à nobis conceptos animorum motus effert, ex primit, lingua interprete, ad notanda sunt autem in his quatuor carminibus illa antitheta, prius, & post: intus, & effert. Si dicentis erunt fortunis absona dicta, Romani tolerant equites, peditesq; cachinnum] Post legem traditam in pœsi seruandam constituit pœnam præter legem facientibus. ait autem irrisos fore ab omnibus, qui decorum fortunarum in sermonibus personarum minime seruauerint, quod etiam ab oratore haud negligendum docet in Ari-

stoteles in secundo Rhetoricorum, tum ad eius imitationem
 M. Tullius in Oratore, cum ait: non omnem fortunam eo-
 dem aut uerborum genere tractandam, aut sententiarū.
 oportet igitur ut cum rebus ipsis uerba consonent. hanc
 translationem, & sententiam à Platone mutuatus est, qui
 sub Lachetis persona ita inquit. Nam quoties de uirtute,
 uel de sapientia quadam aliquem audio disputantem, re-
 uera uirum, dignumq; sermonibus ipsis, mira quadam af-
 ficior uoluptate, contemplans dicentem simul, ac dicta, quā
 congrua inter se, & consona sint. Atque hic profecto uir
 musicus esse mihi uidetur, harmoniam suauissimam mo-
 dulatus, non Lyram, neque iocularia quadam instrumen-
 ta, sed uitam reuera contemperans concordia uerborum,
 & operum. Tollent cachinnum] Plus est, quā si dixis-
 set, ridebunt. Est enim cachinnus effusior quidam risus: ut
 ostendat maxime ridiculum fore hęc negligentem. Equi-
 tes peditesq;] Pro omnibus Romanis posuit: cum enim po-
 pulum in classes Ser. Tullius distribueret, adhibuit decem
 & octo centurias equitum, reliqui erant aut legionarij,
 aut pedites: ut auctor est Dionysius libro quarto antiqui-
 tatum Romanarum. Si dicentis erunt fortunis absona di-
 cta] Dico tollent equites, peditesq; Romani cachinnum, si
 quæ dicuntur ab agentibus, erunt absona fortunis dicen-
 tium: quod nō solum in fabulis, sed in rebus etiam ipsis se-
 rijs minime negligendum est. Hinc ait M. Tullius in Ora-
 tore, huius rei ignorance non modo in uita, sed sæpissime
 in poematis, & in oratione peccari. Vnde memoriæ tradi-
 tum est. post cladem à Romanis acceptam in communi om-
 nium fletu ridentem Annibalem conspectum ab Heduo
 Asdrubale grauissime increpatum.

Intererit mulcum, Diuusne loquatur, an heros
Maturusne senex, an adhuc florente iuuenta
Fervidus, an matrona potens, an sedula nutrix:
Mercator ne uagus, cultor ne uirentis agellus:
Colchus, an Assyrius, Thebis nutritus, an Argis:

Præceperat supra, non solum pulchra, & ornata poemata,
sed etiam dulcia esse debere, atque in hac ipsa re maxime
esse necessarium personarum habitus, & affectiones serua
re: ut mæsto tristitia, irato minantia, ludenti lasciuia, seuero
seria accommodentur. nunc enumerat cætera personarum
genera in poesi examinanda: ut sunt substantiæ, ætates, for
tunæ, studia, nationes, patria. Alia enim uerba dijs, alia ho
minibus: rursus uero hominibus, Ex ætate alia iunioribus,
alia senioribus; ex fortuna, alia dominis, alia seruis: ex stu
dijs, alia mercatoribus, alia agricolis; ex natione alia Colchis,
alia Assyrijs; ex patria: alia Thebanis, alia Argiuis attribui
mus. Quoniam, ut inquit Aristoteles libro tertio Rhetorico
rum, singula hominū genera, singulosq; habitus sua quæ
dam, propriaq; consequitur oratio. genera autem intelligo,
singulas ætates: ut puer, uir, senex, & mulier, & uir, &
lacon, uel thesalus. habitus uero intelligo, quibus uita homi
num informatur. non enim quolibet habitu uita confor
matur. Quare nos, ubi cæteri Dauus, & Herus; uel Dauus,
& Heros, legunt, & interpretantur: nos Diuus, & Heros re
ponimus: quam lectionē inueniri Aldus Manutius in hac
re diligentissimus attestatur. Magis enim sensus quadrat, si
diligenter subsequētia perpendantur. Gradatim enim Ho
ratus personarum diuisionem in fabulis introducendā
enumerat, quæ ex substantia, aut diuinæ sunt, aut huma

na. Humanae rursus differunt aut aetate, ut senex à iuue-
ne: aut fortuna, ut dominus à seruo: aut studijs, ut à mer-
catore agricola: aut natione, ut à Colcho Assyrius: aut pa-
tria, ut à Thebano Argivus: quia nisi ita legatur, præter
diuisionem incongruam, hoc etiam insequetur; ut pars in
diuisione prætermittatur, de qua infra præcipit: quod ma-
ximum uitium est. Nisi enim hoc in loco diuinæ, & huma-
næ personæ differentiam adhibens interesse multum dixis-
set Diuus ne, loquatur an heros, quorsum infra diceret?

- » Nec deus inter sit, nisi dignus uindice nodus
- » Inciderit. Et paulopost deum, & heroa coniungens:
- » Ne quicumque deus, quicumque adhibebitur heros,
- » Regali conspectus in aula nuper, & ostro,
- » Migret in obscuras humili sermone tabernas.

Præterea quorsum de domini, & serui ex fortunæ uarie-
tate persona diceret, cum de ea intelligat in sequenti car-
mine? An matrona potens, an sedula nutrix, sexu muta-
to, ad satietatem fugiendam? Aut quid de tragica, & Co-
mica: ut putat Griffolus? quasi minime in Tragedia præ-
ter heroicas ullæ adhibeantur personæ: cum adhiberi con-
stet sumptas ab aetate, à fortuna, à studijs, à natione, à
patria: ut intrachinijs apud Sophoclem senis personam ui-
demus, in Oedippo Tirano Polybi serui, mercatoris in Phi-
loctete, chori Thebanorū senum in Antigone, Troadumq;
mulierum in Troadibus apud Euripidem. Diuum igitur, et
heroa, legemus, & interpretabimur. Quod autem dii in
poemate introducantur, præter Horatij testimonium, Tra-
gædiæ ipsæ testantur: cum & in Aiace Sophoclis Minerva,
& in Horestæ Euripidis Apollo: in Hippolito Venus, &
Diana: in Andromacha, Thetis introducatur. de qui-

bus in fabulis quando, & quo modo introducendis; loco suo copiose dicemus: posuit autem Herod pro communi hominum specie, quam postea subdividet Maturus ne senex] De pueritiæ, adolescentiæ, uirilitatis, & senectutis proprietatibus nihil dicam hoc tempore; sed in aliud commodissime reseruabo: Maturum autem senem non in extrema senectute constitutum, sed in ea ætate intelligit, quæ ad summum prudentiæ peruenerit; translatione à frugibus sumpta. unde & florentem iuuentutem ad senectutis differentiam dixit. Nam quemadmodum flores maturitati opponuntur, ita & senectus adolescentiæ. unde & florem iuuentutis eodem modo sapissime scriptores usurpant. Feruidus] Ea enim ætas propter ubertatem sanguinis feruet. Vnde Aristoteles ad Theodecten; feruent, inquit, iuuenes ætatis, naturæq; facibus: frigent senes calore absumpto, igniculisq; restinctis. Matrona potens, an sedula nutrix] Per matronam, & nutricem, sexu ad fugiendam satietatem mutato: dominorum, & seruorum ex fortuna in Comædia, et Tragædia introducendorum differentiam intelligit. Plurimum etenim refert dominus ne, an seruus loquatur: quod seruatum à Terentio diligenter in Andria præcipue sub Dauis, et Simonis persona intueri licet: Matronæ aut, & nutricis personam in Phormione sub Nausistrata, & Sophronia diligenter expressit idem Terentius, ad quarum personas uidetur hoc loco allusisse Horatius. Sedula nutrix] Per sedulam nutricem diligentiam, & sagacitatem seruorum, & ancillarum expressit. Mercator ne uagus, cultor ne uirentis agelli] Varia hominum studia tangit, ex quorum uarietate accommodanda est etiam oratio. Nam, ut ait Quintilianus de eadem re, rusticus, fo-

rensis negociator, miles nauigator, medicus aliud, atque aliud efficiunt. nam, neque eadem: ut ait Aristoteles: aut eodem modo impolitus, atque agrestis homo diceret, quæ politus, & bonis artibus excultus. Non enim parui refert, si mercator, an agricola agatur: Mercatoris uero personâ, & naturam accommodauit in Philoëtete Sophocles sub mercatoris persona. appellat autem uagum ex navigationibus Continuis huc, atque illuc uagantem: qualem depinxit Sophocles ibidem. Cultor ne uirentis agelli] Rusticus, & agricola, cuius naturam expressit Aristophanes in Plauto sub rusticorum choro, & in ea altera Comædia, quæ Pax inscribitur. Colchus, an Assyrius] Cognoscendi sunt gentium mores, & instituta: ut differenter ex natione introducantur. Nam, ut ait Quintilianus, & gentibus mores sunt proprii? nec idem in Barbaro, Italo, Græco probabile est: Nationum autem mores præter Senecam in Græcorum choro, expressit etiam Euripides in Horestæ, Phrygem quendam inducens. Thebis nutritus, an Argis] Non solum aliæ cuius præuincię naturam, et consuetudinem asserit cognoscendam, sed etiam patriæ. quia similiter etiam ciuitatū leges, instituta, opiniones habent differentiam. Vnde sapienter in Phædro Socrates, non parum putat interesse, quis nam, cuius uel sit, qui dixerit: Hominum uero mores ex patria expressit Sophocles in choro mulierum Atheniensium, in choro mulierum Thebanarum; & Aristophanes in Lysistrata sub Atheniensis cuiusdam persona.

Aut famam sequere, aut sibi conuenientia finge
Scriptor honoratum si forte reponis Achilem,

Impiger, iracundus, inexorabilis, acer,
Iura neget sibi nata, nihil non arroget armis.
Sit Medæ ferox, inuictaq; flebilis Ino,
Perfidus Ixion, Io uaga, tristis Horestes.
Si quid in expertum scenæ commitis, & audes
Personam formare nouam: seruetur ad imum
Qualis ab incepto processerit, & sibi constet.
Difficile est proprie communia dicere: Tuq;
Rectius Iliacum carmen deducis in actus,
Quàm si proferres ignota, inductaq; primus.

Prosequitur adhuc tractatum de personis, & affert distinctionem quandam: cum uel notæ personæ, utpote, quæ ab antiquioribus fuerint delatæ: uel nouæ inducuntur seruandam: de utraq; re diligenter præcipiens: ut, si iterum Achillem referas ab Homero, & Turnum à Virgilio antea celebratum. Sit Achilles, iuxta Homeri sententiam, impiger, iracundus, inexorabilis, acer: Turnus uero ferox, audax, impatiens: sed si nouam inducamus, in primis cauendum esse ait, ut seruetur ad imum qualis ab incepto processerit, & sibi constet. Famam sequere] Hoc est si personam egeris uel in tragædia, uel in comædia iam antea ab alijs rerum scriptoribus actam: sequere in ea depingenda famam: hoc est ut de ea poetarum carminibus sermo percrebuit: aut si nouam ipse effinxeris, fac illam sibi constantem à primo ad ultimum. Scriptor honoratum si forte reponis Achillem] Illustrat exemplis primam distinctionis partem. Honoratum] Vnde Silius æternum carmine uocat: quòd Homerum præconem inuenerit: cui, ut inquit Cicero, nisi Ilias illa extitisset, idem tumulus, qui corpus eius conexerat, nomen etiam obruisset. Reponis] Quasi antea ab

Homero positum iterum ponis. Impiger] Ob celeritatē
in agendo tum ex ignea quadam animi ui, tum ex pedū
uelocitate, quā illi Homerus attribuit, dum eum perpetuo
epitheto πῶδας ὤωνι appellat. Et Catullus in Argonau-
tica :

» Nascetur uobis expers terroris Achilles,
» Hostibus haud tergo, sed forti pectore notus,
» Qui per sæpe uago uictor certamine cursu
» Flammea præuertet celeris uestigia ceruæ.
Iracundus] De Achillis ira præter Homerum, qui eam de-
scripsit, ita Horatius,

» Nos Agrippa neque hæc dicere, nec grauem
» Pelidæ stomachum cedere nescij.

Inexorabilis] Quem neq; Phoenix, neq; Vlysses reconci-
liare cum Agamemnone potuerint, muneribus etiam ultro
oblatis. Acer] Terribilis, & formidandus: qualem apud
Homerum intueri licet ex hac eius oratione :

» εἰ δ' ἄγε μιν πείρησαι, ἵνα γῶωσι, καὶ οἶδε.
» αἰ γὰρ τοῖ αἶμα κελαινὸν ὀρώσει ποδὶ δουρὶ.

Iura neget sibi nata, nihil non arroget armis] Notandum
poetæ artificium, qui cum quasi oppositas res ius, & arma,
ponat, oppositis nominibus opposita etiam uerba adiungit.
Nam quidquid natura datum est, iustum est: nec enim in-
iusta potest esse communis omnium mater natura. Iura om-
nibus à natura data sunt: (nihil enim est ius, nisi imitatio
naturæ) ergo iura iusta sunt. Contra, arrogare, proprie est
de rebus, quas nullo iure ipsi nobis asciscimus. Iniusus igitur
Achilles duplici nomine, & quod communia iura ne-
gligat, sibi neget à natura data: & quod armis ea petat,
quæ cum iure non consentiunt. Iura neget sibi nata]

Omnia diuina, & humana iura contemnat: quemadmodū
formatus est in Iliade: ut non solum homines factis, sed
Apollinem etiam ipsum uerbis exagitet, ac eum deorum
perniciosissimum appellet. Nihil non arroget armis] Sibi
scilicet de eiusdem arrogantia sub eius persona Homerus
in primo Iliados

- » οὐδ' ἔμεν ζώντος, καὶ ὑπὲρ χερσὶν ἀνδρῶν
- » σοὶ κοίλῃς πρὸς ἡνὸς βαρεῖα σ' χεῖρας ἐπίσσει,
- » σὺ μὲν πάντων δαυαδὸν οὐδ' ὡς ἀγαμέμνονα εἶπης,
- » ὅς ἐν ᾧ πολλὸν ἄριστος αἰὲς ἔσται τῷ οὐχέ τ' εἶναι.

Sit Medea ferox] Qualem in Argonautica ab Apollonio
descriptam uidere licet, hoc est immanissimam omnium:
quod quidem feritatis, et immanitatis uirtutum heroica uir
tuti opponitur: ut in Aethicis Aristoteli placet: de Medea
feritate, & immanitate nihil dicam: cum notissimum sit,
eam neque proprijs filijs pepercisse: ut abunde apud Euripi
dem. Inuicta q;] Quam nulla pietas uicerit: qualem fac
cit Euripides ita loquentem:

- » ἀλλ' εἴ' ὁ πλῖζου κῆρδ' ἴα. τί μὲν ἔργον
- » τὰ δεινὰ καὶ ἀνὰ κῆρα μὴ πρὸς σὲν κακὰ;
- » ἄγ' ὦ πάλανα χεῖρ' ἐμὴ, λάβε ξίφος,
- » λάβε', ὅρ' περὶς βαλβῖδα λυπὴρὰν εἶου.
- » καὶ μὴ κακὴ δῆς, μή δ' αἰὶα μὴ κακὴς τῶν κίων.
- » ὦ φίλταθ', ὡς ἐπικτεσ. ἀλλὰ πλὴν δέγε.
- » λατοῦ βρα χεῖρα ἡμέραν παίδων σέθεν.
- » καὶ περὶ ταυρὸν καὶ γὰρ εἰ κτείνεις σφ', ὅμως
- » φίλοι γ' ἐφύθον, δυσὺ χῆρ' οὐδ' ἐγὼ γυνή.

Elebilis Ino] Qualem propter filios amissos ab Euripide de
scriptam uerisimile est. Hanc enim fabulam etiam Euripi
des peritratant: ut author est Hyginus in libro de fabu

lis capite quarto, de Inone Euripidis inscripto. *Perfidus Ixion*] Qualis ab Aeschilo ex eius perfidia descriptus est in Ixionis tragædia, quæ à nobis hodie desideratur, ad quæ uidetur alluisse hoc loco Horatius. *Io uaga*] Qualis ab eodẽ Aeschilo in Prometheo descripta est: quod à Iunone in uaccam conuersa diu diuagata sit; donec à Mercurio Isis Aegiptiorum Dea facta est. *Tristis Horestes*] Propter furorem, & atram bilem ex matris cæde conceptam. Vnde & Virgilius furijs agitatum appellat, *Qualem facit Euripides*. Si quid inexpertum scænæ committis, & audes] Accedit ad secundam distinctionis propositæ partem de nouis personis fingendis: aitq; oportere in earum sermonibus à principio ad ultimum usque respondere. *Inexpertum*] Id est personam ab alijs scriptoribus minime tractatam: ut fecit Seneca Neronis, Agrippinæ, & Octauiae personam. Et audes] Quasi dicat rem arduam, & laboriosam: ut paulo post:

» Difficile est proprie communia dicere, tuq;

» Rectius Iliacum carmen deducis in ætus:

Vbi cum asseueratione, quid sentit, declarat, scilicet, rectius sibi uideri ueteras reponere, quàm nouas fingere, quibus uerbis se ipsum Horatius interpretatur, quid sibi uoluerit per, inexpertum, hoc est personam formare nouam. Seruetur ad imum qualis ab incepto processerit] Hoc est uel semper iracundus: ut Achilles apud Homerum: uel semper tristis: ut Horestes apud Euripidem: hoc est sit simplex duntaxat, & una: quod apertius declarat illud, & sibi constet. Difficile est proprie communia dicere, tuq; rectius Iliacum carmen deducis in ætus, quàm si proferres ignota, indietaq; primus] Ex sua ipsius sententia ad priorem distinctionis

partem scripturos hortatur: cum difficile admodum uideatur proprie communia dicere: facilius uero, & rectius, Iliacum carmen in actus deducere, quàm ignota, indietaque primum proferre. Tria uero sunt præcepta: primum ut fugiamus nouitatem: quia difficile est ea, quæ ad cuiusque inuentionem patent, ita dicere, ut eius, qui dicat, propria uideantur. Alterum, ut ab Homero, uel ab aliquo ingenio seu uetere poeta sumamus: Tertium, ut ea, quæ sumpserimus, quæ publica materies uideri potest (quia licet unicuique uel ab Homero, uel ab alio sumere) ita in opere tractemus, ut priuata nostra, non Homeri, alterius uel poetæ uideantur. Quod ita consequemur, si nec circa uilem &c. Ergo est primum præceptum de uitanda noua persona: quia difficilis: Secundum de uetere sumenda: quia & probata, & magis aperta: Tertium de tractanda: quod præceptum nisi addidisset, duo superiora infirma erant, & inutilia. Quid enim referret & uitare rem nouam, atque inexperitam; & ueterem sumere. si deinde ita tractares, ut nullam ab ingenio tuo, aut ab arte propriam laudem consequeris? Difficile est igitur communia proprie dicere: quia laboriosum personam formare nouam, & ex proprietate, natura, atque decore attributo tuam efficere. Vnde maxima laus Homero debetur, quod Ulyssis, Agamemnonis, Menelai, Achillis, Hectoris personas omnibus ante eum communes primus sibi reddiderit proprias: sed non minor etiam fortasse illis debetur, qui ab Homero sumptas, quæ etiam quodam modo communes, & publicæ uideri possunt: proprias fecerint, & priuatas: ut Sophocles Aiæcis, Philoctetis: Euripides Hecubæ, Andromaches, Iphigeniæ, Helenæ fecit. atque ideo rectius Iliacum carmen deducis in actus: quàm

nullus iam tibi inerit labor mores personis, naturam, &
 decorem tribuere: cum te illo Homerus ipse liberauerit.
 Proprie communia dicere] Communia sunt, quæ nōdum
 ab aliquo occupata proprii iuris facta sunt: ut sunt rerum
 gestarum monumenta, quæ tamen si eleganter, & artifi-
 ciose ab aliquo pertractentur, fient propria. cum enim &
 Romanorum annales essent communes omnibus, proprios
 sibi effecit Liviū; non propter inuentionem, quæ commu-
 nis omnibus esse poterat, sed propter dispositionem, & clo-
 cutionem in ea re adhibitam, quæ rebus, tanquam mate-
 riæ, formam prebent. Iliacum carmen] Personas in Iliade
 contentas apud Homerum, à quo cum uarias actiones il-
 lud poema contineat, infinita sumi possunt Tragediarum
 argumenta: ut etiā licet uidere ab antiquioribus factū;
 cum Euripides ab eo & Hecubam, & Andromachem, &
 Iphigeniam, & Helenam sibi desumpserit, ac proprias fe-
 cerit. Deducis] Non dixit trahis, sed deducis, quasi dicat,
 quod sponte sequitur; cum penè dimidio laboris Homerus
 te liberauerit. In actus] In Tragediam, quæ in quinque
 actus diuiditur. nam comedia non uidetur ex opere heroi-
 co deduci. cum enim ex sententia Aristotelis, nihil differat
 ab heroico tragicum poema, quantum attinet ad personarum
 actiones: quia in utroque personas illustres imitemur,
 in comico uero turpiores: ex heroico tanquam ex ali-
 quo fonte plura tragediarum argumenta deriuari possunt.
 Atque idē sapienter Homerum Socrates apud Platonem
 sæpe appellat & tragicum, & tragicorum præcipuum, &
 omnium tragicorum ducem, atque magistrum. dixit autē
 præcipue Iliacum. quia plura possunt ex Iliade deduci
 tragediarum argumenta, quam ex Odyssea propter multa

illustrum uirorum cædes in ea perscriptas, ad tragædiarū
argumenta admodum idoneas, quæ in Odyssea non tam
frequenter inueniuntur. dicerem ex Donati sententia
quod Iliadem Homerus instar tragædiæ, Odysseam uero
ad imaginem comædiæ fecerit, nisi omnino Aristotelis tes-
timonium repugnaret, qui ita se habere ad tragædiam,
inquit, Iliadem, atque Odysseam: ut eiusdem Margitem
ad comædiam: cum in Iliade, & Odysseæ meliores, & præ-
stantiores imitatus sit: in Margite uero deteriores: siue per
Iliacum carmen utrunque opus complectitur. nam etsi in
Iliade proprie tractantur cædes Troianorum, referuntur
tamen & in Odysseæ.

Publica materies priuati iuris erit, si
Nec circa ulem, patulumq; moraberis orbem,
Nec uerbum uerbo curabis reddere fidus
Interpres: nec desilies imitator in arctum,
Vnde pedem proferre pudor uetet, aut operis lex.
Nec sic incipies, ut scriptor Cyclicus olim,
Fortunam Priami cantabo, & nobile bellum.
Quid dignum tanto feret hic promissor hiatu?
Parturient montes, nascetur ridiculus mus.
Quanto rectius hic, qui nil molitur inepte?
Dic mihi musa uirum, capta post tempora Troia,
Qui mores hominum multorum uidit, & urbes.
Non sumum ex fulgore, sed ex fumo dare lucem
Cogitat, ut speciosa dehinc miracula promat,
Antiphaten, Scyllamq; & cum Cyclope Charybdim:
Nec reditum Diomedes ab interitu Meleag' i,
Nec gemino bellum Troianum orditur ab ouo.
Semper ad uentum festinat, & in medias res,
Non secus ac notas, auditorem rapit: & quæ
Desperat tractata nitescere posse, relinquat.

Atque

At quæ ita mentitur, sic ueris falsa remiscet:
 Primo ne medium, medio ne discrepet inum.

Nunc docet quomodo ueterem personam ab Homero sumptam, quæ etiam tragædis publica, & communis uideri potest, tractare debeas, ut tibi propriam efficias in Tragædia ab eo deducens, ac ex hac ipsa tractatione laudem aliquam merearis: ad hoc autem ipsum quatuor præcepta omnino per negationem seruanda proponit: unum; si nec circa uilem, patulum uel moraberis orbem: alterum; si nec uerbum uerbo curabis reddere fidus interpret: tertium; nec desilies imitator in arctum: ultimum; nec sic incipies. Sed ut ad primum de inuentione præceptum redeamus, inquit Horatius eam ipsam ab Homero sumptam, quæ omnibus tragicis publica materies uideri potest: fieri priuati quodammodo iuris, si minime in ea solum uersetur diutius. Neque enim hoc ipsum assequeremur, cum poematis forma non ex inuentione, sed ex dispositione, & elocutione oriatur. Quemadmodum itaque portus, flumina, littora publica sunt, quæ tamen occupanti conceduntur: ita etiam tragædiæ argumenta ab Homeri opere deducta, quæ omnibus occupare licet, cum sint communia, ei propria, et priuati iuris efficientur, qui ea primus dispositione, & elocutione à se adhibita formauerit: ut à Sophocle, & Euripide factum iam demonstrauimus. Nam ut Homerus in heroico opere communia proprii iuris ipse reddidit adhibito rebus communibus ingenij sui lumine: ita & tragici possunt ab Homero in ipsorum tragædijs deducta, quæ publica sunt, iterum priuati iuris efficere: In eum uero transferentur, qui ea clarioribus orationis luminibus illustrauerit. uilem autem, & patulum orbem translatine inuentionem appel-

lat, quòd omnibus pateat, & communis sit, ac sine elocutione nullam omnino laudem mereatur, sumpta est autem à figulis translatio, qui materiam ipsam ex creta, ex qua uasa efficiunt, antequam illam formare incipiant, orbicularem, & rotundiorē reddunt. Figulorum igitur similitudine, orbem materiam, & inuentionem appellat, qua in re nullam potuit afferre similitudinē aptiorem: cum inuentionio materiæ comparatur, ac ipsa plerunq; materies appelletur. Quam ob rem non satis probantur, quæ à non nullis hoc in loco dicuntur de ordine immutando. neque enim ordinem, uilem orbem, dixisset, cum in eo non parum sit immorandum, ac præcipue omnis tragædiarum laus posita sit. Ex dispositione etenim tragædiæ quasi lineamenta quædam præbentur, quibus postea elocutio ornamentis, splendoreq; orationis integram formam adiungit, ac perficit. Quare nisi ordinem adhibuerimus in tragædijs, quæ supra perpetuo epitheto lucidum appellauit, omnia erunt & obscura, & teterrima. non enim parum series pollet: ut dicet infra. Quare non satis probantur, quæ ab his de dispositione afferuntur. nam cum de eo genere inuentionis præcipiat, quod ab Homero ait sumendum non uidetur ad id Horatius non maxime necessariam dispositionem existimasse. nam ut est in Phædro apud Platonem in ijs rebus, quæ minime necessariae sunt, nec facile reperiuntur nõ dispositio tantum, sed etiam est inuentionio, & excogitatio commendanda: in ijs autem, quæ necessariae sunt, & sine difficultate ab unoquoq; reperiuntur non inuentionio, sed dispositio tantummodo requiritur & probatur. quæ enim omnibus patent, in ijs nihil aliud uidetur esse laudandum, nisi quod à scriptoribus adhibetur in re ordinanda, atq; ornā-

da. Quare cum Aristoteles in primo Rethoricorum, & M. Tullius in libris de Oratore de duobus argumentorum generibus pertractaret, quorum alterum est earum rerum, quæ non excogitantur ab oratore, sed in re posita ratione tractantur, alterum, quod totum in argumentatione oratoris positum est; ait in superiori genere de tractandis, & disponendis, in altero etiam de inueniendis oratori esse maxime cogitandum. in ijs etenim, quæ posita sunt in ipsa causa, omnibusq; communia sunt quid opus est de inueniendis cogitare? de tractandis autem, & ordinandis non parum ab oratore uidetur elaborandum. Quam ob rem cum Horatius de ea inuentionis parte præcipiat, quæ ab alijs, ab Homeroq; præsertim sumatur, & quæ dispositione, & elocutione tantummodo indiget absurdus admodum uideretur, si in ea tractanda omnino dixisset, esse parum, uel potius minimum, ut isti uolunt, circa dispositionem, & seriẽ commorandum: cum ad hoc ipsum ex Platonis, Aristotelis, & Ciceronis sententia uel sola, uel maxime requiratur. Neque ij audiendi sunt, qui de uerborum ambitu significasse Horatium uolunt, quẽ M. Tullius in Oratore orbem appellat, seq; illum inquit requirere in Thucidide; et Quintilianus cum ait historiam non tam finitos numeros, quã orbem quendam, contextumq; desiderare. nam neque uilem, neque patulum omnino dixisset, neque in eo nõ multum elaborandum: cum & maxime necessarius sit, atque ita perficiat orationem, ut eam efficiat iunctam, coherentem, lenem, æquabiliter fluentem ita iunctis uerbis extremis cum consequentibus primis, ut neue asperere concurrat, neque uastius diducantur. Quod igitur Quintilianus in historia, & Cicero in Thucidide ad aurium oblectationem

desiderauit; non uidetur probabile id in poeta, qui magis
studet delectationi, negligendum Horatium significasse;
nisi absurdus, & sibi contrarius uideri uoluisset: cum infra
dixerit tantum inuenturam pollere, ut in ea propria cuiusque
poetae laus spectetur. Quare neque de collocatione, circui-
tuque orationis. quia in eo summa laus sita est; neque de di-
spositione intellexisse Horatium omnino putandum est.
neque enim ad dispositionem uilem, & patulum orbem
retulisset. nam etsi tragediarum argumenta, quae ab Ho-
mero sumuntur, omnibus patent, in promptuque sint; non
tamen earum ordo negligendus est. Verisimilius est igitur
de inuentione significare uoluisse Horatium; cum de ea il-
lius parte loquatur, quae cum ab Homero sumatur, aperta
sit omnibus, nisi eum malumus contrarium Platoni: con-
trarium Aristoteli: contrarium Ciceroni, & sibi incongruum
uideri. Quod autem non sit circa inuentionem diutius
morandum, illud argumento esse potest; quod ait infra ex re-
bus notissimis, ac in medio positis sumendam: ut sibi quis
speret idem. Vilem orbem] Quidquid rotundiorē for-
mam habet, orbem dicimus. quoniam uero orbicularis per-
fectissima est, aeternitatemque imitatur: ideo ad eius disse-
rentiam, uilem, adiunxit: ut per epithetum intelligeretur
de materia ipsa, hoc est de inuentione, locutus Horatius.
Tantam enim uim habent epitheta, ut aliquando mutent
propriam uerborum significationem. Vilis] Quia uilis
certe materia est, si praestantiam formae respicias, uilis in-
uentio, si cum elocutione conferas: cum altera materiae, al-
tera formae comparetur. Nec uerbum uerbo curabis red-
dere fidus interpret] Proximum sequitur praeceptum de
imitatione uerborum ab Homero sumendorum, in quo prae-

cipit: ut minime, si uolumus publica, & communia: propria,
& priuata efficere, ex Homero, ut fidi interpretes, uerbum
ex uerbo in latinum conuertamus; quod facere indisfer-
tos interpretes ait M. Tullius. in quod uitium incidisse Fra-
ciscum Petrarcham miror in eo Virgilij transferendo

» Tum consanguineus lati soper,

Dum dixit,

» Il sogno è ueramente, qual'huom dice,

» Parente della morte.

Cum in eo Horatii hoc præceptum diligenter seruauerit:

» Heu me per urbem (nam pudet tanti mali)

» Fabula quanta fui

Dum uberius, & copiosius his uerbis reddidit:

» Ma ben ueggio hor, si come al popol tutto

» Fauola fui gran tempo: onde souente

» Di me medesimo meco mi uergogno.

Horatius enim pudore affectus, & dolore: Heu me per ur-
bem: Petrarcha proprium errorem agnoscens: Ma ben ueg-
gi hor si come al popol tutto. Venusinus: fabula quanta
fui: Hetruscus, fauola fui gran tempo. Hic solum pudet tanti
mali: ille, souente di me medesimo meco mi uergogno. con-
uertere enim debent poete, ut poete, non ut interpretes;
sententijs iisdem, & earum formis, tanquam figuris; uerbis
ad suam ipsorum consuetudinem aptis, in quibus non uer-
bum pro uerbo necesse habeant reddere, sed genus omniu
uerborum, uimq; seruare: ut non existimentur uerba eo-
rum, à quibus transferunt, annumerare, sed tanquam ap-
pendere. Itaque aliquando paucioribus uerbis, id, quod plu-
ribus dicitur, interpretari debemus: ut fecit Virgilius in
primis Arati uersibus conuertendis, qui uix uno carmine

plura significauit, quā m ille quatuor. Aratus enim.

» Εὐ διὸς ἀρχώμεθα,

Virgilius:

» Ab Ioue principium:

Ille singula enumerans:

» μετὰ δὲ διὸς πᾶσαι μὲν ἀγχι,

» πᾶσι δ' αἰθρώπων ἄγοραι. μετὴ δὲ δάλασσα

» καὶ λιμὸς.

Hic uniuersa complectens, & plura etiam significans:

» Iouis omnia plena.

Aliquando pluribus id, quod paucioribus: ut idem effecit in illo Homeri carmine conuertendo:

» ὥς ὁ μὲν αὖτις πτωχὸν κοιμήσας χάλκεον ὕπνον.

Dum copiosius, & uberius tribus modis illud, κοιμήσας χάλκεον ὕπνον, retulit,

» Olli dura quies oculos, & ferreus urget

» Somnus, in æternam clauduntur lumina noctem.

Nec desilies imitator in arctum. Vnde pedem proferre pudor uetet, aut operis lex] Sequitur tertium præceptum, in quo similitudine à salientibus sumpta præcipit, non esse omnia ad unguem in imitatione alicuius rei affectanda: cum id præcipue uetet operis lex, & angustia: quod ab Ouidio in ultimo Metamorphoseos diligentissime obseruatum uidemus in imitatione illius Odes Horatiana:

» Exegi monumentum ære perennius

In qua non omnia sumit, sed multa etiam prudens omittit: sumit, illud, exegi monumentum: dum dixit: iamq; opus exegi, & illud: aut innumerabilis annorum series, & fuga temporum: nec edax abolere uetustas; & illud, non omnis moriar, multaq; pars mei: parte tamen meliore mei super

alta perennis astra ferar: reliqua omittit. Horatius enim in ea re dedita opera solum elaborabat, euagariq; poterat latius: hic quia in eam imitationem casu quodam inciderat, se paulum continebat, ne singula persequeretur. Non minus ingeniosus fuit Petrarcha in imitanda ex eodem Ouidio fontis descriptione: Cum enim uellet paucis uersibus, ut illud genus carminis postulabat, concludere fontis descriptionem ex Metamorphoscos libro:

„ Fons erat illimis nitidis argenteus undis,
 „ Quem neque pastores, neque pastæ monte capellæ
 „ Contigerant, aliud' ne pecus, quem nulla uolucris,
 „ Nec fera turbarat, nec lapsus ab arbore ramus:
 Hoc imitatur :

„ Fons erat illimis nitidis argenteus undis,
 „ Quem neque pastores contigerant.
 His uerbis

„ Chiara fontana
 „ Sorgea d'un sasso, e' acque fresche, e dolci
 „ Spargean soauemente mormorando.
 „ Al bel seggio riposto ombroso, e fosco
 „ Ne pastori appressauan, ne bisfolci.
 Illud omittit breuitate Odes coactus

„ Neque pastæ monte capellæ
 „ Contigerant, aliud' ne pecus, quem nulla uolucris,
 „ Nec fera turbarat, nec lapsus ab arbore ramus.

Nec desilies imitator in arctum, unde pedem proferre pudor uetet, aut operis lex] Nisi adiecisset, imitator, et operis lex, esset allegoria. Cum uero adiecerit, apertis permixta est: ut apud Ciceronem pro Milone. Equidem cæteras tempestates, et procellas in illis dumtaxat fluctibus concionum

semper Miloni putavi esse subeundas. in arctum] Vbi angustius coactus non possis omnia persequi, quæ susceperis imitanda. præcipit autem cogentibus angustijs nõ egrediẽdum ultra fines in imitatione, cum his intenti inceptum propositum minime persequamur. Operis lex] Ut in Francisco Petrarcha ostendimus, qui si circa Ouidij imitationem latior fuisset, fecisset profecto, quod minime breuitati illius carminis conuenisset. Vnde pedem proferre pudor uetet] Vnde non possis sine maximo pudore omnia, quæ susceperis imitanda, persequi. Nec sic incipies, ut scriptor Cyclicus olim: Fortunam Priami cantabo, & nobile bellum.] Sequitur ultimum præceptum de pleniori, tumidioriq; principio uitando tam in Epopeia, quàm in tragædia. incipit autem ab Epopeia, ut quasi tacite argumento à maiori idem probet in unoquoque poematum genere faciendum. Nam si in Epopeia, quæ grauitate omnia poematum genera præcellit, ait principium lenè esse debere: quãto magis in tragædia, & comædia idem uideri debet? Tale autem esse debere tacite affirmat ex comparatione, & similitudine adhibita, ut potius mediocre sit, quàm turgidum, & inflatum: quale Lucani, & Statij uideri potest: cū adeo tumide uterque exorsus fuerit, ut non sine asperitate quadam proferatur & illud:

- » Bellà per Acæthios plus quàm ciuilia campos,
- » Iusq; datum sceleri canimus, populumq; potentem
- » In sua uictrici conuersum uiscera dextra. Et illud:
- » Magnanimum Acaciden, formidatamq; tonanti
- » Progeniem, patrio uetitam succedere celo.

Quis igitur non reprehendat Cyclici illius asperitatem, & Homeri lenitatem non commendet: cum ille, nubes, & inæ-

nid captans ;

» Fortunam Priami cantabo, & nobile bellum,
Hic sedatius

» Dic mihi Musa uirum, capta post tempora Troie

» Qui mores hominum multorum uidit, & urbes.

Quare ut nihil est in natura rerum omnium, ut Ciceronis est sententia, quod se uniuersum profundat, & quod totum repente euolet: sic omnia quæ sunt, quæq; aguntur acerrime, leuioribus principijs natura ipsa prætexuit. nam cum semper augenda sit ipsa oratio, ita debemus incipere, ut humiliter exordientibus, in altiora insurgat dicendi ratio: non autem eiusmodi initium facere, ut incipiens à tumiditate oratio, in extremam humilitatem postea desinat: quod quidem à Virgilio diligētissime seruatum uidemus; cum in septimo, in sex posteriorum librorum propositione non statim inceperit:

» Dicam horrida bella,

» Dicam acies, aëtosq; animis in funera reges,

» Thyrenamq; manum, totamq; sub arma coactam

» Hesperiam. Sed à mitiori principio semper gradatim ascendens,

» Nunc age qui reges, Erato, quæ tempora rerum,

» Quis Latio antiquo fuerit status; aduena classem

» Cum primum Ausonijs exercitus appulit oris;

» Expediam, & primæ renocabo exordia pugnae.

» Tu uatem, tu diua mone. Dicam horrida bella:

Et quæ sequuntur: & Franciscus Petrarcha in sua Metamorphosi, non ut iunctura orationis postulabat:

» Perche cantando il duol si disacerba,

» Canterò, com'io uissi in libertade,

„ Nel dolce tempo de la prima etade,
 „ Che nascer uide, & anchor quasi in herba
 „ La fera uoglia, che per mio mal crebbe.
 Sed peruerso ordine orsus est, ut moderaretur sequentium
 carminum tumiditatem : utpote.

„ Nel dolce tempo de la prima etade,
 „ Che nascer uide, & anchor quasi in herba
 „ La fera uoglia, che per mio mal crebbe,
 „ Perche cantando il duol si disacerba;
 „ Canterò, com'io uissi in libertade,
 „ Mentre Amor nel mio albergo à sdegno s'hebbe.
 Quam ob rem non sine ratione imprudenter sublata quibusdam
 uideri solent illa quatuor Virgilij carmina.
 „ Ille ego, qui quondam gracili modulatus auena
 „ Carmen, & egressus syluis uicina coegi,
 „ Ut quamuis auido parerent arua colono :
 „ Gratum opus agricolis. At nunc horrentia Martis,
 A' quibus dedita opera auspicatus est non, ab Arma uis-
 rumq; cano, quæ tumidiora uiderentur, nisi humiliora
 præcederent, quæ eorum asperitatem lenirent. Horum opi-
 nioni nostram subscribimus, etsi leuior uideri patet, Virgi-
 lij potius iudicium, & auctoritatem secuti, quàm Tuccæ,
 Variq; emendationem. Scriptor Cyclicus] Non dixit, poe-
 ta, sed scriptor, quòd indignum eo nomine Horatius existit
 marit, qui huiusmodi principio usus fuerit : carpit autē
 satirice Cyclicum, ut solet, quòd adeo tumide inceperit, ut
 minime ad extremum usque inceptam orationis formam
 augere potuerit. siue expone, scriptor cyclicus, idest circum-
 foraneus: ut nominis æthimologia testatur: ut Acron sen-
 tire uidetur, hoc est illis haud dissimilis, qui circum com-

pita recitantes incedunt quemnam, uero intelligat interpretes dubitant. Fortunam Priamicantabo, & nobile bellum] Nullum est uerbum in hoc ipso uersu, quod ex literarum sono non contineat tumidum nescio quid, & durum. Vnde non immerito ab huiusmodi principio tanquam uitioso ceteros dehortatur. Promissor] Promissorem appellat scriptorem cyclicum, idest promissi carminis authorem: ut supra diximus; quod in eius exordio promissit, se fortunam Priami dicturum, & nobile bellum.

Quid dignum tanto feret hic promissor hiatu?] Tanta promissione? quæ non possit, nisi ore inflatiori, hiatuq; turgidiori proferri. Deinde, quid ex tanto hiatu sit euentum, ipse Horatius pronunciat hoc uersu:

„ Parturient montes, nascetur ridiculus mus.

Parturient montes] In cyclico deridendo utitur proverbiali similitudine ab Aesopi apologo sumpta, ad rem maxime accommodata, in quo diligenter est animaduertendum, fastum principiorum expressum esse, per hoc, parturient montes: exitus autem humilitatem: nascetur ridiculus mus; cum uersum grauiter inceptum in monosyllabam dictionem finierit, & clauserit. Quanto rectius hic, qui nil molitur inepte] Per comparisonem cyclici principium, ut tumidum fugiendum, Homeri, ut sedatum, amplectendum ostendit. conuertit autem primos uersus ex principio Odysseæ in latinum, nõ tanquam fidus interpretes de uerbo ad uerbum, sed Homeri lenitatem secutus, ut minime à græcis carminibus discrepent Latina hæc quod attinet ad exordij lenitatem. ab excellentia autem, quod nil inepte molitur, & ab Odysseæ principio circumscripsit Homerum: ut semetipsum ex proprijs operibus Virgilius:

Ille ego, qui quondam gracili modulatus auena
 Carmen, & egressus syluis uicina coegi;
 Ut quamuis audio parerent arua colono:
 Gratum opus agricolis.

Qui nil molitur inepte] Hoc est qui nihil dicit non habita loci, temporis, personarum, & rerum ratione: quod qui faciunt, diuini homines in terris iudicandi sunt. Qui nil molitur inepte] Ergo & hoc aptissime habita ratione augenda gradatim orationis: ut in poemate speciosa dehinc miracula promat Antiphatem, Scyllamq; & cum Cyclope Charybdim, non fumum ex fulgore, sed ex fumo dare lucem cogitans. Captæ post tempora Troiæ] Restrinxit quod in hac re ab Homero dictum est

» ἐπεὶ τοῖσις ἰδὼν πολλὸν ἐπὶ πρῶτον.

Qui mores hominum multorum uidit, & urbes] Proudus igitur, & πλὴν ὕψους. Non fumum ex fulgore, sed ex fumo dare lucem cogitat.] Pulcherrima similitudine Homeri diligentiam commendat; cum in suis operibus nō ut Cyclicus fumum ex fulgore, sed ex fumo dare lucem; hoc est ex leni, & humili principio, res speciosas depromere, idest Antiphatem, Scyllamq; & cum Cyclope Charybdim cogitauerit. sumitur autem ab igne similitudo, qui et antequam accendatur, & cum extinguitur, fumū emit. ait autem Homerum ex fumo dare fulgorem, non ex fulgore fumum extincta penitus flamma orationis. Dehinc] Post sedatum scilicet, & humile principium. Miracula speciosa] Idest res illustres, speciosas, & admiratione dignas ab Homero tractatas, quas enumerat Antiphatem, Scyllamq;, ac cum Cyclope Charybdim. Speciosa] Persistit dhuc in incepta ignis translatione, hoc est ut post fumū

et humile, et quasi obscurum principium præbeat res præclaras, et illustres. Nec reditum Diomedis ab interitu Meleagri] Postquam in Homeri mentionem incidit per digressionem quandam affert artificium ab eo adhibitum; cum ea prætermisit, quæ adiecta nullam laudem attulissent, eaq; quæ narravit, ita effinxerit, ut omnia consenserint inter se, nec à primo medium, nec à medio imum discreparit: Quæ omnia nos admonere debebunt, quid in similibus sequi, quid fugere debeamus. ait autem, non à primis, ut fieri ab historicis debet, sed à medijs rebus expositio nis initium Homerum sumpsisse, ordinem artificialem potius: quàm naturalem secutum, ita tamen, ut postea rei gestæ originem in primis interseruerit ex præcepto supra adducto:

- » Ordinis hæc uirtus, et uenus erit, aut ego fallor,
- » Ut iam nunc dicat, iam nunc debentia dici;
- » Pleraque differat, et præsens in tempus omittat.

Narraturus enim Vlyssis errores Homerus, uitans in poemate historicorum similitudinem, quibus mos est ab initio rerum incipere, et continuam narrationem ad finem usque perducere; à rerum medio cœpit, et ad initium mox reuersus est. minime enim à Troiano littore exorditur: ut pollicetur in primo eius operis carmine

- » αἰδοράμοι κ' ἄνεπε μὰ τὰ πάλυττον, ὅς μ' ἄλλα π' ἄλλα
- » πλάγυν' ἔπει ποῖος ἰσθμὸν π' ὀλίγον ἔπλεσε.

Sed facit eum primo nauigantem de insula Calypsonis, et ad Phæacas usque perducit: ibi in conuiuium Alcinoi regis Vlysses narraturus introducturus, quemadmodum de Troia ad Calypsonem usque peruenerit, et in Iliade non ab initio belli Troiani, sed ab ira Achillis orsus est in medio

uarijs episodijs, ut Aristoteles inquit, adhibitis belli initium explicaturus. Nec reditum Diomedis in patriam bello Troiano confecto ab interitu Meleagri exorsus est] Hoc est à prima Diomedis origine. de reditu Diomedis nihil apud Homerum. de quo tamen si narrauisset, non ut imperitus aliquis fortasse fecit alte repetito principio, hoc est, ut dicit Horatius, ab interitu Meleagri, orsus esset. De interitu Meleagri plura apud Ovidium, & alios. Nec gemino bellum Troianum orditur ab ovo] Per scripturus enim Troianorum bellum, non ab Helenæ natali, sed ab ira Achillis sumpsit exordium, postea in medio sub Alexandri persona originem belli explicaturus. Semper ad euentum festinat] Ad res euentui, & exitui proximas: ut in Iliade fecit. Bellum enim Troianum ab ira Achillis, quæ erat exitui proxima exorsus est; & in Odysseæ à navigatione de insula Calypsonis, non autem à Troiano littore sumpsit narrationis initium. Idem diligenter seruauit Homeri imitator Virgilius, qui Aeneæ errores ab ultima quasi parte inceptit, à Siciliæ discessu scilicet, à qua in Italiam proximus esse accessus poterat. Et in medias res, non secus, ac notas, auditorum rapit] Trahit auditores primis omissis ad medias res, easque non secus ac ab ijs antea cognitæ: hoc est non secus, quam apud eos, qui superiora, & prima perfecte cognouissent. Et quæ desperat tractata nitescere posse relinquit] Hoc idem affirmare uidetur in poetica Aristoteles, dum ait Homerum uero, qui ut in alijs etiam excellit, ita in hoc quoque, siue id artis, siue naturæ fuerit, oculatissimum eum fuisse apparet, quandoquidem Odysseam consingens, non sanè cuncta, quæ Ulyssi acciderunt, in eam coniecit, uerbi gratia, saucium fuisse in Parnaso, & in ducum collectione

simulasse infaniam : quorum, cum alterum eueniret, mi-
 nime necessarium fuit, uel uerisimile euenisse alterum : hoc
 idem admonet Cicero faciendum ab oratore. Multa enim,
 inquit, occurrunt argumenta, sed eorum partim ita leuia
 sunt, ut contemnenda sint, partim etiam si quid habent
 adiumenti, sunt nonnunquam eiusmodi, ut insit in ijs ali-
 quid uitij, neque tanti sit illud, quod prodesse uideatur, ut
 cum aliquo malo coniungatur. Hoc ad Homeri imitatio-
 nem à Virgilio seruatum diligenter aspicimus, cum non
 pauca detrahat ab historia : ut Macedonicam Aeneae pro-
 fectionem, prædam, à Troianis actam, cum primū in agrū
 Laurentem egressi sunt, regis Latini, Aboriginumq; con-
 cursum armato exercitu ad arcendam uim aduenarum.
 Constat enim, ut ait Liuius, Aeneam primo in Macedoniā
 uenisse, atq; Laurentem agrum tenuisse, ibi egressos Tro-
 ianos prædam ex agris egisse, Latinum inde regem, Abori-
 ginesq; ad arcendam uim aduenarum armatos ex urbe,
 atque agris concurrisse: Hæc autem omnia ideo prætermi-
 sit, quod non futura esse illustria providebat: atque ideo
 eorum loco addidit præter historiam ea, quæ non parum
 splendoris, et dignitatis operi attulerunt: quemadmodum
 Aeneae profectionem in Africam, ut hinc sumpta occasio-
 ne sub Didonis persona Amoris uires exprimeret, infamēq;
 eam ostenderet in Romanorum gratiam, acerrimorū Car-
 thaginien-sibus hostium: Quemadmodum descensum ad
 inferos, ut tot illustrium Romanorū progeniem ab Aenea
 orituram commemoraret. Et relinquit, quæ minime sperat
 posse nitescere] Quæ desperat futura illustria, et admiratio-
 ne digna: ut de se ipso confitetur Petrarca :

„ Onde piu cose ne la mente scritte

» Vo trappassando, è sol d'alcune parlo,
» Che marauiglia fanno, a chi'l ascolta.
Atque ita mentitur, sic ueris falsa remiscet, primo ne me-
dium, medio ne discrepetimum] Tria esse narrationum
genera nemini dubiū est: rei gestæ unum, quod in historia
positum est: fictions alterum, si per se fiat: mixtum ter-
tium, si fictio historię adhibeatur. aut enim rem gestam
exponimus, prout gesta est: aut inuentionem totam nos
fingimus, uerisimilem tamen: aut rem in historia positam
uel augemus addentes, uel diminuimus detrahentes: ut in
epopeia, de quo genere hoc in loco intelligit, cum de Home-
ro loquatur, quem multa ueritati affinxisse tam in Ili-
de, quàm in Odyssæa reperimus, si Daretem Phrygium, et
Dittem Candianum adiuerimus, qui totum bellum Troia-
num, cum præsentibus fuerint, ut gestum est, conscribere. ea
uero, quæ ab Homero adiecta sunt ita uerisimilia sunt ex
personarum ratione à principio usque ad finem seruata,
ut gesta esse omnino uideantur. Atque ita mentitur] Eo
modo, & ratione fictam efficit narrationem, & ita rebus
ueris falsas adiungit: ut neque à primo medium, neque à
medio ultimum discrepet. Neque enim solum differt à poe-
ta historicus carmine, uel soluta oratione: sed quòd alter
ueritati nihil addat, ac nihil detrahat; alter plura addat,
ac plura detrahat, uerisimilia tamē. Quo fit, ut sapientius,
atque præstantius poesim historia existimet Aristoteles: cū
illa circa singulare uersetur, hæc circa uniuersale. Fingit
enim, quæ cui conueniant dicere, uel facere: non quæ dixe-
rit, uel fecerit, dummodò omnia inter se consentiant, &
simul cohereant. nam admonet in poetica Aristoteles, quæ
fieri neutiquam possunt, modo uerisimilia sint, potius qui-
dem

dem eligenda esse, quàm quæ minime uerisimilia, licet fieri possint. Sic ueris falsa remiscet] Nam cum ueritati aliquid adiungitur, quod fictum, & falsum sit, fit credibile, si illud à uero minime discrepet. Vnde Virgilius in Sinone à rebus ueris narrandi initium faciens: scilicet,
 » Fando aliquid si forte tuas peruenit ad aures
 » Belidæ nomen Palamedis, & inclyta fama
 » Gloria, quem falsa sub proditione Pelasgi
 » Infontem, infando indicio, quia bella uetabat,
 » Demisere neci: nunc cassum lumine lugent.
 Cætera ita uerisimilia reddidit, ut credita fuerint à Trozianis. quia minime dissentire à reliquis uidebantur.

Tu, quid ego, & populus mecum desideret, audi,
 Si plausoris eges aulea manentis, & usque
 Sessuri, donec cantor, uos plaudite, dicat.
 Aetatis cuiusq; notandi sunt tibi mores,
 Mobilibusq; decor naturis dandus, & annis.
 Reddere qui uoces iam scit puer, & pede certo
 Signat humum, gestit paribus colludere, & iram
 Colligit, ac ponit temere, & mutatur in horas.
 Imberbis iuuenis tandem custode remoto,
 Gaudet equis, canibusq; & aprici gramine campi.
 Cereus in uitrum flecti, monitoribus asper.
 Vitium tardus promissor, prodigus æris,
 Sublimis, cupidusq; & amata relinquere pernix.
 Conuersis studijs ætas, animusq; uirilis
 Querit opes, & amicitias: inseruit honori:
 Commississe cauet, quod mox mutare laboret.
 Multa senem circumueniunt incommoda, uel quòd
 Querit, & inuentis miser abstinet, ac timet uti:
 Vel quòd res omnes timide, gelideq; ministrat,

Dilator, spe longus, iners, auidusq; futuri,
Difficilis, querulus, laudator temporis acti
Se puero: censor, castigatq; minorum
Multa ferunt anni uenientes commoda secum:
Multa recedentes adimunt. Ne forte seniles
Mandentur iuueni partes, pueroq; uiriles.
Semper in adiunctis, auoq; morabimur aptis.

Aetatum uarietates perscripturus, quas leuiter supra attigerat, utitur exordio quasi quodam ad captandam apud lectores attentionem; ostendens penè in hoc uno esse positam omnem poetæ laudem, & commendationē: ut ex ætatis ratione loquentibus tribuat Orationem: quod non solum poetis, uerum etiam oratoribus maxime necessarium est: quod ab alteris, apud quos, & de quibus loquantur: ab alteris uero quos loquentes inducant, ex morum cuiusque ætatis uarietate, in primis considerandum est. Quid ego, & populus] Quasi dicat: docti, indoctiq; . nam, ut ait in epistolis interdum uulgus rectum uidet. illud uero, ego, hanc habet uim, ac si diceret cui si ipse satisfeceris, popularibus quoque simul satisfacturum pro certo habeas. dixit autem populum; quod Tragediæ, uel Comædiæ facultas popularis sit, populiq; approbatio iudicium eloquentiæ sit. Audi] Maximam habet attentionem. præparat enim auditorem, cuiusq; animum quasi erigit ad audiendum: eodem modo & in epistolis:

» Cur ita crediderim, nisi quid te detinet, audi.

Et in sermonibus.

» Ne te morer, audi

» Quò rem deducam.

Si plausoris eges aulæa manentis] Expectantis, donec iterum post actam fabulam in altum aulæa tollantur, quæ demissa fuerant; cum fabula agi cæpta est: Attingit autem actorem morem, qui aulæis scenam uelare consueuerunt; antequam fabulas exordirentur, demissa iterum post actionem tollentes, quam consuetudinem attingit Virgilius in tertio Georgicorum.

» Vtq;

» Purpurea intexti tollunt aulæa Britani.

Acta enim fabula, dum aulæa ipsa tollebantur; figuræ in ijs intextæ paulatim surgere uidebantur: ut ex his Ouidij uerbis colligitur manifestius

» Crescitq; seges clipeata uirorum,

» Sic, ubi tolluntur festis aulæa theatris,

» Surgere signa solent, primumq; ostendere uultus,

» Cætera paulatim; placidoq; eduçta tenore.

» Tota patent, imoq; pedes in margine ponunt.

Sunt autem aulæa ornamenta uarijs figuris intertextæ: ita dicta quod his præstantissimorum principum aulæ soleant exornari; quorum Attalum fuisse inuentorem memoriæ proditum est. Et usque sessuri, donec cantor, uos plaudite, dicat] Declarat quid sit, aulæa expectare, idest, ad extremum sedere, donec cantor, uos plaudite, dicat. Plaudite] Per hoc uerbum extremam Tragediæ, uel Comediæ partem circumscripsit, quo cantores populum dimittebant. Aeratis cuiusque notandi sunt tibi mores, mobilibusq; decoraturis dandus, & annis] Afferit præceptum, ad quod iam lectorum animos preparauerat, ponens in hoc præcipue summam laudem, si unicuique ex ætate propria studia tribuantur, et mores. in oratione, atque sermone. nam,

ut precipit in oratore M. Tullius, non omnis ætas eodem
aut uerborum genere, aut sententiarum tractanda est.
Hinc paulo post cauendum monet Horatius ne forte seniles
mandentur iuueni partes, pueroq; uiriles. Mobilibus natu-
ris, & annis] Quantum enim mutamur corporis forma
ætate ipsa proueniente, tantundem mutamur mente, &
animo; hanc mutationem infra explicat.

„ Multa ferunt anni uenientes commoda secum,

„ Multa recedentes adimunt:

Vt de se etiam faretur in Odis:

„ Intermissa Venus diu

„ Rursus bella moues; parce precor precor.

„ Non sum qualis eram bonæ

„ Sub regno Cynaræ: desine dulcium

„ Mater sæua Cupidinum

„ Circa lustra decem flectere mollibus

„ Iam durum imperijs. Abi

„ Quoblande iuuenum te reuocant preces. Et in .i. episto.

„ Non eadem est ætas, non mens.

Reddere qui uoces iam scit puer] Animaduerti à pleris-
que hominis ætatem in septem diuisam esse partes infan-
tiam, pueritiam, adolescentiam, iuuentutem, uirilitatem,
senectutem, & ut ab illis dicitur, decrepitem. In hac ue-
ro parte nihil de infantie moribus Horatius; cum nihil
ea ætas præter uagitum habeat proprium, ideoq; infantis
persona minime in scæna induci possit, quod ipsas rerum
uoces reddere neque dum sciat, neque ualeat. Nihil de mo-
ribus item eius ætatis, quam, si latine licet decrepitem
uocabimus, quæ ætas quodammodo infantie respondet: de
iuuentute autem, & adolescentia simul pertractat, quòd

ut studijs, & natura, & uoluntate parum, aut nihil inter se differant. Aristoteles etiam in libris ad Theodectem omisit & pueritiam, & merito: cum minime apud pueros, uel de pueris sit orator habiturus orationem. Ille enim ad hoc ex etate personarum differentiam adhibet; ut instituat oratorem, quomodo morata uti debeat oratione, id est eorum moribus, apud quos, et de quibus loquitur accommodata. Reddere qui uoces iam scit puer] Pueritiam perscripturus primum ex corporis forma, deinde ex animi moribus eam depingit; à corpore:

» Reddere qui uoces iam scit puer, & pede certo

» Signat humum: Ab animo.

» Gestit paribus colludere, & iram

» Colligit, ac ponit temere, & mutatur in horas.

Scit reddere uoces] Quas si adhuc nesciret, infans potius, quàm puer nominaretur. Pede certo] Firmioribus passibus ad infantiae differentiam. Gestit paribus colludere, & iram colligit, ac ponit temere, & mutatur in horas] Videtur Horatius alludere ad Pecnii pueri personam apud Plautum in Persa, quem & ludentem facit, à quo nomen tribuit, & temere irascentem, iramq; & statim, & facile deponentem. Hanc variarum rerum in pueris mutationem, & modo ludendi, & modo iram colligendi, & modo eandem deponendi affert etiam sapien tissimus Plato. Vnde ait, omnes tenerioris etatis non posse nec corpore, nec uoce quiescere; sed moueri semper, & loqui uelle; alios exultantes, ac gestientes, & ueluti cum uoluptate saltantes: ludentesq; alios, uarijs uocibus conclamantes. gestit paribus colludere] Aequalitas enim in amicitia multum potest. nam, ut ait Aristoteles libro primo rethoricorum: cū

naturalia omnia ferè oblectent, quæ uero congenera, cognataq; sunt naturalia esse inuicem sit necesse: relinquitur cognata cognatis, similia similibus, iucunda esse oportere: ut hominẽ homini: equum equo: adolescentem adolescenti. & quæ hinc ducta sunt adagia illa gaudere pares paribus, æquales æqualibus, à fera feram intelligi, graculum cum graculo diuersari, & reliqua huiusmodi, cuius rei haud difficilis ratio est. nam cum se quisque maxime diligit, suæq; res omnibus charæ, iucundæq; sint nemo est, qui non amet sui similitudinem. atque ideo homo hominem maiori amore prosequitur, quàm cætera animalia. quia uidet in eo esse sui similitudinem, & puer puerum, quàm reliquos homines. quia & sui, & ætatis similitudinem cernit. Quam obrem cum ingenita naturæ ui se quisque amet: sui quoque similitudinem eundem amare necesse est. Imberbis iuuenis] Simul affert iuuentutis mores, & adolescentiæ sub nomine iuuentutis: hanc ætatem pari ratione, ut fecit superiorem, à forma corporis, dum ait, Imberbis iuuenis, & à moribus describens, dum ait: tandẽ custode remoto gaudet equis. Gaudet equis, canibusq; & aprici gramine campi] Ut de Ascanio Virgilius, qui, licet puerum appellet, adolescentem tamen intelligit laxè accipiens pueritiam. neque enim aliter de eo dixisset:

- » At puer Ascanius medijs in uallibus acri
 - » Gaudet equo, iamq; hos cursu iam præterit illos,
 - » Spumantemq; dari pecora inter inertia uotis
 - » Optat aprum, aut fuluum descendere monte leonem.
- Canibusq;] Vnde Simo ille Terentianus:*
- » Quod pleriq; omnes faciunt adolescentuli,
 - » Ut animum ad aliquod studium adiungant, aut equos

» Alere, aut canes ad uenandum

Custode remoto] Magistro, & pedagogo à se remoto. uide-
detur autem alludere Horatius ad Pamphili Terentiani
personam, de quo ita Simo in Andria:

» Nam is postquam excessit ex ephebis Sosia,

» Liberius uiuendi fuit potestas: nam antea

» Qui' scire posses, aut ingenium noscere,

» Dum ætas, metus, magister prohibebant

Cereus in uitium flecti] Qualẽ depingit in Andria Pam-
philum Terentius ab honestioribus studijs repente, post re-
motum à se pedagogum, ad meretricium amorem conuer-
sum. sumpta est autem à cera translatio. Vnde in eadem
penè re tritum est prouerbium, cera formabilior, quod in
eos dicitur, quorum animi in omnem formam facile con-
uertuntur, ceræ similes, quæ sua mollicie omnem figuram
& accipit, & amittit: quod uero iuuenes facile in uitium
flectantur, ita Salustius in Catilina: Sed maxime adole-
scantum familiaritates appetebat Catilina. eorum animi
molles, & ætate fluxi dolis haud difficulter capiebantur.
Nam ut cuiusq; studium ex ætate flagrabat, alijs scorta
prebere, alijs canes, atq; equos mercari. Tandem custode
remoto] Eo enim comitante se continent à uoluptatibus
inhonestis: illud uero, tandem, hanc habet uim, ut signifi-
cet post diutinam expectationem: eodem modo apud Vir-
gilium:

» Ergo insperata tandem tellure potiti

Monitoribus asper] Monitorem etenim, & reprehensorem
pati non possunt. Vnde & Nero in octauia ita fingitur,
ut Senecam admonentem à cede Plauti, & Syllæ abstinere
dum minime perferat, sed ulterò etiam his uerbis obiurget:

„ Præcipere mitem conuenit pueris senem
Et paulo post :

„ Desiste tandem iam grauis nimium mihi

„ Instare : liceat facere, quod seneca improbat.

Vtilium tardus prouisor, prodigus æris] Qualem depin-
git Strepesades filium his uerbis apud Aristophanem:

» ἀλλ' οὐδ' ὀχρῆσθς οὐ τοσὶ νεανίας,

» ἐχέρεται τῆς νυκτὸς, ἀλλὰ πρόδεται.

» εἰ πέντε σισύραις ἐκεκορδυλημένος.

» ἀλλ' εἰ δοκεῖ ῥέγκωμεν ἐκεκαλυμμένοι.

» ἀλλ' οὐδ' ὀφθαλμοὺς δειλαίους οὐδ' αἰνῶμεν, δακνόμενος

» ὑπὸ τῆς δαπάνης, καὶ τῆς φάτνης, καὶ τῆς χρεῶν,

» δὲ τοῦτον τὸν ἥδον ὁ δὲ κόμην ἔχων,

» ἰππάζεται τε καὶ ξυωρεῖται,

» ὄνειροπολεῖθ' ἰσχυροῖς. ἐγὼ δ' ἀπὸ λυμῆς,

» ὁρῶν ἄγουσιν τὴν σελλώην εἰς γίδας

» οἱ γὰρ τὸ καὶ χωροῦσιν.

Vtilium tardus prouisor] Pigri etenim sunt, ac tardi, ut
ait Aristoteles, in ijs parandis, quæ ipsis aliquando utilia es-
se posse uideantur, rem à maioribus partam profunden-
tes, pecuniæ parandæ minime intenti, cuius rei causam
affert Aristoteles, ubi de huiusce ætatis moribus pertra-
ctat : dum ait pecuniam quidem modice, atq; exiliter dili-
gunt. quia nondum inopiam sunt experti. Sublimis]
Sunt enim iuuenes audaces, laudumq; cupidores, ac su-
perbientes : qualis apud Virgilium in secundo Pyrrhus
describitur :

„ Vestibulum ante ipsum, primoq; in limine Pyrrhus

„ Exultat telis, et luce coruscus aena

„ Qualis ubi in lucem coluber mala gramina pastus,

» Frigida sub terram tumidum, quem bruma tegebat :
 » Nunc positis nouus exuijs, nitidusq; iuuenta
 » Lubrica conuoluit sublato pectore terga ,
 » Arduus ad Solem, & linguis micat ore trifulcis

Cupidusq; , & amata relinquere pernix] Quia propen-
 se concupiscunt, & uehementer, sed celeriter languent, ut
 inquit Aristoteles . Sunt enim eorum acuta, non graua,
 magna ue admodum desideria : qualis est in ægroto ple-
 rumq; sitis, aut fames . idcirco Dauus ille Terentianus in
 Pamphilo adolescente amoris sollicitudinem ait aut nihil ,
 aut si adeo bidui aut tridui esse , deinde desinere. Hinc
 Plato in epistolis : Ego uero, inquit, quo tandem affectus
 iuuenum euasurus esset formidabam . Talium enim cu-
 piditates, & ueloces sunt, & sæpe sibimet contrariæ fe-
 runtur. Hanc, quam Plato affert in ætate iuuenili, & ue-
 locitatem & , ut ita dicam contrarietatem uno uerbo com-
 plexus est Horatius, & amata relinquere pernix. Conuer-
 sis studijs] Nunc agit de uirilitate , quæ media est inter
 iuuentutem, & senectutem, cuius media etiam inter-
 utramq; sunt studia iuniores etenim utiliũ tardissimi pro-
 uisores, pecuniæ minime intenti, rem à maioribus partam
 profundunt, in eo celeriter languent, quod concupierint.
 Seniores uero illiberales, auari, pauidi, meticulosi. Hi me-
 dios mores occupant exuberantijs naturæ utriusq; ampu-
 tatis, hoc est : non prodigi : non perparci : opes exoptant,
 sed non ad prodigalitatem , neque ad auaritiam ; sed ad
 honores, & dignitates : turpissimum putantes aliquid com-
 mittere, quod immutare mox frustra uelint. Querit
 opes] Sed non ad auaritiam, ut seniores , neq; ad prodig-
 alitatem, ut iuniores, uerum ad amicitias, ad honores :

atque ideo opes dixit, non autem diuitias. opes enim ad
pompa, & ostentationem referuntur inseruit honori]
Cupidissima etenim honorum uirilis ætas esse solet, cum
cæteris rebus anteferens. unde Achillem in ea ætate, post
acceptam ab Agamemnone iniuriam de abrepta Briseide,
ita Homerus apud matrem conquerentem inducit:

» μᾶτόν, ἐπεὶ μ' ἔτεκές γε μινωδάδιόν ποδ' ἰόντα.

» πρὶν ποδ' μοι ὄφελον ὀλύμπιος ἐγγυαλίσσαι

» ἥδ' ὑψιβρεμέτης. νῦν δ' οὐδέ με τυττόν ἐπισεν.

Commisisse cauet, quod mox mutare laboret] Hoc est ad=
hibet in rebus consilium: omnia prospicit: omnia providet:
nihil exequitur nisi diligenter examinet, turpissimum exi=
stimans dicere, nō putaram, ne earum rerum, quas impru=
denter, temereq; fecerit, aliquando penitentia ducatur. in
quo, ad ostendendam capiendi consilij optimam rationem,
talem his uerbis Aeneam depingit Virgilius.

» Atque animum nunc huc celerem, nunc diuidit illuc,

» In partesq; rapit uarias, perq; omnia uersat.

» Hæc alternanti potior sententia uisa est

Contra uero de Turno adhuc iuvene ita loquitur:

» Turno tempus erit, magno cum optauerit emptum

» Intactum Pallanta, & cum spolia ista, diemq;

» Oderit.

Describit autem hanc ætatem, ut pueritiam, & adolescen=
tiam à corporis partibus, & ab animi moribus: à corpore,
dum ait: ætas; dum uero, animusq; uirilis, à moribus. Mul=
ta senem circumueniunt incommoda.] Aggreditur senec=
etutis mores, & studia: cui ætati ita proprium est auaritia,
ut iuuentuti, & adolescentiæ prodigalitas. Incommoda]
Animi, quæ ipse enumerat. Querit, et inuentis miser ab=

stinet, ac timet uti] Auaritiam tribuit Senectuti : quando quidem auarus ille est , qui undique summa parsimonia, coaceruando intentus thesauro, aridior, & squallidior uiuit, qui uix solas necessarias cupiditates explet: cæteris sumptibus nequaquam indulgens, sed omnes appetitiones, tanquam supernuacuas, cohibens. Quare auaritiam senibus ex hoc præcepto semper attribuit Terentius. Vnde de Chremete sic inquit Dauus:

- „ Etiam puerum inde abiens conueni Chremis
 - „ Olera, & pisciculos minutos ferre obolo in cœnam seni.
- Et de Simone idem Dauus.
- „ Da: Ait nimium parce facere sumptū. Si: Mene? Da: te.
 - „ Vix, inquit, drachmis obsonatus est decem :
 - „ Num filio uidetur uxorem dare?
 - „ Quem, inquit, uocabo ad cœnam meorum sodalium.
 - „ Potissimum nunc? &, quod dicendum hic si et,
 - „ Tu quoque perparce nimium. non laudo.

Antitheta autem sunt quærit, & inuentis miser abstinet. Et inuentis miser abstinet] Ex sua sententia cum assen-
 ratione miserum uocat. dixit autem, inuentis abstinere, ad
 differentiam iuuentutis, & uirilitatis, quarum altera rem
 à maioribus partam profundit, altera quærit, sed ad hono-
 res, ad gloriam, ad amicitias. Et timet uti] Ne, ut ait in
 sermonibus, si comminuas uilem redigatur ad assem. Vel
 quòd res omnes timide, gelideq; ministrat] Atque ideo di-
 lator, & iners. Timoris uero causam in senectute hanc esse
 Aristoteles ait: frigent, inquit, senes etatis, atque naturæ ca-
 lore absumpto, igniculisq; restinctis : ut intelligi possit, se-
 nectutem quasi præstruere, ac sternere uiam ad metum,
 qui refrigeratio quædam est: Atque ideo prudentissime in

timiditate senum demonstranda utrumq; posuit, & timide, & gelide; quòd timor ex ipsius naturæ frigore profiscatur. Vnde tardam gelu appellat senectutem Euander apud Virgilium, cum de seipso loquatur.

» Sed mihi tarda gelu, seclisq; effeta Senectus.

» Inuidet imperiem, seræq; ad fortia vires,
Et alibi.

» Sed enim gelidus tardante senecta

» Sanguis hebet, frigentq; effeta in corpore vires.

Dilator] Negocia etenim in longius tēpus procrastinātur.

Spe longus] Licet enim iā uitæ cursum peregerint, ad extremūq; illius terminū peruenerint: sperant se tamen adhuc uicturos, & aliquid earum rerū, quas quasi diuinant, perspecturos. nisi malumus spem pro desiderio accipere, quod senectuti maxime proprium est. unde auidū ēsfuturi appellat. Iners] Vnde uictā situ senectutem appellat Virgilius, & Horatius tardam. Inertiam Euandro ex ætate attributam in præscriptis de eo carminibus uidere possumus.

Auidusq; futuri] Quia futura semper appetit, præsentibus nunquam contentus: ut ea, quæ futura sunt, tanquā meliora præsentibus, exoptet. & hoc propter uitæ desiderium, cuius maxime cupidos senes Aristoteles affirmat.

Difficilis] Atque ideo querulus, incusator, contentiosus, lachrimosus: ut Aristoteles inquit. Vnde ita inquit Teucer apud Sophoclem de patre iam sene:

» τοιαῦτ' αἰνῆς δὲ γέρως ἐν γήρᾳ βάρυς

» ὅπῃ πρὸς οὐδὲν, εἰς ὅπῃ θυμὸν ὕμνος.

Laudator temporis acti se puero] Vt apud Homerum Nestor Achillem, & Agamemnonem conciliaturus inducitur:

» οὐ γὰρ πῶ τοῖους ἴδον αἰδῶσθαι οὐδὲ ἴδωμαι,

- » οἷ περὶ θοόν τε θρῦλαι τὰ τε ποιμενία λαῶν,
 » καὶ νῆα τ' Ἰθάκην τε καὶ αἰτῖθρον πολὺ φημεν,
 » θῆσ' αὖτ' αἰρεῖσθην ἐπεί κε λθὼν ἄθανάτοισι.
 » κῆρ πσοὶ δὴ κείνοι ὠδὶ χρονίων ἔχ' φεν αἰθρῶν.
 » κῆρ ἔσσοι μὲν ἴσαν, καὶ κῆρ πσοὶς ἐμὰ χεν' ὅ,
 » θῆρσιν ὄρεσ' αἰώσοισι, καὶ ἐκ πάγλως ἀπόλειπται.

Hanc uero in senibus causam esse nugarum, & loquacitatis Aristoteles ait, quod sola rerum gestarum recordatione oblectentur. Aluntur enim, inquit, non tam spe, quam memoria senes. quia spatium uitæ, quod reliquum est illis, breue, ac perexiguum est. actæ uero, & præteritæ multum: atque ea causa est loquacitatis, & nugarum in senibus: cū enim sola rerum gestarum recordatione oblectentur, in ijs recensendis, recitandisq; fastidiose, iac permoleste perseuerant. Censor, castigatorq; minorum] Eorum, qui sunt minoris ætatis ut inducitnr Menedemus ille Terentianus:

- » Quotidie accusabam: hem, tibi ne hæc diutius
 » Licere speras facere me uiuo patre,
 » Amicam ut habeas propè iam uxoris in loco?
 » Erras, si id credis, & me ignoras Clinia.
 » Ego te meum esse dicitanti sper uolo,
 » Dum, quod te dignum' st, facies: sed si id non facis,
 » Ego, quod me in te sit facere dignum, inuenero.
 » Nulla adeo ex re isthuc fit, nisi ex nimio ocio. Es
 » Go istuc ætatis non amor operam dabam,
 » Sed in Asiam hinc abiij propter pauperiem.

Multa ferunt anni uenientes commoda secum, Multa recedentes adimunt] Concludit ætatum uarietatem ex accessione, & decessione temporis. Quare uenientes annos intelligit ad trigesimum quintum usque; recedentes, à trige-

simo quinto ad reliquos. unde ætas ad trigesimum quin-
tum usque dicitur annos apponere: à trigesimo quinto,
qui est status ætatis, dicitur demere: eodem modo de Lala-
ge apud eundem in Odis:

» Iam te sequetur: currit enim ferox

» Actas: & illi, quos tibi dempserit,

» Apponet annos. iam proterua

» Fronte petet Lalage maritum.

Et Deianira de se, & de Iole apud Sophoclem

» ὄρω γὰρ ἥβῳ τὴν μὲν, ὅτ' πονεῖν πείσω,

» τὴν δὲ, φθίνοντα. ὣν ἀφάρπιξεν Πυλῆ

» ὀφθαλμοῖς αὐτοῖς, τῷ δ' ὕπερ' ἔπειν πόδα.

» πῦρ τ' οὖν φοβέομαι, μὴ πόσις μὲν Ἡρακλῆς

» ἐμὸς καλεῖται, τῆς νεωτέρου δ' αἰνέ.

Vita etenim nostra uidetur ad uirilitatem usq;,, quæ in sta-
tu posita est, quendam quasi pontem ætatis ascendere, ab
eâq; inde descendere. Commoda] Corporis, & animi:
corporis usque ad trigesimum quintum, ut Aristoteli pla-
cet; animi usque ad unum de quinquaginta. Multa rece-
dentes adimunt] Pariter & corporis, & animi: corporis
à trigesimo quinto ad reliquos: animi à quadrigesimo no-
no. Vnde in epistolis

» Singula de nobis anni prædantur euntes

» Eripuere iocos, uenerem, conuiuia, ludum.

Ne forte seniles mandentur iuueni partes, pueroq; uiriles]

Concludit totum de ætatum decoro seruando præceptum,
ut diligenter perspiciamus, ne ea, quæ iunioribus conue-
niunt; senioribus: quæ uerò uirilitati; pueritiæ tribuamus.

Quam ob rē semper in adiunctis, æuoq; morabimur aptis:
hoc est in ijs uel commodis, uel incommodis, quæ unicuiq;

ætati adiungi solent: ut non parum intersint sermones maturi ne senis, an adhuc florente iuuenta feruidi.

*Aut agitur res in scenis, aut acta refertur.
 Segnius irritant animos demissa per aurem,
 Quàm quæ sunt oculis subiecta fidelibus, & quæ
 Ipse sibi tradit spectator. Non tamen intus
 Digna geri, promes in scenam: multaq; tolles
 Ex oculis, quæ mox narret facundia præsens.
 Ne pueros coram populo Medea trucidet,
 Aut humana palam coquat exta nefarius Atreus,
 Aut in avem Progne uertatur, Cadmus in anguem.
 Quodcumque ostendis mihi sic, incredulus odi.*

Postea quam de personis in comædia, & tragædia ex ætatum differentia inducendis tractauit: proximum de rebus subiungit præceptum, quas partitur aut in eas, quæ in scenis peragi; aut in eas, quæ cum actæ sint, tantummodo referri debeant: Eæ autem sunt, quæ terrorem, & misericordiam afferunt spectatori: aut cū incredibiles sint, & portentis haud dissimiles, adimunt fidem, aut quæ turpitudinem præferunt. Vnde præstantius esse illud rerum terribilium, & miserabilium genus, quod à rerum compositione proficiscitur, existimat Aristoteles, quàm quod ex aspectu fieri potest: cum sanè hoc minus sit artificiosum, magnaq; impensa indigeat. Quare inquit: Sic enim fabulam contexuisse oportet, ut etiam sublato spectaculo quis, quæ geri contigerunt, percipiens plane exhorreat, & misereatur. Neq; enim conuenit Medæam in scena filios trucidare, aut coram populo nepotum exta Atreum coquere:

quòd hæc huiusmodi adeo crudelia, & immania sint : ut
omni nos exuant humanitate : nec Prognem in auem, aut
in anguem Cadmum conuerti: quòd minime cuiquam ue
risimilia uideri possint, cum portentosa sint, naturæq; plu
rimum repugnare uideantur: quod qui faciunt, alieni pror
sus à tragædia habendi sunt, ut Aristoteles inquit : aut à
Cherea cum Thaide stuprum committi, quòd turpe admo
dum sit, ac inhonestum. Quare etsi hæc omnia ante oculos
acta magis mouent, quàm si relata audiantur : quòd illa
spectatoribus proponuntur aspicienda, hæc aliunde in ani
mum, hoc est per aurem, demittuntur : ex aspectu tamen
omnino tollenda sunt. Tria igitur sunt tantummodo refe
renda, non autem agenda in scæna, quæ terribilia sunt, &
miserabilia; quæ fieri non possunt; & quæ obscæna sunt.
unde non mactatur in conspectu omnium apud Euripidē
Polixena; sed ut mactata, Hecubæ à Taltibio nunciatur;
nec apud eundem euanesceat ex omnium oculis, dum uiētī
ma duceretur, Iphigenia, sed ut euanuerit refertur à nun
cio Clytemnestræ: neque in scæna spectantibus omnibus à
Cherea stuprum committitur apud Terentium, sed, ut est
intus commissum, Antiphoni enarratur. de hoc uero tertio
rerum tantummodo referendarum genere, quod in tur
pitudine, & obscenitate positum diximus, nihil Horatius,
quòd nunquam ferè in tragædia ipsa contingat, de qua
hoc in loco præcipue loquitur: ut ex adductis ab eo exem
plis licet coniungere. Aut agitur, res in scænis, aut acta in
tus foris refertur □ Hæc est autem summa rerum diuisio
bipartita. Aut enim res in scæna sub omnium aspectu agū
tur, aut intus actæ foris referuntur, aguntur autem in
scæna omnia, ut diximus, præter terribilia, miserabilia, in
credibilia

credibilia, & obscœna. Segnius irritant animos] Occurrens tacitæ lectorum obiectioni, præcipit, quæ sint, quæ in tus acta referri debeant, non autem agi in scena: licet ibi acta, idest ante omnium oculos, magis animorum motus uideantur concitare: quod in tragædia necessarium esse nemini dubium est. Segnius irritant animos] Hoc est, nõ ita ut de Aenea dixit Virgilius,

„ Exarsere ignes subito, subit ira cadentem

„ Vlcisci patriam, & sceleratas sumere pœnas.

Quod non solet ut ex uisis, sic ex auditis fieri, atq; ideo segnius irritant animos demissa per aurem, quàm quæ sunt oculis subiecta fidelibus. Irritant] Commouent, concitant: translatione à canibus sumpta; qui dum exagitantur, irritari dicuntur. Demissa per aurem] In animum scilicet. fenestræ etenim animorum sunt aures, per quas quasi aditum præbentes audita ad animũ transferuntur. Quam quæ sunt oculis subiecta fidelibus] Certior enim est oculorum sensus, quàm aurium, aptiorq; ad animorum motus in nobis concitandos. Vnde ab eo Aeneas apud Didonem commiserationem captauit, dum dixit:

„ Infandum Regina iubes renouare dolorem,

„ Troianas ut opes, & lamentabile regnum

„ Eruerint Danaï, quæq; ipse miserrima uidi,

„ Et quorum pars magna fui.

Et M. Tullius in prima Oratione contra M. Antonium:

Quæ cum audire mallet, quàm uidere, & quæ sequuntur. Fidelibus] Nam cum de ijs dubitemus, quæ ab alijs accepimus; ita quæ uidemus statuimus, & affirmamus; ut esse illa aliter nequeant. Vnde auribus fideliores oculos Plato appellat, uel sine Platone etiam res ipsa indicat. Et

79
quæ ipse sibi tradit spectator] Quæ enim minime specta-
torum oculis subiiciuntur, sed ad eum ab alio referuntur
non sibi ipsi à se ipso traduntur, sed ab alio referente, illi
in animum immittuntur. Non tamen intus digna geri
promes in scenam] Excipit per enumerationem, quæ sint
tantummodo referenda, non autem in scena agenda: ubi
annotanda sunt illa antitheta intus, et promes in scenam.
Quæ mox narret facundia præsens] Neque enim omni-
no terribilia, miserabilia, admirabilia, inhonesta omitten-
da sunt, sed tantummodo ex oculis tollenda: quæ deinde
oportet, ut acta sint, referantur: illud autem ex oculis tol-
les, & facundia præsens: antitheta sunt. Præsens facun-
dia] Idest facundus aliquis nuncius præsens. Debet enim
rei expositio esse præsens, etsi res non debet. usus est uero
eo genere translationis, in quo uirtutes, & uitia pro ipsis,
in quibus illa sunt ponimus: ut apud Ciceronem pro Mi-
lone. Insidiator superatus, uel uicta uis, uel potius oppressa
uirtute audacia est. Nec pueros coram populo Medea truz-
cidet] Quod iam dixit, illustrat exemplis, & interpreta-
tur: quam rem à Seneca miror neglectâ, qui in scena truz-
cidantem filios Medeam induxerit; cum in Thieste, &
Atreo id seruauerit diligentius. Quam obrem quorundam
improbissimorum, atq; iniquissimorum hominum impru-
dentiam, & arrogantiam miror, qui uel rerum ignora-
tione, & inscitia, uel inuidia, & maleuolentia ducti &
Speronem simul summæ probitatis, sapientiæ, & eloquen-
tiæ uirum grauissimis uerbis reprehendunt, atque exagi-
tant. quia scilicet non errauerit, & Horatii de rerum mi-
nime ante omnium oculos in fabulis proferendarum ratio-
ne sententiam improbant. quia recte præceperit, ut inde

Senecam in hunc errorem prolapsam extollant, ac tueantur. Hos ego tacitus præterissem, & rem omnem sapientissimorum uirorum iudicijs reliquissem, nisi se publice iactarent, superbeq; gloriarentur, se multis, & grauib; argumentis, & Aristotelis niti autoritate. Quare ut aliquando apud homines in hac re ignorantie suæ, & mælenolentie firmissimum tribuant testimonium ijs breuiter & sigilatim respondebo, quod dum facio optimi, & sapientissimi lectores quæso diligenter attendite, & æquis animis iudicate. Animaduerti omnem istorum accusationem contra Horatii sententiam in duas diuisam esse partes, quarum altera ad probandum cades, cruciatus, & reliqua huiusmodi in scenam publice proferenda hoc nititur argumento. Si finis tragædiæ, ad quem omnia diriguntur in mouendo terrore, & misericordia positus est, eaq; aptiora sint ad hos animorum motus concitandos, quæ oculis aspicuntur, quàm quæ per nuncios relata audiuntur, nulli dubium est non solum in scenam prolata hæc huiusmodi æquis animis ferenda, sed etiam summo opere commendanda. quia præcipue ad finem spectant. Altera, tanquam in firmissimis fundamentis in Aristotelis autoritate, & uerbis diuersum nescio quid ab Horatii sententia, ut aiunt, significanti; collocata est. Itaq; mihi certum est hanc eandem distributionem sic in Horatii defensione seruare, ut omnes intelligant nihil me nec subterfugere uoluisse reticendo, nec obscurare dicendo. Equidem nisi Horatius uidisset, quod in communibus omnium sensibus, naturaq; ipsa positum est, magis scilicet commouere animos, atque afficere, quæ oculis uidenda subiiciuntur, quàm quæ relata audiuntur, non solum maxime ignarum, & imperitum ar-

tis poeticae, sed ne hominem quidem existimarem. uerum cum hoc ipse longe prospexerit, atque etiam imperitorum, & uulgarium hominum tacitæ obiectioni ultro responderit sub his uerbis

„ Segnius irritant animos demissa per aurem,

„ Quam quæ sunt oculis subiecta fidelibus, & quæ

„ Ipse sibi tradit spectator. non tamen intus

„ Digna geri promes in scenam, multaq; tolles

„ Ex oculis, quæ mox narret facundia præsens.

Tam Horatium sapientissimum, et prudentissimum, quam eius accusatores imprudentes, & stolidos iudicamus. non debent autem cedes, & huiusmodi in scenam proferri ea ratione. quia hoc genus tragiæ inartificiosum omnino uideretur, nullamq; afferre scriptoribus cõmendationem: cum minime ab eorum ingenio, & iudicio terror, & misericordia proficiatur, sed ab ipso spectaculo, quod scilicet ex se ipsis spectatores cede publice ante omnium oculos patrata, non ex uerbis poetæ perterreantur, & misereantur. Hanc rationem: ut scriptoris genus: hoc est epistola ipsa requirere uidebatur: latenter, & unico uerbo attigit etiam ipse Horatius, dum ait: & quæ ipse sibi tradit spectator. quasi tacite inferre uoluerit, spectatores non ex uerbis tragicorum poetarum: ubi hæc publice peraguntur: terrorem, atque misericordiam, sed ipsos sibi in animum demittere, nullaq; in re eorum ingenio, atque artificio indigere. Quam ob rem nihil penitus arti relinqueretur ad afficiendos auditores, sed omnis scriptorum gloria ab histrionibus præriperetur: si res ipsæ per se ante oculos collocatæ, non referentium uerba terrore; atq; misericordia animos concitarent, quod in primis tragiæ ipsa requi

rit. nam cum uerborum ui, atque eloquentiæ artem præse-
 ferant scribentes: si publice miserabilia, & terribilia agan-
 tur, eripitur artis demonstrandæ opportunitas, remanetq;
 imperfectum poema, atque obscurum post actionem, atque
 spectaculum. quia nunquam legentium animos commoue-
 ret. Hinc nonnulli præstantiorem epopeiam tragædia in-
 dicarunt. quia minus indigeat rebus extrinsecus sumptis,
 ad melioresq; spectatores, hoc est ad lectores ipsos tantum
 modo referatur. Vnde ait Aristoteles libro tertio rethori-
 corum, eos poetas magis probari, qui præter spectaculum
 etiam in legendo delectant. Quanto igitur epopeia tra-
 gædia præstantior est; quia minus indigeat rebus extra de-
 sumptis; tanto & genus illud tragædiæ præstantius indi-
 candum uidetur, quod magis ad heroici poematis formam
 accedat, minusq; rerum externarum auxilio egeat. Præ-
 terea minus etiam terribile, aut miserabile uideri illud
 genus tragædiæ, quod a scænæ apparatu proficiscitur, affir-
 mare possemus. quia adimit fidem. adempta autem fide
 adimitur omnis & terror, & misericordia. nam quem-
 admodum res ueræ magis mouent, si uideantur, quàm si
 relatæ ab alijs audiantur. ita etiam fiæte risum potius,
 quàm terrorem, aut misericordiam concitabunt. atque
 ideo inquit Horatius, incredulum se odisse hæc huiusmos-
 di, licet ea oculis uidenda subijcerentur. Ita enim fieri so-
 let in his rebus, quæ fiæte sunt, non ignorantibus præci-
 pue spectatoribus fiætas, quæ tamen si audiuntur maiore
 uim habent. quia latent ea, quæ fiæta sunt. Vnde cum ad
 hoc respiceret Aristoteles dixit. Porro si quis illa, quæ de
 persecutione in Hectorem dicta sunt in scenam afferat
 utiq; ridicula apparere fecerit. nam et illos stare, et hunc

abnuere uidere esset id, quod prorsus ipsis carminibus la-
tet. Præterea cum poema ab omni parte summum, perfe-
ctumq; esse debeat, ac nihil mediocre, aut tolerabile admit-
tat: cum non ad necessitatem: ut reliquæ ferè artes: sed ad
animorum oblectationem inuentum, conscriptumq; sit, ac
si paulum summo discedit uergat ad imum: cum affir-
met Aristoteles hoc esse præstantius, meliorisq; uatis, quod
relatione sit, quàm quod actione, nonne tacite ex eius uer-
bis alterum: quia non summum est repudiandum coniici-
mus? cum minime in poemate mediocritas concedatur: ut
paulo post disputabimus? Quam obrem adeo graue crimē
putamus cedes, & homicidia in scenam asferre: ac homi-
cidium committere. Quia uero iam alteram partem: ut
nobis uidemur: satis aperte probauimus; reliquum est, ut
de hac tota re Aristotelem disputatē audiamus, in eiusq;
uerbis aliquanto consistamus: ut clarissime dijudicemus,
utrum diuersum quid, atque discrepans inter Aristotelem,
atque Horatium reperitur: ut isti somniant, & halluci-
nantur, an uero inter se potius ita consentiant, ut nihil al-
ter ab altero differre, nisi carmine, uel soluta oratione ui-
deatur. Verba autem Aristotelis ex libro de arte poetica
hæc sunt: Terrificum uero illud, atque miserandum, cum
ab apparatu scenæ proficiscitur, tum à rerum compositio-
ne id, quod multo præstantius, meliorisq; uatis uest: si igi-
tur hoc genus rerum terribilium, & miserabilium, quod
à rerum compositione proficiscitur est præstantius, & me-
lioris uatis: illud certe, quod à scenæ apparatu prouenit
minus præstans, uatisq; minus boni iudicandum est: si mi-
nus præstans, uatisq; minus boni. ergo pessimum. ergo im-
perfectum. quia in poemate non admittitur: ut diximus:

mediocritas, & quia poema si paulū summo discedit uer-
git ad imum. usus autem est comparatio praestantius, &
melioris uatis non ut illud genus etiam rerum terribilium,
atque miserabilium, quod à scēna apparatu proficiscitur.
praestans, & boni uatis esse: sed ut alterum genus praestans,
alterum nullius excellentiae, atque praestantiae significaret
usitatissima elocutione tam apud Græcos, quā apud La-
tinos. Hac enim eadem dicendi ratione utitur idem Aristo-
teles paulo post, cum de altero genere rerum terribilium,
atque miserabilium pertractat, quod ad spectaculum per-
tinet: cum ait illud esse ἀτεχνότατον: hoc est inarti-
ficiosius, non ut illud alterum inartificiosum, hoc uero
inartificiosius, sed ut alterum artificiosum, sine artificio
alterum significaret: quam sententiam, quæ proxime se-
quuntur uerba, declarant. Sic enim, inquit, fabulam conte-
xuisse oportet, ut etiam sublato spectaculo quis quæ geri
contigerunt percipiens planè exhorreat, misereaturue (in
hoc enim omnis ars, omnisq; doctrina scribentium posita
est) illud autem, quod ad spectaculum pertinet inartificio-
sius est (ita enim illud ἀτεχνότατον interpretamur) ut
inpendio indiget, de quo genere dicendi supra copiose di-
sputauimus, cum illud Horatij in hac eadem epistola: do-
ctus iter melius: interpretaremur. Qua in re igitur di-
uersus sit ab Horatio Aristoteles isti uideānt. De Seneca,
qui in hunc errorem lapsus est nihil dico satis est inter tra-
gicos à Quintiliano non enumeratum. quia parum for-
tasse praecepta tragædiarum seruasse illi uisus est, & si eius
exemplis utitur. nam & Aristoteles plurimorum poeta-
rum in tradenda doctrina exempla recitat, quos tamen
improbat, Ex Græcis non habemus, qui usi sint hoc terri-

bilium, & miserabilium rerum genere, quod à scænæ apparatus proficiscitur, nisi Aeschylum, qui parum, aut nihil seruare artis præcepta uisus est. quia nondum tragædia ad eam perfectionem peruenerat sua ætate, ut hæc seruentur, quæ arte omnino tradita sunt. nam neque tragædias suas spatio unius solis terminat: ut præcipit Aristoteles, ut reliqua omittamus. De tragicis uero poetis nostri temporis, qui hoc genere rerum terribilium, & miserabilium floruerunt, quod à scænæ apparatu proficiscitur, quia tantum à perfectâ tragædiæ forma, quantum ab excellentium tragicorum ætate distant, plura non dicimus. Quare ex hac improborum, atque iniquissimorum hominum in Horatium accusatione in eo tractatu, qui contra Canaces tragædiam scriptus est, reliqua eiusdem generis existimamus. Pueros] More Græcorum filios dixit: ut etiam in Odis:

„ Dicam & Alciden, puerosq; Leda.

Trucidet] Non dixit, occidat, sed trucidet ad immanitatem illius exprimendam, quasi truncando minutatim cedat. Aut humana palàm nepotum coquat exta nefarius Atreus] Quæ postea Thieste patri apponat comedenda, quod à Cheremone in Thieste narratum uerisimile est, quod tragædiæ argumentum ille tractauit, & Chantharus, & Phileterus: ut Athenæus affirmat: ad quos fortasse allusit Horatius hoc loco, eos commendans, si seruauerint, damnans, si neglexerint: hæc uero quantum attinet ad terribilia, & miserabilia euitanda. Nefarius] Ex sua sententia cum asseueratione nefarium appellat Atreum. Horatius, cum & innocentes pueros occiderit, & occisorum exta decocta fratri tradiderit epulanda. Aut in auem Pro

gne uertatur, Cadmus in anguem] De incredibili, & portentoſo, ut appellat Ariſtoteles, genere argumenti hoc dixit, hoc eſt, de ſecunda rerum parte tantummodo referendarum, nō autē in ſcena agendarum. Vnde & paulo poſt:

- » Fiſta uoluptatis cauſa ſint proxima ueris,
- » Nec quodcunque uolet poſcat ſibi fabula credi,
- » Neu prænſa lamiæ uiuum puerum extrahat aluo .

Tragædiam uero Progneſ nemo ſcripſit, quod ſciam, ſed Terei apud Græcos Sophocleſ: ut meminit Ariſtoteles in Poetica, quam deſideramus. ubi coniunſtim & de Progneſ tra Etatum ueriſimile eſt. Cadmus in anguem] In draconem: quis uero Cadmi ſumpſerit argumentum incertum eſt, credibile tamen eſt ab aliquo ſumptum, quod ad noſtra tempora nō peruenerit. hoc uero de Progneſ, & Cadmo dixit: quod attinet ad ea, quæ fieri non poſſunt . unde prudentiſſime Euripideſ nec conuerſam facit in ſcena, neque intus, Hecubam in canem ; ſed Polimneſtorem futurum illi prædicentem inducit. Quodcunque oſtendis mihi ſic, incredulus odi] Concludit præceptum de rebus ex ſua ſententia. Oſtendis] Ideſt re præſente oſtendis. Oſtendere enim eſt rem præſentem ore protenſo indicare. cum uero de hiſ loquatur, quæ in ſcena ante omnium oculos aguntur, proprie dixit oſtendis. Sic] Hac ratione : hoc modo: hoc eſt filioſ à Medæa publice trucidatoſ, Cadmum in anguem conuerſum. Incredulus odi] Odi ad nefanda, & crudelia, quæ non poſſunt ſine ſummo odio aſpici, ac terrore : Incredulus ad ea, quæ fieri non poſſunt, quæ uidentur naturæ plurimum repugnare. ſiue ad nefaria tantummodo.

Neue minor quinto, neu ſit produſtor actus

Fabula, qua poſci uult, & ſpectata reponi.

Cum iam de tragædiæ, & comædiæ qualitate ex personis,
& rebus copiose tractauerit: de earundem quantitate, &
magnitudine præcipit hoc loco Horatius: ait autem fabulæ
congruenti magnitudine esse oportere: hoc est nec maiore
quinque actibus, nec minorem: ne, si plurium partium sit,
fastidium pariat; si pauciorum, imperfectum habeat nescio
quid. Nam quemadmodum siue animal, siue quodcunque
ex aliquibus compositum non ordine tantum, uerum etiã
congruenti magnitudine constare debet: quando quidem
ex magnitudine, ordineq; pulchrum oritur. ita & fabulis
congruam magnitudinem inesse oportet: quam memoria
facile complectamur. Sicuti enim, si perexiguum animal
est, in eo pulchritudo considerari minime potest. nam con=
funditur in re perexigua considerata speculatio. Ita pari
ratione quod omnino permagnum est, contemplantium
considerationem elabitur. Fabula] Aut penitus ficta,
aut mixta: intelligit autem comædiam, & tragædiam.

Quæ posci uult, & spectata reponi] Idest quæ semel spe=
ctata uult posci, ut reponatur, & iterum recitetur. quem=
admodum Terentiij Eunuchus, qui quinquies recitatus est
poscentibus omnibus, siue alludit ad ueterum consuetudi=
nem, qui libros optimos quosque in bibliothecas reponebãt,
& præcipue in bibliotheca Palatina, de qua in epistolis :

» Et tangere uitet

» Scripta Palatinus quæcumq; recepit Apollo.

Vult] Præbet sensum uoluntatis rei inanimatæ.

Nec Deus intersit, nisi dignus vindice nodus
Incident.

Duo esse personarum genera ex sententia Horatii supra diximus, humanarum unum; diuinarum alterum: ū uero de humanis ex animi perturbationibus, & ætatum moribus copiose præceperit, de diuinis hoc loco ordinate pertrahat: quo modo scilicet in fabulis induci debeant. ait autē non esse ita inducendas, ut nihil ab humanis differant, sed cum necessitas ipsa, difficultasq; rerū postulauerit: ut semper aliquid, quod supra hominem sit, moliantur. hoc uero à Platone sumptum est, qui ita inquit: nisi forte quemadmodum tragici, quoties ambigunt, commentitijs quibusdā machinamentis ad deos confugiunt. Vnde cū Vlysses apud Sophoclem specularetur Aiācem, iam tum in furorem conuersum, uideretq; eum continuo cædentem greges? dubiusq; admodum esset, nec posset causam conijcere, qua id ipse efficeret, ei omnia aperientem prudentissime facit Minervam Sophocles. Neque enim quisquam mortalium interiorum furiosorum hominum mentem dignouisset, nisi decorum admonitione, Palladisq; præcipue, quæ omnibus mentes & prebet, & adimit, easdemq; agnoscit. Quare ex hoc præcepto ita Vlysses facit loquentem, eiq; respondentem Minervam:

- » ὁδ'. καὶ πρὸς τὴν δυσλόγιστον ὧδ' ἤξω χεῖρα;
 » ἄθ. χόλω βαρυνθεὶς τῇ ἀχιλλείῳ ὀπλῶν.
 » ὁδ'. τί δὴ ταῖς ποίμναις τὴν δ' ἐπιμπίπεις βόσιν;
 » ἄθ. δοκῶν ἐν ὑμῶν χεῖρα χροῖνεσθαι φόνῳ.
 » ὁδ'. ἢ καὶ τὸ βούλῳ μὲν ἑπ' ἀρχαῖς τὸ δ' ἰῶ;
 » ἄθ. καὶν ὅτι περὶ ξυ, εἰ καὶ τιμὴν σ' ἔχω.
 » ὁδ'. ποῖαισι τόλμῃσι ταῦσ' δε, καὶ φρεσὶν θράσει;
 » ἄθ. νύκτωρ ἐφ' ὑμᾶς δόλιος ὀρμᾶται μῦθος.
 » ὁδ'. ἢ καὶ πρὲς πρὸς τὸν δ' ἀνέκετο;

- » ἀθ. καὶ δὴ πὶ διασῶς ἐὺ στρατηγίσιν πύλαις.
 » ὁδ. καὶ πῶς ἐπείχῃ χεῖρα μισμῶσιν φόνου;
 » ἀθ. ἔγω σφ' ἀπείρω, δυσφόρος ἐπ' ὄμμασι
 » γνῶμας βαλοῦσα, τῆς ἀνῆκεσθαι χαρᾶς.
 » καὶ πρὸς τε ποίμνας ἐκβέπω, συμμκτά τε,
 » λείας ἀδικτα βουκόλων φρονήματα.
 » αὐτ' εἰσσιπὼν, ἔκειρε πολὺ κερων φόνον,
 » κύκλω ῥαχίζων. καὶ δόκει μὲν ἔσθ' ὅτε,
 » διασοῦς ἀΐειδας ἀλὸ χερσὶ κτείνειν ἔχων
 » ὅτ' ἄλλοτ' ἄλλον, ἐμπιπνῶν, στρατηλάτῃ.
 » ἔγω δὲ φοιτῶντ' αἰσθρα μανιάσιν νόσοις,
 » ὠρῶνον, εἰσέβαλλον εἰς ὄρην κακῆ.
 » καὶ πεῖτ' ἐπειδὴ τῇ δ' ἐλώφισεν φόνον,
 » ἔσχαλντας αὖ δεσμοῖσι σιωδῆας βωῶν,
 » ποίμνας τε πάσας, εἰς δόμους κομίζεσθαι.
 » ὡς αἰσθρας, καὶ ὡς ὀνέκων ἄγραν ἔχων.
 » καὶ νῦν κατ' οἴκῳ σιωδέτοισι αἰκίζεσθαι.

Ecce igitur, nodum dignum vindice, in quo dissoluendo
 Palladis auxilio opus fuerat. Eodem modo apud Euripidem
 in Horestæ Apollo: Venus, & Diana in Hippolito: Minerva
 in Iphigenia Taurica, in Rhese, & in Troadibus inducitur.
 maxime autem absurdum uidetur de inuocatione, ut non
 nulli uolunt, ab Horatio dictum existimare: cum hoc in lo-
 co de personis agat in tragædia, & comædia inducendis,
 & præterea illud sequatur: nec quarta loqui persona la-
 boret, quod minime Epopeiæ, sed tragædiæ, & comædiæ con-
 uenit. Dignus vindice nodus] Exponente, & liberante
 te ab ignoratione rerum. Vindex enim pro liberatore, &
 assertore rei difficilis hic accipitur. Quare quod Plato pro-
 prie dixit: quoties ambigunt, Horatius per periphrasim cir-

cum scribit : nisi dignus uindice nodus inciderit . ponitur autem nodus pro re dubia , ac difficili , quæ indigeat explanatione, & solutione.

Nec quarta loqui persona laboret.

Cum de personarum qualitate iam dixerit: nunc de quantitate earundem pertractat, quot scilicet loquentes uno tempore in scena induci debeant. ait autem, quartam personam, licet in scena admittatur aliquando, interloqui tamen aut minime, aut raro, aut pauca quædam debere: quòd multorum sermones mentem confundant auditorum. Hoc enim per illud, laboret, uidetur sibi Horatius uoluisse, non quòd nullo pacto quarta persona recipiatur, ut nonnulli uoluerunt, cum id præcipue Græcorum, & Latinorum observationibus uideatur repugnare. Histrionum autem numerum, ut ait Aristoteles, ex uno in duos Aeschilus primus auxit, sermonemq; primarum partium instituit, quos Sophocles ipse cum scenæ ornatu ad tertias usq; produxit.

Authoris partes chorus, officiumq; uirile
 Defendat: neu quid medios intercinat actus,
 Quod non proposito conducatur, & hæreat apte.
 Ille bonis faueatq; , & consilietur amice,
 Et regat iratos, & amet peccare timentes:
 Ille dapas laudet mense breuis: ille salubrem
 Iustitiam, legesq; , & apertis ocia portis:
 Ille tegat commissa, deosq; precetur, et oret:
 Ut redeat miseris, abeat fortuna superbis.

Cum in tragædia, et comædia chorus interponatur, qui uel aliquid inter unum, & alterum actum solus concinat, ut

detineat spectatores: uel interdum unius personæ munere fungens cum reliquis histrionibus colloquatur: cōiunctim præcipit quem illi sermonem in utraq; re tribuamus. Huiusmodi autem conuenire, inquit, ut eas partes suscipiat defendendas, quas author, si ei daretur in tragædia, uel comædia locus: ut in Epopeia, ipse defenderet: præterea bene uiuendi præcepta ita rei actæ respondens, ut aptissime cohæreant ex grauissimorum philosophorum scriptis completatur: ut proposita rectæ conscientiæ præmio ad uirtutē inuitet, à uitioq; uel eius turpitudine, uel etiam metu poënarum deterreat: continebit autem recte colendæ uitæ institutiones, si modo, ut oportuerit, imperio rationis iracundiam rexerit. modo parsimoniam laudarit: modò leges, atque iustitiam commendauerit: modò pacem populis exoptauerit: modò fidem in commissis seruauerit: modò deos pro indigne uexatorum salute, iniuriasq; ijs facientium pernicië precatus fuerit. Authoris partes defendat } Quas ipse author defenderet, si ei, ut in Epopeia, ita in tragædia, uel comædia, daretur locus. Solent enim plerumq; authores in rebus bonis, aut malis suas sententias interponere uel reprehendentes, ut res postulauerit, uel commendantes: ut apud Virgilium.

» Heu uatum ignaræ mentes; quid uota furentem,

» Quid delubra iuuant? Et

» Improbe amor, quid non mortalia pectora cogis?

Nonnulli uerò partes authoris defendere eum à maleuolorum contumelijs expurgare intelligunt: ut in Andriæ prologo fecit Terentius, quod in choro fecisset libentius, si id quidem sibi quoq; ut antiquioribus comædiarum scriptoribus, licuisset, quod Aristophanē in nebulis, & Sopho-

clē in Hipponē, & Euripidem in Danae fecisse Iulus Pollux attestatur. Authoris] Quamvis authorem dicat, quod nomen tam ad poetas, quā ad oratores extenditur, poetam tamen intelligit: eadem elocutione Quintilianus Latinos authores, summos authores, eminentissimos authores sæpissime dixit; licet apud Ciceronem in hac significatione aut raro, aut fortasse nunquam reperiatur: Actoris legit Grifolus, actorem intelligens per excellentiam hypocritā, qui primas partes agit, ut Aiācem, Horestem, Medeam: cuius partes choro defendendas esse, ait intellexisse Horatium: quod cum ijs uideatur pugnare, quæ dicuntur in his carminibus. Quomodo etenim bonis fauerit, & peccare timentes se amare ostenderit, si Medeam defenderit omnium, qui unquam fuerunt, & scelestissimam, & immanissimā, chorus? quam in eo ipso his uerbis Euripides maxime detestatur:

- » ἰὼ γὰρ τε, καὶ παμφανὴς ἀκτῖς
- » αἰλῖς, κατείδε τε, εἶδε τε τῶν
- » ὀλομύκων γυναικῶν, πρὶν φοινίαν
- » πένθοις περισβαλεῖν χεῖρ' αἰσχροτόνων.

Chorus itaque actorem, seu hypocritam non semper tuetur, ut putat Grifolus, sed si bonus fuerit, & dignus defensione. nam malos non solum accusabit, sed ijs etiam imprecabitur: ut à Sophocle, & Euripide seruatum licet coniicere. Quam ob rem si actoris potius, quā authoris scripsit Horatius: hoc sensu dixisse crediderim. agat primum chorus, & actoris partes sustineat: deinde ita agat, ut uirili officio sati faciat, id est uehementer, & ut uiro dignum est; postremo, ne extra propositum euagetur. nō enim satis est, si uehementer, animoseq; agat, notandis uitij, uirtutibusq;

extollendis : sed hoc etiam requiritur , ut ea , quæ agendo pronunciat , cum ipsa re , idest cum tragædiæ argumento cohereant. Officiūq; uirile Quod ad unamquamq; uirtutis partem spectauerit . hoc enim officium uirile intelligo , cum nihil magis in uita homines efficere deceat , quàm quod cum uirtute coniunctum sit : quæ cum uiro sit maxime propria , ab eo etiam nomen sumpsit . nisi malis officium uirile ad fortitudinem , atque animi magnitudinem referre , quæ à Græcis αἰσθεῖα dicitur : ut facit Seneca sub chori persona in Hercule Qæto his uerbis :

„ Nunquam stygias fertur ad umbras.

„ Inclyta uirtus : uiuite fortes ,

„ Nec Lethæos sæua per amnes

„ Vos fata trahent : sed cum summas

„ Exiget horas consumpta dies ,

„ Iter ad superos gloria pandet.

Vbi uirtutem pro fortitudine accipit : Defendat aut officium uirile chorus , si bonis , partes authoris suscipiēs , ut diximus , fauerit , fauebit autē bonis , si ad rei , qua de agetur , propositam inuentionem modo iracundiam cohibuerit : modo iustitiam , atque parsimoniam laudarit : modo pacem commendauerit , & reliqua executus fuerit , quæ his carminibus breuiter enumerantur . Ne uel quid medios intercinat actus Hoc est nil canat in medio actuum , quod præcipue ad officium uirile pertinuerit , quod extrâ propositum sit , minimeq; deceat : Hoc autem euitabimus , si modo iracundiam , ut in Thieste ; modo crudelitatem , ut in Medæa , detestabimur ; modo pudicitiam , ut in Hippolyto ; modo fortitudinem , ut in Hercule summis laudibus extulerimus : ut cum Philosophiæ moralis præcepta adhibeamus , ita tamē

men ad propositam inuentionem adiungamus, ut cum re ipsa conuenire uideantur. Ille bonis faueat] Vberius explicat, quid per, officium uirile defendere, sibi uoluerit: hoc est bonis fauere. fauet autem bonis chorus, in Heleētra apud Sophoclem eius pietatem commendans, & Clitemnestræ improbitatem incusans:

- » ἰὼ ποῦ ποῦ δυσανοτάτας
- » ἡλέκτω ματρὸς, τὴν ἄει
- » τάκεις ὧδ' ἀκέρεισον οἰμωγᾶν,
- » τὸν πάλαι ἐκδολὸρᾶς ἀθιωτάτας
- » ματρὸς ἀλόντ' ἀπαΐσας γαμήμονα,
- » κακῶ τε χειρὶ πρέδδον ὧς
- » ὅ τ' ἀδε πορῶν
- » ὅλοιτ' εἴ μοι θίμης τὰ δ' αὐδᾶν.

Quibus uerbis bonis fauere chorum uidemus. Et consiliatur amice] Horatii mentem, & uetustissimorum exemplarium auctoritatem secuti, consiliatur, restituiamus, cum conciliatur antea legeretur. Nihil enim choro magis proprium esse uidetur, quàm suadere, hortari, monere, consolari, reconciliare, quæ omnia hoc uerbo complexus est. Quare nisi Horatius ita dixisset, omisisset profectò eam partem, quæ choris maxime propria esse uidetur. Neq; uero infrequens cuiquam hoc uerbum uideri debet, cum eo etiam in Odis utatur:

- » Hac Quirinus
- » Martis equis Acheronta fugit,
- » Gratum elocuta consiliantibus
- » Iunone diuis,

Est autem, amice consiliari, consulere ut amicis solemus, hoc est minime dolose, sed ut amicum amico conuenit, sum

ma cum fide, & integritate. consulit autem bonis amice
chorus, cum in omnibus tragædijs apud Sophoclem, tum
maxime in Oedippo Tyranno his uerbis:

» πῶς δὲ θελήσας, φρονήσας

» τ' ἀλλ' ἄξιόμογε.

Et paulo post

» τὸν οὐ ποτε πρὶν ἠέπιοι,

» νῦν τ' αἰ ὄρω μέλαν,

» κατὰ δέσμι.

» τὸν εἰς ἀγῆ φίλον μὴ ποτ' αἰ αἰτία

» σὺν ἀφαιεῖ λόγῳ ἄτιμον ἐμβαλεῖν.

Et regat iratos.] Per singularia Horatius declarat plenius,

quod generatim dixerat, partes authoris, & officium uiri-
le defendere, & bonis fauere, ὕςq; consiliari. Regat iratos]

Per ea, quæ contra iracundiam dixerit: ut in Aiace, ut ira-
tum Menelaum leniat:

» μὲνέλαε, μὴ γράμασ' ἁποσῆσας σφάσας,

» εἴτ' αὖτ' ὅς ἐστι θανούσιν ὑβερῆσις γλῆξ.

Et ad Agamemnonem paulo post:

» εἴθ' ὑμῖν ἀμφοῖν ὕς γλῶσσ' ὠφρονεῖν.

» τῷ τ' οὐδ' ἐν σφάτρ' ἐχὼ λῶον φράσσει.

Et amet peccare timentes] Non timentes propter propo-

sitas pœnas, sed uirtutis amore timentes peccare. neq; enim
commendari debent, qui pœnarum metu à sceleribus se

continent, sed qui uirtutis amore. Quare cum idē sit, ama-

re, peccare timentes, & bonis fauere: cum superioribus par-
tibus ex tragædiarum choris exempla attulerimus, ad hanc

partem nullum affero. Ille dapes laudet mensæ breuis]

Et per hoc priuatum mediocrium hominum statum, tan-

quam magis publico, & regno exoptandum, & eligendū:

ut in Thieste apud Senecam facit chorus:

- » Stet, quicunque uolet, potens
- » Aulæ culmine lubrico:
- » Me dulcis faturet quies.
- » Obscuro positus loco
- » Leni perfruar ocio.
- » Nullis nota Quiritibus
- » Aetas per tacitum fluat.
- » Sic cum transierint mei
- » Nullo cum strepitu dies,
- » Plebeius moriar senex.
- » Illi mors grauis incubat,
- » Qui notus nimis omnibus
- » Ignotus moritur sibi.

Mensæ breuis dapes] Idest illud uitæ genus, quod nō splēdidiora, & superbiora conuiuia, & ut alibi ipse dixit, regios apparatus admittat, sed breuiori mensa priuatorum more contentum est. Vnde & illud de Tigellio dictum in Sermonibus aperte declarat, quid hoc loco sibi per dapes mensæ breuis uoluerit Horatius:

- » Modo reges, atque tetrarchas:
- » Omnia magna loquens, modo sit mihi mensa tripes, &
- » Choncha salis puri.

Mensæ breuis] Idest tenuis, & angusta, eodem modo de eadem re Seneca:

- » Tutusq; mensa capitur angusta cibus:
- Siue intelligit uictus parsimoniam, idest eas dapes, & ea conuiuia, quæ breuissimo temporis intervallo ad eorum differentiam, quæ ad Solis usq; ortus perdurare dicuntur: Ille salubrem iustitiam.] Quam solam uirtutem grauissimi philosophi iudicarunt; cum nunquam in uitium dela

batur; sed prudentiam, fortitudinem, temperantiam, si sibi adiunctæ sint, uirtutes efficiat, sin contrario, iniustitiæ uiciositates. Atque ideo sapientissime Socrates apud Platonem, quod cum ea fieret, uirtutem; quod absq; illa, prauitatem existimabat: cū nihil penitus laudari possit, quod ab ea seiunctum sit. Quam ob rem recte ad inuicem uirtus, & iustitia conuertentur: ut & uirtutem solā iustitiā, & iustitiā solā uirtutē esse dicamus; qua qui præditi sunt, uiri boni nominantur. appellat autem salubrem. nam ciuitates illæ egrotant, in quibus iustitia minime seruetur, ac uiget. Iustitiam uero laudat chorus apud Euripidem in Andromache eam uitæ rationem approbans, in qua nulla præter iustitiam potentia priuatim, & publice ualeat:

- » ταύταν ἡγεῖα,
- » ταύταν καὶ φέρομεν βιοτάν,
- » μηδὲν δίκας ἔξω,
- » κράτος εἰ δαλάρμοις,
- » καὶ πόλει δύνανται.

Salubrem] Iustitia enim regna, et imperia conseruantur, & publica ciuium, et cōmunis salus continetur. Legesq;] Quibus bonis præmia, improbis pænæ decernuntur, honesta iubentibus, prohibentibusq; contraria: Has tacite laudat chorus apud eundē in Supplicibus, dum ciuitatis opem implorat ad succurrendum legibus, ne à mortalibus polluantur, & apud Sophoclem in Oedypo Tyranno,

- » εἴ μοι ξωεῖν φέρων ἔμοίρα τάν
- » δύσεπτον ἀγνείας λείπων
- » ὀρῶν τε πάντων, ὧν νόμοι
- » πρέκεινται ὑπὸ πόδες οὐρανίας
- » διὰ δίκας τε κηωδίντες ὧν

- » ὄλυμπος πατὴρ μένος, οὐδένιν
- » θνατὰ φύσις αἰδῶν ἔλκεται,
- » οὐδὲ μὴν ποτε λάθρα κελταίκοιμάσει.
- » μέγας ἐν ὄρεσσι θεός,

Et apertis oia portis] Pacem, et concordiam per ea, quae pacis tempore fieri solent, circumscripsit : cum quae sunt belli tempore longe contraria sint : ut illud

- » Qua moenia clausis
- » Bellum acuiunt portis:

Comendat autē chorus pacem cum bello inprecatur, quod facit apud Sophoclem in Aiace his uerbis:

- » ὦφελι πρὸ τῶρον αἰθῆρα δύναι
- » μέγαν, ἢ τὸν πλὺκοινον ἄδαν,
- » κείνος κῆρ, ὅς συχεῶν
- » εἰδείεν ὁπλῶν ἐλλᾶσι κοινὸν ἄρῃ.
- » ἰὼ πόνοι πρὸ γνοί ποίνων.
- » κείνος γὰρ ἔπιδρει αἰθρώπῳ.
- » κείνος οὐτε σεφείων,
- » οὐτε βαθεῖαν κυλίκων
- » νείμεν ἐμοὶ τῶρ' ἔνι ὀμιλεῖν,
- » οὐτε γλυκὴ ἀνδρῶν ὄππορον,
- » δύσμορος, οὐτ' ἐν νύχτῃ
- » τῶρ' ἔνι ἰαύειν
- » ὀρώπων.
- » ὀρώπων δ' ἀπὲ πᾶσαι.

Et apud Aristophanem in Pace :

- » χαῖρε χαῖρ' ὦ φίλταθ' ὦς
- » ἀσμενοῖσιν ἡμῖν ἡλθεῖς,
- » σὺ γὰρ ἐδάμην πόθῳ,
- » δαίμονα βουλόμενοι

- » εἰς ἀγρὸν ἀνὸρ πύθου,
 » ἦσθαι γὰρ τὸ μέγιστον ἡμῖν
 » κέρδους ὧ ποθουμένη
 » πᾶσιν, ὅ πόσοι γεωργί-
 » κὲν βίον ἐρίβομεν,
 » μὲν γὰρ ἡ μάσ ὠφέλεις,
 » ποτὶ μὲν γὰρ ἐπάρομεν.
 » πρὶν ποτ' ἂν ἴδῃς γλυκεία,
 » καὶ δάπανα καὶ φίλα,
 » τοῖς ἀγαθαῖς κοῖσι γὰρ ἦσθαι
 » χίονα καὶ σωτηρίαν,
 » ὥς σε τάτ' ἀμπίλια
 » καὶ τὰ νέα συκιδία
 » τ' ἄλλα θ' ὅσ' ἔστι φυτὰ,
 » περὶ γὰρ ὧν τοῖς σε λαβόντ' ἄσμενα,

Ille tegat commissa] Hoc est sit fide plenus in commissis
 tegendis. Fidei etenim comes est taciturnitas, quæ in re com-
 missa tegenda maxime cernitur. Vnde Simo ille Teren-
 tianus :

- » Nihil istac opus est arte ad hanc rem, quam paro,
 » Sed his, quas semper in te intellexi sitas,
 » Fide, & taciturnitate.

Eadem elocutione & in epistolis :

- » Arcanum neque tu scrutaberis ullius unquam,
 » Commissumq; teges:
 Tegit autem commissa chorus in Philoetete: ubi rem om-
 nem dissimulans ita Ulyssi, & Atridis imprecatur apud
 Sophoclem:

- » ὁρεσθ' αὖ παμβῶπι γὰρ
 » μάτ' ὅρ' αὖ τοῦ διός,

- » ἃ τὸν μέγαν πακτωλὸν ὄχρυσον ἱμεῖς,
 » σὲ καὶ καὶ μᾶ τῶν
 » πότνι ἐπιθυώμεν,
 » ὅτ' εἰς τὸν δ' ἄξει δῶ
 » ὕβρις πᾶσ' ἐχώρει,
 » ὅτε τὰ πύργια τὰ
 » χαπῆ διδοῖεν.
 » ἰὼ μάκαιρα ταυρο
 » κτόνων λεόντων ἐφείσθης.

Sed uideat prudens lector, ne protegat commissā, legendū sit, regat commissā, propter similitudinem literarum. hoc enim choris magis proprium est, ut quæ sibi commissā sunt diligenter custodiat, & tueatur: ut facit chorus apud Sophoclem in Philoctete, qui rem commissā diligenter exequitur. Vnde quærenti quid in ea re facere eum oporteat, Neoptolemus respondet, dandam operam, ut præsentia curet. Deosq; precetur, & oret, ut redeat miseris, abeat fortuna superbis. Redeat miseris prospera fortuna: ut facit chorus in Aiace his uerbis:

- » ἃ λ' ἀπὸ δούλοι
 » καὶ ἑλὸς κακῶν καὶ φοίβος ἀρ' ἰεῖων φάσιν.
 Abeat fortuna superbis. qui semper humilioribus iniurias inferunt: ut facit chorus apud eundem in Electra.

- » ὥς ὁ τάδε προῶν
 » ὅλοιτ', εἴ μοι θεῖμοις τάδ' αὐδᾶν.

Tibia, non ut nunc orichalco uincta, tubæ
 Aemula, sed tenuis, simplexq; foramine paucō
 Aspirare, & a desse choris erat utilis, atque

Nondum spissa nimis complere sedilia flatu:
Quò sanè populus numerabilis: utpote parvus,
Et frugi, castus, uerecundusq; coibat.
Postquam caput agros extendere uictor, & urbem
Latior amplecti murus, uinoq; diurno
Placari Genius festis impune diebus.
Accessit numerisq;, modisq; licentia maior.
Indoctus quid enim saperet, liberq; laborum.
Rusticus urbano confusus, turpis honesto?
Sic prisca motumq;, & luxuriam addidit arti
Tibiceni: traxitq; uagus per pulpita uestem.
Sic etiam fidibus uoces creuere seueris;
Et tulit eloquium insolitum facundia preceptis,
Vtiliumq; sagax rerum, & diuina futuri
Sortilegis non discrepuit sententia Delphis.

Cum supra de choro multa copiose, & de rebus in eo continendis præceperit: ordinate de melodia pertractaturus, ad quam chori modulationes aptarentur, sumpta hinc occasione ostendit qualis iam antea illa Romæ adhibita fuerit; rudis scilicet, & incondita: qualisue postea suauior scilicet, ac delicatior pro populi Romani ingenio reddita sit: utpote antea casti, ac seueri: suis uero temporibus delicati, & tanquam lasciuientis: quantumq; ars ipsa conscribendorum carminum, quæ à choro concinerentur, paulatim creuerit ornatu uerborum, & grauitate sententiarum: & musica ipsa instrumenta, & uestimenta luxuriam quasi quandã, lasciuiamq; assumpserint: Ait autem primo tibias, easq; ad modum tenues, ac simplices choris solitas accommodari tunc utiles, & quæ satis essent casto, uerecundoq; populo: Postea uero crescente in dies Romæ paulatim hominum multitudine, atque una luxurie grandiores adhibitas, orichalcoq;

uinctas: ut formæ, & uocis magnitudine cum tubis certarent: honestiora deinde addita uestimenta, cum prius aut nullis, aut perexiguis uterentur, Vltimoq; maiori arte subiecta scientia, atque elegantia, odes conscriptas illustrioribus uerborum luminibus, grauioribusq; sententijs refertas; cum in ijs antea rerum, & uerborum uenustas plurimum desideraretur. Sed antequam ad ea explicanda perueniam, quæ ab Horatio de accessione melodix hoc in loco tradita sunt: uidentur ea esse refutanda, quæ à Grifolo obijciuntur, ne de populo Romano hæc dicta esse intelligamus: ut inde omnia clarius, & dilucidius percipiantur. Tria autem sunt in primis, quibus nititur Grifoli opinio, Tibiam non fuisse à Romanis inuentam: neq; tibix foramina quæquam ex Romanis addidisse; neque uestimenta inuenisse: neque Romanum populum post primam fabulæ actionem paruū, aut numerabilem fuisse: cum post bella punica Græcis Romanus admorit acumina chartis, & cum præcipue etiam multo ante ex censu Tullij octoginta millia ciuium reperi sint. His gradatim respondeo: Horatium non à Romanis primo tenues, deinde maiores factas, & Inuentas tibias; sed primo apud eos tenues choris, deinde suo tempore maiores adhibitas dicere; cum dicat superiori tempore tibiam tenuē, ac simplicem paucis admodum, uel potius nullis foraminibus aspirare, & adesse choris fuisse utilem; cum pauci tunc admodum essent spectatores, deinde etiam suo tempore maiorem factam, orichalcoq; uinctam. Quam ob rem nullum in his uerbum de tibix inuentione, sed tantummodo de accessione uideo: Quod uerò ait neminem ex Romanis tibix foramina addidisse: uidetur sine dubio ad uerba Horatii parum attendere. neque enim ille hoc dicit sed prisca,

motumq; & luxuriam suis temporibus additam arti non ad foraminum inuentionem, sed ad tibicinum sui temporis laudem, soniq; uarietatem, ac iucunditatem. De uestimentis nihil dico, cum ex uerbis Horatii nihil tale percipiatur, quale Grifolus asserit. neque enim à Romanis inuenta, sed tantummodo scribit adhibita. Quare cum nullum sit uerbum neque de tibia, neque de uestimentorum, neque de carminum inuentione, sed de accessione tantummodo, ut, qui omnia diligenter, & iuste perpenderit, apertissime indicabit: accedo ad reliqua. Loquitur igitur Horatius de ea parte comædiæ, & tragædiæ, quæ cum separata actio sit, multo etiam ante utriusq; actionem cepit esse. Quam ob rem de melodiæ augmento pertractaturus choros tantummodo nominat, qui non parum ante comædias, & tragædias Romæ adhibiti sunt: primo à Numa Pompilio: ut ex his Liuij uerbis colligitur. Solios item duodecim Marti Gradiuo legit, tunicaq; pictæ insigne dedit, & super tunicam ænium pectori tegumen, cœlestiaq; arma, quæ ancillia appellantur ferre, ac per urbem ire canentes carmina cum tripudijs, solenni q; saltatu iussit. Ecce chorum Saliorum: quandoquidem nihil aliud ille est, quàm canentium lætitiæ causa, & saltantium multitudo; Vnde Plato in secundo de legibus Chorea uero, inquit, omnis tripudium simul est, & concentus. Siue cuiuscunque hominum generis collectio, qua in significatione frequentissime usurpatur à Platone tum in Protagora, tum alijs etiam pluribus locis. quòd uerò in his Liuij uerbis de tibia choris adhiberi solita desideratur, supplet Dionysius Alicarnaseus, de hac eadē re uerba faciens: Mouentur enim, inquit, Salij ad tibiam ex modulo enoplijs motibus, quinque simul, ac incisim,

quinque patria quædam canentes carmina cum tripudijs,
 solenniꝫ saltatu simul cum choreis: quæ expositionis ratio
 ne tolluntur omnia, quæ de populi paucitate, & urbis ma-
 gnitudine lectorum animos ancipites reddere poterant.
 Vnum tantum modo reliquum est, quod obiicitur à Griso-
 lo, populum Romanum sub Romulo neque frugi, neque
 castum, neque uerecundum fuisse; cum è sceleratorum ho-
 minum in Asylum confugientium numero fuerit: quod
 nihil obstat, cum præsertim & ille sub Numa, de quo lo-
 quor, & sub cæteris regibus religione, & optima disciplina
 ita fuisse institutum affirmet; ut & castum, & frugi, &
 uerecundum fuisse minime neget. Quod uero ait è Ser-
 Tullij censu octoginta millia ciuium censa: nihil commo-
 ueor; cum chorus primo à Numa multo ante censum Ser-
 uij Tullij plusquam. C. annis inceperit, quod etiã si ita esset
 parum admodum me perturbaret; cum Horatius paruum
 dicat Romanum populum ad magnitudinem sui temporis
 eodem modo, quo Phisici terram ad magnitudinem celi
 puncti modum obtinere docent. Quam obrem non est ue-
 risimile Horatium, Romanum, Romæ domicilium habentem,
 Romæ tunc temporis hæc perscribentem, cum populū,
 & urbem non addito nomine dicat, aliū, uel aliā, quā
 uel Romanum populum, uel Romanam urbem intelligere:
 eo præcipue tempore, quo sub Augusto uniuersi terrarum
 orbis imperium obtinebat: cum præsertim externi, urbis, et
 populi appellatione per excellentiam Romanum populum,
 & Romanam urbem intelligant. Quam ob rem cum nihil
 omnino Grifolus definiat, neque de quo populo loquatur
 Horatius, aperiat: nonnulli illius secuti sententiam fortas-
 s, quod ab Horatio dicitur, non de Romano populo, sed de.

uniuersa hominum multitudine dictum existimauere: sed
ij parum uidentur aduertere, populum esse iuris consensu,
& communionis causa intra una moenia societatem, ut
Romanum, Carthaginiensem, Atheniensem, Lacedaemoniu,
Thebanum. iisdem & quod sequitur, magnopere refraga-
tur, postquam cepit agros extendere uictor, & urbem La-
tior amplecti murus: quod de uniuerso hominum nume-
ro in syluis degente dici minime posse crediderim. His igi-
tur a nobis breuiter ueritatis causa ad utilitatem omnium
explicatis, inslitutam interpretationem persequemur, et eo
modo persequemur; ut proprijs quasi oculis intueri quilibet
possit de populo Romano dici omnia. Tibia, non ut nunc
orichalco uincta, tuba q; amula] Plurima grauitate au-
ctam ostendit suis temporibus tibia, cum, tubae parem,
dicat; & amulam, cum ea ex sonitus magnitudine quasi
terrorem mortalium animis incutere uideatur. Orichalco
uincta] Per haec uerba tibiae magnitudinem ostendit, tan-
ta scilicet, ut ex duobus lignis fieri necesse fuerit, ac in me-
dio orichalco uinciri. Quare non recte sentire uidetur Gri-
folus, dum tibijs putat ornamenti causa, non necessitatis
adhibitum orichalcum: cum aliter significasse Horatium,
qui uinctam dixerit, clarissimum sit. Quam ob rem per
haec uerba tibiae eas fuisse conijcio, quibus etiam hodie uti-
mur in solennioribus conuiuijs, diebus festis, ludisq; publi-
cis: cum mediae aere quoque hoc tempore uinciantur, pluri-
mis in eo, & minutissimis foraminibus adhibitis, tubaruq;
amulae sint ita dictae; quod primo ex gruum tibijs fieri co-
pissent. Vincta] Hoc necessitatem non autem ornamen-
tum uidetur demonstrare, ut declarauimus. Sed tenuis,
simplexq; foramine paucos] Qualem fuisse ante Iagnim

primo Floridorum Apulcius refert, ut de ea illud Virgilianum dici potuerit:

„ Syluestre tenui musam meditaris auena. Vnde et Dios-
nisius Halicarnaseus de choris Satyristarum loquens adhi-
bitis post Tarquinium. eiectum *ὠλίσκος* appellat, idest
Tibicunculas, ut ita dicam. Quare multo minores fuisse
antea Numæ temporibus credibile est. Tenuis] Ad formam,
et uocis quantitatem. Simplexq; foramine paucio] Ad
eiusdem formam, et uocis magnitudinem. Tibiæ enim, quæ
pluribus foraminibus constant continent præter formam, uo-
cis, et sonitus magnitudinem. Aspirare, et adesse choris
erat utilis] Hoc est aspiratione sua comitari chori ipsius
modulationes, et saltationes erat apta, et idonea. Aspira-
re] Per hoc uerbum tenuitatem, et lenitatem uocis uoluit
significare, similitudine à uentorum flatibus sumpta,
qui dum leniter flant, aspirare dicuntur: ut illud: Aspirant
auræ in noctem, ad differentiam:

„ Et uenti uelut agmine facto

„ Quæ data porta ruunt, et terras turbine perflant.
Aspirare, et adesse choris erat utilis] Hoc ad chori saltationes,
et cantum ad tibias uidetur pertinere: quod sequitur: atque
nondum spissa nimis complere sedilia flatu: ad spectacula,
ludosq; publicos, in quibus etiam choros adhibitos canentium,
uel saltantium uerisimile est. quia uero in ludis spectandis
erant sedilia, antequam fieri theatra coepissent, ideo adiunxit:
atque nondum spissa nimis complere sedilia flatu. Sedilia]
Non dixit theatrum, sed sedilia. nam eo tempore nullum
adhuc erat: sed ubi ludi, et spectacula fiebant sedilia
adhiberi consueuisse credibile est, nulla adhuc existente
theatri forma. Primus enim M. Scam,

rus apud Romanos in edilitate sua triginta dierum spacio duraturum fecit, quod fuit multo post adaucta iam Romae multitudine. Nondum spissa nimis] Idest pauciora. Quo sanè populus numerabilis] Reddit rationem; cur dixerit nondum nimis spissa sedilia. quia nec pluribus opus erat; cum pauci admodum coirent: atque ideo tibia tenuis; simplexq; foramine paucio aspirare, & adesse choris erat utilis, atque nondum spissa nimis complere sedilia flatu. dixit autem numerabilem, & paruum quantitatem respiciens, frugi, castumq; , & uerecundum: morum qualitatem: ut fuisse sub Numa Pompilio, & sequentibus regibus diximus: Sunt autem, qui frugi, castum, & uerecundum, referant ad modos musicos, & ad sonum: quod nondum admisissent lasciuiam primi illi Romanorum, sed ijs contenti fuissent, qui in se castitatem, ac uerecundiam quandam retinerent. Vnde infra de accessione melodiae suis temporibus adhibita eadem translatione dixit:

» Sic prisca motumq; , & luxuriam addidit arti.

» Tibicen.

Quam expositionem non improbo. hanc si quis sequi uoluerit opinionem, interpretetur illud, frugi, simpliciori melodia, & simplicioribus rebus contentum; neque delicatiora quarentem: ut & frugi, & castus, & uerecundus ad idem referantur; quamuis quod subsequitur: uinoq; diurno placari genius festis impune diebus cepit, magis ad priorē expositionē alludere uideatur. Postquam cepit agros extendere uictor] Quod attinet ad Romanæ ditionis magnitudinem non solum circumuicinarum populorum sub regibus uictorijs, sed uniuerso Italiae imperio auctam; ut uidetur Florus significare his uerbis: Prima ætas sub regibus

fuit propè. C. C. L. per annos, quibus circum ipsam matrem suam cum finitimis luctatus est: hæc erit eius infantia. Sequēs à Bruto, Colatinoq; Consulibus in Appium Claudium, Quintumq; Fulvium Consules C. C. annos habet, quibus Italiam subegit: hoc fuit tempus uiris, armisq; incitatissimum: ideo quis adolescentiam dixerit: & ideo, agros extēdere, intellige; cum iam Romanæ ditioni uniuersam Italiā subegit, non autem cum finitimos superauit. quia tum iam nulla numerisq; modisq; licentia maior accesserat. Et urbem Latior amplecti murus.] Primum enim urbs cum à Romulo condita est quatuor tantummodo colles moenibus concludebat scilicet Exquilinum à Septemtrione, Auentinum à meridie, Palatinum ab oriente, Capitolinum ab occidente: inde à Seruio tribus insuper aucta scilicet Quirinali, Viminali, & Celio: ultimo ab Augusto ad sexdecim regiones, portasue deducta, ampliorq; , ac latior reddita est. per magnitudinem autem urbis Horatius uult & ciuium multitudinem subintelligi, ponens continens pro contento, propriè locutus urbem dicens ad murorum circuitum; cū ciuitas ad hominum copiam referatur. Vinoq; diurno placari genius festis impune diebus] Id est postquam nos coepimus placare genium nostrum: hoc est genio, uoluptatibusq; indulgere: cum ad eas ex natura ipsa simus procliuiores, & propensiores, quā ad reliqua. Genius autē est naturalis quædam animi propensio ad aliquam præcipue rem. Quemadmodum igitur ad mel apes: ita quidam ad studia literaria, quidam ad honestas actiones, quidam ad conuiuia, comesationesq; nati uidentur: ille uero dicitur genium placare, genioq; indulgere, qui suæ innatæ ex natura uoluptati, studioq; indulget. Vinoq; diurno] Res ipsa

hortatur, ut quædam paulo altius repetamus, ut quid per
 uinum diurnum sibi uoluerit Horatius, facilius intelligatur.
 Non ignorandum est igitur apud ueteres diem ipsum
 tam æstiuum, quàm hibernum induodecim horas diuisum
 fuisse: ut ex his Euangelij uerbis etiam conijcitur: Non ne
 duodecim horæ sunt diei? sed impares inter se cum ab in-
 gressu solis in Capricornum ad eiusdem ingressum in Can-
 crum paulatim crescant, ab ingressu solis in Cancrū usque
 ad ingressum solis iterum in Capricornum pari ratione de-
 crescant, in æquinoctijs autem tantūmodo pares sint: ut
 ait Virgilius:

» Libra die, somniq; pares ubi fecerit horas.

Vnde Horatius mobiles appellat; quòd modo crescant, mo-
 do decrescant: neque unquam in eodem statu sint per an-
 ni spatium: Diem autem intelligo temporis spatium ab or-
 tu solis in occasum. Quòd uero horæ mutarentur, nec ta-
 men unquam plures, quàm duodecim essent, ex horologio,
 quo urebātur tunc plures ueterum, tum Romani præcipue,
 semper duodecim horas indicante tam solstitio, quàm bru-
 ma collegimus: Singularum autem horarum singula fuisse
 officia his uerbis attestatur Martialis:

» Prima salutantes, atque altera continet hora,

» Exercet raucos tertia causidicos:

» In quintam uarios extendit Roma labores:

» Sexta quies lassis: septima finis erat:

» Sufficit in nonam nitidis octaua palestris:

» Imperat extructos frangere nona thoros.

Ad nonam igitur usque horam, idest si æstate ad uigesimā
 penè nostrarum, si hieme circiter uigesimam secundam, si
 uere uel autumno ad uigesimam primam dies integer, soli
 dusq;

dusq; appellabatur; quòd penè totus negocijs tribueretur:
 post nonam reliquum tempus ad noctem referebatur, cum
 interim nihil quasi ageretur, sed post cenam quieti, som-
 noq; daretur; qui uero ante nonam horam genio indul-
 gentes, conuiuijsq; ac comessationibus uacantes cenabant:
 frangere solidum diem dicebantur, & partem de solido
 die demere: ut in Odis,

- » Pompei meorum prime sodalium,
- » Cum quo morantem sæpe diem mero
- » Fregi: coronatus nitentes
- » Malobathro Syrio capillos. Et in prima Ode
- » Est: qui nec ueteris pocula Massici,
- » Nec partem solido demere de die
- » Spernit: nunc uiridi membra sub arbuto
- » Stratus: nunc ad aque lene caput sacra.

Quem locum parum uidetur considerasse Franciscus Loui-
 sinus; dum Tryphonis Cabrielij sententiam, hoc est uerita-
 tem ipsam reprobans, putat partem de solido die demere,
 nihil aliud esse, quàm dormire, propter sequentem uersum
 ut ille ait: Nunc uiridi membra sub arbuto stratus: qua in
 re non aduertit ex antiquorum consuetudine locutum Ho-
 ratium, qui innixi cubito, siue prostrati, & iacentes in lectu-
 lis epulabantur: ut ostendit Valerius Maximus libro secun-
 do de institutis antiquis: Fœminæ, inquit, cum uiris cuba-
 tibus sedentes cœnitabant, quæ consuetudo ex hominum
 conuietui ad diuina penetrauit. Nam Iouis epulo ipse in
 lectulum, Iuno, & Minerva in sellas ad cenam inuitaban-
 tur. & Virgilius:

- » Inde thoro pater Aeneas sic orsus ab alto:
- » Et Horatius in epistolis

Si potes Archiacis conuiuia recumbere lectis:
Et in Odis

» Et impium

» Lenite clamorem sodales,

» Et cubito remanete presso.

» Vultis seueri me quoque sumere

» Partem falerni.

Cum cenantibus, & stratos alloqueretur. Quam obrem illud, stratus, non ad somnum, ut ille, sed ad antiquorum morem refero. Horatius enim his uerbis artificiose, & latenter attingere uoluit primo genus uoluptatum, quod in comessationibus, & conuiujs positum est, per illud: Est: qui nec ueteris pocula Massici: tum tempus, matutinum scilicet ante nonam horam, genio indulgentibus peropportunum, per illud: Nec partem solido demere de die spernit: Ultimo locum conuiujs aptissimum, & hominum generi uoluptatibus uacanti haud alienum, per illud: Nunc uiridi membra sub arbuto stratus: nunc ad aquæ lene caput sacrae. Sed hæc pauca sufficiant in re clarissima: cum etiam in secundo libro Odarum ad Pompeium hunc locum tacite interpretatus sit Horatius, quid scilicet sit partem de solido die demere: hoc est, ut diximus, morantem, & solidum diem frangere: non expectata nona hora, sed penè matutinis conuiujs præter consuetudinem. Quam ob rem Horatius, ut tandem ad institutam interpretationem reuertamur, per uinum diurnum, compotationes, conuiuiaq; lasciuiora, & extraordinaria designat: utpote facta non post nonam horam, quod tempus ad noctem referebatur, ut diximus, sed in ipso solido, integroq; die. Vnde M. Tullius in epistolis huiusmodi conuiuia appellat cænas à mane

id est matutino tempore incipientes, nō autem hora solita :
 Huiusmodi uero conuiuia non erant sobriorum, seuerio-
 rumq; hominum, sed eorum, qui se totos tradiderant uo-
 luptatibus. atque ideo, diurno, dixit, ad hominum superio-
 ris seculi differentiam, qui minime genio indulgebant, co-
 messationibusq; uacabant; sed parce nonā hora expectata
 comedebant. Vnde in epistolis:

» Sic ignouisse putato

» Me tibi: Si cēnas hodie mecum: ut libet: ergo

» Post nonam uenies. i. nunc rem strenuus auge:

Quæ uerba maxime declarant, antiquos omne tempus an-
 te nonam horam negocijs solitos tribuere, cum dicat: ergo
 post nonam uenies. nunc i rem strenuus auge. atque ideo
 solidum diem usque ad nonam horam appellasse. quia to-
 tus negocijs tribueretur: per uinum autē conuiuia etiam,
 comessationesq; intelligit Græcorum more, apud quos sim-
 posiorum nomine non solum compotationes, ut uox ipsa
 indicat, sed comessationes etiam continentur: eadem ratio-
 ne & supra libera uina pro conuiuiis dixit, & infra, cum
 spectatorem potum dicit, pastum etiam significat, dum ait:

» Eo quod

» Illecebris erat, & grata nouitate morandus

» Spectator, functusq; sacris, & potus, & exlex.

Festis diebus] Quando homines liberi sunt à negociorum
 laboribus: ut dicit infra.

» Indoctus quid enim saperet, liberq; laborum

» Rusticus urbano confusus, turpis honesto.

Intelligit autem dies festos sacrificiorum, uel diuinarum
 epulationum: ut se ipsum interpretatur, cum dicit

» Eo quod

„ Illecebris erat, & grata nouitate morandus
„ Spectator functusq; sacris, & potus, & exlex.
De quibus plura Macrobius. Impune] Sine ulla infamie
nota, cum antea infames putarentur apud castos, uerecun-
dosq; homines illius ætatis, qui suis libidinibus quotidie in-
dulgerent, nec à morum censoribus impunes relinqueren-
tur. Accessit numerisq; modisq; licentia maior] Cum hic
locus ad rationem musices uideatur pertinere, prius inqui-
rendum est, quot significationes numerus, & modus ha-
beat: deinde qua hoc loco usus fuerit Horatius. Numerus
igitur præter uulgarem significationem accipitur pro con-
sonantia, quòd ea nihil aliud sit authore Aristotele, quàm
ratio numerorum in acuto, & graui: & pro saltationibus,
& choreis: ut apud eundem in libro de arte poetica: Nume-
ro uero ipso, inquit, seorsum ab armonia imitari saltantiũ
est, quando quidem hi gesticulationis numerosa uarietate
mores, perturbationes, actionesq; imitantur, & apud
Virgilium:

„ Tum uero in numerum Faunosq; ferasq; uideres
„ Ludere:

Hoc est cum saltationibus, & gesticulationibus numerosa
mensura ludere: & pro modulatione, & tempore alicuius
soni, & cantilenæ seorsum à uerbis: ut apud eundem:

„ Numeros memini, si uerba tenerem:

Id est memini sonum, & modulationem cantilenæ, sed uer-
ba eiusdem non memini, & apud M. Tullium in Parado-
xis: Extra numerum si se moueat histrio exhibilabitur, &
exploretur: hoc est extra mensuram soni, & ut hodie dici-
mus, extra tempus. & pro ritmo equestris, pedestrisq;
orationis: ut

» Numerisq; fertur

» Lege soluis.

Et apud Quintilianum de compositione : Felicissimus sermo est, cui certus ordo, & apta iunctura, & numerus opportunè cadens contingit: & pro animæ armonia, & compositione. Vnde Macrobius ex Pythagoreorum disciplina numerorum certam, constitutamq; rationem animas sociare corporibus dixit, qui numeri dum supersunt perseuerat corpus animari, cum deficiunt: arcana illa uis soluitur, qua societas constabat: ut apud Virgilium

» Explebo numerum, reddarq; tenebris.

Hinc etiam ueteres philosophi animam esse numerum se mouentem dixere. Cum itaque de tibijs, & choris loquatur Horatius hoc in loco sumi poterit numerus, & pro cōsonantia grauis, & acuti, quod attinet ad tibiam; & pro saltationibus, & gesticulationibus, quod attinet ad choros, & pro utrisq; , quod attinet ad choros ad tibiam undè & canentes, & saltantes. Modus itaque pari ratione accipitur pro tono, & diuersitate, & uarietate armoniæ: ut modus Doricus, Lydius, Phrygius, Ionius: ut apud Ouidium

» Vt satis impulsas tentauit pollice chordas,

» Et sensit uarios, quamuis diuersa sonarent,

» Concordare modos.

Et apud Liuium ab urbe condita libro septimo : Ludiones ex Aetruria acciti ad tibicinis modos saltantes haud indecoros motus more Tusco dabant. & pro alicuius musicæ cantilenæ compositione: ut in inscriptionibus comædiarum: Modos fecit Flaccus Claudi filius: Hoc uero in loco cum de choris, & tibijs uerba faciat, sumitur pro uarietate armoniæ, & pro cantilenæ musicæ compositione: ut significet

Horatius, hæc omnia suo tempore aucta fuisse, cum antea rudiora essent, et incōcinniora: utrumq; uerò translatiue coniunxit in epistolis, hoc est & numeros, & modos:

„ Numerosq; modosq; ediscere uitæ.

Atque ideo accessit numerisq; modisq; licentia maior: hoc est maxime aucta est. Quare non rectè uidetur sentire Madius, dum putat potius in Romanorum luxuriam inuectum Horatium, quàm de melodiæ incremento tractasse: cum seipsum interpretans, quid sibi uoluerit per hæc luce clarius ostendat,

„ Tibia, non ut nunc, orichalco uincta, tubæq;

„ Aemula, Et

„ Sic prisce motumq; luxuriam addidit arti

„ Tibicen, traxitq; uagus per pulpita uestem:

„ Sic etiam fidibus uoces creuere seueris:

„ Et tulit eloquium insolitum facundia præceps.

Ad quid enim tam longa digressionē extra rem propositā in Romanos inueheretur, cum de ijs nihil aliud dicat, quàm eos genio, ac uoluptatibus indulgere: cum potius ueteres Romanos insimulare uideatur ignorantia, quod ignorauerint soni, & musices uenustatem, & incunditatem illa priori scilicet incondita, & rudi admodum contenti, dum ait:

„ Indoctus quid enim saperet, liberq; laborum

„ Rusticus urbano confusus, turpis honeste?

Licentia maior] Et si de Romanis loquitur, uidetur tamen alludere ad libros Platonis de Republica, in quibus ab eius statu exclusit omnia genera modorum, præter Doricum. Erat enim Doricum magnificum, et bellicosum. Vnde illud, licentia hoc modo est interpretandum, quasi prius per leges non liceret, siue pro abusu, si simplici modo dictum in-

telligere uoluerimus. indoctus quid enim: sciret?] Red-
 dit rationem quasi per digressionem, occurrens tacite ob-
 iectioni; quare antea apud Romanos musica melodia par-
 ua, aut nulla penè fuerat. quia, inquit indocti, ignariq; re-
 rum omnium ueteres illi nōdum poterant iudicare de me-
 lodia: utpote apud eos re noua, atque inusitata neque illius
 iucunditatem degustare, quibus uerbis imperitiam eorum,
 rusticitatemq; demonstrat. Liberq; laborum] Quod fe-
 stis diebus publica spectacula fieri consueuissent: ut ludis
 Megalensibus: ludis Romanis. Rusticus urbano confusus]
 Summa hæc est earum personarum diuisio, quæ antea ad
 spectandum accedebant: rusticarum, & urbanarum: urba-
 narum rursus aut nobiliorum, aut ignobiliorum: quas per
 turpem, & honestum significauit. dixit autem priori tem-
 pore urbanum cum rustico, turpem cum honesto admixtū:
 ad sui temporis differentiam; cum ex lege Roscia lata uni-
 cuiq; ordini Romanorū proprii gradus in theatro assigna-
 rentur, ut minime admisceri possent cum senatoribus equi-
 tes, cum equitibus plebei: cum uero hoc in loco quasi uitu-
 perando ob imperitiam rusticum dicat non puto de tribu-
 bus rusticis intelligere uoluisse, cum urbanis fuerint longe
 nobiliores. Sic] Hac ratione crescente indies hominum
 multitudine, atque una aurium iudicio tibicen addidit pri-
 scæ arti motumq; & luxuriam: idest. motum luxuriosum
 substantiuum pro adiectiuo ut: Pateris libamus, & auro,
 pro pateris aureis: & hucusq; Horatius de tibiæ numero-
 rum, atque modorum accessione locutus est: modo loque-
 tur de tibicinibus, & de eorum soni uarietate, & augmē-
 to. Motum] Saltationes, & choreas: ut apud Liuium: Lu-
 diones ex Aetruia acciti ad tibicinis modos saltantes haud

indecoros motus more Tusco dabant, & In Odis apud Horatium libro tertio :

» Motus doceri gaudet Iónicos

» Matura uirgo,

Idest quibus Iones sono præberent modum saltationi . illi enim inuenerunt sonos, ad quos saltarent, & gestum agerent histriones: motus autem tam dare tibicines dicebatur sono modum saltatoribus præbentes , quàm ipsi saltatores ad præscriptos tibicinum concentus salientes : atque ideo non debet mirum uideri , si de tibicine loquens Horatius dixerit eum priscae arti motum addidisse. nam ita etiam se res habet. neq; enim lasciuires possunt saltatores , nisi prius lasciuiant in sonis tibicines modum præbentes saltatoribus lasciuiendi. Quare etsi tibicines tantummodo dicit addidisse motus luxuriosos, intelligit tamen & consequenter saltatores addidisse saltationibus motus luxuriosos , qui suo motu tibicinum sonum , & motum sequuntur. Addidit priscae arti motum luxuriosum] Plures enim saltationes fecerunt Romani prioribus temporibus incognitas . Vnde author est M. Tullius in libro de Claris Oratoribus, Sex. Tytium hominem loquacem sanè, & satis acutum, sed tam solutum, & mollem in gestu, ut saltatio quædam nasceretur, cui saltationi Tytius nomen esset. Traxitq; uagus per pulpita uestem] His uerbis uariè accommodari possunt expositiones. multi etenim, traxitq; uagus per pulpita uestem, intelligunt ipsum tibicinem simul & sonuisse, & ad proprium sonum etiam saltauisse, ac tripudiasse : aiuntq; , traxitq; uagus per pulpita uestem , esse periphrasim tripudiandi : cum id nihil aliud sit, quàm uagos homines modo huc, modo illuc saltando per pulpita uestem trahere. ijs

hoc unum uidetur repugnare, quòd minime posse fieri uideatur: ut tibiae sonantes simul etiam saltare potuerint, ac tripudiare. Alij ita interpretantur: Tibicen uagus soni uarietate, & iucunditate traxit uestem per pulpita: hoc est impulit homines, ut traherent uestem per pulpita: hoc est tripudiarent. Nonnulli putant ad significandam tibicinum grauitatem, & maiestatem ex demissiori ueste dixisse: traxitq; uagus per pulpita uestem: atque hoc fortasse à Virgilio, ubi de Orpheo canente in sexto loquitur, translulisse.

„ Nec non Thraicius longa cum ueste sacerdos

„ Obloquitur numeris septem discrimina uocum.

Sunt qui arbitrentur, Horatium uoluisse his uerbis ostendere etiam uestimentorum accessionem: ac per uestimenta tibicinis, & reliqua denotasse, quibus cæteri histriones uterentur: cum autem de tibicine loqueretur, solum de eius uestitu attigisse: ne in hac re si omnia separatim persequi uoluisset extra rem prolixus nimium uideretur. Sic etiam fidibus uoces creuere seueris] Loquitur modo de Odarum, quas chorus concinebat, accessione: tres autem res, ait in Odis redditae ampliores, & lasciuiores sonum, & uocem Odarum ad aurium oblectationem: figuras ornamentaq; orationis ad permouendas, atq; impellendas uoluntates: sententias, et res ipsas ad docendas, atque illustrandas auditorum mentes. Quam ob rem per uoces intelligo consonantiam carminum lyricorum. ex uerborum etenim grauitate augetur etiam carminum sonitus: ut ex his Horatii uersibus quibus facile poterit iudicare:

„ Iam nunc minaci murmure cornuum

„ Perstringis aures: iam Litui strepunt

„ Iam fulgor armorum fugaces

» Terret equos, equitumq; uultus.

Perfides aut carmina ipsa lyrica, intelligit ut significet, son-
nū carminum Lyricorū creuisse: illa uerò particula, sic, re-
petita hanc habet uim, ut significet: quemadmodum crescē-
te in dies hominum multitudine, atque una aurium iudi-
cio accessit numerisq; , modisq; , licentia maior, sic etiam ad-
didit Tibicen motumq; , & luxuriam priscae arti, et sic etiā
fidibus uoces creuere seueris. Seueris] Antea scilicet prio-
ri illa ætate ueterum Romanorum, qua in Odis tantum mo-
do grauiora quædam, & seueriora referebantur, nullamq;
omnino uoluptatem afferentia: ut Ioppæ uidetur Virgi-
lius tribuisse:

» Cythara Crinitus Ioppas

» Personat auratū: docuit quæ maximus Atlas

» Hic canit errantem Lunam, Solisq; labores:

» Vnde hominū genus, & pecudes: unde imber et ignes,

» Arcturum, pluuiasq; Hyadas, geminosq; Triones:

» Quid tantum Oceano properant se tingere Soles

» Hiberni: uel quæ tardis mora noctibus obstet

Vel seueris ante scilicet sine fuco, & coloribus orationis:
hoc est tetricis, & asperioribus, quæ postea demissa illa se-
ueritate, & assumptis ornamentis lasciuiiores, ac delicatio-
res factæ sunt. Et tulit eloquium insolitum] Idest refera-
tum insolitis ornamentis, quibus superioris ætatis homi-
nes minime usi sunt. Quare non uideo quid habet com-
mune hic locus cum. CXXII. particula Aristotelis in li-
bro Poetices ut ait Madius. Facundia præceps, & insolitū
eloquium repentinam accessionem indicant. Præceps]

Quæ subito, & quasi præcipitata aduenit. Sententia sa-
ga x rerum utilium, & diuina futuri] Quæ in Odis au-

Ετα. continebatur Discrepuit .Delphis sortilegis] Hec est
 Delphico Apollinis oraculo. Vtilium] Quod attinet ad
 uite institutionem, ut supra iam demonstrauiamus, cum de
 officio choro loqueremur. Sagax] Prudens . in sententijs
 etenim maxima est adhibenda prudentia siue sagax rerū
 quia diuina futuri. In futuris etenim prospiciendis prudē-
 tia maxime cernitur. Diuina futuri] Quod summæ es-
 set prudentiæ in prædicendis futuris . aliquando enim ita
 inducitur chorus, ut fututa prædicere uideatur; ut apud So-
 phoclem in Aiaçe his uerbis :

» ὦ μοι, φοβούμην τὸ πρὸς ἐρπον.

» πείφαντος αἰήρ

» θανέτω πρὸς ἀλκήτω

» χεῖρ, συγκατακταῖς

» κελαινοῖς ξίφεσι βοτὰ, καὶ

» βοτῆρας ἰσχυρόνομισ'.

Et paulo post,

» ἐν μνημὶ δῆσοι, καὶ δίδου καὶ μὴ κ' θεοῦ

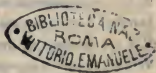
» ἀληγὴ πῖς ἦκοι.

Delphis sortilegis] Apollinis Delphici oraculo, in quo Sor-
 tes dicebantur. Pulcherrimarum enim sententiarum ut: Ne
 quid nimis: Nosce te ipsum: Apollinem authorem facimus,
 quibus maxime tragædiarū chori referti sunt. Vnde apud
 Sophoclem in Oedippo Tyrano chorus hac sententia totam
 tragædiam claudit.

» ὥς τε θνητὸν ὄντ', ἐκείνῳ πῶς τελευτᾶν ἰδέειν

» ἢ μέραν ἐδίδου ποῦντα, μηδὲν ὀλβίον, πρὶν αὖ

» τὸ ῥῆμα τῆς βίου πράττειν, μηδὲν ἀλγεῖν ὄντων.



*Carminē qui Tragico uilem certauit ob hircum,
Mox etiam agrestes Satyros nudauit: & asper
Istholumi grauitate iocum tentauit: eò, quòd
Illecebris erat, & grata nouitate morandus
Spectator, functusq; sacris, & potus, & exlex
Verum ita risores, ita commendare dicaces
Conueniet Satyros, ita uertere seria ludo:
Ne, quicumque deus, quicumque adhibebitur heros
Regali conspectus in auro nuper, & ostro,
Migret in obscuras humili sermone tabernas:
Aut dum uitat humum, nubes, & inania capiet.
Effutire leues indigna Tragedia uersus:
Vt festis matrona moueri iussa diebus,
Intererit Satyris paulum pudibunda proternis.
Non ego inornata, & dominantia nomina solum,
Verbaq; Pisones, Satyrorum scriptor amabo:
Nec sic enitar tragico differre colori,
Vt nihil intersit, Dauus ne loquatur, an audax
Pythias, emuncto lucrata Simone talentum:
An custos, famulusq; dei Silenus Alumni.
Ex noto fictum carmen sequar, ut sibi quis
Speret idem: Sudet multum, frustra q; labores
Ausus idem. tantum series, iunctura q; pollet,
Tantum de medio sumptis accedit honor is.
Syluis deducti caueant me iudice Fauni,
Ne ueluti innati truijs, ac penè forenses,
Aut nimium teneris inuenentur uersibus unquam,
Aut immunda crepent, ignominiosa q; ducta.
Offenduntur enim, quibus est equus, & pater, & res:
Nec, siquid fracti ciceris probas, & nucis emptor
Aequis accipiunt animis, donant ne corona.*

Cum iam dixerit sententias, quæ in Odis à choro decantari solitis continebantur fuisse adeo graues, ut non dissimiles à Delphico Apollinis oraculo uideri possent: ut parum admodum, uel potius nullam apud functos sacris, potosq; & exleges spectatores asferre oblectationem, qua detinerentur, ait hac potissimum de causa iocum tentatum, Satyrosq; nudatos: ut ex eorum ludis, dicacitatibusq; populus facile detineretur seruata incolumi tamen tragædiæ grauitate. Quam ob rem cum Satyri, ut ex Aristotele manifestum est, à Sophocle essent exclusi; puto iterum Romæ inductos, atque ideo de his loqui Horatium, cuiusmodi illis sermonem tribuere debeamus, & quemadmodum primū, & qua de causa inducti sunt, ostendentem. Quare cum de Satyrorum choris publice in spectaculo inductis teste est Dionysio Halicarnaseo minime dubium sit, etiā postea inter medios actus tragædiarum adhibitos credibile est: Sed animaduertens Horatius, Aristotelem ob ridiculorum nimiam petulantiam à Sophocle exclusos dixisse, eorum dicacitates temperandas præcipit, ne immunda crepent, ignominiosaq; dicta. Carmine qui tragico uilem certauit ob hircum] Ab Aetymologia uocis tragædiarum scriptorem circumscribit: eorum opinionem secutus, qui tragædiam, τῷ τῆς τραγῶδος, hoc est hirci dictam putarent, quo tragici scriptores antiquitus donabantur: appellat autem hircum uilem, uel quod certe uile sit præmium: uel uile poeseos habitatione. Certauit] Certabant enim inter se de laude, et præmio ueteres tragædiarum scriptores: ut pluribus in locis uidetur Aristoteles in poetica significare. Mox etiam agrestes Satyros nudauit] Hos autem loco chori introductos intelligit, non, ut quidam uolunt, in ipsa tragædia, cū

praesertim dicat factum, ut grata nouitate detinerentur
spectatores: quod inter unum, & alterum actum fit, chori
loco. In tragædia etenim ipsa, cum flebilis, seuera, ac grauis
sit, non requiritur huiusmodi iocorum, ludorumq; leui-
tas, quæ tamen inter medios actus tolerari potest, & hoc
est, quod ait incolumi grauitate. Ea etenim, quæ fiunt, quæ
ue dicuntur inter medios actus, extra tragædiam esse intel-
liguntur; neque imminuunt tragædiæ grauitatem. Agre-
stes Satyros] Quod nemorum dij esse credantur, in ijsq;
uitam degant. Et asper] Vel propter conuictiorum mor-
dacitatem, quæ in Satyris continetur, uel propter uerberum
asperitatem, quæ Satyris est attribuenda, & qua Satyrorum
Scriptores, ut Lucilius, Persius, & reliqui usi sunt. Iocum
tentauit] Quia ridicula quædam, & dicacitates profer-
rent. Vnde & paulo post risores, & dicaces nominat. Eò,
quod illecebris] Affert rationem; quare in tragædia iocus
tentatus sit, Satyrq; nudati: ut scilicet spectatores ijs deti-
neri possent sine fastidio. Grata nouitate] Aliqua noua
re inducta inter medios actus: utpote Satyrorum, non, ut
antea, chori sermone grauiori, quàm spectatorum ratio
postulabat; qui, ut diximus, & functi sacris erant, & poti,
& exleges. Grata nouitate] Noua enim erat apud Ro-
manos tunc Satyrorum actio, etsi iam eorum usus apud re-
liquos populos aboleuerat multo ante: appellat autem gra-
tam nouitatem, quod cum uetera fastidiamus, lato animo
noua accipimus. Vnde illud recte circumfertur, omnia no-
ua placere. Functus sacris] Quia festis diebus, & post
sacrificia peracta. Potus] Hoc est post comestationes, &
computationes, quibus indulgebant, antequam ad tragædias
spectandas accederent, & ut dixit supra, postquam uino

diurno placari genius festis impune diebus coepit. **Exlex**]
 Id est uacuus ab omni labore: ut dixit supra, liberq; laborū,
 siue nullo legum timore: ut dixit ibidem: impune. Verum
 ita risores] Sequitur correctio quædam superiorum, qua
 in sermonibus, iocisq; Satyrorum mediocritatem seruandā
 præcipit. turpissimum enim, et maxime absurdum esse ait,
 ut qui modo Dei, heroisq; personam egissent, ac grauiora
 quædam sub eorum habitu retulissent, Satyrorum personæ
 assumpta in extremas dicacitatum leuitates inciderent.
 Quam ob rem ita uertenda ludis seria iubet Horatius, ut
 in Satyrorum sermonibus inter medios ætus ita ratio trægæ
 diæ habeatur, ut minime obliti tragicarum personarū,
 quas egerimus, utpote heroica, & diuinæ, ad humiliora, la
 sciuioraq; uideamur demigrare: neue ad sublimiora, &
 inania quædam transuolare: quam quidem rem appositæ
 matronæ similitudine ante oculos subiicit; qua scilicet ra
 tione mediocritas ipsa in his Satyrorum iocis, ac ludis ser
 uanda sit. **Risores**] Quod omnium uitia irrideant, co
 rumq; deprauatos mores: uel quod aptissimi sint ad risum
 apud spectatores concitandum. **Dicaces**] Quod pluri
 ma dictitent: hoc est proterui, & petulantes. Ita uertere
 seria ludo] Ita uertere tragicā grauitatē, in qua de rebus
 serijs agitur: ludis Satyrorum inter medios ætus adhibe
 tis. Ne quicunq; deus, quicunq; adhibetur heros] Ita
 construo, & interpretor hanc partem, ne quicunq; ex mi
 nis adhibebitur deus, & heros, qui eodem tempore in ipsa
 tragædia deum, heroaq; retulerit: migret in obscuras ta
 bernas assumpta Satyrorum persona inter medios ætus:
 præcipit autem Horatius hoc in loco, ut Satyri sint dicaces:
 hoc est ad risum concitandum in dictis peracuti, et breues,

non tamen scurra; quod præcipit & M. Tullius libro secundo de Oratore: ubi de ridiculis loquitur. haberi enim dicit rationem oportere hominum, rei, temporis: ne quid iocus de gravitate decerpatur: hoc est, ut temporis ratio, ipsius dicacitatis moderatio, & temperantia, & raritas dictorum distinguat oratorem à scurra. Dicaces] Hoc est, ut diximus, ad risum concitandum in dictis peracuti, & breves. ita enim uidetur dicacitatem interpretari M. Tullius. etenim cum duo genera sint facetiarum, inquit, alterum æquabiliter in omni sermone fusum, alterum peracutum, & breue: illa à ueteribus superior cauillatio, hæc altera dicacitas nominata est. Deus] De dijs in fabulis introducendis supra diximus. quare lectorem ad superiora remittimus. Heros] Heroicæ enim personæ in fabulis introducuntur: heroes autem sunt infra deorum conditionem, & supra hominum naturam: medijs inter hominem, & deum: ut apud Aristotelem in moralibus licet conijcere: ubi de heroica uirtute loquitur. Vnde idem Horatius sapientissime inter homines, & deos ponit in Odis: cum ait:

- » Quem uirum, aut Heroa lyra uel acri,
 » Tibia sumis celebrare Clio,
 » Quem Deum, cuius recinet iocosa
 » Nomen imago.

Regali conspectus in auro nuper, & ostro] Quibus reges utuntur. Migeret in obscuras humili sermone tabernas] Hòc est in uerba humiliora, qualibus utuntur tabernarij: id est qui in tabernis uenditant. Est enim taberna locus, ubi opera ipsa & merces uenditantur: tabernarij uerò qui uenditant: intelligit autem pauperiores. Vnde in Odis

- » Pallida mors a quo pulsatur pede pauperum tabernas:
 Regumq;

„ Regumq; turres: ò beate seſti.

Videtur autem alludere ad eas comœdias, quæ ab humili-
tate personarum tabernariæ dictæ sunt, in quibus obſcuri
& infimæ conditionis homines, ut tabernarij introducun-
tur, qui dicacitatem in ſcurrilitatem uertunt, à qua mo-
net in Satyrorum ſermonibus cauendum Horatius. Humi-
li ſermone] Quo rebus quibuſdã leuioribus riſum quæ-
rant. Aut dum uitat humum nubes, & inania captet]
Ad mediocritatem ſeruandam duo extrema uitanda ſunt
dixit de altero humilitatis extremo uitando: nunc dicit de
altero tumiditatis extremo fugiendo. Dum uitat humum,
capteret nubes & inania] Quia dixerat, humum, elemen-
torum rationem reſpiciens, ideo ſubiungit ad eorundem
translationem: nubes, & inania, hoc eſt altiora, et ſublimiõ-
ra, quæ ſupranaturalia denominantur: hoc autem ideo di-
xit, ne, dum humiliora uitamus, ad hæc ſublimiora trans-
uolemus de dijs, de anima, de ideis, de intelligentijs: hoc eſt
in tumidiora extremæ humilitati penitus contraria inci-
damus, per nubes autem, & inania incorporea intelligit,
quæ minime ſenſibus ſubiſciuntur, qualem Creuſæ ani-
mam his uerbis deſcribit Virgilius:

„ Hæc ubi dicta dedit lachrimantem, & multa uolentem

„ Dicere deſeruit, tennesq; reſſit in auras.

„ Ter conatus ibi collo dare brachia circum.

„ Ter fruſtra comprensa manus effugit imago

„ Par leuib; uentis, uolucrisq; ſimilima ſomno.

Effutire leues uerſus indigna tragædia] Affert ſimilitu-
dinem, qua appoſita oſtendat, quo modo Satyri inter me-
dios ætus tragædiæ induci debeant ſeruata ipſius tamen
incolumi grauitate. Indigna effutire leues uerſus] Quæ

indignatur effutire leues uersus: hoc est inconsideratos, &
sine ulla grauitate emittere. Intererit] Interueniet Saty-
ris proteruis paulum pudibunda: ut matrona iussa diebus
festis moueri, quæ licet saliet, non tamen immoderate, &
metreticio more saliet. Duplex enim est genus saltationis:
alteram, quo matronæ decore, grauitatēq; personæ serua-
ta: alteram, quo impudicæ fœminæ utuntur. Moueri]
Saltare. Vnde & motus pro saltatione accipitur: ut supra

» Sic frigæ motumq; & luxuriam addidit arti

» Tibicen. Et in Odis:

» Motus doceri gaudet Ionicos

» Matura uirgo.

Festis diebus] Cum dies festi authore Macrobio diuidan-
tur uel in sacrificia, uel in epulas, uel in ludos, uel in ferias:
hoc est, uel cum sacrificia dijs offeruntur, uel cum dies di-
uinis epulationibus celebratur, uel cum ludi in honorem
aguntur deorum, uel cum ferie obseruantur: rursumq; fe-
rie uel in publicas, uel in priuatas: publicæ uel in statuas,
uel in conceptiuas, uel in imperatiuas, uel in nundinas:
priuatae: uel in proprias familiarum: ut Claudia familiae,
uel Aemiliae, seu Iuliae, seu Corneliae, & si quas ferias pro-
prias quæq; familia ex usu domestica celebritatis obseruat:
uel in proprias singulorum: ut natalium, & fulgurum su-
sceptiones sunt: item funerum, atq; expiationum. per dies
festos hoc in loco ferias priuatas, uel proprias familiarū, uel
singulorum uidetur intelligere Horatius, in quibus uerisi-
mile est matronas aduocari, ibiq; celebranda feriæ causa
moueri solitas, uel generatim pro omnibus festis, in quibus
uel nuptiæ celebrantur, uel conuiuia, in quibus aderant
matronæ. quod autem adessent in nuptiis matronæ illud

Terentianum non dubium est argumentum.

- „ Da. Maneo interea introire neminem
 „ Video, exire neminem, matronam nullam, in ædibus
 „ Nihil ornati, nihil tumulti: adcessi intro: aspexi. Pã. scio
 „ Magnum signum Da. num uidentur conuenire hæc
 nuptijs.

Non ego inornata] Dixit, in Satyrorum scriptione in primis mediocritatem seruandam: nunc idem repetit more suo referēs singula singulis. nos igitur admonet, ut neq; ijs uerbis utamur, quæ nullū afferunt ornamentum, & splendorem orationi; neque ijs, quæ potius ad tragædiæ maiestatem, quàm ad Satyræ mediocritatem spectare uideantur, sed inter tragædiæ, & comædiæ phrasim positis: hoc est neque ita inornatis: ut Satyri his, utentes migrent in obscuras humili sermone tabernas: neque ita grauibus, & quodam modo dominantibus: ut nubes, et inania captent. illud igitur, inornata, refert ad illud, migrent in obscuras humili sermone tabernas, illud uerò, dominantia, ad illud, nubes & inania captent. Quare maximo in errore uersantur, qui hæc duo carmina separant à superioribus, referuntq; ad sequentia, atq; aliter construunt, & interpretantur. confundunt enim, quæ de uerborum cum ijs, quæ de rerū mediocritate dicuntur, quæ distincta esse oportet: est autem ordo: Ego scriptor satyrorum non amabo uerba, nominaq; inornata: neq;, hæc ipsa fugiens, amabo solum dominantia, & tumidiora, et ad dominorum fastum spectantia. amabo igitur ornata cum mediocritate, hoc est grauiā, non tamen tumidiora: ut diximus. Inornata] Id est abiecta, atque obsoleta, & nullum ornatum afferentia orationi: hoc est humiliora, & infimæ hominum condicionis,

Horatius, hæc omnia suo tempore auēta fuisse, cum antea rudiora essent, et incōcinniora: utrumq; uerò translatiue coniunxit in epistolis, hoc est & numeros, & modos:

„ Numerosq; modosq; ediscere uitæ.

Atque ideo accessit numerisq; modisq; licentia maior: hoc est maxime auēta est. Quare non rectè uidetur sentire Madius, dum putat potius in Romanorum luxuriam inuectum Horatium, quàm de melodiæ incremento tractasse: cum seipsum interpretans, quid sibi uoluerit per hæc luce clarius ostendat,

„ Tibia, non ut nunc, orichalco uincta, tubæq;

„ Aemula, Et

„ Sic prisce motumq; luxuriam addidit arti

„ Tibicen, traxitq; uagus per pulpita uestem:

„ Sic etiam fidibus uoces creuere seueris:

„ Et tulit eloquium insolitum facundia præcept.

Ad quid enim tam longa digressionem extra rem propositam in Romanos inueheretur, cum de ijs nihil aliud dicat, quàm eos genio, ac uoluptatibus indulgere: cum potius ueteres Romanos insimulare uideatur ignorantia, quod ignorauerint soni, & musices uenustatem, & iucunditatem illa prior scilicet incondita, & rudi admodum contenti, dum ait:

„ Indoctus quid enim saperet, liberq; laborum

„ Rusticus urbano confusus, turpis honeste?

Licentia maior] Et si de Romanis loquitur, uidetur tamen alludere ad libros Platonis de Republica, in quibus ab eis statu exclusit omnia genera modorum, præter Doricum. Erat enim Doricum magnificum, et bellicosum. Vnde illud, licentia hoc modo est interpretandum, quasi prius per leges non liceret, siue pro abusu, si simplici modo dictum in

telligere uoluerimus. indoctus quid enim: sapere?] Red-
 dit rationem quasi per digressionem, occurrens tacite ob-
 iectioni; quare antea apud Romanos musica melodia par-
 ua, aut nulla penè fuerat. quia, inquit indocti, ignariq; re-
 rum omnium ueteres illi nōdum poterant iudicare de me-
 lodia: utpote apud eos re noua, atque inusitata neque illius
 iucunditatem degustare, quibus uerbis imperitiam eorum,
 rusticitatemq; demonstrat. Liberq; laborum] Quod fe-
 stis diebus publica spectacula fieri consueuissent: ut ludis
 Megalensibus: ludis Romanis. Rusticus urbano confusus]
 Summa hæc est earum personarum diuisio, quæ antea ad
 spectandum accedebant: rusticarum, & urbanarum: urba-
 narum rursus aut nobiliorum, aut ignobiliorum: quas per
 turpem, & honestum significauit. dixit autem priori tem-
 pore urbanum cum rustico, turpem cum honesto admixtū:
 ad sui temporis differentiam; cum ex lege Roscia lata uni-
 cuiq; ordini Romanorū proprii gradus in theatro assigna-
 rentur, ut minime admisceri possent cum senatoribus equi-
 tes, cum equitibus plebei: cum uero hoc in loco quasi uitu-
 perando ob imperitiam rusticum dicat non puto de tribu-
 bus rusticis intelligere uoluisse, cum urbanis fuerint longe
 nobiliores. Sic] Hac ratione crescente indies hominum
 multitudine, atque una aurium iudicio tibicen addidit pri-
 scæ arti motumq; & luxuriam: idest. motum luxuriosum
 substantiuum pro adiectiuo ut: Pateris libamus, & auro,
 pro pateris aureis: & hucusq; Horatius de tibiæ numero-
 rum, atque modorum accessione locutus est: modo loque-
 tur de tibicinibus, & de eorum soni uarietate, & augmē-
 to. Motum] Saltationes, & choreas: ut apud Liuium: Lu-
 diones ex Aetruria acciti ad tibicinis modos saltantes haud

indecoros motus more Tusco dabant, & in Odis apud Horatium libro tertio :

» Motus doceri gaudet Ionicos

» Matura uirgo,

Id est quibus Iones sono præberent modum saltationi . illi enim inuenerunt sonos, ad quos saltarent, & gestum agerent histriones: motus autem tam dare tibicines dicebatur sono modum saltatoribus præbentes, quàm ipsi saltatores ad præscriptos tibicinum concentus salientes: atque ideo non debet mirum uideri, si de tibicine loquens Horatius dixerit eum priscae arti motum addidisse. nam ita etiam res habet. neq; enim lasciuires possunt saltatores, nisi prius lasciuiant in sonis tibicines modum præbentes saltatoribus lasciuiendi. Quare etsi tibicine tantummodo dicit addidisse motus luxuriosos, intelligit tamen & consequenter saltatores addidisse saltationibus motus luxuriosos, qui suo motu tibicinum sonum, & motum sequuntur. Addidit priscae arti motum luxuriosum] Plures enim saltationes fecerunt Romani prioribus temporibus incognitas. Vnde author est M. Tullius in libro de Claris Oratoribus, Sex. Tytium hominem loquacem sanè, & satis acutum, sed tam solutum, & mollem in gestu, ut saltatio quædam nasceretur, cui saltationi Tytius nomen esset. Traxitq; uagus per pulpita uestem] His uerbis uarie accommodari possunt expositiones. multi etenim, traxitq; uagus per pulpita uestem, intelligunt ipsum tibicinem simul & sonuisse, & ad proprium sonum etiam saltauisse, ac tripudiasse: aiuntq; traxitq; uagus per pulpita uestem, esse periphrasim tripudiandi: cum id nihil aliud sit, quàm uagos homines modo huc, modo illuc saltando per pulpita uestem trahere. ijs

hoc unum uidetur repugnare, quod minime posse fieri uideatur: ut tibiae sonantes simul etiam saltare potuerint, ac tripudiare. Alij ita interpretantur: Tibicen uagus soni uarietate, & iucunditate traxit uestem per pulpita: hoc est impulit homines, ut traherent uestem per pulpita: hoc est tripudiarent. Nonnulli putant ad significandam tibicinum grauitatem, & maiestatem ex demissiori ueste dixisse: traxitq; uagus per pulpita uestem: atque hoc fortasse à Virgilio, ubi de Orpheo canente in sexto loquitur, transtulisse.

„ Nec non Thraicius longa cum ueste sacerdos

„ Obloquitur numeris septem discrimina uocum.

Sunt qui arbitrentur, Horatium uoluisse his uerbis ostendere etiam uestimentorum accessionem: ac per uestimenta tibicinis, & reliqua denotasse, quibus ceteri histriones uterentur: cum autem de tibicine loqueretur, solum de eius uestitu attigisse: ne in hac re si omnia separatim persequi uoluisset extra rem prolixus nimium uideretur. Sic etiam fidibus uoces creuere seueris] Loquitur modo de Odarum, quas chorus concinebat, accessione: tres autem res, ait in Odis redditae ampliores, & lasciuiores sonum, & uocem Odarum ad aurium oblectationem: figuras ornamentaq; orationis ad permouendas, atq; impellendas uoluntates: sententias, et res ipsas ad docendas, atque illustrandas auditorum mentes. Quam ob rem per uoces intelligo consonantiam carminum lyricorum. ex uerborum etenim grauitate augetur etiam carminum sonitus: ut ex his Horatii uersibus quiuis facile poterit iudicare:

„ Iam nunc minaci murmure cornuum

„ Perstringis aures: iam Litui strepunt

„ Iam fulgor armorum fugaces

» Terret equos, equitumq; uultus.

Perfides aut carmina ipsa lyrica, intelligit ut significet, sonum carminum Lyricorum creuisse: illa uero particula, sic, repetita hanc habet uim, ut significet: quemadmodum crescente in dies hominum multitudine, atque una aurium iudicio accessit numerisq; modisq; licentia maior, sic etiam addidit Tibicen motumq; et luxuriam priscae arti, et sic etiam fidibus uoces creuere seueris. Seueris] Antea scilicet priori illa etate ueterum Romanorum, qua in Odis tantummodo grauiora quaedam, et seueriora referebantur, nullamq; omnino uoluptatem asferentia: ut Ioppæ uidetur Virgilius tribuisse:

» Cythara Crinitus Ioppas

» Personat aurata: docuit quæ maximus Atlas

» Hic canit errantem Lunam, Solisq; labores:

» Vnde hominum genus, et pecudes: unde imber et ignes,

» Arcturum, pluuiasq; Hyadas, geminosq; Triones:

» Quid tantum Oceano properant se tingere Soles

» Hiberni: uel quæ tardis mora noctibus obstat

Vel seueris ante scilicet sine fūco, et coloribus orationis: hoc est tetricis, et asperioribus, quæ postea demissa illa seueritate, et assumptis ornamentis lasciuiores, ac delicatiores factæ sunt. Et tulit eloquium insolitum] Id est referatum insolitis ornamentis, quibus superioris ætatis homines minime usi sunt. Quare non uideo quid habet commune hic locus cum. CXXII. particula Aristotelis in libro Poetices ut ait Madius. Facundia præceps, et insolitum eloquium repentinam accessionem indicant. Præceps] Quæ subito, et quasi præcipitata aduenit. Sententia sagax rerum utilium, et diuina futuri] Quæ in Odis au-

ἔτα. continebatur Discrepuit. Delphis sortilegis] Hoc est Delphico Apollinis oraculo. Vtilium] Quod attinet ad uitæ institutionem, ut supra iam demonstraui, cum de officio choriloqueremur. Sagax] Prudens. in sententijs etenim maxima est adhibenda prudentia siue sagax rerū quia diuina futuri. In futuris etenim prospiciendis prudentia maxime cernitur. Diuina futuri] Quod summæ esset prudentiæ in prædicendis futuris. aliquando enim ita inducitur chorus, ut fututa prædicere uideatur, ut apud Sophoclem in Aiaçe his uerbis:

» ὦ μοι, φοβούμαι τὸ πρὸς ἔργον.

» πείφαντος αἰὲρ

» θανέτω πρὸς ἀλήκτω

» χεῖ, συγκατακταῖς

» κελαινοῖς ξίφισι βοτὰ, καὶ

» βοτῆρας ἰππονόμοισ'.

Et paulo post,

» ἐνμφημε δῆσοι, καὶ δέδοικα μὴ κ' θεοῦ

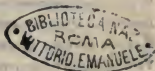
» πληγὴ τις ἦκοι.

Delphis sortilegis] Apollinis Delphici oraculo, in quo Sortes dicebantur. Pulcherrimarum enim sententiarum ut: Ne quid nimis. Nosce te ipsum: Apollinem authorem facimus, quibus maxime trægædiarū chori referti sunt. Vnde apud Sophoclem in Oedippo Tyrano chorus hac sententia totam trægædiam claudit.

» ὥς τε θνητὸν ὄντ', ἐκείνῳ πῶς τελευτᾶν ἰδεῖν

» ἡμέραν ἁδίσκο ποῦ τα, μηδὲν ὀλβίον, πρὶν αὖ

» τὸ ῥῆμα τῆ βίου πράσσει, μηδὲν ἀλγεῖν ἐν παθῶν.



*Carminē qui Tragico uilem certauit ob hircum,
Mox etiam agrestes Satyros nudauit: & asper
Istolūmi grauitate iocū tentauit: eò, quòd
Illecebris erat, & grata nouitate morandus
Spectator, functusq; sacris, & potus, & exlex
Verum ita risores, ita commendare dicaces
Conueniet Satyros, ita uertere seria ludo:
Ne, quicumque deus, quicumque adhibebitur heros
Regali conspectus in auro nuper, & oſtro,
Migret in obscuras humili sermone tabernas:
Aut dum uitat humum, nubes, & inania capiet.
Effutire leues indigna Tragadia uersus:
Vt festis matrona moueri iussa diebus,
Intererit Satyris paulum pudibunda proternis.
Non ego inornata, & dominantia nomina solum,
Verbaq; Pisones, Satyrorum scriptor amabo:
Nec sic enitar tragico differre colori,
Vt nihil intersit, Dauus ne loquatur, an audax
Pythias, emuncto lucrata Simone talentum:
An custos, famulusq; dei Silenus Alumnus.
Ex noto fictum carmen sequar, ut sibi quis
Speret idem: Sudet multum, frustra q; labores
Ausus idem. tantum series, iunctura q; pollet,
Tantum de medio sumptis accedit honoris.
Syluis deducti caueant me iudice Fauni,
Ne ueluti innati truijs, ac penè forenses,
Aut nimium teneris inuenentur uersibus unquam,
Aut immunda crepent, ignominiosa q; dicta.
Offenduntur enim, quibus est equus, & pater, & res:
Nec, siquid fracti ciceris probat, & nucis emptor
Aequis accipiunt animis, donant ne corona.*

Cum iam dixerit sententias, quæ in Odis à choro decantari solitis continebantur fuisse adeo graues, ut non dissimiles à Delphico Apollinis oraculo uideri possent: ut paruum admodum, uel potius nullam apud functos sacris, potosq; & exleges spectatores asferre oblectationem, qua detinerentur, ait hac potissimum de causa iocum tentatum, Satyrosq; nudatos: ut ex eorum ludis, dicacitatibusq; populus facile detineretur seruata incolumi tamen tragediæ grauitate. Quam ob rem cum Satyri, ut ex Aristotele manifestum est, à Sophocle essent exclusi; puto iterum Romæ inductos, atque ideo de his loqui Horatium, cuiusmodi illis sermonem tribuere debeamus, & quemadmodum primū, & qua de causa inducti sunt, ostendentem. Quare cum de Satyrorum choris publice in spectaculo inductis teste est Dionisio Halicarnaseo minime dubium sit, etiā postea inter medios actus tragediarum adhibitos credibile est: Sed animaduertens Horatius, Aristotelem ob ridiculorum nimiam petulantiam à Sophocle exclusos dixisse, eorum dicacitates temperandas præcipit, ne immunda crepent, ignominiosaq; dicta. Carmine qui tragico uilem certauit ob hircum] Ab Aetymologia uocis tragediarum scriptorem circumscribit: eorum opinionem secutus, qui tragediam, ἡ κῶμὸς ἵρκου, hoc est hircu dictam putarent, quo tragici scriptores antiquitus donabantur: appellat autem hircum uilem, uel quod certe uile sit præmium: uel uile poeseos habitatatione. Certauit] Certabant enim inter se de laude, et præmio ueteres tragediarum scriptores: ut pluribus in locis uidetur Aristoteles in poetica significare. Mox etiam agrestes Satyros nudauit] Hos autem loco chori introductos intelligit, non, ut quidam uolunt, in ipsa tragedia, cū

praesertim dicat factum, ut grata nouitate detinerentur
spectatores: quod inter unum, & alterum actum fit, chori
loco. In tragædia etenim ipsa, cum flebilis, seuera, ac grauis
sit, non requiritur huiusmodi iocorum, ludorumq; leui-
tas, quæ tamen inter medios actus tolerari potest, & hoc
est, quod ait incolumi grauitate. Ea etenim, quæ fiunt, quæ
ue dicuntur inter medios actus, extra tragædiam esse intel-
liguntur; neque imminuunt tragædiæ grauitatem. Agre-
stes Satyros] Quod nemorum dii esse credantur, in ijsq;
uitam degant. Et asper] Vel propter conuitiatorum mor-
dacitatem, quæ in Satyris continetur, uel propter uerberum
asperitatem, quæ Satyris est attribuenda, & qua Satyrorum
Scriptores. ut Lucilius, Persius, & reliqui usi sunt. Iocum
tentauit] Quia ridicula quædam, & dicacitates profer-
rent. Vnde & paulo post risores, & dicaces nominat. Eò,
quod illecebris] Afferit rationem; quare in tragædia iocus
tentatus sit, Satyrq; nudati: ut scilicet spectatores ijs deti-
neri possent sine fastidio. Grata nouitate] Aliqua noua
re inducta inter medios actus: utpote Satyrorum, non, ut
antea, chori sermone grauiori, quàm spectatorum ratio
postulabat; qui, ut diximus, & functi sacris erant, & poti,
& exleges. Grata nouitate] Noua enim erat apud Ro-
manos tunc Satyrorum actio, etsi iam eorum usus apud re-
liquos populos aboleuerat multo ante: appellat autem gra-
tam nouitatem; quod cum uetera fastidiamus, lato animo
noua accipimus. Vnde illud recte circumfertur, omnia no-
ua placere. Functus Sacris] Quia festis diebus, & post
sacrificia peracta. Potus] Hoc est post comestationes, &
computationes, quibus indulgebant, antequam ad tragædias
spectandas accederent, & ut dixit supra, postquam uino

diurno placari genius festis impune diebus coepit. Exlex]
 Idest uacuum ab omni labore: ut dixit supra, liberq; labori,
 siue nullo legum timore: ut dixit ibidem: impune. Verum
 ita risores] Sequitur correctio quædam superiorum, qua
 in sermonibus, iocisq; Satyrorum mediocritatem seruandâ
 præcipit. turpissimum enim, et maxime absurdum esse ait,
 ut qui modo Dei, heroisq; personam egissent, ac grauiora
 quædam sub eorum habitu retulissent, Satyrorum persona
 assumpta in extremas dicacitatum leuitates inciderent.
 Quam ob rem ita uertenda ludis seria iubet Horatius, ut
 in Satyrorum sermonibus inter medios actus ita ratio træ
 gædiæ habeatur, ut minime obliti tragicarum personarû,
 quas egerimus, utpote heroica, & diuinæ, ad humiliora, la
 sciuioraq; uideamur demigrare: nèue ad sublimiora, &
 inania quædam transuolare: quam quidem rem appositæ
 matronæ similitudine ante oculos subiicit; qua scilicet ra
 tione mediocritas ipsa in his Satyrorum iocis, ac ludis ser
 uanda sit. Risores] Quod omnium uitia irrideant, eo
 rumq; deprauatos mores: uel quod aptissimi sint ad risum
 apud spectatores concitandum. Dicaces] Quod pluri
 ma dictitent: hoc est proterui, & petulantes. Ita uertere
 seria ludo] Ita uertere tragicâ grauitatē, in qua de rebus
 serijs agitur: ludis Satyrorum inter medios actus adhibi
 tis. Ne quicunq; deus, quicunq; adhibebitur heros] Ita
 construo, & interpretor hanc partem, ne quicunq; ex mi
 nis adhibebitur deus, & heros, qui eodem tempore in ipsa
 tragædia deum, heroaq; retulerit: migret in obscuras ta
 bernas assumpta Satyrorum persona inter medios actus:
 præcipit autem Horatius hoc in loco, ut Satyri sint dicaces:
 hoc est ad risum concitandum in dictis peracuti, et breues,

non tamen scurra, quod præcipit & M. Tullius libro secundo de Oratore: ubi de ridiculis loquitur. haberi enim dicit rationem oportere hominum, rei, temporis: ne quid iocus de gravitate decerpatur: hoc est, ut temporis ratio, ipsius dicacitatis moderatio, & temperantia, & raritas dictorum distinguat oratorem à scurra. Dicaces] Hoc est, ut diximus, ad risum conciliandum in dictis peracuti, & breves. ita enim videtur dicacitatem interpretari M. Tullius. etenim cum duo genera sint facetiarum, inquit, alterum æquabiliter in omni sermone fustum, alterum peracutum, & breue: illa à ueteribus superior canillatio, hæc altera dicacitas nominata est. Deus] De dijs in fabulis introducendis supra diximus. quare lectorem ad superiora remittimus. Heros] Heroicæ enim personæ in fabulis introducuntur: heroes autem sunt infra deorum conditionem, & supra hominum naturam: medijs inter hominem, & deum: ut apud Aristotelem in moralibus licet coniungere: ubi de heroica uirtute loquitur. Vnde idem Horatius sapientissime inter homines, & deos ponit in Odis: cum ait:

„ Quem uirum, aut Heroa lyra uel acri,

„ Tibia sumis celebrare Clio,

„ Quem Deum, cuius recinet iocosa

„ Nomen imago.

Regali conspectus in auro nuper, & ostro] Quibus reges utuntur. Migret in obscuras humili sermone tabernas] Hoc est in uerba humiliora, qualibus utuntur tabernarij: id est qui in tabernis uenditant. Est enim taberna locus, ubi opera ipsa & merces uenditantur: tabernarij uero qui uenditant: intelligit autem pauperiores. Vnde in Odis

„ Pallida mors æquo pulsat pede pauperum tabernas:

Regumq;

„ Regumq; turres: ò beate Sesti.

Videtur autem alludere ad eas comœdias, quæ ab humilitate personarum tabernariæ dictæ sunt, in quibus obscuri & infimæ conditionis homines: ut tabernarij introducuntur, qui dicacitatem in scurrilitatem uertunt, à qua monet in Satyrorum sermonibus cauendum Horatius. Humili sermone] Quo rebus quibusdā leuioribus risum querant. Aut dum uitat humum nubes, & inania captet] Ad mediocritatem seruandam duo extrema uitanda sunt dixit de altero humilitatis extremo uitando: nunc dicit de altero tumiditatis extremo fugiendo. Dum uitat humum, captet nubes & inania] Quia dixerat, humum, elementorum rationem respiciens, ideo subiungit ad eorundem translationem: nubes, & inania, hoc est altiora, et sublimiora, quæ supranaturalia denominantur: hoc autem ideo dixit, ne, dum humiliora uitamus, ad hæc sublimiora transuolemus de dijs, de anima, de ideis, de intelligentijs: hoc est in tumidiora extremæ humilitati penitus contraria inclinamus, per nubes autem, & inania incorporea intelligit, quæ minime sensibus subiiciuntur, qualem Creuse animam his uerbis describit Virgilius:

„ Hæc ubi dicta dedit lachrimantem, & multa uolentem

„ Dicere deseruit, tennesq; recessit in auras.

„ Ter conatus ibi collo dare brachia circum.

„ Ter frustra comprensa manus effugit imago

„ Par leuibus uentis, uolucrisq; similima somno.

Effutire leues uersus indigna tragedia] Affert similitudinem, qua apposita ostendat, quo modo Satyri inter medios actus tragediæ induci debeant seruata ipsius tamen incolumi gravitate. Indigna effutire leues uersus] Quæ

indignatur effutire leues uersus: hoc est inconsideratos, &
sine ulla grauitate emittere. Intererit] Interueniet Saty-
ris proteruis paulum pudibunda: ut matrona iussa diebus
festis moueri, quæ licet saliat, non tamen immoderate, &
meretricio more saliet. Duplex enim est genus saltationis:
alterum, quo matronæ decore, grauitateq; personæ serua-
ta: alterum, quo impudicæ fœminæ utuntur. Moueri]
Saltare. Vnde & motus pro saltatione accipitur: ut supra
» Sic prisca motumq; & luxuriam addidit arti
» Tibicen. Et in Odis:
» Motus doceri gaudet Ionicos
» Matura uirgo.

Festis diebus] Cum dies festi authore Macrobio diuidan-
tur uel in sacrificia, uel in epulas, uel in ludos, uel in ferias:
hoc est, uel cum sacrificia dijs offeruntur, uel cum dies di-
uinis epulationibus celebratur, uel cum ludi in honorem
aguntur deorum, uel cum feriæ obseruantur: rursumq; fe-
riæ uel in publicas, uel in priuatas: publicæ uel in statinas,
uel in conceptiuas, uel in imperatiuas, uel in nundinas:
priuatæ: uel in proprias familiarum: ut Claudie familiæ,
uel Aemilie, seu Iulie, seu Corneliæ, & si quas ferias pro-
prias quæq; familia ex usu domesticæ celebritatis obseruat:
uel in proprias singulorum: ut natalium, & fulgurum su-
scepciones sunt: item funerum, atq; expiationum. per dies
festos hoc in loco ferias priuatas, uel proprias familiarum, uel
singulorum uidetur intelligere Horatius, in quibus uerisi-
mile est matronas aduocari, ibiq; celebrandæ feriæ causa
moueri solitas. uel generatim pro omnibus festis, in quibus
uel nuptiæ celebrantur, uel conuiuia, in quibus aderant
matronæ. quòd autem adessent in nuptiis matronæ illud

Terentianum non dubium est argumentum.

- „ Da. Maneo interea introire neminem
 „ Video, exire neminem, matronam nullam, in adibus
 „ Nihil ornati, nihil tumulti: adcessi intro: aspexi. Pā. scio
 „ Magnum signum Da. num videntur conuenire hæc
 nuptiis.

Non ego inornata] Dixit, in Satyrorum scriptione in primis mediocritatem seruandam: nunc idem repetit more suo referēs singula singulis. nos igitur admonet, ut neq; ijs uerbis utamur, quæ nullū afferunt ornamentum, & splendorem orationi; neque ijs, quæ potius ad tragiæ maiestatem, quàm ad Satyræ mediocritatem spectare uideantur, sed inter tragiæ, & comediæ phrasim positis: hoc est neque ita inornatis: ut Satyri his⁹ utentes migrent in obscuras humili sermone tabernas: neque ita grauibus, & quodam modo dominantibus: ut nubes, et inania captent. illud igitur, inornata, refert ad illud, migrent in obscuras humili sermone tabernas, illud uerò, dominantia, ad illud, nubes & inania captent. Quare maximo in errore uersantur, qui hæc duo carmina separant à superioribus, referuntq; ad sequentia, atq; aliter construunt, & interpretantur. confundunt enim, quæ de uerborum cum ijs, quæ de rerū mediocritate dicuntur, quæ distincta esse oportet: est autem ordo: Ego scriptor satyrorum non amabo uerba, nominaq; inornata: neq; hæc ipsa fugiens, amabo solum dominantia, & tumidiora, et ad dominorum fastum spectantia. amabo igitur ornata cum mediocritate, hoc est grauiā, non tamen tumidiora: ut diximus. Inornata] Id est abiecta, atque obsoleta, & nullum ornatum afferentia orationi: hoc est humiliora, & infimæ hominum conditionis,

quibus utentes migrent in obscuras humili sermone tabernas. Dominantia] Hoc est tumidiora; qualibus utuntur domini seruos alloquentes: idest cum imperio, & fastu. Quare pudet referre, quæ ab interpretibus de uerbis proprijs hoc loco dicuntur. neque enim generatim inornata propria dixisset; cum si lecta, atque illustra ea sint; neque abiecta, atque obsoleta non parum splendoris afferant orationi. Dominantia uulgaria, & communia Madius interpretatur; quæ elocutione non uideo. longe enim hæc expositio uidetur esse contraria superioribus.

„ Ne quicumque deus, quicumq; adhibebitur heros

„ Regali conspectus in auro nuper, & ostro

„ Migret in obscuras humili sermone tabernas.

Nomina, uerbaq;] Verumq; etiam coniunxit Aristoteles in tertio Rethoricorum: cum dixit perspicuitatem in nominum, & uerborum proprietate consistere. nam ex nominibus, & uerbis confici orationem Platonis est in Sophista sententia. neque enim uerba, quibus actiones significantur: ut uadit, currit, dormit per se, neque nomina, quæ signa sunt uocis agentibus ipsis imposita: ut leo, ceruus, equus efficiunt orationem. nam quæ proferuntur haud ante actionem, uel actionis impedimentum, aut essentiam siue existentis rei, seu non existentis ostendunt, quàm uerba nominibus misceantur. ut homo discit. tunc enim declarat. aliquid de his, quæ sunt, uel fiunt, aut fuerunt iam, aut erunt. Vnde in Cratylo ait, orationem esse uerborum et nominum compositionem. Scriptor Satyrorum] Hoc est cum Satyros in termedios actus loquentes inducam. Nec sic enitar] Cum de uerborum genere Satyris accommodando præceperit: præcipit nunc de rerum: hoc est de inuentionis ipsius genere

quale illud esse debet: ait autem illud quoque mediocre esse
 se debere: hoc est pari ratione inter comicam, et tragicam
 inuentionem: neque admodum cum tragica materia con-
 iunctum: neque adeo ab ea disiunctum, ut comice adhæ-
 rere uideatur. ergo inter utrumq; ergo ex rebus notissi-
 mis fictum: ut cum mediocre sit, sibi quisquis speret idem,
 sed sudet multum, frustra q; laboret ausus idem. Tragico
 differre colori] A tragædiæ exemplo, quæ ex inuentionis
 ratione ita à comædia, & alijs poeseos generibus distin-
 guitur: quemadmodum imagines depictæ ex coloribus una
 ab altera. Vt nihil intersit Dauus ne loquatur, an audax
 Pythias] Expositiue lucrata Simone emuneto talentum
 Hoc est persona comica. An custos, famulusq; dei Silenus
 Alumni] Hoc est persona Satyrica; & hoc quod attinet
 ad inuentionem. alia enim Dauus, & Pythias loquatur ex
 sua natura, & conditione: alia Satyri pari ratione: ut ipse
 Silenus. Dauus ne loquatur, an audax Pythias] Hoc est
 infimæ personæ, ut serui, & ancillæ. Audax Pythias emun-
 eto lucrata Simone talentum] Vt fictam apud Lucilium
 attestatur Acrôn: hoc est astute fallentem dominum, ab
 eoq; talentum per uim quasi accipientem. Emuneto] Quod
 quasi talentum ab eo per uim extorsisset. An custos, famu-
 lusq; dei Silenus Alumni] Ponit hoc in loco Silenum pro
 Satyrorum actione. Satyrus enim erat Silenus: et ab eo
 paposileni Satyri dicti sunt: satyrum etiam uidetur Virgi-
 lius Silenum significare uoluisse: cum faunis eum admis-
 scet: cum ait:

- Tū uero in numerum, Sileni. s. Faunosq; ferasq; uideres
- » Ludere.

Ex noto fictum carmen sequar] Cum modo per negatio

nem, in quo differat Satyrica inuentio, à tragica, atq; comi-
ca explicauerit: nunc per affirmationem ostendit cuiusmo-
di in Satyris eligere debeamus: ait autem: ut in cæteris poe-
matis, sic in Satyris mediocrem esse eligendam; et de medio
sumptam: ut cum facilis prima, ut aiunt, fronte esse uidea-
tur, quiuis speret eandem, sed sudet multum, frustra q; la-
boret eandem ausus. Ex noto] Ex rebus notis, & de me-
dio sumptis: res autem notas, & de medio sumptas eas in-
telligit, quæ in communi, quotidianoq; usu posita omni-
bus patent, quas supra publicam materiem appellauerat.
Fictum carmen ex noto] Alludit ad poeseos constitutio-
nem, quæ nihil aliud est, quàm fictio: uerisimilis tamen. Se-
quar igitur, inquit Horatius, carmen fictum: hoc est narra-
tionem fictam: ex noto ex rebus notis. Ut sibi quiuis spe-
ret idem] Quis enim non speret se, ut omittam reliqua,
querimoniam illi Virgilianæ, quæ à matre defunctus Eu-
riales deploratur; Hunc ego te Euriale aspicio; parem posse
componere? cum ex rebus notissimis constet tantummo-
do, & positis in usu communi, & quotidiano? Quis Cice-
ronis naturalem illam, ac fluentem orationis uenam asse-
cuturum diffidat prima fronte? cum in ea nihil non com-
mune; nihil studiose affectatum reperiatur? Quem rur-
sus Martialis, & Apuleius non deterreant, nubes, & ina-
nia captantes, & subtilitates quasdam affectantes scabroso
illo genere orationis? Plurimos tamen Martiales: plurimos
Apuleios: unum Virgilium: unum Ciceronem reperiemus.
Vnde autem hoc, quàm ex rei difficultate prouenire existi-
mandum est? Quam ob rem huiusmodi mediocris ratio in-
uentionis imitabilis illa quidem uidetur esse existimanti,
sed nihil est experiienti minus: etsi in ea diutissime, ac sum-

mo studio laborarint, & desudarint. Sudet multum, frustra q; laboret ausus idem. Hoc Ausonio contigisse nemini dubium esse arbitror. Cum enim falsa spe rei assequenda deceptus imitandæ suscepisset Horatii Odæ, quæ incipit:
 „ O' crudelis adhuc, & Veneris muneribus potens
 illo epigrammate:

„ Dicebam tibi, Galla, senescimus: effugit ætas:
 Quàm parum affecutus sit, quod sperabat: aliorum sit iudicium. Quis enim non uidet, quàm sordide Ausonius; quanto uerò cum splendore, quanta cum dignitate, etsi in re turpiori, agat Horatius? ille enim, Galla, unico, & nudo uocabulo: hic, O' crudelis adhuc, & Veneris muneribus potens: ille, senescimus, effugit ætas: hic per triplicem circumscriptionem primum: insperata tuæ cum ueniet pluma superbiæ: tum, & quæ nunc humeris inuolitant, deciderint comæ. ultimo, nunc & qui color est puniceæ flore prior rosæ mutatus Ligurinum in faciem uerterit hispidam: Ausonius: Nunc piget, & quereris, quòd non aut ista uoluntas tunc fuit, aut nò est nunc ea forma tibi: Horatius summo cum splendore, & uenustate: Dices, heu, quoties te in speculo uideris alterum, quæ mens est hodie, cur eadem nò puero fuit? aut cur his animis incolumēs non redeunt genæ? Vnde autem tantum differre inter se unum ab altero in eadem re putandum est, quàm ornamentis, splendore q; orationis? quo alter penitus caret, alter abundat cum mulatissime: alter quibus modis tantummodo culpam deuinet quærens, alter, quibus summam laudem mereatur. Iure igitur Horatius; ex noto fictum carmen sequar, ut si bi quiuis speret idem, sudet multum, frustra q; laboret ausus idem: tantum series iunctura q; potest. Sudet multum,

frustraq; laboret ausus idem] Plurimi etenim Virgiliū
plurimi Ciceronem, plurimi Horatium imitantur: pauci
uero Horatium, paucissimi Ciceronem, nemo Virgilium
adæquauit in hac autem parte omisit aduersatiuam parti-
culam, sed, grauitatis causa, cum debuerit dicere ut sibi qui
uis speret idem, sed sudet multum, frustra q; laboret ausus
idem. Eodem modo præstantissime Afranius in his quatuor
carmīnibus à Nonio recitatis:

„ Si possent iuuenes delinimentis capi:

„ Omnes haberent amatores anus.

„ Aetas, corpus tenerum, & morigeratio,

„ Hæc sunt uenena formosarum mulierum.

Vbi omīssa particula aduersatiua, sed, subintelligitur: ac si
dixisset, sed ætas, corpus tenerum, & morigeratio: uerum
omittens aduersatiuam grauiorem, & uenustiore[m] reddi-
dit orationem. Frustra q; laboret ausus idem] Quasi di-
cat, quod minime fieri posse uideatur: ut in Odis dixit de
Pyndaro:

„ Pyndarum quisquis studet æmulari

„ Iule: ceratis opē Dædalea

„ Nititur pennis uitreo daturus

„ Nomina ponto.

Ausus idem] Magis per hoc uerbum rei magnitudinem,
et difficultatem expressit: quasi dicat rem maxime arduā
& quam, qui conantur audaciores æstimandi sunt. Utitur
enim per sepe hoc uerbo in demonstranda rei magnitudi-
ne, & difficultate ut supra:

„ Siquid inexpertum scænæ committis, & audes.

„ Personam formare nouam:

Tantum series, iuncturaq; pollet] Huiusce rei causam,

quæ inimitabilem rem facit: non inuentionem, sed dispositi-
 tionem, & elocutionem esse ait, quæ tantum inuentioni,
 rebusq; de medio sumptis splendorem attribuat. Series]
 Dispositio ipsa, quæ rerum cumulum in ordinem digerit,
 distinguit, ac simul deuincit, sine qua: quemadmodum nec
 fusis omnibus mēbris statua ē, nisi ordine collocetur: sic ora-
 tio tumultuetur, ac sine rectorē fluitet necesse est, neque
 sibi cohæreat. Iunēturaq; pollet] Idest elocutio, quæ ani-
 morum sensa mente concepta depromit, ac profert, sine
 qua inania sunt, quæ ad inuentionem, dispositionemq; cō-
 parata sunt, ac non multum gladio recondito, atque intra
 uaginam cohærenti dissimilia. posuit autem iunēturam:
 hoc est decentem structuram uerborum, & connexionem
 pro elocutione, tanquam potissimam illius partem. hæc
 enim uerba extrema cū consequētibus primis ita iungens,
 ut ne ue aspere concurrant, neue uastius diducantur, efficit
 iunētam orationem, cohærentem, æquabiliter fluentem:
 qua in re omnis splēdor, et uirtus orationis posita est. Nam
 quemadmodum statuarij, qui partes separatim optime ex-
 pressas male coniungunt, uituperantur. ita etiam uerba,
 etsi unumquodq; splendidum, ac illustre sit, nisi ita colloce-
 tur, ut non aspere concurrat, minime laudatur. Hæc uerò
 omnia etsi Horatius de mediocritate in satyrorum sermo-
 nibus adhibenda dicit, pertinent tamen & ad reliquorum
 poematum rationem. Tantum de medio sumptis accedit
 honoris] Repetitio est, idest tantus honos adiungitur me-
 diocri inuentioni, & de medio sumptæ, & omnibus com-
 muni ex dispositione, & elocutione. Syluis deducti ca-
 ueant me iudice Fauni] Cum supra demonstraerit, quæ
 in re differant à tragædia, & comædia satyrorum sermo-

nes, tanquam in medio utriusq; positi, & quod attinet ad
uerba, et quod attinet ad res: hoc in loco breuissime de de-
coro in ipsorum sermonibus seruando eorum conditionis,
auditorum, rerumq; ipsarum habita ratione per negatio-
nem pertractat: ostendens à quibus rebus eos cōtinere om-
nino conueniat: ait autem huiusmodi ipsis sermones accō-
modandos, ne urbanitatem, lasciuiamq; sapere uideantur
Ita tamen, ut minime hoc uitantes in obscenitatem postea
cōcidat, relicta penitus mediocritate; cum enim syluestres
personæ Satyrorum, & Faunorum sint, non sine honestissi-
morum hominum offensione molliora quædam illis attri-
buentur, quibus non syluis deducti, sed penè forenses ho-
mines, ac ueluti innati triuijs uti possent: syluis autem de-
ducti, & innati triuijs, ac penè forenses: antiitheta sunt.
Ac penè forenses] Plus est quàm quod dixerat: innati tri-
uijs. Aut nimium teneris iuuenentur uersibus] illud,
aut, recipit negationem: ut sit: aut ne unquam iuuenentur
nimium teneris uersibus. Teneris] Vtpote mollioribus,
lasciuioribus, & qualibus iuniores uti solent deliciarum,
leporumq; uarietatibus abundantes. Vnde & huic rei uer-
bum iuuenentur à Græcis desumptum: hoc est *παίγιον*,
accommodauit: hoc est iuuenum more ineptire. Aut im-
munda crepent, ignominiosaq; dicta] Contra quàm ui-
detur tragædiæ maiestas, & seueritas postulare, in qua le-
uiora, & obscæna repudiantur: uidetur autem remouere
causam, ne iterum excludantur Satyri: ut supra ex Aristo-
tele declarauimus. Immunda, ignominiosaq; dicta] Qua-
lia uideri possent illius Satyræ: Ambubaiarū collegia phar-
macopolæ: & ignominijs, & conuiijs plena hunc, atque
illum notantia. Crepent] Hoc est per crepitum uerba

emittant, ut illis proprium est, sed ea, quæ crepent minime
sint immunda, & ignominiosa: est autem Satyris, & Fau-
nis hoc maxime accommodatum: crepitum enim, uerbo-
rumq; sonitum Satyros edere potius, quàm uerba diuus
Hieronymus testatur: et Plutarchus in Scyllæ uita ait, apud
Apolloniam, dum dormiret, captum Satyrum, & adductū
ad L. Syllam; qui cum conaretur elicere uocem, locutum
quidem illum, sed confuse, & cum sonitu hinnientis equi
simili, & hirci balantis. Offenduntur enim] Addit ra-
tionem: cur Satyros] conueniat à conuiuijs abstinere, & à
uerbis immundis. et obscænis. Vnde ait obscæna, ignominio-
saq; dicta Satyris attribui non sine offensione spectatorū.
nam cum ad audiendum honestissimi homines, nobilissi-
miq; ex omnibus ordinibus scilicet plebeio, equestri, ac Se-
natorio coire apud Romanos consueuerint, non potuissent
nō maxime offendi ex huiuscemodi obscænitatibus: attin-
git autem tres Romanorum ordines Patritium: dum ait,
quibus est pater: equestrem, dum ait: quibus est equus, &
eam partem plebei ordinis, quæ habebat censum equestre:
dum ait: quibus est res: his autem uerbis omnes comprehē-
dit, quibus liceret ex lege Othonia inter equites in gradi-
bus quatuordecim spectare: hoc est qui sestertium quadrin-
genta millia possideret: tangit etiam fecem plebis, pauperio-
res scilicet, infimæq; conditionis homines, qui non habebāt
censum equestrem: dum ait: nec siquid fricti ciceris probat,
& nucis emptor. Vnde in Epistolis:

» Si quadringentis sex, septem millia desunt

» Plebs eris:

Hoc est inter equites non spectabis, sed inter infimam ple-
bem. Quibus est res] Ditiores intelligit, primariosq; ple-

bel ordinis, qui cum ciuiliorem, honestioremq; uitam age-
rent, non possent non offendi huiuscemodi obscenitatibus:
rei autem appellatio, ut aiunt iurisperiti, latior est, quā
pecuniā. Vnde hoc in loco accipitur pro omnibus bonis: hoc
est corporalibus, & incorporalibus. per emptorem autem
fracti ciceris, & nucis: pauperiores, infimosq; plebei ordinis
intelligit, qui ea tantummodo probant, quae ex obscenitate,
& turpitudine risum concitant, quorum iudicium ex sen-
tentia patricij ordinis, & equestris, & ditiorum, honestio-
rumq; plebei ordinis condemnat Horatius. Fracti ciceris]
Parasius, fricti, legit: quod per placet, cum eodem modo ap-
pellet Plautus in Bachidibus: cum dicit: tam frictum illum
reddam, quam frictum est cicer. Vendebatur autem cicer
in theatro. Vnde Martialis

» Vendit qui madidum cicer corona.

Est autem ordo: offenduntur, nec accipiunt aequis animis,
nec donant corona illi, quibus est equus, & pater, & res, si
quid in Satyrorum sermonibus probat emptor fricti cice-
ris, & nucis: hoc est infimi ex fece plebis, pauperiores, in-
honestioresq;.

Syllaba longa breui subiecta uocatur Iambus
Pes citus: unde etiam trimetris accrescere iussit
Nomen Iambeis, cum senos redderet ictus,
Primus ad extremum similis sibi, non ita pridem
Tardior ut paulo, grauiorq; ueniret ad aures
Spondeos stabiles in iura paterna recepit
Commodus, & patiens: non ut de sede secunda
Cederet, aut quarta socialiter. Hic & in Acci
Nobilibus trimetris apparet rarus, & Enni.

In scanam missos magno cum pondere uersus
 Aut opera nimium celeris, curaq; carentis,
 Aut ignorata premit artis crimine turpi:
 Non quiuis uidet immodulata poemata: iudex;
 Et data Romanis uenia. est indigna poetis.
 Idcirco nè uager? scribamq; licenter? an omnes
 Visuros peccata putem mea tutus, et intra
 Spem ueniae cautus? uitauit denique culpam:
 Non laudem merui. Vos exemplaria Græca
 Nocturna uersate manu, uersate diurna.
 At nostri proau Plantinos et numeros, et
 Laudauere sales: nimium patienter utrunque:
 Ne dicam stulte mirati; si modo ego, et uos
 Scimus inurbanum, lepido seponere dicto,
 Legitimumq; sonum digitis callemus, et aure.

Cum de inuentionis, dispositionisq; ac elocutionis præci-
 pui partibus, quæ ad comædiam, & tragediam uideban-
 tur pertinere copiosissime supra præceperit: recto ordine
 hoc in loco de ultima elocutionis comicæ, et tragicæ parte:
 de carminum scilicet ratione pertractat, cum uero Iambi-
 co carmine scribi solitas supra dixerit

- » Archilochum proprio rabies armauit Iambo:
- » Hunc socci capere pedem, grandesq; cothurni
- » Alternis aptum sermonibus, & populares
- » Vincentem strepitus, & natum rebus agendis.

De huius carminis compositione, & mensura hoc in loco
 ipse Horatius loquitur: ait autem ex prima syllaba breuē
 & secunda longa Iambum pedem constare, senarium à
 senis ictibus appellatum, sed propter pedum celeritatem
 trimetrum postea dictum: cum duo pedes propter breui-
 tatem syllabarum unius tantummodo quasi mensuram

in pronuntiando continerent, ac deinde Iambis admissos
spondeos, qui eorum celeritatem sua gravitate, tarditateq;
propter syllabas longas temperarent: ita tamen ut secun-
do semper loco, & quarto Iambi adhiberentur, qui spon-
deorum exciperent tarditatem uel primo, uel tertio loco,
uel quinto etiam positorum. Pes citus] Vnde celeres in
Odis appellat Iambos: dum ibi ait

- » Me quoque pectoris
- » Tentauit in dulci iuuenta
- » Feruor, & in celeres Iambos
- » Misit furem.

De huiusce pedis celeritate præter Horatium hoc in loco
author est Ausonius: cum sagittis Parthorum uelociorem
appellet. Vnde etiam trimetris accrescere iussit nomen
Iambeis; cum senos redderet ictus] Ex Aetimologia cogno-
minis impositi affert coniecturam celeritatis. cum enim sex
pedibus Iambicus uersus constaret: quia tamen ob nimiam
celeritatem scansio binos copulauit, nomen trimetri sorti-
tus est. Eadem ratione in primo Sermonum de Pollione ter
percussum pedem appellat Iambicum, quo ille tragædias
conscribebat: cum ait;

- » Pollio regum
- » Facta canit pede ter percusso.

Primus ad extremum similis sibi] Hoc est ex solis iambis:
ut illud

- » Beatus ille, qui procul negocijs:

Ad differentiam posteriorum, qui Iambis admiserunt spon-
deos, quorum tarditate, gravitateq; iamborum celeritatem
moderarentur. Non ita pridem] Non multò ante Iambus
pes citus, commodus, & patiens accepit socialiter spondeos

stabiles in iura paterna: ut ipse ueniret ad aures audiētiū paulo tardior, & paulo grauior, quā solebat antea: cum ex solis iambis conficiebatur: dico accepit commodus, & patiens socialiter in iura paterna spondeos stabiles: non tam ē ut ipse iambus de sede secunda, aut quarta discederet: sed eas tanquam proprias sedes semper sibi seruaret: ut in eo carmine seruauit Horatius in libro Epodon:

At o deorum quisquis in cælo regis.
Vbi non nisi in tertio, & quinto loco spondeos admisit.
Tardior] Propter spondeos. Vnde etiam stabiles appellat. cum enim ex duabus syllabis longis consistit, nemini dubium est omnium pedum esse tardissimos; cū ceteri breuem aliquam admittant. Grauior] Si tardior ergo & grauior. ex tarditate enim nascitur & grauitas. Quare ex percussione mora sonum fieri grauiorē Phisicorum est sententia. Vnde & M. Tullius in somnio Scipionis, summum illum stelliferi cæli cursum, cuius conuersio concitior est acuto dicit, & excitato moueri sono, grauiissimo autem lunarem: propter motus tarditatem. Spondeos stabiles] Stabiles appellat spondeos ad iamborum differentiam, quæ celerrimi sunt: ut supra diximus, uel certe ex sua tarditate, & proprietate stabiles: uel certo loco stantes ut in tertio, & quinto tantummodo, neque huc, atq; illuc uagantes. In iura paterna] In paternas, & proprias possessiones: hoc uero, & quæ dicuntur per translationem, & denominationem dicta sunt. Commodus] Quod spondeis accommodauerit paternas, & proprias sedes. unde eodem modo accommodare aliquam rem dicimus. quia uerbū qui alteri rem propriam accommodat libenter, benigneq; liberalis existimatur. ideo commodus, & pro liberali accipitur: ut

in Odis.

„ Donarem pateras, grataq; commodus,

„ Censorine, meis æra sodalibus.

Et patiens] Cum spondeos in sua iura uocauerit, uenientesq; admiserit, patientiq; id animo tulerit. præbet autem sensum rei inanimatæ. Non ut de sede secunda cederet, aut quarta] Excipit quibus in locis iambus minime spondeos admiserit: scilicet secundo, & quarto, cum sibi iambi tanquã proprias sedes seruauerint, in quibus ipsi firmiter permanentes spondeorum tarditatem exciperent, & temperarent. Socialiter] Ad illud in iura paterna recepit referendum est: ut sit in iura paterna recepit socialiter spondeos stabiles: id est optimi, & liberalis socij officio functus: siue socialiter, quia primum locum spondeis, secundum sibi, tertium spondeis, quartum sibi, quintum, & sextum & sibi & spondeis æquali portione partitus est. Hic et in Accij nobilibus trimetris apparet rarus, & Enni] Pes scilicet & uersus iambus. nobilibus autem per ironiam dictum est, quasi dicat, nobilibus, ut existimant imperiti: perfectiores enim tragiæ, uel comedie sunt, quæ ex iambis compactæ sunt: ut græcorum, non autem in quibus hoc genus carminis raro uel nunquam adhibitum est: ut in Ennij et Accij tragedijs, & comedijs. atque ideo eorum metra minime nobiliora existimanda sunt: ut sit ab imperitis, sed ignobiliora: quod uero per ironiam hoc dixerit ex eo carmine, quod sequitur

„ Et data Romanis uenia est indigna poetis:

Et ex secundo epistolarum deprehenditur, ubi his uersibus sui temporis homines uituperat, qui summos Ennium, Cecilium, Accium, Terentiumq; existimabant:

Ennius,

» Ennius, & sapiens, & fortis, & alter Homerus,
 » Ut critici dicunt, leuiter curare uidetur:
 » Quò promissa cadant, & somnia Pythagorea.
 Et paulo post

» Aufert
 » Pacuuius doctifamam senis, Accius alti,
 » Dicitur Afrani toga conuenisse Menandro:
 » Plautus exemplar Siculi properare Epicarmi:
 » Vincere Cecilius grauitate: Terentius arte.
 » Hos addiscit, & hos arcto stipata theatro
 » Spectat Roma potens: habet hos, numeratq; poetas:

Quæ ipsa quoque ironia est: quasi dicat in hoc iudicio populus fallitur. Apparet rarus] Quod ignobilitatis, non autem nobilitatis est. Vnde per ironiam dictum clarius uideri potest, ut demonstrauiamus. Quare summa laude dignos existimauit antiquitas Sophoclem, atque Euripidem, quòd eorum tragædias ex iambis confecerint, tanquam proprio metro eius descriptionis: idest alterius sermonibus maxime accommodato. In scenam missos magno cum pondere uersus] Occurrit obiectioni, quæ à nonnullis fieri potuisset, in Accij, & in Ennij poematis reperiri multos uersus grauissimos, & consonantissimos. atq; ideo non recte ab Horatio per ironiam derisos. His igitur respondet Horatius uersus magno cum pondere aut Accij, aut Ennij in scenam missos ab his, qui iudicare de metrorum ratione possunt maxime reprehendendos aut crimine turpi operæ nimium celeris, & carentis cura: aut crimine ignoratæ artis. Quoniam uero omnis difficultas horum carminum in constructione ordinanda posita est, ita à nobis disponetur: ut facillime omnia intelligantur. ordo igitur est: Ius

dex: hoc est homines iudicioſi: premit: deprimunt: uerſus
 magno cum pondere in ſcenam miſſos: dico deprimunt
 turpi crimine operæ nimium celeris: ideſt tanquam celeri=
 ter factos: & premit turpi crimine operæ carentis cura:
 ideſt ſine cura factos, neque elimatos: aut deprimunt iſti
 homines iudicioſi turpi crimine ignoratæ artis: ideſt, tan=
 quam factos ſine ullo artificio neglectis carminum compo=
 nendorum præceptis: dico homines iudicioſi premunt uer=
 ſus magno cum pondere in ſcenam miſſos: dico iudicioſi:
 quia non quiuis alius uidet immodulata poemata: nō qui=
 uis iudicare poteſt de modulis, carminumq; armonia, niſi
 homines iudicioſi. & ideo, quia non quiuis uidet immodu=
 lata poemata, data eſt indigne uenia Romanis poetis. Ma=
 gno cum pondere uerſus] Magna cum grauitate, & tu=
 miditate, & expectatione. Miſſos in ſcenam: cum primū
 in ſcenam miſſi fuerint, ut audiantur. Aut operæ nimium
 celeris, curaq; carentis: aut ignoratæ premit artis crimine
 turpi iudex] Duobus in rebus Accium, & Ennium repre=
 hendi poſſe ait ab optimo iudice: uel quod, ſi artē callue=
 rint, parum tamen adhibuerint, uerſus celeriter, negligen=
 ter, & ſine ſtudio facientes, uel quod certam componendo=
 rum carminum rationem, & methodum ignorauerint.
 Aut operæ nimium celeris, curaq; carentis] Hoc eſt cele=
 riter, negligenter, ſine limæ labore, & mora factos: quod
 maximum uitium eſt. Vnde paulopoſt moram, laborem,
 & diligentiam præcipit adhibendam
 „ Vos o Pompilius ſanguis carmen reprehendite, quod nō
 „ Multa dies, & multa litura cohercuit, atque
 „ Perfectum decies non caſtigauit ad unguem.
 Aut ignoratæ artis] Ignoratæ rationis, & methodi carmi=

num componendorum, quod turpissimum est. Quare supra à numero poetarum exclusit, qui artem uel nequie-
rint exequi, uel ignorauerint: & infra eos deridet, qui ad
carminum compositionem nihil arte opus esse dicebant,
quos illa induktione conuincit:

„ Ludere qui nescit campestribus abstinet armis,
Et quæ sequuntur. Nō quiuisset uidet immodulata] Quia
dicit, iudex, poterat aliquis se obijcere, cum penè ratio car-
minum popularis facultas esse uideatur: ut dixit in episto-
lis: plerumque rectum uulgus uidet. non ne quiuis de his
potest iudicare? per præoccupationem huic respondens de-
clarat, cur iudicem dixerit. inquit igitur Horatius, dixi, iu-
dicem uersus magno cum pondere missos in scenam aut
negligentiæ, aut ignorantie crimine reprehendere; quia
non quiuis uidet immodulata poemata. Quare ita peruer-
tit Grifolus ordinem in hac re, ut non solum minime Ho-
ratiij sententiam intelligas, sed neque quid uelit ille Hora-
tium dicere satis percipias. Immodulata] Sine modu-
lo, rithmo; tam uerò ad aurium, quàm ad mentis dis-
sonantiam immodulata dixit poemata, quæ carent scilicet
& rebus, & numero, & ut uno uerbo dicam, proportionem,
in qua præcipua perfectæ carminum, armoniæq; ratio po-
sita est. hoc autem per parenthesis dictum est, ex qua &
illud cōsequitur, et data Romanis uenia est indigna poetis.
Iudex] Posuit substantiuum pro adiectiuo, scilicet uir iu-
diciosus: ut fuit Quintilius, de quo infra. Et data Roma-
nis uenia est indigna poetis] Hoc pendet ex parenthesis
superiori. Nam quia non quiuis uidet immodulata poe-
mata, ideo data est uenia indigna poetis Romanis, scilicet
Accio, Ennio, Plauto, & reliquis: si autem quisque iudica

la singulis refert ad illud, non quivis uidet immodulata poemata, intra spem ueniae cautus, ad illud, & data Romanis uenia est indigna poetis, hoc modo: tutus. quia non quivis uidet immodulata poemata: cautus intra spem ueniae. quia & data Romanis uenia est indigna poetis. Intra spem ueniae cautus] Hoc est non extra spem ueniae impetranda apud eos, qui ex propria ignorantia ceteris quoq; poetis ueniam dederunt: est autem pulcherrima elocutio esse intra spem ueniae: pro ueniam sperare de qua loquendi ratione plura Aulus Gellius libro duodecimo, capite tertio decimo. Vnde etiam e contrario dicimus, esse extra spem: pro nullam spem habere. Cautus intra spem ueniae] Id est prudens, & facile sperans, quia data est superioribus uenia, mihi quoque datum iri. Vitauit denique culpam, non laudem merui] Si existima uero omnes peccata mea uisis ros, & si postea artis praecepta, optimorumq; poetarum auctoritatem secutus fuero; quid tum? culpam tantummodo uitabo, inquit, quod non magnum est teste Cicerone non tamen, quia uitauit culpam, promerui laudem: ad demerendam autem laudem non satis est culpam uitare in poemate, sed in eo figuras, ornamentaq; orationis adhibere necesse est. qua in re praecipua poetarum laus, & commendatio sita est: ad hoc autem consequendum nos ad Graecorum fontes remittit Horatius, ex quibus illustria quaq; hauriamus. Vos exemplaria Graeca] Concludit praceptum de laude promerenda. inquit enim. quia poetae Romani carent ijs ornamentis, quibus laudem comparemus ab illis omnino cauendum est, & ad poetarum graecorum exemplaria confugiendum, in quibus omnia, tanquam in illustri posita monumento, perspiciamus, quibus non culpam

solum uitemus, sed etiam laudem promereamur. Exemplaria græca] Hoc est non Ennium, non Accium, quos, ut ineptos, iam irrisit per ironiam, sed exemplaria græca. appellat autem Græcorum libros exemplaria; quod cum perfectissima sint, & quasi ideæ, & formæ præclarissimorum poematum, ab ijs exempla cōmodissime sumi possint. Vos] Quasi dicat, quærant alij latinos, eos laudent, eos ad mirentur; Vos exemplaria græca, o Pisones, nocturna uersate manu, uersate diurna. At nostri proauī Plautinos & numeros, & laudauere sales] Occurrens obiectioni, quæ fieri potuisset, ueteres Romanos Plauti laudatores reprehendit, quod immerito & falsum, & urbanum, & lepidum, & numerosum existimauerint: cum nihil putet in eius scriptis urbanum, nihil numerosum ex suo, Pisonumq; iudicio reperiri posse. At nostri proauī] Hoc est ignari rationis poeticæ. Numeros] Quod attinet ad eam elocutionis poeticæ partem, quæ in rithmo, & mensura carminū posita est. Sales] Quod attinet ad inuentionis leporem, quæ in Comædijs maxime requiritur. Mirati] Plus est, quàm laudauere: hoc est cum admiratione laudauere. hoc autem uerbo magis eorum iudicium irridet. Scimus inurbanum lepidò seponere dicto] Quod attinet ad sales. Legitimumq; sonum digitis callemus, & aure] Quod attinet ad numeros. inurbanum autem id uidetur Horatius appellare, quod Cicero scurrilem iocum appellat: ubi in secundo de Oratore de ridiculis agit præcipiens non modo ne quid insulse, sed etiam, nequid perridicule dicamus. uitandum est enim, inquit, oratori utrunque, ne aut scurrilis iocus sit, aut mimicus. scurrilem igitur Horatius Plautum uidetur significasse. Legitimum sonum] Carminum legi

conuenientem. e contrario de Pindaro: Numerisq; fertur
 Lege solutis. Digitis] Quia, ut ait Quintilianus, pedū, et
 digitorum ictu interualla signamus quibusdā notis, atque
 aestimamus quot breues illud spatium, & quot longas ha-
 beat. Et aure] Iudicio aurium: quæ plerunque, quod
 suaserint, ut ait M. Tullius, id rectissimum esse solet.

Ignotum Tragica genus inuenisse Camena
 Dicitur, & plaustris uexisse poemata; Thespis:
 Quæ canerent, agerentq; peruncti fecibus ora.
 Post hunc persona, pallaq; repertor honesta
 Aeschylus: & modicis instrauit pulpita tignis:
 Et docuit magnumq; loqui, nitiq; coturno.
 Successit uetus his comædia non sine multa
 Laude, sed in uitium libertas excidit, & uim
 Dignam lege regi. lex est accepta, chorusq;
 Turpiter obtinuit sublato iure nocendi.

Cum de rebus penè omnibus, quæ ad tragædia, & comæ-
 diæ rationem spectare uidebantur supra iam copiose tra-
 ctauerit, de earundem origine pauca quædam adiungit su-
 perioribus: ut primum scilicet inuentæ: ut postea auctæ fue-
 rint. ait autem Thespim Atticum tragædiæ inuentorē fuisse:
 perunctos primum fecibus tragædiarum actores insti-
 tuisse: sine scæna, sine pulpito in plaustris per Græciæ ciuita-
 tes aduexisse: Aeschylum inde personas, & uestimenta re-
 perisse, pulpita instrauisse, grauitatemq; in dicendo, et uim
 attulisse: his ueterem comædiam successisse, in qua nō sine
 maxima laude chori adhibiti sceleratos quosque nomina-
 tim reprehenderent. eorumq; uitia notarēt. Hos postea uer-

ait Horatius. Et modicis instrauit pulpita tignis] Non dicit scenam Thespim inuenisse, sed modicis tignis pulpita instrauisse, in quibus tragædiæ agerentur ad Sophoclis differentiam, qui scænæ perfectam compositionem adinuenit: ut author est Aristoteles; atque ideo ad Sophoclis differentiam, qui scenam quasi ab Aeschylō commonstratam ad perfectionem perduxit, Aeschylum modicis admodum tignis pulpita instrauisse ait. Et docuit magnumq; loqui] Hoc est magnifice loqui. adiectiuum pro aduerbio more Græcorum, & hoc quod attinet ad sermonis grauitatem, & maiestatem, quæ antea desiderabatur: quæ de re ita Quintilianus. Tragædias primus in lucem protulit Aeschylus sublimis, & grauis, & grandiloquus sæpe usque ad uitium: quamuis autem Sophocles, & Euripides longè clariùs illustrauerint hanc rem, Aeschylus tamen prior posterioribus præbuit modum illustrandæ orationis; atque ideo grauitatem sermonis eum primum docuisse ait Horatius. Nitiq; cothurno] Quod attinet ad personarum inductarum grauitatem. Cum enim cothurnus regij calceamenti sit genus, posuit pro personis grauioribus, quales tragædia ipsa requirit: cum sit actionis illustris imitatio: ut iam non semel ex Aristotele demonstrauimus: ut significaret primum Aeschylum personas illustres, & heroicas in tragædijs induxisse, cum antea sine ullo discrimine adhiberentur. Successit uetus his comædia] Etsi tragædiæ origo, atque comædiæ par, atque una fuerit: ut tradidit Aristoteles: quia tamen de ueteri comædia loquitur, quæ multo post tragædiam fuit, re: Etè dicit tragædiæ à Thespide inuentæ, ab Aeschylōq; auctæ ueterem comædiam successisse: hoc autem clarissime ex Aristotelis uerbis conijcitur. nam cum conslet in ueteri comæ

media chorum fuisse; cum Aristoteles à magistratibus comædorum chorum sero datum auctor sit: nemini dubium est multò post tragædiam fuisse comædiam ueterem. Vetus comædia] Ad nouæ differentiam, in quâ chori desiderabantur. Eandem in sermonibus priscam appellat: cum ait

- » Eupolis, & Cratinus, Aristophanesq; poetæ,
- » Atque alij, quorum comædia prisca uirorum est:
- » Siquis erat dignus describi quòd malus, aut fur:
- » Quòd mæchus foret, aut sicarius, aut alioquin
- » Famusus multa cum libertate notabant.

Non sine multa laude] Neque enim primum quemquâ nominatim priuatis de causis notabant, nisi dignus uidetur: ut ex eodem Horatio. In Sermonibus modo demonstrauimus. atque ideo non parum laudis promerebantur illi comædiæ ueteris scriptores, qui nos sceleratorum hominum reprehensione, & exemplo à uitijis deterrent, & coercent. Sed in uitium libertas excidit] Quòd data libertate abutètes uiris optimis pro cuiusq; libidine cœperint maledicere: ut Socrati Aristophanes. Vnde etiam ex hac ueteris comædiæ consuetudine, καὶ μὴ δειν, pro conuitiari idem Aristophanes usurpauit. Et uim] Quia libertate abutebantur comædiæ ueteris scriptores. quod enim fit præter leges, id per uim fieri dicitur. à ueteris comædiæ scriptoribus boni præter leges notari cœperunt, cum illæ scelestos notari permitterent, tacite uictarèt bonos. Ergo per uim. si per uim. ergo dignam lege regi, qua frenum maledictis imponeretur. Lex est accepta] Lata autem lex hæc fuit ab Alcibiade, qua factum est, ut hæc mordax proteruitas extincta sit: ut author est Plutarchus. Chorusq; turpiter obtinuit sublato iure nocendi] Per legem latam sublata nocendi pote

state. Turpiter] Quia lex, declarata ueteris comædia scriptorum improbitate, eos à maledicendi licentia deterruit, sicuti enim antea summa cum laude uetus comædia accepta est : ita postea summa est cum turpitudine uetantibus etiam legibus repudiata. quia probis hominibus : quia sapientibus, quia integris maledixerit : antitheta autem sunt successit non sine multa laude, & turpiter obtinuit. Sublato iure nocendi] Per legem potestate maledicendi, & libertate sublata. Quare comædiæ postea conscriptæ ad huiusce ueteris differentiam sublato ex lege choro, nouæ appellatæ sunt.

Nil intentatum nostri liquere poetæ,
 Nec minimum meruere decus, uestigia græcæ
 Ausi deserere, & celebrare domestica facta :
 Vel qui prætextas, uel qui docuere togatas.
 Nec uirtute foret, clarisue potentius armis,
 Quàm lingua Latium, si non offenderet unum
 Quemq; poetarum lime labor, & mora. Vos ò
 Pompilius sanguis carmen reprehendite, quod non
 Multa dies, & multa litura coercuit, atque
 Perfectum decies non castigauit ad unguem.

Hactenus de græcarum fabularum: nunc de earum origine, quarum Latini ipsi authores fuisse: ut prætextatarum, & togatarum: pertractat. Quare quemadmodum Latinorum ingenium ab inuentione commendat, ita eorum negligentiam, ignauiamq; reprehendit admonens permultum esse adhibendum in compositionibus studij, & temporis, ne operum editiones imperfectæ præcipitentur. Nil intentatum

„ Personam formare nouam.

Et celebrare domestica facta] Latina scilicet, non Græca fabularum argumenta: ut fecit Seneca in Octauia. Vel qui prætextas, uel qui docuere togatas] Id est qui fabulas Latino more, personis, & habitu inducere: inter togam uero, & prætextam hoc interest quòd toga commune omnium Romanorum uestimentum esset: prætexta nobiliorum tantummodo, ita dicta, quòd ei purpura prætexebatur: per hæc autem duo uestium genera comprehendit etiam duo fabularum genera, alterum in quo communis fortunæ homines inducti sunt, alterum in quo clariores, & præstantiores: illud uero, docuere, hanc habet uim, ut significet eum, qui primus inuenerit, primum etiam docuisse. Nec uirtute foret] Id est fortitudine. hanc enim habet uim hoc loco uirtus, quam apud Græcos ἀνδρεία id est uirilitas, & uiro digna uirtus. atque ideo seipsum interpretans subiungit, clarissue potentius armis. uirtute autem fortitudinis maxime cæteris nationibus præcelluere Romani: ut Græci eloquentia, & sapientia. Quam ob rem prudenter quidem Tullius uirtutis exempla à Romanis dixit, à Græcis doctrinæ petenda. Vnde ita excusat Ouidius Romulum, quòd annum in decem menses partitus sit:

„ Scilicet arma, magis, quàm sydera Romule noras,

„ Curaq; finitimos uincere maior erat.

Quàm lingua] Eloquentia, quæ una, eademq; erat cum sapientia: ut attestatur M. Tullius libro tertio de Oratore. Latium] Vtitur in hoc uerbo eo translationis genere, quod adnotauit Cicero: quando ornandi causa uerbum proprium proprio commutatur ut:

„ Aphrica terribili tremuit horrida terra tumultu.

Pro Afris, & in Oratione pro lege Manilia: Cuncta Asia,
atque Græcia uestrum auxilium expectare propter pericu-
li magnitudinem coguntur: pro Asiaticis, & Græcis: hoc
est Latium pro Latinis. Si non offenderet unumquemque
poetarum limæ labor, & mora] Hoc est emendationis, &
diligentiæ. eosdem Latinos in epistolis laudat, ut ingenio-
sos, reprehendit ut negligentes, & nullam curam in emen-
dandis compositionibus proprijs adhibentes, dum ait:

» Et placuit sibi natura sublimis, & acer.

» Nam spirat tragicum satis, & feliciter audet,

» Sed turpem putat in scriptis, metuitq; lituram.

Limæ labor] Translatiue dicit, quod mox proprie dicet,
multa litura coercuit, translatione à fabris ferrarijs sum-
pta: ut & infra

» Et male tornatos incudi reddere uersus.

Vnde supra reprehendit uersus carentes cura. Hoc emen-
dationis præceptum cum diligenter Virgilius obseruaue-
rit, non immerito de eo dictum est carmina imperfecta
Vrsæ more solitum parere, deinde ita lambendo effingere,
ut ijs quasi informi materiæ, ut ita dicam, præberet formã:
quod etiam de Francisco Petrarca dicere poterimus, si ua-
rias illius emendationes ex ultima Bernardini Danielis im-
pressione intueamur. Et mora] Vnde supra:

» In scenam missos magno cum pondere uersus

» Aut operæ nimium celeris, curaq; carentis,

Aut ignoratæ premit artis crimine turpi:

Et infra:

» Siquid tamen olim

» Scripseris, in Metij descendat iudicis aures,

» Et patris, & nostras, nonumq; prematur in annum.

Vt poemata nostra refrigerato inuentionis amore diligenti-
 tius repetita, tanquam lectores, possimus perpendere. Vos
 ò Pompilius sanguis] Per apostrophē sermonem conuer-
 tit ad Pisones, eos admonens, ut sibi caueant ab huiuscemo-
 di Romanorum poetarum errore. uidetur autem eos ad at-
 tentionem excitare: dum ait: uos ò, & quæ sequuntur.
 Pompilius sanguis] Eadem etiam elocutionis forma Vir-
 gilius in sexto:

„ Projice tela manu sanguis meus.

Appellat autem Pisones Pompilium sanguinem, quòd cum
 Calpurniorum familiam sequantur, à Calpo Numæ Pom-
 pilij filio cognominis sui originem duxerint. Multa dies,
 & multa litura] Reddit singula singulis: multa dies: ad
 quod dixerat, mora, multa litura, ad quod dixerat, limæ
 labor: quod uerò sequitur: atque perfectum decies non ca-
 stigauit ad unguem, ad utrumque. Multa dies] Vtpote
 decem anni: ut dicet infra: decimumq; prematur in annū.
 Multa litura] Vt membranis intus positis delere possis,
 propriosq; errores ab aliquo tibi commōstratos corrigere.
 Coercuit] Coarctauit: si enim uitia amputētur, coarctatur
 omnino poema, & restringitur: sumpta est autem transla-
 tio ab arboribus, quibus dum superflua amputantur coer-
 ceri dicuntur. Vnde M. Tullius in libro, qui de senectute,
 siue Cato maior inscribitur, de uite sic ait: Quam serpen-
 tem multiplici lapsu, & erratico ferro. amputans coercet
 ars agricolarum, ne syluescat sarmentis, et in omnes partes
 nimia fundatur. Atque perfectum decies non castigauit
 ad unguem?] Non emendauit. à rebus autem animatis
 sumpta similitudine, & metaphora castigare carmen, &
 librum dicimus. Vnde & castigationes. Est autem casti-

Cum modo demonstrauerit poemata summa arte, summo studio, summa diligentia confici, ac decies ad unguem perfectissime castigari oportere: potuissent aliqui fortasse redarguere artem ipsam ex Democriti sententia nihil ad poemata conferre, sed naturam tantummodo ipsam, & mentis alienationem: Horum tacite occurrens obiectioni. Democritum per ironiam deridet principem, & authorem huiusce sententiae, qui poetis nullam artem, nulla praecepta, nullam doctrinam esse necessariam existimabat, sed mentis furorem, ingenium, atque naturam. Quare ita insaniam cum poetica coniungebat, ut nonnulli eius opinionem secuti summae stultitiae simulatione crediderint se nomen poetae facile consecuturos nulla unquam in scribendo adhibita doctrinae, & artis ratione. Quam ob rem nisi horum Democriticorum opinionem Horatius hoc in loco refutasset, frustra de poetica facultate in hac ad Pisones epistola praecepta literis tradidisset: cum arte ipsa repudiata, ab his tantummodo insaniae, & furori daretur locus. Ingenium] Eam animi uirtutem significat proprie ingenium, quae natura nobis ingenua sit, non acquisita arte, aut industria, furorem Musarum appellat Plato in Ione, cum ait, Tertius uero furor Musarum est, qui occupat teneram, & nudam animam, ac incitat, & inflamat ad antiquorum infinita facta Odysseae, & aliorum carminum generibus ornanda, & instituit posteros. Quam ob rem Musis poetae referunt eorum carmina, & Apollini. Vnde Horatius ad Melpomenem

- » Totum muneris hoc tui est:
- » Quod monstror digito praetereuntium
- » Romanae fidicen lyrae:
- » Quod spiro, & placeo, si placeo, tuum est.

741
Atque ideo Musas inuitant ad dicendum poetæ in poematum exordijs: ut

» Dic mihi Musa uirum, capta post tempora Troiæ.

» Qui mores hominum multorum uidit, & urbes. Et

» Musa mihi causas memora; quo numine laeso,

» Quid ue dolens Regina deum Et quæ sequuntur.

Quasi omnia dicant Musæ poetis, illi uero à Musis accepta

tantummodo scribant, & referant. Hoc etsi permagnum

est, sine arte tamen, quasi sine adiutore, et socio nihil ualet,

nihil potest, nihil adiuuat: ut idem Horatius infra testatur:

» Natura fieret laudabile carmen, an arte,

» Quasitum est: ego nec studium sine diuite uena,

» Nec rude quid possit uideo ingenium: alterius sic

» Altera poscit opem res, & coniurat amice.

Fortunatius] Quia sola naturæ ingenta uir poetæ fieri

Democritus existimabat: sed per ironiam hoc dicit. Vnde

infra rude uocat ingenium sine arte. miseram autem ap-

pellat artem irridens Democriti opinionem, quasi inferre

uelit fortunatissimam, etsi ab ridiculo philosopho repu-

diatur, cum à sapientibus naturam plurimum adiuuare,

& perfectiorem reddere iudicetur: notanda uerò sunt illa

antitheta misera arte: ingenium fortunatius. Credit] Quasi

dicat: non ita se res habet, ut credit Democritus. Et exclu-

dit] Quia credit, ideo excludit à numero poetarum sanos

poetas, hoc est eos, qui sunt sanæ mentis, dementes tantum-

modo, & furore correptos admittens. Bona pars] Quia,

inquit, Democritus credit ingenium misera arte fortuna-

tius, & quia ita credens excludit sanos Helicone poetæ:

pars magna eorum, qui poetæ nomen aucupantur pendens

à Democriti sermonibus, & opinione non unguis ponere

curat, non barbam, secreta petit loca, balnea uitat. Patabant enim isti, si corporis, ac uita cultum aspernarentur, et in solitudines, & latibula ferarum more se conferrent, si horridi, si inculti, si sordidi se per procederent, fore, ut apud omnes & insania, & quod consequitur, poetæ nomen assequerentur. Bona pars] Magna pars: eodem modo & in Sermonibus:

» At bona pars hominum decepta cupidine falso.

Non ungues ponere curat, non barbam] Vtrunq; autem erat tonsoris officium tam radere barbam, quam ungues refecare. Vnde Valerius Maximus ait, Portiam Bruti uxorem abrepto cultello tonsorio, quasi refecandorum unguum causa, se ipsam ex industria uulnerasse, & à uiro per ancillarum clamorem accersito obiurgatam, quod tonsoris præripuisset officium: & apud Horatium libro primo epistolarum clarissime conijcitur:

» Conspexit: ut aiunt:

» Arrasum quendam uacua tonsoris in umbra

» Cultello proprios purgantem leniter ungues.

» Demetri puer:

Tondebant autē barbam Romani penè omnes, præter philosophos, & eos, qui philosophi uideri uolebant. Vnde Cicero barba tenus philosophum dixit: pro eo, qui nihil habet philosophi, præter barbam: & Horatius in secundo Sermone per ironiam sapientem barbam appellat: hoc est indicem sapientiæ ad hoc ipsum Ciceronis fortasse alludens. Secreta petit loca] Solitudines, & latibula more ferarum, ut poetæ simularet. Balnea uitat] Vt nihil omnino corpus curare uideretur. Nanciscetur enim pretiū, nomenq; poetæ] Hoc est acquireret poetæ præmium, lauream scilicet,

74
uel ex hedera coronam, doctorum præmia frontium, ut
dixit in Odis. Et nomen] Salutationem poetæ. Si tribus
Anticyris caput insanabile nunquã tonsori Lycino com-
miserit] Quod non sanaret helleborum, quod producere
possent non una insula Anticyra: ut re uera est: sed si
tres forent. est autem Anticyra insula ad Meleacum sinũ
posita, cuius meminit Strabo libro nono: ubi helleborum
nascitur: ut Ouidius de Ponto uidetur significare, cũ ait:

„ I, bibe, dixissem, purgantes pectora succos,

„ Quidquid & in tota nascitur Anticyra.

Vnde & Horatius ambitiosos, et audaces insanie accusans:
ait illis Anticyram enauigandum:

„ Verum ambitiosus, & audax

„ Nauiget Anticyram:

Et paulo post de auaris, eiusdem insanie eos insimulans:

„ Danda est hellebori multo pars maxima auaris:

„ Nescio an Anticyram ratio illis destinet omnem:

Quod autem helleborum ad insaniam ex atra bile cõcep-
tam maxime conducat præter Plinium, et Dioscoridem idẽ
Horatius in epistolis attestatur:

„ Expulit helleborus morbum, bilemquẽ meraco.

Quis autem Lycinus fuerit, nihil ad rem: sufficit ex uer-
bis Horatiĩ tonsorem excellentissimum fuisse cognoscere,
etsi nõnulli affirmant postea senatorem à Cæsare factũ.
quia dicebatur odisse Pompeium. O' ego læuus] Ironice
se ipsum reprehendit, quod atram bilem expurgaret, quam
isti Democritici tantopere desiderabant, sperantes se eo mor-
bi genere poetæ nomen, & pretium consecuturos. O' me
læuum, inquit, et insanum, qui uerno tempore atram bilẽ
expurgem, cum sperare possem proxima æstate in talem

furorē incidere: ut me ipso nemo alius meliora componeret carmina. Sub uerni temporis horam] Hoc enim tempus expurgationū præcipit Hippocrates his uerbis: Quibus sanguinis missio conuenit, aut medicamentum expurgans, his sub uernum tempus utrumque est faciendum: ad cuius uerba uidetur Horatius respexisse hoc loco. Verum nil tāti est] Nil tanti pretij est, ut eius consequendi causa insanū me esse uelim. Ergo cum non possim poetæ nomen mereri, fungens uice cotis, quæ licet exors ipsa secandi sit, ferrum tamen ad incidendum reddit aptissimum, saltem docebo munus, & officium poetæ: & docebo.

„ Vnde parentur opes; quid alat, formetq; poetam:

„ Quid deceat, quid nō: quò uirtus, quò ferat error. Dixit autem nil scribens ipse, modestiæ gratia. Ergo fungar uice cotis] Hoc est, nil scribens ipse docebo alios scribere, coti similis, quæ cum sit exors ipsa secandi, reddit tamē ferrum acutum ad secandum: hanc autem similitudinē ex Isocratis apophtegmate sumpsit, quē: cum interrogaretur, quo modo posset alios docere publica tractare, cū ipse loqui publice non auderet? respondisse ferunt etiam cotes quamuis ipsæ secare nō possint ferrum tamen acutū reddere, et à M. Tullio in quinto de finibus bonorum, & malorum: ubi ait: absurdum non est, ut qui poemata scribere non possit, illius tamen rei possit tradere præcepta. Vnde parentur opes] Diuitiæ orationis poetice. inuentionem autem intelligit. Eadem translatione & M. Tullius sæpissime dixit opes orationis, diuitias orationis, opulentam orationem: & hic ipse infra diuitem uenam. Quid alat] Hoc etiam ad inuentionem spectat, quæ subministrat uires, & nervos orationi. Formet] Præbeat poemati formam. hæc autem ad di-

positionem, et elocutionem pertinet, quæ formam præbent
inventioni, quæ informi materiæ comparatur. Quid deceat.]
Quid in unoquoque poematum genere seruandum sit: ut
docuit pluribus locis. Quid non deceat.] Atque ideo tan-
quam indecorum fugiendum: ut quasi per totam hanc epî-
stolam executus est. Quò uirtus ferat.] Orationis poetice
scilicet seruata ratio ipsa, & ars: hoc est ad summam lau-
dem, immortalitatemq;. Quò ferat error.] Hoc est ad con-
temptum, & ignominiam ut dicit infra:

- » Ut mala quem scabies, aut morbus regius urget,
- » Aut phanaticus error, & iracunda Diana
- » Vesanum tetigisse timent, fugiuntq; poetam
- » Qui sapiunt, agitant pueri, incantiq; sequuntur.

Scribendi recte sapere est principium, & fons.
Rem tibi Socratica poterunt ostendere chartæ:
Verbaq; prouisam rem non inuita sequuntur.]
Qui didicit, patriæ quid debeat, & quid amicis:
Quo sit amore parens: quo frater amandus: & hospes:
Quod sit conscripti: quod iudicis officium: quæ
Partes in bellum missi ducis: ille profecto
Reddere personæ scit conuenientia cuiq;.
Respicere exemplar uitæ, morumq; iubebo
Doctum imitatore, & ueras hinc ducere uoces.
Interdum speciosa iocis, morataq; recte
Fabula: nullius Veneris, sine pondere, & arte
Valdius oblectat populum, meliusq; moratur:
Quàm uersus inopes rerum, nugæq; canora.
Gratijs ingenium, Gratijs dedit ore rotundo
Musa loqui, præter laudem nullius auaris.
Rëmiani pueri longis rationibus assem

Discunt in partes centum diducere. dicat
 Filius Albini, si de quincunce remota est
 Vncia, quid superat? poterat dixisse triens. Ohe
 Rem poteris seruare tuam. redit vncia, quid fit?
 Semis. Ad hac animos arugo, & cura peculi,
 Cum semel imbuerit, speramus carmina fingi
 Posse linenda cedro, & leui seruanda cupresso?

Cum pollicitus modo fuerit se demonstraturum, unde com-
 parentur opes poetice orationis, unde alimentum: unde for-
 ma poemati præbeatur, cum autem de reliquis partim su-
 pra, partim etiam infra tractauerit: ostendit hoc loco unde
 diuitias poetice facultatis sumamus, id est inuentionem ip-
 sam. sumemus autem à sapientia: hoc est à philosophia (ita
 enim ante Pythagoram appellabatur) ab eaq; philosophia
 præcipue, quæ à Socrate ipso, atque Platone manauit: ab
 eaq; philosophiæ Socraticæ, & Platonice parte, quæ uera
 philosophia dici potest, quæ tanquam dux, & magistra ui-
 tam format, actiones dirigit, mores instituit. His etenim ex
 philosophia præparatis facile etiam animi sensa explicabi-
 mus oratione. Scribendi recte sapere est principium, &
 fons] Hoc est sapientiæ, & philosophia ipsa. Vnde & M.
 Tullius libro secundo de Oratore id præcipit. inquit enim
 Quare ut quis recte scribat, & dicat philosophiam discat
 necesse est. Vnde et in oratore sapientiam rerum omnium,
 & præsertim eloquentiæ fundamentum appellat. Quare
 cum nihil differat à philosophia poetice: ut author est Ty-
 rius Maximus, quàm temporis uetustate, & ratione dicen-
 di, quod altera antiquior, altera illustrior putaretur: senten-
 tias à philosophia mutuabimur, easdemq; exornabimus

8
splendore orationis: hoc est figuris, metro, & armonia. Rē
tibi Socraticæ poterunt ostendere chartæ.] Quam philoso=
phorum præcipue sectam sequamur ostendit: eam uero cir=
cūscribit, quæ Platonis dialogis cōtinetur, ac Socratis dogma=
ta, & sermones complectitur, qui primus à rebus occultis,
ab ipsaq; natura inuolutis, in quibus ante eum omnes phi=
losophi occupati fuerant auocauisse philosophiam, atque
ad uitam communem adduxisse fertur: ut de uirtutibus, et
utijs omninoq; de bonis, & malis quæreret: cælestia autē
uel procul esse à naturæ cognitione censebat, uel si maxie=
me cognita essent, nihil tamen ad bene uiuendum cōferre.
appellat autem Platonis libros chartas Socraticas; uel quia
in ijs præcipue Socrates inducitur, ac sub eius persona om=
nia referuntur, uel quia Socratis erant opiniones, non au=
tem Platonis, etsi à Platone uerbis, & orationis luminibus
scriptæ, illustratæq; sunt: ut ipse affirmat in secunda episto=
la ad Dionysium sub his uerbis. hac de causa nihil ego de
ijs scripsi unquam; neque est Platonis opus præscriptū ali=
quod, neq; erit. Quæ autem modo dicuntur, Socratis sunt.
Vnde & Aristoteles non Platonis, sed Socratis sermones no=
minat, eorumq; penè semper Socratem authorem facit; seu
quòd ita esset omnino, seu ne improbare Platonis præcepto=
ris opiniones plerunque, sed Socratis uideretur. Verbaq;
prouisam rem non inuita sequuntur.] Vnde author est So=
crates apud Platonem de re non satis perspecta neminem
recte iudicaturum, & oratione explicaturum. Ex cognitio=
ne etenim rerum, ut inquit M. Tullius, efflorescat, & re=
dundet oportet oratio, quæ; nisi res subest ab oratore perce=
pta, & cognita, inanem quandam habet elocutionē, ac penè
puerilem. Quid est enim tam furiosum, quam uerborum,

uel etiam optimorum, atque ornatissimorum, sonitus in a-
 nis nulla subiecta sententia, neque scientia? Verba non
 inuita] In qualia sepe incidimus, quando res ipsæ mini-
 me subsunt: hoc est ut dicet paulo post: in uersus incipes re-
 rum, nugæq; canoras. Prouisam,] Preparatam, & an-
 tea diligenter excogitatam, quàm eam mandare literis,
 exornareq; oratione incipiamus. prouisam autem intelli-
 git ex rebus à philosophia sumptis. Qui didicit, patriæ
 quid debeat] Dixerat ad recte scribendi rationem neces-
 sariam esse in primis philosophiam, eamq; ex Platonis dia-
 logis potius, quàm ex reliquis philosophorum scriptis su-
 mendam: his autem uerbis ex omni Platonice philosophiæ
 parte ad eam maxime adhortari uidetur, quæ hominis of-
 ficiū in patriam, in parentes, in cognatos, in amicos, in re-
 liquos priuatim, & publice continetur. Quia uero hæc re-
 rum moralium, & ciuiliū formæ, quæ Idææ appellantur,
 à Platone perscriptæ sunt, nequid in hac interpretatione,
 quod ad nos attinet, requiratur: cum ad unamquamque
 partem perueniemus primum quæ à Platone in ea re dicta
 sunt proferemus, tum quemadmodum species illas rerum
 Virgilius executus sit subiiciemus: ut habeant, qui hæc le-
 gerint, unde hoc præceptum desumpserit Horatius de arte
 præcipiens, & unde reliqui poætæ ex arte scribentes serua-
 uerint. Patriæ quid debeat] Quæ de re ita Plato in Cri-
 tone sub persona Socratis: Age ergo, postquam per nos geni-
 tus es, educatusq; ac eruditus, primo quidem num potes ne-
 gare te nostrum esse & natum, & seruum, ipsumq; te, &
 progenitores tuos? Deinde cum id ita se habeat, an putas
 ius ex æquo tibi, atque nobis esse, & quæ nos tibi facere ag-
 grediamur, eadem uicissim in nos abs te referri iustū esse

iudicas? An cum nec ad patrem, nec ad dominum, si cum habeas, tibi ius ex æquo sit: ut quæ ab illis patiari, in eos referre possis: neque si iurgio hi te laceffant, contra iurgare, neque, si te uerberent, uicissim uerberare, neque alia eiusmodi in eos tentare liceat: contra patriam, ac leges tibi licet? Adeo ut si nos iudicantes, id esse iustum interficere uelimus, ut uicissim nos, patriam, & leges pro uiribus coneris occidere, dicasq; te in his agendis iusta facere, qui uirtutis ætæram re uera habere profiteris? An sic es sapiens, ut, te lauerit, & patri, & matri, & progenitoribus omnibus patriam esse anteponendam? atque esse uenerabilius quiddam, sanctiusq;? & in superiori sorte tum apud deos, tum apud homines mentis compotes esse patriam collocandam, colereq; eam oportere magis eiq; obedire, ac rigidius se gerenti mitius assentiri, quàm patri etsi quid iubeat, uel dissuadere illi quantum liceat, uel facere & patientissime sustinere quidquid iusserit patiendum? Ac siue mandauerit uerberari te, siue in uincula conijci, siue in prælium miserit ad uulnera excipienda, mortemq; subeundam obediendum est omnino. Ius enim ita dicit, ut neque tergiversandum, neque fugiendum, neque ordinem deferendum, sed & in bello, & in iudicio, & prorsus ubiq; ea sunt, quæ re publica, patriaq; iusserit facienda, aut certe uerbis, quatenus iustum est, uti licet ad persuadendum illi, eamq; placandam. Vi autem uti nefas est uel contra matrem, uel contra patrem, maxime uero omnium contra patriam. Quare cum nos patriæ plus quàm amicis, plus quàm cognatis, plus quàm liberis, plus quàm parentibus obnoxios esse debere Virgilius ex Platone animaduertit, ad hoc ipsum respiciens, Aeneam suum ad extremum capitis periculum

illi succurrentem, omnemq; & patris, & filij, & coniugis, & reliquorum defensione illius saluti postponentem. neq; prius ad horum omnium auxilium accedentem facit, quam matre Venere monstrante iam nullam esse de ea amplius ex deorum uoluntate habendam spem uideat. Et quid amicis? Cum amicitia ex Platonis sententia nihil aliud sit, quam honesta perpetuæ uoluntatis communio, necessarium est ita nos esse in amicos ut in nosmetipsos debere, et magis etiam in illos affectos. Vnde in quinto de Legibus ita scriptum reliquit: Amicorum, & Sodalium in uite consuetudine summam beneuolentiam consequetur, qui illorum in seipsos obsequia maiora, præstantioraq; putabit, quam illi beneficia uerò sua in illos minora, quam illi existimabit. Quæ omnia Virgilius sub persona Nysi, & Euriali eleganter expressit: cum perpetuam utriusq; in omni re unanimitatem: & alterum pro altero libentissime morientem: & alterius uitam alterum chariorem propria existimantem depingat. Quare nihil uero amico pretiosius æstimandum est. Quo sit amore parens? De liberorum amore, & officio, quod parentibus præstare debeant in quarto de Legibus statim post constitutum deorum cultum ita loquitur: Sequitur demum uiuentium cultus parentum, quibus fas est prima, & maxima debita omnium antiquissima debitorum persolvere. Putare enim quisq; debet omnia, quæ possidet eorum esse, qui genuerunt, & educarunt: ita ut illis hæc omnia pro uiribus ministrare debeat: primum quidem externa bona: deinde etiam corporis: postremo quæ ad animum pertinent hæc omnia uidelicet multo data persoluens; & pro curis, doloribusq; priscis parentum in senectâ recentes reddens, quando maxime indigēt.

Pro Afris, & in Oratione pro lege Manilia: Cuncta Asia,
atque Græcia uestrum auxilium expectare propter pericu-
li magnitudinem coguntur: pro Asiaticis, & Græcis: hoc
est Latium pro Latinis. Si non offenderet unumquemque
poetarum limæ labor, & mora] Hoc est emendationis, &
diligentiæ. eosdem Latinos in epistolis laudat, ut ingenio-
sos, reprehendit ut negligentes, & nullam curam in emen-
dandis compositionibus proprijs adhibentes, dum ait:

» Et placuit sibi natura sublimis, & acer.

» Nam spirat tragicum satis, & feliciter audet,

» Sed turpem putat in scriptis, metuitq; lituram.

Limæ labor] Translatiue dicit, quod mox proprie dicit,
multa litura coercuit, translatione à fabris ferrarijs sum-
pta: ut & infra

» Et male tornatos incudi reddere uersus.

Vnde supra reprehendit uersus carentes cura. Hoc emen-
dationis præceptum cum diligenter Virgilius obseruaue-
rit, non immerito de eo dictum est carmina imperfecta
Vrsæ more solitum parere, deinde ita lambendo effingere,
ut ijs quasi informi materiæ, ut ita dicam, præberet formã:
quod etiam de Francisco Petrarca dicere poterimus, si ua-
rias illius emendationes ex ultima Bernardini Danielis im-
pressione intueamur. Et mora] Vnde supra:

» In scenam missos magno cum pondere uersus

» Aut operæ nimium celeris, curaq; carentis,

Aut ignoratæ premit artis crimine turpi:

Et infra:

» Siquid tamen olim

» Scripseris, in Metij descendat iudicis aures,

» Et patris, & nostras, nonumq; prematur in annum.

Vt poemata nostra refrigerato inuentionis amore diligentius repetita, tanquam lectores, possimus perpendere. Vos ò Pompilius sanguis] Per apostrophē sermonem conuertit ad Pisones, eos admonens, ut sibi caueant ab huiuscemodi Romanorum poetarum errore. uidetur autem eos ad attentionem excitare: dum ait: uos ò, & quæ sequuntur. Pompilius sanguis] Eadem etiam elocutionis forma Virgilius in sexto:

„ Projice tela manu sanguis meus.

Appellat autem Pisones Pompilium sanguinem, quòd cum Calpurniorum familiam sequantur, à Calpo Numæ Pompilij filio cognominis sui originem duxerint. Multa dies, & multa litura] Reddit singula singulis: multa dies: ad quod dixerat, mora, multa litura, ad quod dixerat, limæ labor: quod uerò sequitur: atque perfectum decies non castigauit ad unguem, ad utrumque. Multa dies] Vt pote decem anni: ut dicet infra: decimumq; prematur in annū. Multa litura] Vt membranis intus positis delere possis, propriosq; errores ab aliquo tibi commōstratos corrigere. Coercuit] Coarctauit: si enim uitia amputentur, coarctatur omnino poema, & restringitur: sumpta est autem translatio ab arboribus, quibus dum superflua amputantur coerceri dicuntur. Vnde M. Tullius in libro, qui de senectute, siue Cato maior inscribitur, de uite sic ait: Quam serpentem multiplici lapsu, & erratico ferro. amputans coerces ars agricolarum, ne syluescat sarmentis, et in omnes partes nimia fundatur. Atque perfectum decies non castigauit ad unguem?] Non emendauit. à rebus autem animatis sumpta similitudine, & metaphora castigare carmen, & librum dicimus. Vnde & castigationes. Est autem casti-

Cum modo demonstrauerit poemata summa arte, summo studio, summa diligentia confici, ac decies ad unguem perfectissime castigari oportere: potuissent aliqui fortasse redarguere artem ipsam ex Democriti sententia nihil ad poemata conferre, sed naturam tantummodo ipsam, & mentis alienationem: Horum tacite occurrens obiectioni. Democritum per ironiam deridet principem, & authorem huiusce sententiæ, qui poetis nullam artem, nulla præcepta, nullam doctrinam esse necessariam existimabat, sed mentis furorem, ingenium, atque naturam. Quare ita insaniam cum poetica coniungebat, ut nonnulli eius opinionem secuti summæ stultitiæ simulatione crediderint se nomen poetæ facile consecuturos nulla unquam in scribendo adhibita doctrinæ, & artis ratione. Quam ob rem nisi horum Democriticorum opinionem Horatius hoc in loco refutasset, frustra de poetica facultate in hac ad Pisones epistola præcepta literis tradidisset: cum arte ipsa repudiata, ab his tantummodo insanix, & furori daretur locus. Ingenium

Eam animi uirtutem significat proprie ingenium, quæ natura nobis ingenita sit, non acquisita arte, aut industria, furorem Musarum appellat Plato in Ione, cum ait, Tertius uero furor Musarum est, qui occupat teneram, & nudam animam, ac incitat, & inflammat ad antiquorum infinita facta Odys, & alijs carminum generibus ornanda, & instituit posteros. Quam ob rem Musis poetæ referunt eorum carmina, & Apollini. Vnde Horatius ad Melpomenem

- » Totum muneris hoc tui est:
- » Quod monstror digito prætereuntium
- » Romanæ fidicen lyre:
- » Quod spiro, & placeo, si placeo, tuum est.

791
Atque ideo Musas inuitant ad dicendum poetæ in poematum exordijs: ut

» Dic mihi Musa uirum, captæ post tempora Troie,

» Qui mores hominum multorum uidit, & urbes. Et

» Musa mihi causas memora; quo numine laeso,

» Quid ue dolens Regina deum Et quæ sequuntur.

Quasi omnia dicant Musæ poetis, illi uero à Musis accepta

tantummodo scribant, & referant. Hoc etsi permagnum

est, sine arte tamen, quasi sine adiutore, et socio nihil ualet,

nihil potest, nihil adiuuat: ut idem Horatius infra testatur:

» Natura fieret laudabile carmen, an arte,

» Quæsitum est: ego nec studium sine diuite uena,

» Nec rude quid possit uideo ingenium: alterius sic

» Altera poscit opem res, & coniurat amice.

Fortunatius] Quia sola naturæ ingenita uir poetas fieri

Democritus existimabat: sed per ironiam hoc dicit. Vnde

infra rude uocat ingenium sine arte. miseram autem ap-

pellat artem irridens Democriti opinionem, quasi inferre

uelit fortunatissimam, etsi ab ridiculo philosopho repu-

diatur, cum à sapientibus naturam plurimum adiuuare,

& perfectiorem reddere iudicetur: notanda uero sunt illa

antitheta misera arte: ingenium fortunatius. Credit] Quasi

dicat: non ita se res habet, ut credit Democritus. Et exclu-

dit] Quia credit, ideo excludit à numero poetarum sanos

poetas, hoc est eos, qui sunt sanæ mentis, dementes tantum-

modo, & furore correptos admittens. Bona pars] Quia,

inquit, Democritus credit ingenium misera arte fortuna-

tius, & quia ita credens excludit sanos Helicone poetas:

pars magna eorum, qui poetæ nomen aucupantur pendens

à Democriti sermonibus, & opinione non unguis ponere

curat, non barbam, secreta petit loca, balnea uitat. Pata-
bant enim isti, si corporis, ac uitæ cultum aspernarentur, et
in solitudines, & latibula ferarum more se conferrent, si
horridi, si inculti, si sordidi sæper procederent, fore, ut apud
omnes & infania, & quod consequitur, poetæ nomen as-
sequerentur. Bona pars] Magna pars: eodem modo &
in Sermonibus:

» At bona pars hominum decepta cupidine falso.

Non unguis ponere curat, non barbam] Virunq; autem
erat tonsoris officium tam radere barbam, quàm unguis
refecare. Vnde Valerius Maximus ait, Portiam Bruti uxo-
rem abrepto cultello tonsorio, quasi refecandorum unguium
causa, se ipsam ex industria uulnerasse, & à uiro per an-
cillarum clamorem accersito obiurgatam, quòd tonsoris
præcipuisset officium: & apud Horatium libro primo epi-
stolarum clarissime conijcitur:

» Conspectit: ut aiunt:

» Arrasum quendam uacua tonsoris in umbra

» Cultello proprios purgantem leniter unguis.

» Demetri puer:

Tondebant autē barbam Romani penè omnes, præter phi-
losophos, & eos, qui philosophi uideri uolebant. Vnde Cice-
ro barba tenus philosophum dixit: pro eo, qui nihil habet
philosophi, præter barbam: & Horatius in secundo Sermo-
num per ironiam sapientem barbam appellat: hoc est indi-
cem sapiētiae ad hoc ipsum Ciceronis fortasse alludens. Se-
creta petit loca] Solitudines, & latibula more ferarum,
ut portas simularet. Balnea uitat] Ut nihil omnino cor-
pus curare uideretur. Nanciscetur enim pretiū, nomenq;
poetæ] Hoc est acquireret poetæ præmium, lauream scilicet,

21
uel ex hedera coronam, doctarum præmia frontium, ut
dixit in Odis. Et nomen] Salutationem poetæ. Si tribus
Anticyris caput insanabile nunquã tonsori Lycino com-
miserit] Quod non sanaret helleborum, quod producere
possent non una insula Anticyra: ut re uera est: sed si
tres forent. est autem Anticyra insula ad Meleacum sinũ
posita, cuius meminit Strabo libro nono: ubi helleborum
nascitur: ut Ouidius de Ponto uidetur significare, cũ ait:

„ 1, bibe, dixissem, purgantes pectora succos,

„ Quidquid & in tota nascitur Anticyra.

Vnde & Horatius ambitiosos, et audaces insanie accusans:
ait illis Anticyram enauigandum:

„ Verum ambitiosus, & audax

„ Nauiget Anticyram:

Et paulo post de auaris, eiusdem insanie eos insimulans:

„ Danda est hellebori multo pars maxima auaris:

„ Nescio an Anticyram ratio illis destinet omnem:

Quod autem helleborum ad insaniam ex atra bile cõcep-
tam maxime conducat præter Plinium, et Dioscoridem idẽ
Horatius in epistolis attestatur:

„ Expulit helleboro morbum, bilemquẽ meraco.

Quis autem Lycinus fuerit, nihil ad rem: sufficit ex uer-
bis Horatiĩ tonsorem excellentissimum fuisse cognoscere,
etsi nonnulli affirmant postea senatorem à Cæsare factũ,
quia dicebatur odisse Pompeium. O' ego læuus] Ironice
se ipsum reprehendit, quod atram bilem expurgaret, quam
isti Democritici tantopere desiderabant, sperantes se eo mor-
bi genere poetæ nomen, & pretiũ consecuturos. O' me
læuum, inquit, et insanum, qui uerno tempore atram bilẽ
expurgem, cum sperare possem proxima æstate in talem

furorem incidere: ut me ipso nemo alius meliora componeret carmina. Sub uerni temporis horam] Hoc enim tempus expurgationū præcipit Hippocrates his uerbis: Quibus sanguinis missio conuenit, aut medicamentum expurgans, his sub uernum tempus utrumque est faciendum: ad cuius uerba uidetur Horatius respexisse hoc loco. Verum nil tãti est] Nil tanti pretij est, ut eius consequendi causa insanū me esse uelim. Ergo cum non possim poetæ nomen mereri, fungens uice cotis, quæ licet exors ipsa secandi sit, ferrum tamen ad incidendum reddit aptissimum, saltem docebo munus, & officium poetæ: & docebo

„ Vnde parentur opes: quid alat, formetq; poetam:

„ Quid deceat, quid nō: quō uirtus, quō ferat error. Dixit autem nil scribens ipse, modestiæ gratia. Ergo fungar uice cotis] Hoc est, nil scribens ipse docebo alios scribere, coti similis, quæ cum sit exors ipsa secandi, reddit tamē ferrum acutum ad secandum: hanc autem similitudinē ex Isocratis apophtegmate sumpsit, quæ: cum interrogaretur, quomodo posset alios docere publica tractare, cū ipse loqui publice non auderet? respondisse ferunt etiam cotes quamuis ipsæ secare nō possint ferrum tamen acutū reddere, et à M. Tullio in quinto de finibus bonorum, & malorum: ubi ait: absurdum non est, ut qui poemata scribere non possit, illius tamen rei possit tradere præcepta. Vnde parentur opes] Diuitiæ orationis poeticiæ. inuentionem autem intelligit. Eadem translatione & M. Tullius sæpiissime dixit opes orationis, diuitias orationis, opulentam orationem: & hic ipse infrā diuitem uenam. Quid alat] Hoc etiam ad inuentionem spectat, quæ subministrat uires, & nervos orationi. Formet] Præbeat poemati formam. hec autem ad di-

positionem, et elocutionem pertinet, quæ formam præbent
inventioni, quæ informi materiæ comparatur. Quid deceat
Quid in unoquoque poematum genere seruandum sit: ut
docuit pluribus locis. Quid non deceat] Atque ideo tan-
quam indecorum fugiendum: ut quasi per totam hanc epi-
stolam executus est. Quò uirtus ferat.] Orationis poetice
scilicet seruata ratio ipsa, & ars: hoc est ad summam lau-
dem, immortalitatemq;. Quò ferat error] Hoc est ad con-
temptum, & ignominiam ut dicit infra:

- » Ut mala quem scabies, aut morbus regius urget,
- » Aut phanaticus error, & iracunda Diana
- » Vesanum tetigisse timent, fugiuntq; poetam
- » Qui sapiunt, agitant pueri, incantiq; sequuntur.

Scribendi recte sapere est principium, & fons.
Rem tibi Socratica poterunt ostendere chartæ:
Verbaq; prouisam rem non inuita sequuntur.
Qui didicit, patriæ quid debeat, & quid amicis:
Quo sit amore parens: quo frater amandus: & hospes:
Quod sit conscripti: quod iudicis officium: quæ
Partes in bellum missi ducis: ille profecto
Reddere personæ scit convenientia cuiq;
Respicere exemplar uitæ, morumq; iubebo
Doctum imitatore, & ueras hinc ducere uoces.
Interdum speciosa iocis, morataq; recte
Fabula: nullius Veneris, sine pondere, & arte
Valdius oblectat populum, meliusq; moratur:
Quàm uersus inopes rerum, nugæq; canora.
Græcis ingenium, Græcis dedit ore rotundo
Musa loqui, præter laudem nullius auaris.
Ræmiani pueri longis rationibus assent

Discunt in partes centum diducere. dicat
 Filius Albini, si de quincunce remota est
 Vncia, quid superat? poterat dixisse triens. Oha
 Rem poteris seruare tuam. redit uncia, quid sit?
 Semis. Ad hac animos arugo, & cura peculi,
 Cum semel imbuerit, speramus carmina fingi
 Posse linenda cedro, & leui seruanda cupresso?

Cum pollicitus modo fuerit se demonstraturum, unde com-
 parentur opes poetice orationis, unde alimentum: unde for-
 ma poemati præbeatur, cum autem de reliquis partim su-
 pra, partim etiam infra tractauerit: ostendit hoc loco unde
 diuitias poetice facultatis sumamus, id est inuentionem ip-
 sam. sumemus autem à sapientia: hoc est à philosophia (ita
 enim ante Pythagoram appellabatur) ab eaq; philosophia
 præcipue, quæ à Socrate ipso, atque Platone manauit: ab
 eaq; philosophiæ Socraticæ, & Platonice parte, quæ uera
 philosophia dici potest, quæ tanquam dux, & magistra ui-
 tam format, actiones dirigit, mores instituit. His etenim ex
 philosophia præparatis facile etiam animi sensa explicabi-
 mus oratione. Scribendi recte sapere est principium, &
 fons] Hoc est sapientia, & philosophia ipsa. Vnde & M.
 Tullius libro secundo de Oratore id præcipit. inquit enim
 Quare ut quis recte scribat, & dicat philosophiam discat
 necesse est. Vnde et in oratore sapientiam rerum omnium,
 & præsertim eloquentiæ fundamentum appellat. Quare
 cum nihil differat à philosophia poetice: ut author est Ty-
 rius Maximus, quàm temporis uetustate, & ratione dicen-
 di, quod altera antiquior, altera illustrior putaretur: senten-
 tias à philosophia mutuabimur, easdemq; exornabimus

82
splendore orationis: hoc est figuris, metro, & armonia. Ré-
tibi Socratica poterunt ostendere chartæ.] Quam philoso-
phorum præcipue sectam sequamur ostendit: eam uero cir-
cūscribit, quæ Platonis dialogis cōtinetur, ac Socratis dogma-
ta, & sermones complectitur, qui primus à rebus occultis,
ab ipsaq; natura inuolutis, in quibus ante eum omnes phi-
losophi occupati fuerant auocauisse philosophiam, atque
ad uitam communem adduxisse fertur: ut de uirtutibus, et
utijs omninoq; de bonis, & malis quæreret: cœlestia autē
uel procul esse à naturæ cognitione censebat, uel si maxime
cognita essent, nihil tamen ad bene uiuendum cōferre.
appellat autem Platonis libros chartas Socraticas; uel quia
in ijs præcipue Socrates inducitur, ac sub eius persona om-
nia referuntur, uel quia Socratis erant opiniones, non au-
tem Platonis, etsi à Platone uerbis, & orationis luminibus
scriptæ, illustratæq; sunt: ut ipse affirmat in secunda episto-
la ad Dionysium sub his uerbis. hac de causa nihil ego de
ijs scripsi unquam; neque est Platonis opus præscriptū ali-
quod, neq; erit. Quæ autem modo dicuntur, Socratis sunt.
Vnde & Aristoteles non Platonis, sed Socratis sermones no-
minat, eorumq; penè semper Socratem authorem facit; seu
quod ita esset omnino, seu ne improbare Platonis præcepto-
ris opiniones plerunque, sed Socratis uideretur. Verbaq;
prouisam rem non inuita sequentur.] Vnde author est So-
crates apud Platonem de re non satis perspecta neminem
recte iudicaturum, & oratione explicaturum. Ex cognitio-
ne etenim rerum, ut inquit M. Tullius, efflorescat, & re-
dundet oportet oratio, quæ; nisi res subest ab oratore perce-
pta, & cognita, inanem quandam habet elocutionē, ac penè
puerilem. Quid est enim tam furiosum, quam uerborum,

uel etiam optimorum, atque ornatissimorum, sonitus in a-
 nis nulla subiecta sententia, neque scientia? Verba non
 inuita] In qualia sepe incidimus, quando res ipsæ mini-
 me subsunt: hoc est ut dicet paulo post: in uersus incipes re-
 rum, nugasq; canoras. Prouisam,] Preparatam, & an-
 tea diligenter excogitant, quàm eam mandare literis,
 exornareq; oratione incipiamus. prouisam autem intelli-
 git ex rebus à philosophia sumptis. Qui didicit, patriæ
 quid debeat] Dixerat ad recte scribendi rationem neces-
 sariam esse in primis philosophiam, eamq; ex Platonis dia-
 logis potius, quàm ex reliquis philosophorum scriptis sua
 mendam: his autem uerbis ex omni Platonice philosophiæ
 parte ad eam maxime adhortari uidetur, quæ hominis of-
 ficiū in patriam, in parentes, in cognatos, in amicos, in re-
 liquos priuatim, & publice continetur. Quia uerò hæc re-
 rum moralium, & civilium formæ, quæ Idææ appellantur,
 à Platone perscriptæ sunt, nequid in hac interpretatione,
 quod ad nos attinet, requiratur: cum ad unamquamque
 partem perueniemus primum quæ à Platone in ea re dicta
 sunt proferemus, tum quemadmodum species illas rerum
 Virgilius executus sit subiiciemus: ut habeant, qui hæc le-
 gerint, unde hoc præceptum desumpserit Horatius de arte
 præcipiens, & unde reliqui poetæ ex arte scribentes serua-
 uerint. Patriæ quid debeat] Qua de re ita Plato in Cri-
 tone sub persona Socratis: Age ergo, postquam per nos geni-
 tus es, educatusq; ac eruditus, primo quidem num potes ne-
 gare te nostrum esse & natum, & seruum, ipsumq; te, &
 progenitores tuos? Deinde cum id ita se habeat, an putas
 ius ex æquo tibi, atque nobis esse, & quæ nos tibi facere ag-
 grediamur, eadem uicissim in nos abs te referri iustū esse

illi succurrentem, omnemq; & patris, & filij, & coniugis,
 & reliquorum defensione illius saluti postponentem. neq;
 prius ad horum omnium auxilium accedentem facit, quā
 matre Venē. e monstrante iam nullam esse de ea amplius
 ex deorum uoluntate habendam spem uideat. Et quid
 amicis] Cum amicitia ex Platonis sententia nihil aliud
 sit, quā honesta perpetuæ uoluntatis communio, necessa-
 rium est ita nos esse in amicos ut in nosmetipsos debere, et
 magis etiam in illos affectos. Vnde in quinto de Legibus.
 ita scriptum reliquit: Amicorum, & Sodalium in uitæ con-
 suetudine summam beneuolentiam consequetur, qui illo-
 rum in seipsos obsequia maiora, præstantioraq; putabit,
 quā illi beneficia uerò sua in illos minora, quā illi exi-
 stimabit. Quæ omnia Virgilius sub persona Nysi, & Euria-
 li eleganter expressit: cum perpetuam utriusq; in omni re-
 unanimi-tem: & alterum pro altero libentissime moriē-
 tem: & alterius uitam alterum chariorem propria existi-
 mantem depingat. Quare nihil uero amico pretiosius æsti-
 mandum est. Quo sit amore parens] De liberorum amo-
 re, & officio, quod parentibus præstare debeant in quarto
 de Legibus statim post constitutum deorum cultum ita lo-
 quitur: Sequitur demum uiuentium cultus parentum,
 quibus fas est prima, & maxima debita omnium antiquis-
 sima debitorum persolvere. Putare enim quisq; debet om-
 nia, quæ possidet eorum esse, qui genuerunt, & educarunt
 ita ut illis hæc omnia pro uiribus ministrare debeat: pri-
 mu' quidem externa bona: deinde etiam corporis: postre-
 mō quæ ad animum pertinent hæc omnia uidelicet mu-
 tuo data persoluens; & pro curis, doloribusq; priscis paren-
 tum in senectâ recentes reddens, quando maxime indigēt.

In uerbis quin etiam per totam uitam parentes uenerari
 maxime decet. Leuium enim, uolatiliumq; uerborum gra-
 uissima imminet pœna. Nam omnibus præposita est neme-
 sis iudicij, angelus huiusmodi omnium consideratrix.
 Oportet itaque iratis, animumq; explētibus cedere seu uer-
 bis, siue rebus id faciant: non ignorantes patrem iure ad-
 modum filio ualde succensere, si quando ab eo iniuriam si-
 bi fieri arbitretur. Mortuis uero parentibus monumenta
 decentissima ponere oportet, quæ temperatissime sint strue-
 ãta, neque consuetam magnitudinem oportet excedere: ne-
 que minora illis facere, quæ maiores genitoribus suis strue-
 bant. Annuas quoque defunctorum curas, quæ ornamen-
 tum afferunt, instaurare decet, & noua quotidie repetita
 memoria semper parentes summopere honorare impendio
 moderate pro fortuna utentes. Hæc omnia Anchisæ patri
 Aeneas apud Virgilium, uel potius ipse Virgilius tribuit:
 dum ei uerbis, & re ipsa semper maximos honores præstat:
 dum iam senem è medijs ignibus sublatũ humeris per me-
 dias hostium acies eripit: dum imperia eius exequitur, nec
 quicquam nisi iussu ipsius adoritur: dum mortuo aras, &
 magnificentissima monumenta extruit: dum annuas, solē-
 nesq; pompas facit: dum eum tum semper honoratissime
 nominat, tũ in quinto præcipue Aeneidos libro his uerbis:

» Dardanidæ magni: genus alto à sanguine diuum:
 » Annuus ex ætæ completur mensibus orbis,
 » Ex quo reliquias, diuiniq; ossa parentis
 » Condidimus terra, mæstasq; sacra uimus aras.
 » Iamq; dies (ni fallor) adest, quem semper acerbum,
 » Semper honoratum (sic Di uoluistis) habebō.
 » Hunc ego Getulis agerem si syrtibus exul,

„ Argolico ue mari deprensus, & urbe Mycenæ:
 „ Annua uota tamen, solennesq; ordine pompas
 „ Exequerer, strueremq; suis altaria donis
 Et non multo post:

„ Ergo agite, & cuncti latum celebremus honorem:
 „ Poscamus uentos, atque hæc me sacra quotannis
 „ Vrbe uelit posita templis sibi ferre dicatis.

Quo frater amandus] Nomine fratris hoc in loco et fratrem ipsum, & omnes consanguineos intelligit, de quibus ita Plato, in quinto de Legibus: Quisquis præterea cognitionem, & uniuersam generis coniunctionem honorat, & colit deos merito propitios in procreandis liberis habebit: Cum autem frater ferè alter sit, non alio eum amore debemus prosequi, quàm quo nos ipsos: De fraterno amore tractauit Virgilius sub persona Pandari: dum eum facit pro ultione fraternæ cedis contra Turnum irruentem, et libenter se morti obijcientem in nono: & in duodecimo sub Iulturnæ persona. Et hospes] Quomodo autem erga peregrinos, & hospites nos esse oporteat, in eodem quinto de Legibus admonet: At peregrinos sanctissima esse fœdera quisque cogitet. ferè enim omnia peregrinorum, & contra peregrinos peccata præ illis, quæ inter ciues committuntur, ultori deo curæ sunt. Nam cum peregrinus amicis, cognatisq; careat, maiorem & apud deos, & apud homines meretur misericordiam. Quare qui magis ulciscipotes, is ad ferendum auxilium est paratior. Diligenti igitur cautione cogitandum cuique, cui nonnihil est consilij, ut innocens ab iniuria in peregrinos semper uiuat. Quot uerò sint peregrinorum genera, & quo modo recipiendi habita cuiusq; ratione, in duodecimo de Legibus ita iubet: Quatuor

„ Urbem, quam statuo, uestra est: subducite naues:
 „ Tros, Tyriusq; mihi nullo discrimine agetur
 Et paulo post:

„ Quare agite o teſtis iuuenes ſuccedite noſtris.
 „ Me quoque per multos ſimilis fortuna labores
 „ Iactatam hac demum uoluit conſidere terra.
 „ Non ignara mali miſeris ſuccurrere diſco.

Vnde ita etiam inſequitur poeta

„ Sic memorat, ſimul Aeneam in regia ducit
 „ Teſta; ſimul diuum templis indicit honorem:
 „ Nec minus interea ſocijs ad littora mittit
 „ Viginti tauros, magnorum horrentia centum
 „ Terga ſuum, pingues centum cum matribus agnos.

Et ſub Heleni, & Anij perſonis in tertio, & in quinto ſub
 Aceſtis. Illud tamen in Virgilio animaduertendum eſt, non
 parum apud eum à publicis priuata hoſpitia differre cu-
 uſq; habita ratione. aliter enim excipit Aeneam regem
 Dido regina, ac Tytirus ſuum Melibæum. alter enim:

„ Hic tamen hanc mecum poteris requieſcere noctem
 „ Fronde ſuper uiridi. Altera:
 „ Vultis & his mecum pariter conſidere regnis.

Tytirus:

„ Sunt nobis mitia poma,
 „ Caſtaneæ molles, & preſſi copia lætæ. Dido:
 „ Urbem, quam ſtatuo, ueſtra eſt: ſubducite naues.
 „ Tros, Tyriusq; ſimul nullo discrimine agetur.

Quid ſit conſcripti officium] Hoc eſt ſenatorum: loquitur
 autem more Romano. nã qui ad ſenatum uerba faciebat,
 Patres conſcripti cū diceret, ſenatores omnes intelligebat.
 De ſenatorum uero off. cio in ſexto de legibus ita præſcri-

bit: Est autem necessarium, ut maxima senatorum pars
plurimum tempus permittatur in priuatarum, suarumq;
rerum administratione uersari: duodecima uero pars eius
in menses duodecim distributione facta alia post aliam si-
gillatim custodiat. Quæ unicuiq; siue ciuitate ipsa, siue ali-
unde uenienti parata sit: seu nunciare quicquam: seu in-
terrogare quispiam uelit de his rebus, de quibus ciuitatem
oporteat uel respondere ceteris ciuitatibus: uel ab eis inter-
rogationum responsiones accipere. Nouarum etiam gratia-
molitionum, quæ sæpe fieri solent maxime quidē ne fiant:
ac si acciderint, ut quàm celerrime sentiat ciuitas, & reme-
dium afferat, quod per cætum ciuitati præsentium fieri
semper oportet: ut & quæ legibus, & quæ repente ciuita-
ti difficultates accedunt, dissoluantur. Hæc omnia curet
duodecima consilij pars quietem in menses duodecim habi-
tura. Quam quidem custodiam hæc consilij pars commu-
niter cum alijs magistratibus in ciuitate semper agat opor-
tet. Hæc in Latino adhibet Virgilius, etsi Rege, dum eum
in undecimo concilium uocantem: ciuitatis ruinæ imminē-
ti prouidentem: responsa à legatis reposcentem: diligenter
eorum dicta examinantem: rem omnem maturo iudicio
considerantem: legem proponentem: consilium reliquorū
querentem facit; & in Aenea pariter dum eum uarijs in
locis hæc omnia exequentem fingit. Quid iudicis officiū
De iudicis officio in duodecimo de Legibus: Futurus æquus
iudex ad hæc respicere debet, atque operam dare, ut hæc le-
gum constitutiones ante omnia discat, & mente firmiter
teneat. Nam ad faciendum eum uirum bonum scripta le-
gum præ ceteris doctrinis, si rectè se habent, maxime con-
ferunt. Legis igitur scripta quasi remedium, medelamq;
aduersus

aduersus aliarum orationum uenena probus iudex secum
semper tenebit, quibus seipsum, ciuitatemq; emendabit:
bonos confirmabit, & extollet: prauos ex ignorantia, et in-
continentia, & timiditate, si sanabiles sunt, reuocabit. nam
si sanari non possunt, qui eos morte afficiunt, apud omnes
laude digni iudices haberi uidentur: ut in nono de iudici-
bus capitalibus: Post accusatoris, & defensoris orationem
qui ex iudicibus est senior, quæ dicta sunt omni adhibita
diligentia sufficienter examinet: post eum ceteri iudices
considerent quodcunq; dictum ab aduersarijs, uel non di-
ctum perquirendum singuli putent: Inde sacrum singuli
ferentes suffragium iureiurando per deam Vestem uerè,
iusteq; pro uiribus se iudicaturos affirmant. Vnde Minoæ
Virgilius ad hæc Platonis semper intentus, apud inferos cō-
stituit iudicem peritissimum legum, & earum latorē præ-
stantissimum: quæsitorem appellat, uitasq; & crimina dili-
gentissime examinantem facit, & inde cuique pro merito
tribuentem. Quæ partes in bellum missi ducis] Partes
ducis, & officium ciuitatum custodis hoc esse ait in secun-
do de Legibus: ut sit uidelicet sagax ad sentiendum, uelox
ad insequendum: robustus cum assequutus fuerit ad pu-
gnandum: erga suos mansuetus: aduersus hostem immitis,
& ut eius utar breuiter complexione, Philosophus: iracun-
dus: uelox: robustus. Has perfecti imperatoris partes tum
in secundo, & tertio: tum in sex ultimis posterioribus li-
bris Aeneæ attribuit Virgilius, dum eum et fortem in peri-
culis, & circumspectum in prouidendo, et celerem in confi-
ciendo, & ferocem contra hostes, & mitissimum in suos
ostendit. Ille profecto reddere personæ scit conuenientia
cuiq;] Quæ cuiq; personæ conueniunt, qui didicit quid

111
patriæ debeat, & quid amicis, & quæ sequuntur. Respice-
re exemplar uitæ] Complectitur breuiter quæ supra di-
cta sunt, inquit, cum res ita se habeat, ut scribendi rectè
sapere sit principium, & fons, ego iubebo doctum imitato-
rem respicere semper exemplar uitæ, morumq; id est ideam
uitæ moralis à Platone, ut breuiter demonstraui, descri-
ptam: atque hinc ex ipsa idea moralis uitæ uiuas ducere
uoces. Dirigenda est etenim mentis acies ad illas formas,
quæ sub oculos non cadunt, ut eas ueluti in simulacris suis
faciunt pictores ueritatis imitatione, quantum licet, expri-
mamus: nam, ut ait Plato in Timæo, quando opifex in ope-
ris alicuius cōstructione ad id, quod eodem modo se habet
semper aspicit, & huiusmodi quodam usus exemplo ide-
am, uimq; in opus educit pulchrum fieri tunc opus omne
necessarium est. Neque enim Phydias, cum faceret Iouis
formam, aut Mineruæ, contemplabatur aliquem è quo si-
militudinem duceret, sed ipsius in mente insidebat species
pulchritudinis eximia quædam, quam intuens, in eamq;
defixus ad illius similitudinem artem, & manum dirige-
bat. Itaque Aristoteles in poetica Poetæ, inquit, singulares
simulacrorum artifices imitantur. Hi enim quàm exactissi-
me possunt cuiusq; formam referunt. Atque ideo excel-
lentius quiddam potissimè historia ipsa existimauit: quòd al-
tera circa uniuersalia plurimū uersetur: altera circa sin-
gularia. Poeta enim non quod hic, uel ille dixerit, sed quod
dixisse eum conuenerit, uel uerisimile fuerit, cogitat. Qua-
re ex huiusmodi ideis, & formis rerū effingit poema, atq;
hinc uiuas uoces educit. Et uiuas hinc ducere uoces] Id est
ex his formis rerum, & ideis: ut ex idea sapientiæ uirum
sapientem: ut Homerus in Odysseæ: ex idea fortitudinis

uirum fortem: ut in iliade: ex idea iustitie, & pietatis uirum iustum, & pium: ut Virgilius in Aeneide. **Doctum imitatore[m]** Poetam appellat ad differentiam mimorum, & histrionum, qui & ipsi imitatores sunt, sed non docti. proprie enim doctus ad literarum peritiam refertur. intelligit autem per doctum imitatore[m] uel omnes poetas; quia ut inquit Aristoteles, prorsus in hoc uno omnes conueniunt, ut imitentur, etsi differunt inter se uel quod genere diuersis, uel quod res diuersas, uel quod modo diuerso imitantur. uel intelligit tantummodo comicos, tragicos, epicos secundum opinionem Platonis in libro secundo de Republica. nam reliqua poetarum genera non uersantur in imitatione personarum (quam solam Plato uidetur imitationem nominare) ut sunt Dithirambici: Lyrici, & ceteri, qui uersibus sine fictione personarum aliquid perscribunt, inter quos annumerare possumus Virgilium in Georgicis, Empedoclem, Lucretium, & ipsum Horatium in Sermonibus, & in epistolis, & plerosque alios, quos a me non est necesse enumerari. aut enim aliorum personis induti poetæ perpetua oratione rem explicant uerbis huiusmodi remotis: inquit, Talia fatur, Talia refert, in quorum genere non solum tragedia, & comedia continetur, sed & multæ eglogæ: ut apud Virgilium, prima, tertia, quinta, septima, nona, & multi etiam dialogi: ut Platonis Hiparchus, Timæus uel de uniuersitate, Phædrus, de Republica, de Legibus. Atque hinc dubitare plerique possent, an huiusmodi sermones inter ne poemata essent reponendi nec ne? aut poetæ ipsi modo loquuntur, modo alios loquentes inducunt cum particulis inquit: Talia fatur: Talia refert, ut heroici, & in plerisque eglogis bucolici: ut Virgilius in secunda, in

sexta octaua decima, & Dialogorum scriptores ut M. Tullius in libris de oratore ad Quintum fratrem, in Bruto de claris oratoribus, Plato in conuiuio de amore, quod genus dialogi si quis epicum, uel Heroicum quodam modo dixerit, non ab re dixerit; aut per enunciationem soli ipsi poete aliquid pertractant, quos negat & poetas & imitatores dicendos Aristoteles. Hos etsi et poetas uocat, & in suam Rempublicam admittit Socrates apud Platonem, Aristoteles tamen in numerum poetarum non recipit. Interdum speciosa iocis] Reddit rationem, quare omnis scribendi ratio adniti debeat in rebus à philosophia desumptis. quia magis populus oblectatur, inquit, morata aliqua fabula iocis, & urbanitatibus plena. quales apud Boccacium reperiuntur, licet careat rerum sublimiorum grauitate: quàm uerbis tumidioribus, ac nihil omnino continentibus. Quid est enim tam furiosum, quàm uerborum, uel etiam optimorū, atque ornatissimorum sonitus inanis nulla subiecta scientia, neque sententia? Speciosa iocis] Iocosa. hoc uero in loco dum Grifolus uerba Horatii ad suam ipsius sententiam, non ad rem ipsam accommodat: corrumpit textum: confundit ordinem: peruertit omnia. Morataq; recte] Quia dixerat speciosa iocis: hoc est facetijs. & salibus plena, in quibus plerunque multa obscene dicta continentur corrigit per hoc, recte morata, quod dixerat, speciosa iocis. Significat igitur & iocosam, & rectè moratam: hoc est iocosam non tamen obscenioribus uerbis. Nullius Veneris] Nullius elegantia, & uenustatis. Sine pondere, & arte] Sine illa sublimiori rerum grauitate. Est autē sensus quotiescunq; poema caret scientia, & philosophia, licet sit uerborum sonitu inani sublime quodam modo magis fabula

aliqua ridiculis, & salibus tantummodo plena sine illa su-
 blimiori rerum gravitate, & etiam sine uerborum elegan-
 tia oblectat populū, meliusq; moratur, quā uersus illius
 poematis inopes rerum, nugæq; canoræ. Moratur] Deti-
 net, & per hoc delectat. Versus inopes rerum] Carentes re-
 bus, quas diximus esse opes poeticae facultatis. Nugæq; ca-
 noræ] Nugas canoras eas intelligit, quas supra ampulla-
 ta uerba appellauit. Graius ingenium] Supra recte scri-
 bendi rationem coniunctam esse debere cum Philosophiae
 moralis praeceptis, aliter magis oblectare fabulam aliquam
 bene moratam ostendit. hoc uero in loco Graecorum inge-
 nium, & industriam summis laudibus extollit. quod in
 eorum libris omnia haec ad unguem diligentissime obser-
 uata reperiuntur. nec de ijs affirmat debere hoc mirum ui-
 deri, cum nihil aliud unquam exoptauerint praeter laudē,
 atque gloriam. Ingenium] Quod attinet ad inuentionē
 ipsam excogitandam. Ore rotundo] Quod attinet ad elo-
 cutionem, eadem elocutione Socrates in Phaedro apud Pla-
 tonem his uerbis: Quid uero? laudandum scriptorem eo
 solum censemus, quia ea dixerit, quae oportuerit? an non
 eo solum; quia dilucide, & rotunde, & eleganter singu-
 la uerba posuerit. & M. Tullius in Oratore his uerbis: Thu-
 cydides autem praefractior, nec satis (ut ita dicam) rotun-
 dus primus instituit dilatare uerbis & mollioribus nume-
 ris explere sententias. Vnde etiam ait se in Thucydide or-
 bem orationis desiderare, & in Bruto uerborum aptam,
 & quasi rotundam constructionem. Hanc oris rotundita-
 tem Euripidi attribuit Aristophanes: ut author est Plutar-
 chus in eo libro, qui de audienda poetica inscribitur. Nul-
 lius auarior praeter laudis, atque gloriae] Posuit autē trans-

latine auarum pro cupido. Eodem modo & in epistolis ani-
 mum laudis auarum dixit. Vitur autem hac translatio-
 ne propter ea, quæ sequuntur. nam auaros & Romanos
 dicet, sed non laudis. ut Græcos, sed pecuniæ. auaritiâ uero
 hoc loco translatiue nudo posuit uocabulo. ut infra uari-
 di sermonis causa, fugiendæq; satietatis eandem æruginē,
 & curam peculi circumscribat. Romani pueri] Romano-
 rum modo auaritiâ carpit, quod non laudis, atque gloriæ,
 ut Græci, sed pecuniarum fuerint cupidiores, earumq; aua-
 ritia obcæcati liberos suos non ingenuarum artium, disci-
 plinarumq; doctoribus tradiderint erudiendos, sed compu-
 tatoribus: ut ab ineunte ætate subducendi rationes addi-
 scerent. atque ideo nihil de ijs, ait, esse omnino sperandū,
 cum iam in eorum animis auaritiæ studium infederit. Ro-
 mani pueri longis rationibus] Longis supputationibus,
 & ratiocinationibus discunt diducere assem in centum
 partes: hoc est ad minimam quamq; partem. pœsunt autem
 numerum finitum pro infinito. As uero si ad pondera re-
 fertur: ut hoc in loco uidetur, in duodecim uncias diuide-
 batur, eratq; idem, quod & libra. uncia uero geminata
 sextans appellabatur, quod esset sexta pars libræ. tres un-
 ciæ quadrans, quod quarta pars quatuor triens. quod ter-
 tia pars. quinq; quincunx. sex semis: hoc est media libra.
 septem septans. oëto bes. nouem dodrans. decem dextans.
 undecim deunx. duodecim as, siue libra. Vncia uero oëto
 dragmas continebat. Dragma tria grammata. Gramma
 duos obolos. obolus quatuor cheratia. Cheration duos chal-
 chos. Vnde hoc est, quod dicit assem in centum partes di-
 ducere: ut puta diducere libram ad chalchos, quæ est mini-
 ma pars ponderis: hoc est quot in chalchos libra diuida-

tur. Dicat filius Albini] Ex Romanis pueris Albini filium
 precipue deridet, quod relictis poetica, & optimarum ar-
 tium studijs numerorum ratiocinationibus animum adhi-
 buerit. Triens] De quincunce enim remota uncia triens
 superest: hoc est quatuor unciae. Ohe rem poteris seruare
 tuam] Per ironiam sub alterius quasi persona deridet aua-
 rissimorum hominum excusationem. Redit uncia] Acce-
 dit quincunci altera uncia, et tunc fit semis: hoc est media
 libra, quae ita dicitur. Ad haec animos ærugo, & cura pe-
 culi] Post ironiam quasi per interrogationem exclamat
 Horatius, atque in Romanos inuehitur, aliq; desperandū
 iam esse, eos unquam posse in poetica facultatis studijs pro-
 ficere, in quorum iam animis auaritiæ insederit studium.
 Acrugo] Recte æruginem appellat auaritiā: cum aua-
 rissimorum hominum pecuniæ diutius seruata, atque de-
 fossæ quasi rubiginem contrahere uideantur: uel quod
 quasi æruginem inijciat animis hominum. posuit autem
 æruginem pro ea auaritiæ parte, quæ numeratæ pecuniæ
 nomine continetur. curam autem peculi pro altera aua-
 ritiae parte, quæ in agrorum, possessionum ue augendarum
 cupiditate posita est. Linenda cedro] Digna quæ cedro illi-
 niuntur: ut fieri solebat antiquitus ad hoc, ne uetustate ip-
 sa temporis corroderentur, à qua ea tuetur cedrinum oleū.
 Et leui seruanda cupresso] tanquam summæ authoritatis,
 & summi precij.

Aut prodesse uolunt, aut delectare poetæ:
 Aut simul & iucunda, & idonea dicere uitæ.
 Quidquid præcipies, esto breuis: ut cito dicta
 Percipiant animi dociles, teneantq; fideles.

Omne supernacuum pleno de pectore manat.
Ficta voluptatis causa sint proxima ueris:
Nec quodcumque uolet poscat sibi fabula credi:
Nem pransa Lamia uinum puerum extrahat aluo.
Centuria seniorum agitant expertia frugis:
Celsi praterunt austeram poemata Rhamnes.
Omne tulit punctum, qui miscuit utile dulci,
Lectorem delectando, pariterq; monendo.
Hic meret ara liber Sosis, hic & mare transit,
Et longum noto scriptori prorogat æuū.

Vnde parentur opes poeticæ facultatis docuit abunde supra: hoc loco persequitur alteram partem propositam de poetarum munere, & officio: ait autem quosdam utilitati, quosdam oblectationi, quosdam oblectationi simul, & utilitati studere. Vtilitati breuitatem: oblectationi uerisimilitudinem: oblectationi simul, & utilitati studentibus utrūq; præcipiens, ut quæ utilia sunt breuiter dicta facilius memoria commendentur, quæ uero afferunt oblectationem ex uerisimilitudine ipsa statim credantur. Prodesse.] Vtilitatem ex moralibus præceptis mortalium uitæ afferre, uel ut idem Horatius explicat idonea dicere uitæ: ut plerique antiquorum philosophorum fecerunt ut Theognis Megarensis ad Cirnum: ut Phocilides Milesius: ut deniq; Pythagoras ipse, quorum omnium extant breuissimæ admonitiones, & sententiæ ad uitam hominum regendam, & a prauis cupiditatibus refrenandam accommodatæ: ut et Empedoclem, & Aratum, & Lucretium, & plerosq; alios sciēs præteream, quorum omnium partim extant, partim à nobis desiderantur de rebus phisicis utilissima poemata.

Hoc negant plerique poetis esse proprium, sed si aliquando id fit, casu quodam ab ijs fieri arbitrantur, atque hinc Horatium improbant, quod præceperit & delectare, & prodesse humano generi poetæ debere: cum illis quidem uoluptas tantummodo necessaria uideatur. ij uel minime intelligunt Horatium per illud uerbum: prodesse: significare uoluisse, idonea uitæ dicere, ut seipsum interpretatus est, uel cum maledice, contumelioseq; calumniantur. nam idē etiam præterea aperte uidetur Aristoteles in diffinitione tragædiæ indicare: cum ait, eam esse imitationem actionis illustris, absolutæ, magnitudinem habentis, sermone suauī. separatim singulis generibus in partibus habentibus non per enarrationem, sed per misericordiam, atque terrorem perturbationes huiusmodi expurgantem. Quare cum finis tragædiæ referatur ad leniendos, & quasi expiandos animorum motus, quod ad recte degendæ uitæ institutionem, & utilitatem uidetur spectare non solum dicendum est poetis etiam esse proprium idonea uitæ afferre, sed hoc maxime, nam si id casu quodam accidere consueuisset, & nisi proprium fuisset, nunquam in diffinitione tragædiæ ab eodem Aristotele positum fuisset, in qua quæ accidunt minime adhiberi debent: ut idem præcipere uidetur in libris, quos de arte dialēctica diligenter conscripsit. quod cū ad se quoque pertinere Sophocles existimauerit, cum poetæ nomen profiteretur in singulis semper tragædijs insignem aliquem locum ex morali adhibet philosophia: ut in Antigone, an ius diuinum humanis legibus sit anteponendum: in Electra, an deorum prouidentia res mortalium gubernentur: in Philoctete utrum reipublicæ causa aliquando mendacium, & fraus committenda sit. Ad hæc cum Aristo

711
teles in rebus uniuersi generis maxime uersari proprium
poetis esse dicat, ut nō quales aliqui fuerint, sed quales esse
debuerint ab his referantur, nonne aperte indicat munus
hoc esse illis assignatum, ut uarias in eorum poematis ciui-
lis uitæ species, & officia complectantur, quod nihil quic-
quam esse putandum est, quā idonea uitæ dicere. Hæc si
ad poetam minime pertinuisse, & ea potius casu quodam
ab his adhibita fuisse uiderentur, nequaquam ab Aristote-
le, & ab Horatio fuissent animaduersa, atque notata. nam
a quibus artium, ac disciplinarum præcepta traduntur, ab
ijs minime afferuntur, quæ in ea re admodum raro, & ca-
su quodam eueniunt, sed quæ sæpe, ac potius semper adhi-
beri consueuere. Vnde ait summus ille philosophus in pri-
mo Rhetoricorum, nullam artem quid in singulis rebus fie-
ri debeat considerare, nam quæ singularia sunt, atq; indi-
uidua ea, cum infinita sint, nulla scientia cōprehendi pos-
sunt: atque ideo minime spectant ad artium, & disciplina-
rum præcepta, quæ uniuersalia tantummodo speculantur.
In hac sententia fuisse Erathostenem refert Strabo libro pri-
mo geographiæ, quem grauitè reprehendit, & improbat;
quod poetas non docendi, sed delectandi solum gratia con-
iecturis agere existimauerit: cum sapiētissimi homines pri-
mam quandam philosophiam esse poeticen asseruerint, poe-
tasq; ipsos tantummodo sapientes esse, ac uitæ magistros, et
emendatores dixerint; cuius rei illud non dubium affert ar-
gumentum, quod in omnibus Græciæ ciuitatibus liberos
suos facultatis poeticæ studio diligenter erudiri parentes ijs
potissimum seculis curauerint, cum omnibus copijs Græcia
floreret, & in ea liberalium disciplinarum cognitio uige-
ret, quod non eo tantum consilio fecerunt, ut puerorum

animi uoluptate perfunderentur, sed ut ad optimam recte
 utuendi rationem, ac moderationem exercebantur. Et sane
 cum poeta modo oratorum, modo imperatorum, aut alio-
 rum persona inducitur aliquam uirtutis imaginem ubique
 repræsentent; quis hoc iure reprehenderit; aut eum, qui id
 faciat nugatorem quæmpiam, aut histrionem appellauerit?
 cum non auribus tantum, sed etiam animis consulant.
 Quare qui hæc tam præclara, tam hominum generi neces-
 saria canunt non solum delectare, sed etiam docere uelle
 uideri debent: cum præcipue uoluptatem uincat utilitas.
 Minus igitur oberrasset à uero Erathestenes, si non com-
 manem de uniuersa poesi sententiam ferens ita distinxis-
 set, poetas interdum hoc, interdum illud præstare, ut qui-
 bus in locis res ipsa postulat, & auribus uoluptatem, et ani-
 mis pariant utilitatem. Præterea nullos posse rectius de hac
 re sententiam ferre existimamus quàm eos, quibus summâ
 doctriinæ, ac sapientiæ laudem omnes tribuunt. philosophos
 dico, & eos philosophos, qui quasi principes familiam duc-
 cunt Platonem. scilicet atque Aristotelem, qui cum ad confirmân-
 da ea, quæ ad hominum utilitatem non ad uoluptatem re-
 ferunt, poetarum exemplis sapissime utantur: certe in eo,
 quod à poetis assumunt inanem, ac leuem uoluptatem nō
 aucupantur, sed ut eum fructum, quem ipsi suis scriptis
 magnum afferunt maiorem etiam, efficiant ad uberrimos
 poetarum campos confugiunt. Quod cum ita sit, à philoso-
 phorumq; libris maxima ad uitam adiumenta deriuentur,
 satis constat poetas esse non solum iucundos, sed etiam
 maxime utiles, & in eo philosophis persimiles, quod ij etiâ
 & iuuent, & doceant. Volunt] Eam uim habet hoc in
 loco, ac si diceres idem. quod dicendi genus tum à Græcis,

tum à Latinis frequenter usurpatum uidemus. Aut delectare] Hoc est mouere tam in bonam partem: ut in spem, & letitiam, quàm in malam: ut in dolorem, & metum. Hos enim animorum motus, qui adhibent in poemate non paruam afferunt lectoribus oblectationem, maiorem tamen sine dubio, qui ad lachrimas ipsas uel orationis impellunt. Atque hinc, ut in re dubia sit, inquirere aliquis posset: cur tragedia, quæ ad luctum inuitat magis quàm comædia, quæ ad risum, homines oblectare uideatur: cum homo animal ad risum promptissimum sit. Huius rei causam artificium, et difficultatem imitationis putamus. quia artificiosius, & difficilius existimandum est ut orationis ad id nos impellere, quod naturæ uidetur repugnare, quàm ad quod sumus propensiores, ac sponte ducimur, etiam sine poetæ artificio. Delectare igitur hoc loco nõ tam pro oblectare, sed generatim pro mouere accipiendum est. quòd in hac ipsa re omnis oblectatio posita sit. Etsi enim ad fletum plurimorum scriptis ducimur, delectari nos tamen admodum eorum lectione sentimus. Vnde & supra dulcia poemata dixit, non quæ ad oblectationem solum, sed quæ etiã ad mœrorem scripta sunt: ut ibi satis abunde declarauimus. Quare & Aristoteles tragediæ sermonem suauem dicit esse oportere: hoc est animorũ affectibus plenum, ij s; maxime, qui ad misericordiam, & terrorem spectant. neque enim aliter intelligere possumus, cum tragedia circa miserabilia, & terribilia præcipue uersetur: ut idem Aristoteles author est. Quam ob rem cum duas partes nobis inesse ne mini dubium sit, mentem scilicet, & uoluntatem: altera est doctrina rerum illustranda: altera motu animorum concilianda. Quare delectare posuit pro ea parte, quæ pertinet

ad uoluntatem inflammandam siue ad letitiam, & spem, siue
ad mœrorem, & metum: prodesse pro ea, quæ spectat ad
mentem illustrandam. Aut simul & iucunda, & idonea
dicere uitæ] Aut, inquit, officium poetarum est in eorum
libris separatim prodesse, aut separatim delectare, aut si-
mul utrunque. de primo genere dixit prodesse: de secundo
delectare: de tertio aut simul & iucunda, & idonea dice-
re uitæ, in quo annumerare possumus Homerum, atq; Vir-
gilium, quorum alter in Achille, atque Vlysse: alter in Aœ-
nea iustitiæ, & uirtutum omnium genera persecutus est.
nam ut eam partem præteream, quæ in oblectatione posi-
ta est, qua refertum est cumulatissime poema Aeneidos: eū
inducit cætera officia religionis causa deserentem: patriæ
ad extremum capitis periculum succurrentem: omnemq;
& patris, & filij, & coniugis, & reliquorum curam illius
saluti postponentem: de qua postquam matre Venere mon-
strante iam nullam esse habendam amplius spem uidet,
primum ad Deorum penatium simulacra custodienda, tum
ad patri, ad filio, ad uxori, gradatimq; ad reliquis opem,
atque auxilium inferendum accedentem facit. nec omittit
in eo ornando, quantam & uiuo patri obedientiam, &
mortuo præstiterit pietatem: nec tacet in sociorum consola-
tionibus à præteritis, & à futuris prudentiam cum iusti-
tia semper coniunctam: nec obliuiscitur ab eo fortitudinis
adhibite non pro suis commodis, sed pro religionis, pro pa-
triæ, pro parentis, pro filij, pro uxoris, pro reliquorum fami-
liarium defensione. adiungit præterea temperantiam cum
eadem iustitia coniectam, cum à Didone eum faciat disce-
dentem, ubi uideat defraudari à se regno Ascaniū, si apud
eam diutius commoretur, licet antea ijs indulserit uolupta

17
tibus, in quibus nulla illata est iniuria, nec in Didonem iu-
uiduam, & uolentem, nec in Creusam iam mortuam. Iu-
cunda] Quod attinet ad oblectationem, & ad animorum
motus concitandos. Idonea] Quod attinet ad utilitatem,
& mentis aciem illustrandam. illud autem iucunda eo mo-
do est accipiendum, quo supra diximus dulcia poemata ac-
cipi. Vnde & Aristoteles per imitationem poetam parare
delectationem à timore, & misericordia dicit: non quòd
his perturbationibus ulla delectatio paretur, sed quòd illud
poema magis oblectet legentes, & audientes, quod his re-
fertum sit. & Plutarchus in libro de audienda poetica: Cæ-
terum afflictio in uerbis mirum dictum, quàm facile à rebus
tristioribus ad hilaritatem auditores commouerit, atq; uir-
sua traduxerit, quod neque uersus ipse, neque figura, neq;
acumen dicendi, aut tempestiua metaphora, aut cōcinnitas,
aut structura tantum afferat secum illecebrarum, quantum
inest fabulæ suis affectibus recte sibi cōstanti. Quidquid
præcipies esto breuis] Distinctis, & partitis poetarum ge-
neribus præcipit quid in unoquoq; genere seruandum sit,
ait autem præcepta ad uitæ, morumq; institutionem tra-
dentibus necessariam maxime breuitatem: ad oblectatio-
nem uero scribentibus uerisimilitudinem: ut quæ ad uitam
pertinent breuiter dicta facilius percipiantur, & fidelibus
memoriæ commendentur, quæ uero ad oblectationem ex
uerisimilitudine ipsa statim credantur. Quid ijs necessa-
rium sit, qui in ultima diuisionis parte adhibiti sunt mini-
me explicat: tacite uero ijs & breuitatem, & uerisimilitu-
dinem præcipit. Nam si utilitati tantummodo studentibus,
breuitatem, si oblectationi uerisimilitudinem inquit ne-
cessaria. consequitur ut utriq; rei simul studentibus utrumq;

necessarium sit & breuitas, & uerisimilitudo: Quidquid
 præcipies esto breuis] Ut nihil desit, nihil redundet: ut
 minime in obscuritatem concidamus, quæ maxime uitan-
 da est. utitur autem imperatiuo, esto, tanquam legumla-
 tor, in quibus omnia hac dicendi forma proponuntur: ut in
 legibus duodecim tabularum seruatum uidemus. Vnde
 & supra:

Non satis est pulchra esse poemata: dulcia suntu:
 Et quocunq; uolent animum auditoris agunto.
 Ut cito dicta] Ratio quare in his, quæ præcipiuntur bre-
 uitas adhibenda sit. attingit autem illis duas partes uirtutis
 non uoluntariarum, quæ ferè appellantur uno inge-
 nij nomine: docilitatem scilicet, & memoriam: docilitatem
 dum ait: ut cito dicta percipiant animi dociles: memoriam
 dum ait: teneantq; fideles. illa uerò particula, cito, si ad
 dicta referatur: ut sit cito dicta, pro breuiter dicta: erit
 translatiua à tempore ad locum, si ad uerbum, percipiant:
 ue sit cito percipiant: hoc est libenter capiant, & statim in-
 telligant: erit propria. Animi dociles] Hoc est natura ce-
 leres ad discendum. Quare dociles dixit quod est non in-
 genii, ut inquit Grifolus, quod cum sit genus docilitatem,
 & memoriam complectitur, sed docilitatis: et fideles quod
 est memoria. dixit autem fideles sumpta translatione ab
 his, quorum fidei aliquid committimus. Omne superua-
 cuum pleno de pectore manat] Ratio altera per similitu-
 dinem, quare breuiora esse debeant, quæ præcipiuntur. nam
 si uerborum ambagibus, & circumlocutionibus inuoluta
 ea sint, quæ præcipiuntur non aliter à mente reijciuntur
 quàm è stomacho nimia ciborum repletio. Ficta uoluptatis
 causa sint proxima ueris] Quæ ficta sunt, inquit, ad ob-

lectationem: idest ad animorum motus concitandos sint
ueris proxima, sint uerisimilia: hoc est qualitatem personarum
seruent. Vnde supra:

» Telephus, & Peleus: cum pauper, & exul uterq;

» Projicit ampullas, & sesquipedalia uerba,

» Si curat cor spectantis tetigisse querela.

Quia minime uerisimile uidetur miseros superbioribus
uti uerbis. Nec quodcunq; uolet poscat sibi fabula credi.]

Si quid enim non uerisimile afferetur illud sibi fidem, poe-
ta autem derogat dignitatem. Vnde Plutarchus nihil tā-
tum afferre secum illecebrarum ait, quantum inest fabulae
suis affectibus recte sibi constanti. nam & quemadmodū,
inquit, in picturis uehementius mouet color, quā linea
ad hoc, ut humana effigies reddatur conspicua, & fallan-
tur spectatores: sic in carminibus uerisimilitudo admixta
nugis attonitos quadam modo reddit, ac decipit eos, qui
audiunt Quare & supra ad hoc respiciens praecepit:

» Aut in auem Progne uertatur, Cadmus in anguem.

» Quodcunq; ostendis mihi sic incredulus odi.

Ad uerisimilitudinem autem in omni re seruandā cogni-
tio ueritatis maxime necessaria est. nam ut inquit Socra-
tes in Phedro apud Platonem probabile, & uerisimile non
aliter, quam per ueritatis similitudinem fit. similitudines
autem ueri ab eo qui ueritatem nouit aptissime ubique
reperiri possunt. Neu pransae lamiae uiuum puerū extra-
hat aluo.] Fabula scilicet, & actio ipsa. exemplo uero ap-
positorem illustrat, quam dixerat: ficta uoluptatis causa
sint proxima ueris. ait enim non esse in fabulis fingendum
ex lamiae aluo uiuum puerum extrahi, quem paulo ante
sua ingluuie deuorasset. Lamiam uero refert Suidas ex
Doridis

Doridis libris Lybicarum historiarum pulcherrimam fuisse, atque una cum Ioue concubuisse, gravidamq; abortu à Iunone coactam fecisse; idec; deformiorem dolore abortionis redditam esse, atque ideo dictam aliarum quoque pueros deuorare. Philostratus autem ait lamias à quibusdam Laruas appellari, & lemures, esseq; ad amorem, et uenerem propensas, & carnes humanas maximeq; formosorum esurienter appetere, quæ cupiditate libidinis eos alluciant, quos postea cupiant deuorare. Pransæ] Quem iam pransa fuerit. est autem prandium quasi peredum cibus, qui ante nonam horam sumebatur, neque erat præcipuus cibus antiquis: ut ex his Celsi uerbis apparet. famem facilius fert adolescens, quàm puer, & uno cibo, quàm prædio quoq; assuetus: & alibi: si prandet aliquis, utilius est exiguum aliquid, & ipsum siccum sine carne, sine potione sumere. Vnde apud Horatium: pransus non auide: hoc est pauculum quid. Centuriæ seniorum] Tribus poematum generibus tria genera laudatorum accommodat: quæ ad utilitatem pertinent, laudari, inquit, à senioribus, uituperari à iunioribus: quæ ad oblectationem laudari à iunioribus, uituperari à senioribus: quæ simul & ad utilitatem, & ad oblectationem, & à senioribus, & à iunioribus commendari: cum ex ijs et seniores habeant, unde utilitatem, & iuniores, unde capiant delectationem. perfectissimum enim est hoc postremum poematos genus; atque ideo ab omnibus summo opere commendandum, cum & proprio authori maximam, & immortalem præbeat gloriam per uniuersum terrarum orbem, & librarijs scriptoribus utilitatem. hoc à Platone latenter, & artificiose sumptum uideri potest ex secundo de Legibus: ubi singulis ætatibus ex

proprijs cuiusque studijs singula attribuens poematum genera ait à pueris admodum paruis præstigiatores, à grandioribus comædiam, ab adolescentulis tragiædiam à senioribus epopeiam præ cæteris probari, & commendari. ideo uero à pueris præponi ait præstigiatores. quia studijs eius ætatis hoc genus hominum maxime congruit: nam quem admodum præstigiatores in continuo motu corporis uersantur, ita tenerioris ætatis omnes, ut Ait Plato, atque Aristoteles, nō possunt nec corpore, nec uoce quiescere; sed moueri semper, & loqui uolunt alij exultantes, ac gestientes, ac ueluti cum uoluptate saltantes, alij ludentes, & uarijs uocibus conclamantes. Quare cum pueri ipsi teneriores earum rerum, quæ in poematis aguntur expertes omnino sint, illud uel in primis rebus omnibus anteponunt, quod à puerili admodum ætate non esse alienum uident, & sibi fore uoluptati existimant. Vnde grandiores facti cum degustare pauculum quid de poematum ratione incipiunt comædiā uel præstigiatoribus anteponunt. quia in ea iam sint ætate constituti, quæ rebus ridiculis, & facietiarum lepore comædiæ proprio maxime gaudet. Exacta uero pueritia iam adolescentes rerum magnarum cupidi, ardentes in cupiditatibus, ijsq; propter ætatē uehementibus, tragiædiā uel comædiæ uel præstigiatoribus præstare indicant, atq; excellere ætati huic admodū respondētem, qui senes iam, refrigeratis cupiditatibus, restincto illo ardore adolescentiæ illud genus poetarum maxime laudant, quod in se continet senilem quandam rerum grauitatem quietam maxime, atque sedatam, turbulentissimis carentem tragiædiæ motibus. Commendant igitur epopeiam præcipue. quia grauitatem habeat cum quadam tranquillitate coniunctam æta

ti eorum admodum similem, quæ in tragædia desideratur. Quare maximo sunt in errore, qui aiunt tanquam de hac re sententiam protulisset, Platonē tragædiæ epopeiam præposuisse; atque hinc Aristotelem ueritate adductum contra Platonem præceptorem, quid de hac re senserit, in libro de poetica in medium attulisse: cum neque Plato definite epopeiam tragædiæ unquam prætulerit; neque Aristoteles illum notauerit. neque enim ille Platonē carpit, sed eos dū taxat, qui epopeiam tragædiæ præponebant, quod minus rebus exterioribus indigeret, & ad meliores spectatores referretur, qua ratione nullibi unquam usum fuisse Platonem animaduertimus. Centuriæ] Locus iste admonet, ut de diuisione populi Romani in classes; classiumq; in centurias; centuriarumq; in seniores & iuniores aliquid pertraitemus, ut, qua ratione centurias seniorum dixerit Horatius, facile intelligatur. qua in re nihil aliud mihi faciendum uidetur, quàm ut Dionisij de hac tota re uerba proferam, quibusdam tamē sublati, quæ nihil pertinent ad id, quod requirimus. Halicarnasæus igitur libro quarto antiquitatum Romanarum, ubi de censu à Tullio rege factō meminit, ita rem totam explicat. Peraçto censu cū ex scripto & ipsorum numerum, & opes eorum cognouisset, commentus est institutum longè prudentissimum, & Reipublicæ saluberrimum, ut res docuit. id fuit tale. Vnam selectam ex omni numero partē, cuius maximus census erat, nec minor centum minis, in octoginta centurias digessit. ex his quadraginta centurias fecit iuniorum, qui foris bella gererent: totidem seniorum, qui manerent ad urbis custodiam. cæterum equitum delectum habuit ex opulentissimis nobilium. horum octodecim centurias his octoginta

centurijs primæ classis attribuit. Hæc prima classis fuit. Secundæ clauis census erat intra decem millia dragmarū usque ad minas septuaginta. ex his conscriptæ uiginti centuriæ. hic quoque nati super quadragesimum quintum annum à militari ætate diuisi. Centuriæ decem iuniorum, qui ad bella emitterentur, totidem seniorum ad seruanda mænia. his uiginti centurijs duæ opificum centuriæ attributæ sunt seniorum una, iuniorum altera. Tertiæ census ut ad septies mille & quingentas dragmas non perueniebat, ita quinquaginta minas excedebat. Ex hac uiginti centuriæ conscriptæ sunt seniorum decem: totidem iuniorum. Ex reliquis rursus, cū detraxisset, qui minus quinque milibus dragmarum in bonis possiderent usque ad uiginti minas quartam classem fecit uiginti, cōstantem centurijs, decem uigentium cum maxime, totidem maturitatem iam egressorum, quibus duæ cornicinum, & tybicinum centuriæ una seniorum, altera iuniorum adiectæ sunt. In quintam classem reiecti sunt, quorum facultates censerentur inter uiginti quinque minas, & duodecim cum dimidia. Triginta erant centuriæ pro ætatis ratione diuisæ pariter quindecim seniorum, iuniorum totidem. Reliquos ciues, quorum census minor fuit duodecim minis cum dimidia, sed numero non cedebant quinque classibus aut superabant etiam in unum ordinem congeffit. Hæ igitur classes continebant CXCIII. centurias prima XCVII. annu-meratis equitibus. Secunda XXII. cum cornicinibus, & tybicinibus. Quinta XXX. Vltima pro una censebatur ægenorum centuria. Vnaquæq; igitur classis diuidebatur in totidem centurias seniorum, et in totidem pariter iuniorum. Quare ad Tullij diuisionem respiciens Horatius dis-

xit centuriæ seniorum, & Cicero In Verrem cum ait : Sed cum esses renunciatus, ut dixi, non ipsa prætoris uoce excitatus es, qui te toties seniorum, iuniorumq; centurijs illo honore affici pronunciauit, & quæ sequuntur. Quæ uero ratione in centuriatis comitijs, & quo ordine ferrentur suffragia: quoniam à re proposita minime alienum uideatur: his uerbis explicat paulo post idem Dionysius. Diximus autem antea, quòd iam olim penes populum trium horum erat arbitrium, creandi magistratus tam domi, quàm militiæ, leges abrogandi uel confirmandi, bellum pacemue decernendi: De his rebus quoties disceptabatur curiatim colligebantur suffragia, et tantundem ualebat pauperrimi, quantum ditissimi calculus: cumq; pauci essent diuites pauperum multitudine in suffragijs uincebatur. hoc intelligens Tullius ad diuites nim suffragiorum transiit. quando enim magistratus creare, aut de lege cognoscere, aut bellum inferre uolebat pro curiatjs centuriata indicebat comitia. primæ ad suffragia uocabantur maximæ census centuriæ **XVIIII. equitum, LXXX. peditum.** hæ quia, tribus centurijs, plures erant quàm reliquæ, si cõsentirent uincebant, & diffiniebatur sententia. sin minus, **XXII. centuriæ** secundæ classis inibant suffragia. quòd si ne tum quidem co uenirent calculi, tertia classis uocabatur, ac deinceps quarta, idq; tamdiu fiebat, donec nonaginta septem centuriarum cõsentirent suffragia. id si ne post quintam quidem uocationem contingeret, centum nonaginta duabus centurijs pari utrinq; numero diuisis in duas sententias, tum demum uocabatur ultima inopum centuria, & utriqueque parti accederet eam reddebat potiorẽ altera: quod perrarum erat & penè impossibile. plerunque enim prima

uocatione absoluebantur comitia, raro ad quartam perue-
niebatur: quinta & sexta erant superuacaneæ. Hæc sunt
quæ ad intelligendum hunc Horatii locum duximus ex
Dionysio repetenda. Centuriæ seniorum] Idest seniores
ipsi, & eorum multitudo, quæ in unaquaq; classe per cen-
turias diuisa centuriatim ferebat suffragia. Agitant] Cum
exaggeratione, ut ferè semper solent seniores, reprehendūt.
Expertia frugis] Inutilia, & quæ non continent idonea
uitæ. Celsi prætereunt austera poemata Rhamnes] Plutar-
chus in uita Romuli totam ciuitatem in tres tribus à Ro-
mulo diuisam ait: in Rhamnenses à Romulo dictos: in Ta-
tienes à . T. Tatio : In Luceres à luco asyli; ac singulas
tribus decem curias continuisse. Quare Horatius per me-
tonymiam posuit partem pro toto: hoc est Rhamnes pro
omnibus Romanis. distinxit autem à senioribus per illud
uerbum, celsi, ut iuniores Romanos significaret ad differē-
tiam seniorum, qui curui sunt; cum iuniores celsi semper,
& erecti procedant. Vnde Tibullus curuam senectam ap-
pellauit.

» Nec uenit tardo curua senecta pede.

Ad iuuentutis differentiam, quæ erectior, & excelsior solet
procedere. Per celsos Rhamnes Romanos iuniores intelligo:
hoc est iuniorum centurias. Præ ereunt] Negligunt, ac
si aliquem locum præterirent: ut dixit Terentius:

» Dum hæc puto, præterij imprudens uillam.

Austera] In quibus sola utilitas, nulla præterea oblecta-
tio continetur. recte autem à iunioribus seu ueriores, à senia-
ribus uero blandiora poemata dixit negligi, cum horum al-
teri, ut inquit Aristoteles, subiecti affectibus sint risus offe-
ctatores: alteri seu ueriores inurbani, quorū cupiditates par-

tim omnino defecerunt, partim autē languidæ factæ sunt. Omne tulit punctum, qui miscuit utile dulci] Omnium tulit, inquit, suffragia ille poeta, qui miscuit utilia dulcibus lectorem ipsum modo delectando sermonis elegantia, & uenustate, & modo sanctissimis uitæ præceptis, & institutionibus monendo. aliter enim & ipse Cicero negligere se doctam lectionem sine ulla delectatione ait in Tusculanis, dixit autem punctum, persistens in incepta suffragiorum ineundorum metaphora. calculi etenim, quos quis in comitijs populi suffragijs habuisset punctis notabantur: ut significare uidetur Cicero pro Murena: dum ait: tamen admonitus re ipsa recordor quantum hæ quæstiones in Senatu habite punctorum nobis detraxerint: id est suffragiorum, & pro Plancio: At nonnullas tribus punctis penè totidem tulerunt. Eadem ratione & idem Horatius in Epistolis:

» Discedo Alceus puncto illius. ille meo quis?

» Quis? nisi Chalcidius.

Lectorem delectando] Scilicet affectus animorum mouendo, pariterq; monendo] Utilibus. Hic meret æra liber Sossii] Amplificatio per repetitionē in laudem extremi poematum generis, quod & utilitatem contineat, & iucunditatem. Meret æra] Acquirat magnam pecuniarum copiam. ita enim accipitur hoc in loco merere. Vnde & illud Ouidianum:

» Iussit & in castris æra merere suis.

Et mare transit] Legendus. scilicet etiam longinquis, externisq; nationibus. Et noto longum scriptori prorogat æuam] Hoc est eius nomen consecrat immortalitati, & æternitati. Sossii uero scriptores librarij fuisse tunc apud Romanos celebres, quorum etiam meminit in Epistolis

„ Vertumnum, Ianumq; liber spectare uideris:
„ Scilicet ut prostes Sossiorum pumice mundus.

Sunt delicta tamen, quibus ignouisse uelimus:
Nam neq; chorda sonum reddit, quem uult manus, & mens,
Poscentiq; grauem, persape remittit acutum:
Nec semper feriet quodcunque minabitur arcus.
Verum ubi plura uitent in carmine, non ego paucis
Offendar maculis, quas aut incurta fudit,
Aut humana parum cavit natura, quid ergo?
Ut scriptor, si peccat idem librarius usque,
Quamuis est monitus, uenia caret: & cytharædus,
Ridetur, chorda qui semper oberrat eadem.
Sic mihi, qui multum cessat, fit Cherilus ille,
Quem bis, terq; bonum cum risu miror, et idem
Indignor, quandoque bonus dormitat Homerus.
Verum opere in longo fas est obrepere somnum.

Sunt delicta tamen] Occurrit hoc in loco obiectioni, quæ
d-prudentioribus fieri posset. dicerent etenim difficillimū
esse, quasiq; quod fieri minime possit in poemate rebus om-
nibus, quæ traduntur in hac epistola diligentissime obser-
uatis scopum attingere, quibus respōdet Horatius esse quæ-
dam delicta, quæ cum leuiora sint, nec multa admodū ue-
niam mereantur: cum et Cytharædis, & sagittarijs hoc idē
contingat: ut non semper alteri perfectissime chordas pul-
sent, alteri nequaquam scopum feriant. Quæ quidem deli-
cta, si plura, & grauiora erunt, omnino, ait, repudianda.
neminem enim admittit in numerum poetarum Horatius
in toto opere semel bonum: ut Cherilum, & neminem eij-
cit semel, aut bis malum tantummodo: ut Homerum. fas

est enim in opere longiori somnum aliquando obrepere, nō autem profundissime, & semper obdormitare. Sunt delicta] Sunt, inquit, & quidam errores, quibus uenia concedenda est. quod autem uenia danda sit, exemplo cytharædi, & sagittarij magis probat, difficillimumq; esse affirmat aliquando non errare: cum hoc humanæ naturæ longe contrarium sit. Nam neque chorda sonum reddit, quem uult manus, & mens] Et aures cytharædi. nam si chordā ultra aut citra, quā deceat pertingat minime cōficiet eum sonum, quem requireret. nam si superius quā conueniat chordam tetigerit, grauiorem, si inferius acutiorem sonum remittet. Est autem ordo. nam neque chorda reddet eum sonum, quem uult manus cytharædi, & aures ipsæ: & aliquando poscenti sonum grauem ipsa chorda scilicet citra, uel ultra quā conueniat contacta remittit acutum. Quæ admodum igitur ex difficultate aliquando, si semel peccauerit, cytharædo, & sagittario uenia danda est, ita & poetæ, si semel in toto opere malus fuerit non neganda est.

Verum ubi plura nitent in carmine, non ego paucis offendar maculis] Redit ad rem post allatum cytharædi, & sagittarij exemplum. inquit autem ubi maior pars in poemate splendida, atq; illustris sit non debere nos pauculis admodum maculis offendi. Quas aut incuria fudit] Et negligentia ipsa, in quā admiror maxime Virgilium incidisse: cum minime animaduernerit, quantum inter se fuerint contraria illa carmina in secundo:

„ Iamq; adeo super unus eram,

Ac illa in sexto Aeneidos :

„ Namq; ut supremam falsa inter gaudia noctem .

Hæc uero labem Virgilius expurgasset, si uixisset diutius,

atque illi ceteri extremam manum imposuisset. Per incuriam igitur commissos errores intelligit, in quos si mentem adhibuissent poetæ nequaquam incidissent. aliquando enim compositionis ardore inflammati leuia quædam prætereunt, & onercedunt, & indulgent ingeniorum suorum uoluptati, nec semper intendunt animum: nonnunquam etiam fatigantur. Verum hisce erroribus uenia concedenda est, quando quidem in eos semel, aut bis in toto opere incidimus. Aut humana parum cauit natura] Peccatis obnoxia, cui non contigit scire omnia. Quare sapientissime Aristoteles duo errorum genera in poemate ait reperiri, alterum per se, quod ad propriam ipsius poetæ facultatem spectat: alterum per accidens, quod ad alias artes, & scientias pertinet. leuissimum hoc posterius, & uenia non indignum, in quo reprehensus est Virgilius à nonnullis. quia. s. dixerit Aeneam: cum primum in Africam peruenisset, ceruorum errantium armenta prospexisse: cum Herodotus neget animal hoc in ea regione inueniri. sed excusandus est ille quidem. nam etsi reuera non fuerint, uerisimile tamen est esse potuisse. nihil autem obstat si falsa poetæ referant, dummodo uerisimilia ea sint. quia neque in Africam Aeneas profectus est, et si profectum fuisse uerisimile est. neque Pindarus, qui in Olympijs Ode tertia ceruæ cornua attribuerit, eum ijs foemina careat, condemnandus est: cum eum etiā excuset tacite Aristoteles dum ait. Leuius enim fuerit, si quis ceruam cornua non habere ignorauerit, quam si non bona imitatione descripserit. quia si ignorauerit ceruas non habere cornua, erit peccatum per accidens, si uero male descripserit erit peccatum per se, hoc est ex artis poeticæ ignorantia, cui nulla uenia concedenda est. nec minus ignosce

re etiam debemus Francisco Petrarce, quod in eundem errorem prolapsus sit: cum ad Pindari imitationem dixerit;

» Vna candida cerua sopra l'herba

» Verde m'apparue con dua corna d'oro

Tum quia poetæ circa uerisimilia uersantur. non est autem uero dissimile ceruas habere cornua. tum quia se ait in somnis uidisse, in quibus aliquando res præter naturæ uisum uidemur cernere. Quid ergo?] Interrogatio poetæ, quam subsequitur etiam eiusdem responsio, in qua concludens breuiter, quæ supra iam dicta sunt, ostendit: non multum, negligenterq; esse in poemate cessandum, aliter qui in hunc errorem negligentiae inciderit similes Cherilo existimandos, quem bis, aut ter tantummodo bonum cum risu miremur: cum maxime indignemur, si Homerum semel malum deprehenderimus, etsi in quadraginta octo librorum numero semel licuerit somnum obrepere. Scriptor librarius] Librorum manu scriptor. ita enim dicitur: cum impressiones illis temporibus desiderarentur. Peccat idem] In eadem re semper. nam si admoneatur: ut puta Aeneam semper cum diphthongo scribendum, ille tamen quamuis admonitus quoties id nomen occurrerit sine diphthongo illud denotet, nonne & ille multum cessare dicendus est, atque ideo reprehendendus, neque excusandus? Sic mihi qui multum cessat] Ut scriptor librarius, & cytharedus idem semper peccantes sit Cherilus ille, quem in toto eius opere bis, aut ter tantummodo bonum miror: cum idem indignus, si Homerum semel malum deprehendero, quamuis in tot librorum numero fasilli fuerit somnum obrepere. de Cherilo autem nihil dico, satis est scriptorem rerum ab Alexandro gestarum non ignorare, adeoq; ineptum, ut in

toto eius opere uix sex, aut septem uersus laude dignos cō-
posuerit. Vnde in Epistolis,

- » Gratus Alexandro Regi magno fuit ille
- » Cherilus, incultis qui uersibus, & male natis
- » Retulit acceptos regale numisma Philippos.

Huius minime utendum esse exemplis admonet etiam Ari-
stoteles. Qui multum cessat] Qui multum cessat ei nul-
la uenia danda est. qui uero semel ei libenter ignouisse de-
bemus. Vnde seruū excusatione, & uenia dignum pro-
bat in Epistolis, qui semel errauerit, cum ait.

- » Semel hic cessauit, & ut fit,
- » In scalis latuit.

Nam qui bis, aut ter in eadem re labitur, ei nulla uenia
danda est. nam, ut inquit ille, in eadem re bis labi non est
sapientis. Quandoq; bonus dormitat Homerus] Pro quā
docunque: ut & in Odis libro quarto:

- » Et quandoque potentior
- » Largis muneribus riserit æmuli.

Pro quādocunque. Est autem ordo, & series: quem Cher-
ilum bis, aut ter bonum cum risu miror, & ego idem indi-
gnor quādocunque Homerus dormitat: ut illud quādoq;
bonus dormitat Homerus, nō ad excusationem ineptorum
poetarum: ut Cherili, sed ad indignationem referatur. nam
illud quod sequitur. Verum opere in longo fas est obrepere
somnum, ad excusationem Homeri referendum est per
correctionem quandam. quia dixerat se indignari Home-
ro, quibus uerbis concludens præceptum scilicet aliquibus
erroribus dari ueniam quando plura nitent in carmine,
ostendit de Homero nos minime indignari debere, si aliquā
do dormitauerit. Quare grauitèr quidem fert Homerum,

irridet Cherilum: non ut isti uolunt simul eundem Cherilum
 et irridet, et grauiter fert. Cur enim de Cherilo indi-
 gnaretur Horatius? Ritus causam uideo, uel quod admi-
 retur aliquando bonum, uel quod nihil in eo esset, quod
 non ridiculum uideretur: indignationis non uideo. malos
 etenim, et ineptos poetas tum: quia ridiculas res semper af-
 ferunt: irridemus: tum etiam, quia si quid excellens, et illu-
 stre habent in toto opere casu quodam plurimis uitij de-
 formius reddunt, cum risu miramur. Quare si illudit Ho-
 ratius Cherilum; quia bis, aut ter tantummodo in toto ope-
 re bonus, quanto magis illudere eundem debebat in reliquo
 opere: hoc est in rebus turpioribus, et deformioribus, quæ
 risum uel solæ, uel maxime concitant? ut author est M. Tul-
 lius. Indignationem Horatij de Homero iustissimam indi-
 camus. quia scilicet cum præstantissimos, et optimos homi-
 nes ijs indignum aliquid committentes aliquando cerni-
 mus, ijs subirasce, et succensere soleamus. Indignatur itaq;
 iure admodum Horatius de uno, atque altero Homeri erro-
 re, in quem tam præclaro in opere prolapsus est. Quare cū
 dicat, se Cherilum cum risu mirari, causam indicat risus,
 admirationem scilicet: indignationis non affert. Præterea
 grauiter ferimus, siquid mali committunt ij, quos magnifa-
 cimus, et charos habemus. quos uero non solum paruipen-
 dimus, sed etiam odimus, eos irridemus, minime autem in-
 dignamur. Amabat, et magnificiebat Homerum Horatius,
 quia semper bonus, perraro autem malus. oderat Cherilū,
 quia semper malus, nunquam ferè bonus. Causam risus de
 Cherilo: causam indignationis de Homero uideo. Econtrario
 de Cherilo causam indignationis nullam coniicio. Quam-
 ob rem non recte sentire uidetur Grifolus, neq; prudenter

animaduvertere, dum ex his Ciceronis uerbis in primo de
Oratore: potes igitur, inquit Crassus, oratores putare eos,
quos multas horas expectauit: cum in campum properaret
& ridens, & stomachans Sceuola, arguit indignationem
mouere quendam risum, ex ipsaq; proficisci. nam parum
aduertit Sceuolæ risum non ex indignatione, neq; eiusdem
indignationem ex risu proficisci, sed alia, atq; alia de cau-
sa. irridebat enim uir ille sapientissimus, & iustissimus eor-
um oratorum Hipsei. s. & Octauij stultitiam. grauius fe-
rebat, quod reo uideret noceri ab ipsius patronis. Quam
ob rem non ex risu indignatio, neq; ex indignatione risus,
sed aliunde risus, aliunde indignatio proficiscebatur. Me-
lius tu quidem Grifole tibi consuluisse, si admirationem
mouere risum dixisses. nam quemadmodum ex admiratio-
ne risum proficisci, ita ex indignatione lachrimas aliquan-
do, nunquam risum uidemus. quia risus, ut ait Cicero li-
bro secundo de Oratore, tristitiam, ac seueritatem mitigat,
odiosasq; sepe res dissoluit. Sed si tristitiam, nonne & indi-
gnationem dissoluere etiam putandum est? quandoquidē
& indignatio tristitiæ pars, & doloris esse uideatur: ut si-
gnificat Aristoteles libro secundo Rhetoricorum? Si igitur
indignationem dissoluit, ergo ex indignatione minime pro-
ficiscitur. Præterea cum Homerum Horatius Cherilo, Cheri-
lum Homero opponere uideatur. quia alter semper malus,
raro bonus: alter semper bonus, raro autem malus. nonne
magis congruum, & uerisimile omnino uidetur dixisse
Horatium, se Cherilum bis terq; bonum irridere: Homerū
quandoq; malum grauius ferre, quàm eundem Cheri-
lum irridere, & grauius ferre? Cum risu miror] Cum
risu admirationem coniunxit: eadem ratione & Plato in

Thæteto cum ait. Nam in praesentia amice mira quaedam;
 & ridenda facile dicere cogimur. & Cicero de claris ora-
 toribus, cum ait admirando ridere. Bis terq; bonum] No-
 uitate causam risus, & admirationis affert. nam quæ
 noua, & rara sunt, ea admirabilia esse uidentur. nouum
 in Cherilo bonum. ergo & admirabile. Admirabile quod
 in Homero malum. quia rarum. quia nouum: Sed
 nouitas in Cherilo, & admiratio parit risum. in Homero
 indignationem. posuit autem quinarium numerum pro
 quolibet numero, quod, ut ait Macrobius, solus omnia
 quæq; sunt, quæq; uidentur esse complexus est. Quandoq;
 bonus dormitat Homerus] Qua uero in re Homerus ip-
 se dormitauerit Aristoteles patefacit, dum expositionem
 Vlyssis in littore Itacensi rationis, & ueritatis expertem
 esse ait; incongruum enim, & indecorum uidetur Vlysses
 uirum omnium uigilantissimum, & prudentissimum à
 Phæacibus in patriam uectum somno oppressum è nauì
 cum muneribus dormientem sublatum, & in littore Ita-
 censi expositum. uidetur autem ad hunc Homeri locum
 alluisse Horatius, quasi eum uoluerit significare cum ipso
 Vlysse, quem somno oppressum finxit, profundissime in ea
 re dormitasse. Quare neque etiam nos Virgilio succense-
 re debemus, si non satis apte: ut Macrobio uisus est: in itin-
 belli inter Troianos, & Latinos fecerit, quamuis huiusmo-
 di uitia. quia artis poeticæ propria sunt, excusatione care-
 ant. Sed fas illi fuerit in tota Aeneide semel, aut bis dor-
 mitasse. Verum opere in longo fas est obrepere somnum.]
 Quando bonis propter aliquod malum semel in toto ope-
 re ab ijs commissum subirascimur. tum post indignatio-
 nem excusare solemus. atque ideo cum dixerit, se de Ho-

mero indignatum, eum excusat, ut cum eo quasi reconciliari uideretur. persistit autem adhuc in incepta somni translatione.

Ut pictura poesis erit: quæ si propius stes
Te capiet magis, & quadam si longius abstes.
Hæc amat obscurum, uolet hæc sub luce uideri,
Iudicis argutum quæ non formidat acumen.
Hæc placuit semel: hæc decies repetita placebit.
O maior iuuenum, quamuis & uoce paterna
Fingeris ad rectum, & per te sapis. hoc tibi dictum
Tolle memor: certis medium, & tolerabile rebus
Recte concedi. consultus iuris, & actor
Causarum mediocris abest uirtute disertis
Messala: nec scit quantum Cassellus Aulus,
Sed tamen in pretio est. mediocribus esse poetis
Non homines, non dii, non concessere columnæ.
Ut gratas inter mensas symphonia discors,
Et crassum unguentum, & sardo cum melle papauer
Offendunt. poterat duci quia cæna sine istis.
Sic animis natum, inuentumq; poema iuandis,
Si paulum summo discessit, uergit adimum.

Dixerat supra perfectissimum fore illud poema, quod simul & iucunditatem, & utilitatem complecteretur; nunc optimum hoc poeseos genus cū imperfecto comparans ait illud non dissimile esse picturæ illi, quæ cum perfectissima sit propius uisa, & in luce clarissima diligentius considerata, magnopere delectet: cum illa imperfectior longiori intervallo, & in tenebris aspicienda potius sit, ne alicui propius intuenti suam turpitudinem patefaciat, talisq; esse uideatur,

uideatur, qualis reuera fuerat, non qualis longius conspe-
 Eta primo intuitu se præbuerat conspiciendam. est autem
 ordo; poesis erit ut quædam pictura, quæ te capiet magis,
 si stes propius, & poesis erit etiam ut quædam altera pictu-
 ra, quæ te capiet magis, si longius abstes. Hæc, quæ te capiet
 magis, si longius abstes, amat obscurum, ne in luce conspe-
 Eta qualis sit se prodatur. Hæc altera, quæ te capiet magis, si
 propius stes, & quæ non reformidat argutum acumen iu-
 dicis, uolet sub luce uideri, ut seuerissimo censori, & iudici
 inquirenti suam probet integritatem. Hæc quæ amat ob-
 scurum placuit semel tantummodo primo aspectu: Hæc
 altera, iudicis argutum quæ non formidat acumen decies
 repetita placebit. utitur autem in his uersibus nouo gene-
 re ornamenti: hoc est allegoria ex similitudine sumpta.
 prius enim poesim picturæ comparat, deinde ex ea re su-
 mens allegoriam: cum de poesi loqueretur allegorice rem
 notam explicat. sumit autem à pictoribus ad artem poeti-
 cam referens similitudinem: cum poetice ars, & pictura
 inter se ita respondeant: ut altera muta poesis, altera lo-
 quens pictura definiatur. Vnde M. Tullius Homeri poesim
 picturam contendit esse potius existimandam: cū ait libro
 quinto Tusculanarum quæstionum. Traditum est, etiam
 Homerum cecum fuisse. at eius picturam non poesim ui-
 demus. quæ regio? quæ ora? qui locus Græciæ? quæ spe-
 cies formæ? quæ pugna? quæ acies? quod remigium? qui
 motus hominum, qui ferarum non ita expictus est, ut quæ
 ipse non uiderit nobis ut uideamus effecerit. Te capiet]
 Te delectabit magis, si stes propius, si diligentius omnia per-
 pendas in ea diiudicanda. & ut quædam, quæ te capiet
 magis, si abstes longius, si eam inspexeris semel & in su-

per non autem interius, & diligentius. Hæc amat obscu-
rum] Reddit singula singulis, sed incipit à propinquiore.
inquit enim hæc inepta, quæ non uult diligenter consyde-
rari, sed leuiter tantummodo amat obscurum: amat se in
obscurum uideri, hoc est raptim legi, ne possit considerari:
Hæc altera, quæ non formidat argutum acumen iudicis
uolet sub luce uideri: hoc est propius, & diligentius consi-
derari: cum nihil in ea sit, quod à seuerissimo etiam iu-
dice damnari possit. Hæc] Inepta scilicet semel tantum-
modo placuit primo aspectu: cum si bis, aut ter legatur, &
consideretur non possit non repudiari. Hæc] Scilicet alte-
ra perfectissima septies, & decies lecta, & semper seueris-
simo etiam iudicio examinata placebit. nam quo magis
mentis oculis inspiciantur eo magis altera suas labe: alte-
ra suum nitorem patefacit. Vnde Platonis in Philebo est
sententia quæ pulchra sunt bis, & ter repetenda esse. O
maior iuuenum] Reddit rationem, quare summum, ac
perfectissimum esse poema debeat, non autem mediocre,
aut tolerabile. quia scilicet non ad necessitatem: ut reli-
quæ ferè artes, in quibus mediocritas toleratur, sed ad ani-
morum oblectationem inuentum, conscriptumq; sit; &
quia, si paulum summo discedit uergit adimum. utitur au-
tem prohemio quasi quodam ad beneuolentiam, & atten-
tionem comparandam. sumit autem beneuolentiam à pa-
tris, & filij laudibus, dum cum & uoce paterna dicit ad
rectum fingi, & per se ipsum optime sapere. attentionem,
dum ait: hoc tibi dictum tolle memor, quasi dicat per as-
seuerationem firmum omnino, & uerum. O maior iue-
num] Per apostrophem ad maiorem natu ex Pisonibus
conuertit orationem. Et uoce paterna] Neque enim erat

ignarus poeticæ facultatis Pisonum pater. Vnde infra.

„ Siquid tamen olim

„ Scripseris in Metij descendat iudicis aures,

„ Et patris, & nostras.

Et per te sapias] Eodem quasi modo in epistola ad Scænam his uerbis:

„ Quamuis Sæua satis per te tibi consulis, & scis

„ Quo tandem pacto deceat maioribus uti.

Hoc tibi dictum tolle memor] Eodem modo hoc in loco, tolle, est accipiendum, quo apud Virgilium: Accipe nunc Danaum insidias: id est audi. quemadmodum uero pro audire, & tollere, & accipere eadem ratione, pro dicere, dare, dicimus: cum sint hæc correlatiua: ut apud Virgilium in Bucolicis.

„ Sed tamen iste Deus quis sit da Tytire nobis.

Certis medium, & tolerabile rebus concedi] Est propositio, quæ sequitur assumptio ab exemplis. Certis] Quibusdã. eodẽ modo & apud Ciceronẽ de Diuinatione: sed ita à principio inchoatum esse mundum: ut certis rebus certa signa præcurrerẽt. Consultus iuris] Qui de iure ipso consulitur, cuius ars inter eas enumeratur, quæ ad necessitatẽ cõparatæ sunt. atq; iũeo in ea mediocritas toleratur. Et actor causarũ mediocris] Quod attinet ad patronos causarũ. exemplo igitur iurisprudentiũ, & patronorũ ostendit mediocritatẽ ipsam certis in rebus ferri posse. Abest uirtute, & excellentia Messalæ] Hoc est abest à summo gradu, nõ tamen ideo in infimo positus, sed mediocris, & hoc quod attinet ad actores causarum. Nec scit quantum Casselius Aulus] quod attinet ad iuriconsultũ. Abest uirtute disertis Messalæ] Eloquẽtissimi, et disertissimi oratoris, de quo ita Quin

tilianus: At Messala nitidus, & candidus, & quodāmodo
præferens in dicendo nobilitatem. Nec scit quantū Cas=
selius Aulus] Nec est in iure illius præstantiæ, & excellen=
tiæ, cuius Aulus Casselius, de quo ita Valerius Maximus: Scæ=
uola clarissimus legum lator quotiescunq; de iure prædia=
torio consulebatur ad Furium, & ad Casseliū consultores
reijciebat. Sed tamen in pretio est] Propter necessitatem,
quæ mediocritati locum relinquit. Mediocribus esse poe=
tis] Excipit ab hac propositione poetæ ipsos, quibus mini=
me concedi mediocritatē ait: cū poema nō necessitatē, ut iu=
risperitorum, & patronorū ars, & multæ aliæ: sed ad ani=
morū oblectationem inuentum sit. Aliter sentire uidetur
M. Tullius in oratore cū ait. An: in poetis nisi Homero soli
locus est? aut Archilochi? aut Sophocli? aut Pyndaro? &
nō horum uel secundis, uel ēt infra secundos? Sed certe, si,
ut uere est, maximum est argumentum experientia, & po=
steritatis iudicium (quod sine arrogantia dictum uelim)
nō recte sentit; cum ex Horatii sententia solus Homerus ex
heroicis: solus ex tragicis Sophocles, atq; Euripides uterq;
alius alia de causa in hoc scribendi genere & summus, &
princeps: solus ex Lyricis Pyndarus usq; ad hoc tempus per=
uenerint, cuius rei hanc esse rationem nemo ambigit: quia
scilicet passim semper apud omnes præ manibus habeban=
tur. Cæteri autem negligebantur. Quare cum scriptores li=
brarij, & impressores hos rescriberent: hos imprimerent, ex
his lucrum quærerent; soli remanserunt. reliqui, quia me=
diocres, quasi ad extremam senectutem peruenissent, uetu=
state interierunt, ut nihil apud nos præter nomen, & uix
etiam nomen relictum sit. Idem de Latinis & iam uide=
mus fuisse, & fore omnino uaticinamur; cum & nō mul-

ti eorum ad nos peruenerint, & ex ijs etiam nullus lega-
 tur præter eos, qui in artis poetice ratione summum gra-
 dum obtinuerunt. nam cum omnes Virgilium ex heroicis
 & ediscant, & imitentur, & admirentur; nemo Statium:
 nemo Lucanum: nemo Silium Italicum non solum legen-
 dos, sed ne nominandos quidem putat. Ex Tragicis, quia so-
 lus Seneca fato quodam seruatus est, legitur aliquando pro-
 pter necessitatem. quia nullus apud Latinos in eo genere
 scribendi reperiatur. Ex Lyricis solus Horatius Pyndaro pe-
 nè par. Quare ita omnino statuendum est, eos tantum mo-
 do & poetas nominandos, & nunquam de manibus depo-
 nendos, qui propria aliqua laude fulserunt. Eodem modo
 de pictoribus, quorū etsi tāta multitudo fuit, fuit etiam cu-
 iusq; in suo genere laus propria, ut in eo præstaret ceteris,
 quod tacite etiam affirmat Cicero. cum ait: quorum tanta
 multitudo fuit, tanta in suo cuiusque genere laus, ut cum
 summa miraremur, inferiora tamen probaremus. nam quē
 horrida pictura delectabatur, cum, qui in eo genere excel-
 lentior uidebatur, commendabant, qui inculta, qui abdita,
 qui opaca simili ratione alium, atque alium in ea re sum-
 mum. De reliquis artibus nihil dico: cum non ad delecta-
 tionem, sed ad necessitatem inuenta, exculatq; sint, quibus
 etiam Horatius concedit mediocritatem. summos autem
 poetas, & non mediocres appellat Horatius, qui aliqua pro-
 pria laude fulserunt; cum in aliqua re principem locum te-
 nerent: ut alius alia de causa probaretur, quod ita intelli-
 gendum est, ubi plura niteant in carmine. nam aliter se-
 mel, aut bis tantummodo summum in toto opere deridere
 mus: ut infra se ipsum Horatius explicans attestatur. Qua-
 re cum communis consensus, & iudicium temporis in re-

bus omnibus optimum, & uerissimum esse soleat, Horatii
sententiæ potius assentiendum uidetur, quod à temporis
iudicio minime discrepet. neque uero est existimandum,
non expertem iudicij fuisse Ciceronem: ut mediocres poetas
laudauerit, sed cum intelligeret summum quiddam esse,
quod his, qui perfectam eloquentiæ laudem spectarent, in
eo libro proponeret, deterreri neque Brutum ipsum, ad quē
scribit, neque alios à facultatis oratoriæ studio uoluit. Itaq;
etiam mediocria laudat, idq; non in poetis solum, sed etiā
in reliquis artibus. Non hemines, non dii, non concessere
columnæ] Sunt qui singulis uerbis propriam tribuant si-
gnificationem: ut homines audientes intelligant, deos, depi-
ctos in atrijs: columnas autem pro ipsis atrijs, in quibus pec-
mata desigebantur, illud Iuuenalis afferentes:

» Frontonis platani, conuulsaq; marmora clamant

» Semper, & assiduo ruptæ lectore columnæ.

Ego per amplificationem dictum putauerim, ut intelliga-
tur neminem omnino concedere poetis mediocritatem. Ea-
dem ratione dixit Plato in Euthidemo: ipsas Lycæi colum-
nas conclamare, plaudere, gestireq; uisas fuisse, & M. Tul-
lius in oratione pro Marcello: parietes Cæsari gratias age-
re gestisse. Ut gratas inter mensas Symphonia discors]
Probat exceptionem per similitudinem non dari scilicet me-
diocritatem in his rebus, quæ ad delectationem, non autem
ad necessitatem comparatæ sunt. nam quemadmodum in
conuiujs opiparis, quæ adhibentur summa illa esse oportet,
aliter præstat non adhiberi. Ita & poema; cum ad uolu-
ptatem conscriptum, inuentumq; sit, aut omnino in sum-
mo eruditionis, & excellentiæ gradu illud esse debet, aut
omnino non esse. nisi enim huiusmodi sit minime tanquā

mediocre tolerabitur, sed tanquam infimum pro nihilo reputabitur. Symphonia discors] Hoc est dissonans consonantia. utitur autem eo anticheti genere, in quo adiectivum nomen opponitur substantivo: ut apud Virgilium pinguis arista, apud Horatium insaniens sapientia: strenua inertia, apud Ovidium concors discordia. Gratas inter mensas] Delicatiores, & sumptuosiores. atq; ideo quæ in illis ad augendam voluptatem adhibentur incūdissima esse debent, aut non apponi: cum & sine illis gratæ, incundæq; sint. Et crassum unguentum] Mos enim erat apud antiquos in convivijs haud discumbere, nisi unctos. Quare unguenta, quæ ad hoc adhibebantur, leniora esse oportebat, non autem crassiora, & male olentia. nam huiusmodi non parum convivas offenderent. quod autem Romanis unguendi antequam accumberent, mos fuerit Ciceronis verbis probatur de Mamura; non mutavit: unctus est: accubuit.

Crassum] Odore obtuso, & non satis acuto. acutiora autem redduntur unguenta costo, amomo, ut ait Plinius, quæ maxime nares feriunt. Papaver] Plinius ait candidum papaveris genus esse, cuius semen tostum in secunda mensa cum melle apud antiquos edebatur, sed oportebat mel illud, non sardoum, quod erat pessimum, sed perfectissimum esse. erat autem Sardoum pessimum propter herbas amariores, de quibus Virgilius

» Imo ego Sardois uidear tibi amarior herbis.

Inter mensas] Hoc est inter unam, & alteram mensam. nam papaver tostum cum melle in secunda mensa apponebatur: ut iam ex Plinio demonstravimus. Offendūt] Quia imminuunt mensarum incunditatem. Quia poterat duci cæna sine istis] Ratio offensionis. neque enim ad necessi-

tatem, sed ad delectationem conuiuantium, et ad pompam
adhibebantur hæc huiusmodi. Sic animis natum, inuen-
tumq; poema iuuandis] Redit ad rem ad poema ipsum
deducens similitudinem. ait autem illud, si paululū à sum-
mo discesserit, ad imum uergere: cum non ad necessitatē,
ut reliquæ ferè artes, sed ad animorum oblectationem na-
tum, inuentumq; sit. ex his igitur Horatij uerbis colligere
possumus poema ab omni parte uenustū, decens, doctum,
grauē, elegans esse debere ita, ut omnia in eo sint summa:
nihil mediocre, aut tenue. Iuuandis] Ad delectationem,
non autem ad utilitatem referendum est: quemadmodum
& supra: Iuuat, aut impellit ad iram. Si paulum sum-
mo discedit uergit ad imum] Non enim tanquam medio-
cre toleratur, sed uergit ad imum.

Ludere qui nescit, campestribus abstinet armis:
Indoctusq; pila, disci ue, trochi ue quiescit,
Ne spissa risum tollant impune corona.
Qui nescit, uersus tamen audet fingere. quid ni?
Liber, & ingenuus, præsertim census equestrem
Summam nummorum, uitioq; remotus ab omni:
Tu nihil inuita diccs, facies ue Minerva.
Id tibi iudicium est; ea mens. siquid tamen olim
Scripseris, in Metij descendat iudicis aures,
Et patris, & nostras, nonumq; prematur in annum
Membranis intus positis delere: licebit,
Quod non edideris: nescit uox missa reuerti.

Dixit iam de poematum excellentia, qualiaq; illa esse debe-
rent, scilicet non mediocria, & tolerabilia, sed in summo
gradu posita: cum ad delectationem, non autem ad neces-

sita:em reperta sint. Nunc breuiter explicat rationē huius
 sce rei consequendæ. consequemur autem, ut præcipit, si
 nihil, nisi prius artis illius præceptis penitus cognitis, atque
 perspectis, hoc est si nihil inuita Minerva fecerimus, si facta
 summa cum diligentia, & studio uel nos ipsi perdis
 considerauerimus, uel doctioribus tradiderimus emendan
 da semper aliquid modo addentes, modo detrahentes: quæ
 admodum illis uidebitur, si denique post refrigeratum in
 uentionis, & compositionis ardorem, quæ scripsimus dili
 gentius repetita tanquam lectores perpenderimus, nō tan
 quam authores. Utitur autem ad probandum, nihil inuita
 Minerva faciendum, inductione à simili more Socratico,
 & Platonico: quasi eos reprehendens, qui cum poetice fac
 cultatis penitus ignari sint, tamen audent uersus compon
 nere. inductionem uero hoc modo, et forma ordinabimus.
 Ludere qui nescit campestribus abstinet armis: indoctus
 pilæ abstinet, & quiescit à pila: indoctus disci abstinet à
 disco: indoctus trochi à trocho: & hoc, Ne spissæ risum
 tollant impune coronæ. Eodem modo & qui poetice artis
 ignorant rationem abstinere debent à carminū composi
 tione, nisi se pariter uelint à lectoribus, uel auditoribus ex
 plodi, ac derideri. De hoc genere argumentationis plura
 M. Tullius primo libro de inuentione, de qua aliquid ex ip
 so uidetur repetendum, ut planè perspiciamus, an optime
 executus sit Horatius hoc genus argumentationis in hac
 re probanda. Inductionē igitur deffinit esse orationē, qua re
 bus nō dubijs captant assensionem eius, qui cū instituta est,
 quibus assensionibus facit, ut illi dubia quædā res propter
 similitudinem earum rerū, quibus assensit, probetur. Huic
 argumentationi tria sunt necessaria: primū ut illud, quod

inducimus per similitudinem, eiusmodi sit, ut sit necesse
concedi: deinde illud, cuius causa cōfirmandi fiet inductio
uidendum est ut simile his rebus sit, quas res non dubias
ante diximus. Extremum autem aut taceatur oportet, aut
concedatur, aut negetur. si negabitur: aut ostendenda est
similitudo earum rerum, quæ ante concessæ sunt: aut alia
inductione utendum, si concedetur, concludenda est argu=
mentatio, si tacebitur elicienda est responsio, aut, quoniam
taciturnitas imitatur confessionem, pro eo, ac si concessum
sit concludere oportebit argumentationem. Ita fit genus
argumentandi tripartitum prima pars ex similitudine cō=
stat una, pluribus ue: Altera ex eo, quod concedi uolumus,
cuius causa similitudines adhibitæ sunt. Tertia ex conclu=
sione, quæ aut confirmata confessionem, aut quod ex ea cō=
ficiatur, ostendit; Hæc omnia adhibet Horatius in hac in=
ductione. ait enim, si ludere qui nescit pila abstinet à pila;
si indoctus disci & trochi abstinet à trocho, & disco, non
ne debet, & qui artis poeticæ rationem ignorat abstinere
à carminum compositione? si igitur debet; tu nihil inui=
ta dices, facies ue Minerva. prius itaque similitudines af=
fert, deinde illud, cuius causa similitudines adhibitæ sunt,
Ultimo conclusionem; sed illustrat ornamentis nudam ar=
gumentationem. addit enim similitudinibus rationem,
dum ait: Ne spissæ risum tollant impune coronæ. Secun=
dam partem ornat subiectione, & ironia: subiectione, dū
se ipsum interrogat, interrogationi q; subiicit responsionem:
ironia, dū huiusmodi homines deridens ait. quid ni? liber,
& ingenuus. adhibet & conclusionem deducens inductio=
nem ad rem per apostrophen. Hoc genere argumentationis
utitur sæpissime Horatius ut in epistolis etiam de eadem re.

sub his uerbis:

- » Nauem agere, ignarus nauis timet. abrotanum agro
- » Non audet, nisi, qui didicit dare, quod medicorum est
- » Promittunt medici, tractant fabrilia fabri.
- » Scribimus indocti, doctiq; poemata passim.

Et in sermonibus etiam, quamuis in re obscena:

- » Num tibi cum fauces urit sitis aurea queris
- » Pocula? Num exariens fastidis omnia prater
- » Passionem, rombumq;? Tument tibi cū inguina, num si
- » Ancilla, aut uerna est presto puer, impetus in quem
- » Continuo fiat, malis tentigine rumpi?

Ludere qui nescit] Quos ludos intelligit enumerat in sequentibus. quod enim generatim dicit, mox nominatim subiicit. Campestribus abstinet armis] Armorum nomen æquiuocum est; atque ideo nominibus adiectiuis distinguitur. nam si dicas arma Cerealia ea intelligere oportet, quæ ad panem conficiendum spectant; arma rusticorum pro instrumentis. rusticis, arma campestria pro instrumentis, quibus in campo Martio iuuenes utebantur. quoties uero non addimus nomen adiectiuum semper in excellentiori parte sunt accipienda, ut arma militaria intelligamus. campestria uero arma pilam, discum, & cætera huiusmodi intelligit, quæ mox recenset. Disci] Discus est moles rotunda, uel saxeæ, uel plumbeæ, uel ferreæ, cuius iactu apud Romanos iuuenes inter se certabant, in campo Martio in sublimi, uel in longum iactantes unde in Odis de Sybari:

- » Neque iam liuida gestat armis
- » Brachia. sæpe disco,
- » Sæpe trans finem iaculo nobilis expedito.

Trochi] Instrumenti lusorij genus, quod latine rota dici-

tur, quæ, ut ait Acron, à ludentibus pueris scutica agebatur, de qua & in Odis:

- » Nescite quo rudis
- » Herere ingenuus puer,
- » Venariq; timet ludere doctior,
- » Seu græco iubeas trocho,
- » Seu malis uetita legibus alea.

Tangit autem tria ludorum genera robustioris ætatis, ut discum, puerilis, ut trochum, communis & pueris, & robustioribus: ut pilam. Quiescit] Omnes enim in lusus in continuo motu corporis uersantur; atque ideo qui ab hoc ludorum genere abstinent dicuntur quiescere. Ne spissa risum tollant impune coronæ] Ratio enumerationis propositæ, quare ludere qui nescit campestribus abstinet armis. Impune] Hoc est sine stultitiæ, infamiæ uel reprehensione. qui enim absq; ulla ridendi causa risum emittunt stultitiæ infamiam subeunt, cum in huiusmodi hominum ore risum abundare uideamus: ut est in prouerbio. Spissæ coronæ] Eadem elocutione spissa theatra dixit in epistolis. Qui nescit uersus tamen audet fingere] Quasi per indignationē admiratur, quid sit: cum omnes ab his rebus, quas nesciant penitus abstineant, & quiescant, qui tamen uersuum rationis ignari sunt, uersus audeant confingere. Quidni?] Quasi dicat; & cur non audeat fingere? si liber est, si ingenuus, si diues, si summæ dignitatis, & probitatis? hæc autē ironice dicuntur ab Horatio, quasi uelit inferre minime in libertate, in ingenuitate, in opibus, in dignitate, in uitæ, morumq; integritate fingendorum poematum rationem, sed in ipsa ratione doctrinæ esse repositam. uidetur autem Horatius locum illum Platonis adumbrasse in Protagora. cum

Socrates ait: Video igitur quando concione congregata ali-
 quid de ædificando deliberare uult ciuitas, ædificatorum
 consilium expeti, & cum de nauium fabrica, fabros na-
 uium accersiri. Quòd si quis alius de artis illius opere con-
 sultare pergit, quem eius artis expertem esse putant cla-
 rissimus alijs in rebus sit licet, ditissimusq; et nobilissimus,
 nihilo tamen magis admittunt, sed exhibent, exploduntq;.
 Liber, & ingenuus præsertim census equestrem summam
 nummorum] Quod attinet ad bona fortunæ. Vitioq; re-
 motus ab omni] Quod attinet ad bona animi. Est autē
 liber, & ingenuus is, qui statim ut natus est liber est siue ex
 duobus ingenuis matrimonio constante æditus est, siue ex
 libertinis duobus, siue ex altero libertino, & altero inge-
 nuo. Præsertim census nummorum summam equestre]
 Hoc est quadriginta millia sestertium. Vnde in Epistolis
 „ Si quadringentis sex, septem millia defunt
 „ Plebs eris.

De qua re supra copiose disputauimus. Tu nihil inuita
 dices, faciesue Minerva] Concludit inductionem, triplici
 similitudine probatam, quasi dicat faciat quisq;, quod ue-
 lit, confidat propria libertate, ingenuitate, nobilitate, opi-
 bus, integritate. Tu autem etsi liber, etsi ingenuus, etsi cla-
 rioribus ortus parentibus, diues, integer, & ab omni uitio
 rum genere remotus nihil inuita dices, faciesue Minerva:
 hoc est nisi possideas rationem artis poeticæ optime perce-
 ptam, quæ hoc in loco Minervæ nomine continetur: cum
 Dea omnium artium, doctrinarumq; putetur inuentrix.
 Dices] Quod attinet ad uersuum compositionē. Facies]
 Quod attinet ad reliquas uitæ actiones, siue utrunque ad
 carminum compositionem. Vnde & poeta ἀπὸ τοῦ ποιῆν,

hoc est à faciendo per excellentiam quandam dicti sunt.
Id tibi iudicium est, ea mens] Quasi dicat scio te om-
nino ita sentire nihil esse inuita Minerva dicendum,
atque faciendum: hoc uero per parenthesim dictum
est. Siquid tamen olim] Et si ita existimas, inquit Hora-
tius, nihil esse inuita Minerva scribendū: hoc est nisi prius
artis poeticæ præceptis penitus cognitis, atque perspectis,
etsi ad eius rationem iam es optime conformatus, siquid
tamen olim scripseris in Metij descendat iudicis aures, &
patris, & nostras, nonumq; prematur in annum membra-
nis intus positis. illud autem, olim, hoc loco futurum tem-
pus designat: ut apud Virgilium:

„ Hunc tu olim cœlo spolijs orientis onustum

„ Accipies.

Et alibi

„ Atq; hæc olim meminisse iuuabit

In Metij descendat iudicis aures] Hunc Metium nonnulli
Metium Tarpam appellatum uolunt, de quo & alibi iudi-
ce Tarpa. Horum opinionem nec affirmare, nec refellere
in animo est: cum nusquam adhuc de hoc Metio Tarpa le-
gerim. satis est ex uerbis Horatii diligentissimum, & seue-
rissimum iudicem carminum fuisse non ignorare. Et pa-
tris] Poetam enim fuisse declarauit Horatius: cum supra
de eo dixit.

„ O maior iuuenum quamuis & uoce paterna

„ Fingeris ad rectum, & per te sapis.

Et nostras] Non est arrogantis, cum prius Metium, tum pa-
trem Pisonum, ultimo uero se constituat emendatorem.

Nonumq; prematur in annum membranis intus positis]
Illius operis editio scilicet, ut postea refrigerato inuentionis

amore, tanquam lectores possimus perpendere diligentius repetitum. Vnde supra:

- » Vos o' Pompilius sanguis carmen reprehendite, quod nō
 » Multa dies, & multa litura coercuit, atque
 » Perfectum decies non castigauit adunguem.

Nonumq; prematur in annum membranis intus positis] Perfectum esse nouenarium numerum ueteres existimauerunt: cum ab impari primo quadratus, & impariter impar in tres triadas distribuatur, quarum item qualibet in tres diuidatur unitates. atque ideo à ueteribus pro multitudine qualibet positus est: ut apud Homerum Eustathius annotauit in nouem præconibus, & in nouē bellatoribus Hæctori obiectis. atque ideo hoc in loco Horatius ueterum de nouenario numero rationem secutus posuit eum pro quolibet numero. sunt qui decimum legunt, & interpretantur, quod maxime probatur. quia scilicet, perfectissimū omnium numerorum, & plenum existimat denarium numerum Aristoteles, quem & frequentissime usurpat Horatius pro quolibet numero: ut supra,

- » Perfectum decies nō castigauit ad unguē Et paulo post
 » Decies repetita placebit.

Membranis intus positis] In membranis etenim ueteres scriptitabant. Vnde in secundo sermonum:

- » Sic raro scribis, ut toto non quater anno
 » Membranam queras.

Delere licebit quod non edideris] Ratio quare minime sit poematum æditio præcipitanda, sed ad nonū etiam usque annum differenda quia illud, inquit, delere licebit, quod non edideris: ut etiam supra faciendum tacite præcepit: cum dixit.

„ Vos ò Pompilius sanguis carmē reprehendite, quod non
„ Multa dies, & multa litura coercuit, atque
„ Perfectum decies non castigauit ad unguem.

Vnde supra Romanos poetas arguit, quòd minime in suis compositionibus adhibeant limæ laborem, & moram; & in epistolis quòd in scriptis turpem putent, metuantq; lituram. Nescit uox missa reuerti] Vnde ad librum suum in ultima epistola primi libri inquit:

„ Non erit emissio reditus tibi. quid miser egi,

„ Quid uolui, dices? ubi quis te leserit.

Quare irreuocabile alibi uerbum appellat, quòd posteaquam emissum sit amplius reuocari minime possit.

Syluestres homines sacer, interpresq; deorum
Cecidibus, & uictu sado deterruit Orpheus,
Dictus ob hoc lenire tigres, rapidosq; leones:
Dictus & Amphion Thebana conditor arcis
Saxa mouere sono testudinis, & prece blanda
Ducere quòd uellet. fuit hæc sapientia quondam
Publica priuatis secernere, sacra profanus,
Concubitu prohibere uago, dare iura maritis,
Oppida moliri, leges incidere ligno.
Sic honor, & nomen diuinis uatibus, atque
Carminibus uenit. post hos insignis Homerus,
Tyrtaeusq; mares animos in Martia bella
Versibus exacuit: dicta per carmina sortes,
Et uita monstrata uia est: & gratia regum
Pierijs teniata modis, ludus q; repertus,
Et longorum operum finis, ne forte pudori
Sit tibi i musa, lyra solers, & cantor Apollo.

Solent qui de aliqua arte præcipiunt hæc potissimum diligenter inquirere, an utilis scilicet ea ars uideatur, cuius sint præcepta literis tradituri: hoc Aristoteles libro primo Rhetoricorum: hoc Cicero de Oratore ad Q. Fratrem: hoc Quintilianus: hoc Hermogenes quæstione non alienum esse iudicauerunt, ut utilitate proposita legentium animos excitarent ad eius cognitionem, excitatosq; erigerent ad discendum. Hos secutus Horatius: cum supra de artis poetice ratione diligenter tractauerit, his uersibus breuiter enumerat quas illa attulerit uitæ mortalium utilitates: ut primum scilicet dispersos homines unum in locum congregarit: ut à fera, agrestiq; uita ad hunc humanum cultum, ciuilemq; deduxerit: ut iam constitutis ciuitatibus leges, iudicia, iura descripserit: ut illustrium uirorum res præclare gestas celebrauerit, posteritatiq; cõmendauerit: ut heroicæ uitæ officia demonstraerit: ut homines pro salute communi ad bella suscipienda impulerit: ut defesses laboribus recrearit, ac relaxarit: ut sui cultoribus amplissimos fructus: hoc est principum, & regum amicitias, & familiaritates reddiderit: ut ludos inuenerit: ut res diuinas, quemadmodum oracula, & sortes protulerit: ut denique sui studiosis immortalitatem parauerit. Syluestres homines.] In syluis ferarum more degentes. Vnde in Odis, syluas Orphea cantus dulcedine secutas fuisse dicit: cum ait

„ Vnde uocalem temere infecute

„ Orphea syluæ.

Hoc est homines in syluis more ferarum degentes. Sacer] Sanctus, & inuiolabilis. Sanctos enim poetas appellat Ennius, quorum nomen nulla unquam barbaria uiolauit. Quare & à Seneca sacer Orpheus Calliope genus dicitur.

781
Interpresq; deorum] Propter uaticinia, & auguria, quo-
rum ex omnibus animalibus, præterquam ex auibus fuisse
se & inuētorem, & peritissimum Plinius testatur. seu &
fortasse etiam uerius propter artem poeticam, de cuius uti-
litate pertractat Horatius in hac parte. nam ex Platonis
opinione & poetæ sunt deorum interpretes, dū sunt furo-
re correpti. Deus enim illis mentem eripiens, ipsis tanquam
ministris utitur; ut nos, qui audimus percipiamus non eos,
esse, qui tam digna referunt, cum suæ mentis compotes mi-
nime sint; sed illa deum loqui, & per hos nobis illa incla-
mare. Cædibus, & uictu foedo] Quod attinet ad feri-
tatem, & immanitatem. appellat autem huiusmodi uitam
uictum foedum, quod alter alterius cæde manus pollueret.
siue uictum foedum intellige, quod attinet ad reliqua, præ-
ter cædem, uitia ut rapinas, promiscuam libidinem, & ini-
quam in omni re consuetudinem. Deterruit] Proposita
ante oculos iam actæ uitæ turpitudine, & metu pænarum
post mortē etiam apud inferos. Dictus ob hanc rem: quod
homines, tanquam belluas immanes ad ciuilem, & huma-
num uitæ cultum deduxerit lenire Tigres, rapidosq; leo-
nes] Hoc est crudelissimos, & ferocissimos homines, non
aliter quàm leones, & Tigres. nam eorum animi, qui se,
data à Deo mētis obliui, uoluptatibus corporis dediderunt,
earumq; se quasi ministros præbuerunt, impulsuq; libidi-
num uoluptatibus obedientium deorum, & hominū iura
uiolauerunt diuino rationis lumine penitus extincto in
tetrerrimas belluas, & immanissimos leones transforman-
tur. Quare sapienter Virgilius non paucos uitiorum ille-
cebris allectos, tanquā potentissimis herbis in feras à Circe
conuersos significat: cum ait in septimo

- » Hinc exaudiri gemitus, iræq; leonum
 » Vincta recusantum, & sera sub nocte rudentum,
 » Setigeriq; suæ, atque in præsepibus urfi
 » Sæuire, ac formæ magnorum ululate lutorum,
 » Quos hominum ex facie dea sæua potentibus herbis
 » Induerat Circe in uultus, ac terga ferarum,
 Et Horatius libro primo Epistolarum de Ulyssæ:
 » Syrenum uoces, & Circes pocula nosti;
 » Quæ si cum sucys stultus, cupidusq; bibisset
 » Sub domina meretrice fuisset turpis, & extors:
 » Vixisset canis immundus, uel amica luto sus.

Quemadmodum igitur qui ab humanitate ad feritatem
 homines deuocant, in feras mutare: ita et qui à fera, & im-
 mani uita ad ciuiliorem, & humaniorem deducunt, uerte-
 re feras dicuntur in homines. Sed quia uaria sunt uitiorū
 genera, ad belluarum rationem accommodata, ideo qui cru-
 delitati, & immanitati se dediderunt tigribus, et leonibus:
 qui luxuriæ, & ebrietatibus, canibus, & suis: qui auari-
 tiæ, lupis: qui omni penè sensu carentes stupidi, & attoniti
 sunt, saxis comparantur. quoniam uero dixit. Orpheum à
 cædibus ad mansuetudinem homines deduxisse, ideo ait di-
 ctum lenire tigres, rapidosq; leones cum caterorum anima-
 lium cæde uescantur. Rapidosq; leones] Velox enim ani-
 mal leo existimatur, sed sunt qui legendum rabidos puiēt.
 quod perplacet: cum ad rem propositam magis quadret.
 quia dixerat cædibus. Dictus & Amphion Thebanæ con-
 ditor arcis] Ob hanc rem scilicet, quod & ille syluestribus
 hominibus unum in locum congregatis Thebarum mœnia
 edificare persuasit, ciuitatemq; constituere. Mouere sa-
 xa] Idest homines omni penè sensu carentes, stolidos, & sa-

quod attinet ad sonum, ad quem carmina accommodabat Amphion. Et prece blanda] Quod attinet ad carmina ipsa, quibus homines ad civilitatem hortabatur. dulci enim, & blando cantu hominum voluntates alliciuntur. Fuit hæc sapientia quondam] Quia dixit à poetis dispersos homines in sylvis more ferarum degentes unum in locum congregatos, & à fera, agrestiq; uita ad hunc humanum cultum, civilemq; deductos nunc ostendit in his rebus antiquitus philosophiam, & sapientiam fuisse repositâ: atq; ideo cum uehementia inquit: hæc huiusmodi in uita effice re: hoc est publica priuatis secernere, sacra profanis: concubitu prohibere uago: dare iura maritis: oppida moliri: leges incidere ligno hæc fuit, inquam, apud ueteres uera sapientia: hæc fuit uera philosophia, quæ omnia primos poetas: ut Orpheum, & Amphionem hominibus tradidisse tacite significat. neque enim more ferarum degentes in syluis à fera, agrestiq; uita deductos, & iam mitigatos in hunc humanum cultum, civilemq; retinuissent, nisi legibus iura descripsissent, quibus sacra à profanis, publica à priuatis distinguerentur: priuataq; inter singulos diuiderentur: ut suo quisq; contentus ab alienis animum, & manus etiã temperarent, minimeq; potentiores per uim ferarum more reliquorum bona, fortunas, liberos, uitam eriperent.

Fuit hæc sapientia] Cum emphasi, & quadam asseueratione hæc uerba proferenda esse iudicamus, quasi dicat Horatius: Hæc fuit uera sapientia: hæc fuit uera philosophia; non quemadmodum hoc tempore existimamus. Sapientia] Philosophia. ita enim ante Pythagoram appellabatur. uidetur autem tacite affirmare poetas illis temporibus uere philosophos habitos fuisse: Cum primi homines à fer-

ra, & agreſti uita tanquam belluas immanes ad humani-
tatem deduxerint, deductis ciuitates conſtituerint, leges de-
ſcripſerint, iura tradiderint, à mutuis cædibus pænæ formi-
dine abſterruerint, in quibus rebus uera philoſophia eſſet
repoſita. philoſophiæ enim, & ſapientiæ ex Platonis in Ly-
ſide ſententia poætæ nobis ſunt tanquam patres, ac duces,
quorum adminiculis Philoſophi etiam, atq; ipſe philoſopho-
rum pater Plato ſæpiſſime utitur. Quondam ¶ ſui tem-
poris homines tacite carpit: quòd in rebus occultis, et à na-
tura ipſa inuolutis philoſophiam, & ſapientiam repone-
rent, non autem in his ab Horatio enumeratis: ut ueteres
exiſtimabant. Publica priuatis ſecernere ¶ Publica ſunt,
ut ait Juſtinianus Imperator libro ſecundo inſtitutionum,
portus, flumina, littora, & cætera huiusmodi. priuata autẽ
ſunt, quæ ſinguli homines iure gentium, & ciuili acquiſi-
uerunt. Sacra profanis ¶ Sacra ſunt, quæ deorum haben-
tur, quæ ue rite dijs immortalibus conſecrata ſunt: ueluti
ædes ſacræ, & munera, quæ dijs offeruntur. Econtrario au-
tem quæ minime ſacra ſunt, uel religioſa profana eſſe in-
telliguntur, quaſi porro à fano, & religione. Concubitu
prohibere uago ¶ Hoc eſt leges connubiorum tradiderunt,
ut ex his quæ ſequuntur ſe ipſum interpretatur, quibus
promiſcuam libidinem coerceret. appellat autem huiusmo-
di promiſcuam libidinem uagum concubitum. quia prius
homines modo huc, modo illuc, uagabantur ſine propria
muliere ſibi ex legibus deſponſata. Dare iura maritis ¶
Vt una: hoc eſt propria quiſque contentus, & uno: hoc eſt
proprio pariter quæq; contenta ab alienis uxoribus, & ma-
ritis animum continerent, coercerentq; inter ſe eas cupi-
ditates, quæ ab his connubiorum legibus uetabantur, quæ

rum poeta ipsi ex Horatii sententia authores fuere. per illud autem uerbum, maritis, tam uiros; quam uxores intelligit, cum mariti & marita pro uiris, & uxoribus recte, et usitate dicantur. Oppida moliri] Maxima etenim laus oppidorum, & urbium conditoribus apud posteros redundabat. Vnde quamplurimi propter urbium à se conditarum memoriam hodie uiuunt, quos uetustas in tenebris obruisset, nisi extarent huiusmodi monumenta, quibus eorum memoria in dies magis, atq; magis elucet. oppida autem moliri dixit non solum quantum attinet ad ædificia extruenda, sed etiam ad cæus hominum conciliandos, coloniasq; deducendas, quam rem fecisse Orpheum, atq; Amphion docuimus. Leges incidere ligno] Quorum poeta primum latores fuere, cuius rei illud non dubium est argumentum, quod uersibus perscriberentur. Vnde refert Suidas, Apollinem reperta lyra leges quasdam metrica ratione composuisse, ut uoluntates hominum cantus dulcedine demulceret ad parendum legibus à se traditis. Quamobrem constat etiam Solonem illum leges à se Atheniensibus latas, quasi ex auspicato, uersibus exorsum fuisse. Ligno] querquis tabulis, cum adhuc æris usus esset incognitus, unde & uides appellabantur. Sic] Hac ratione poeta publica à priuatis, à profanis sacra secernentes: concubitu meretricio homines uetantes, iura maritis dantes, oppida molientes, leges ferentes sibi diuinos honores compararunt, poetarumq; nomen immortalitati consecrarunt. Diuinis uatibus] Diuino spiritu afflatis. Vnde diuinos poetas appellat annius, & Ouidius

At sacri uates, & diuum cura uocamur,
Sunt etiam qui nos numen habere putent.

Et hoc quantum attinet ad poetas. Carminibus] Quantum attinet ad poemata, argumento quasi à coniunctis. nam si poetis hac ratione honorattributus est, coniunctim sequitur, ut & poematis attributus sit. Post hos insignis Homerus, Tyrteusq;] Quoniam ciuitates non solum esse, sed etiā legibus, non solū legibus, sed etiā armis munitas esse oportet. præstaret. n. nō esse quā esse sine legibus: quia optime esse non possent. sine armis autem ad interitum, hoc est ad pristinum statum, & non esse, redirent. Esse igitur, & optime esse, & contra externos hostium impetus, si quando inciderit sine periculo esse necesse est, ut ibi non solum homines commorentur, sed optime, & tuto etiam commorentur. Quam ob rem cum dixerit à poetis oppida, & urbes conditas, conditis leges perscriptas, quibus intestine seditiones propellerentur: his uersibus breuiter ostendit ab iisdem poetis ad defendendas ab externo hostium impetu hominibus spiritus additos ad perferendos omnes cruciatus corporis, omnia pericula mortis conseruandæ cōmunis societatis causa. in recensendis autem utilitatibus, quas poetæ uitæ mortalium attulere, admirabili ordine usus est, unumquodq; ita enumerans, ut necessarium uidebatur. primum enim à fera, agrestiq; uita homines erant ad cultum ciuilem deducendi: inde omnia inter eos diuidentur, ne aliena potentiores per uim pro libidine occuparent: tum oppida molienda: tum leges tradendæ: tum ferro armanda ciuitas ad propulsandos eorum impetus, qui illius quietem, & tranquillitatem interturbarent: quod Homerum, atq; Tyrteum fecisse commemorat, cum uterq;

eos, qui fortiter pro patria pugnantes occubuerunt summis laudibus ferens, uehemēter hominum animos ad bella pro patria, & libenter suscipienda, & fortiter gerenda etiam, & sustinenda concitauerit, suisq; carminibus, quasi adiectionis facibus, inflammari. quem ordinem partim ex Platoni dialogo, qui Protagoras inscribitur; ubi de hominis origine, & institutione sapientissime disputatur; partim ipse excogitasse uideri potest. Post hos insignis Homerus, Tyrteusq;] Recte dicit post Orpheum, atque Amphionem, Homerum, Tyrteumq; homines ad bella excitasse. nam ita etiam oportebat, ut post constitutas ciuitates, post leges constitutis ciuitatibus traditas, essent & qui ad conseruandas ab externorum populorum iniurijs maxime uellent. Quare illam diuisionem, post, & ad temporis, & ad rerum etiam ordinem referimus. Insignis Homerus] Qui fortissimorum hominum in bello pro patria animi magnitudinem commendans legentes laudum, & gloriæ stimulis exagitados reddit alacriores ad perferendos omnes cruciatus corporis, omnia pericula mortis. Tyrteusq;] Hunc Plato libro primo de Legibus & diuinum, & sapientem, & bonum nominat, cuius etiam hæc carmina refert ab hac re minime aliena:

» Non si opibus superet cunctos, & plurima solus
 » Possideat bona, uir mihi nomine dignus abibit,
 » Tractandis quisquis non est accommodus armis.
 Et hæc etiam

» Quisquis non ausit cædem spectare cruentam,
 » Et durum coram manibus laceffere Martem
 » Despicio.

Loquitur autem his uersibus Tyrteus, ut Plato colligit, non

de Intestinis cadibus, & seditionibus, sed de altero bellorū genere, quo aduersus alienigenas utimur, quod externum appellauit idem Plato, cum duo bellorum genera recense-
ret. Mares animos] Nō molles, & effeminatos, quos om-
nia solent deterrere, sed eorum, qui martium appellatione
digni sunt, eadem translatione in primo epistolarum ma-
res Curios, & Camillos nominat. In Martia bella] Hoc est
in externa contra alienigenas, in quibus bellicosi homines
quotidie uersantur. Versibus exacuit] Quia uterque
summīs laudibus eos extulit, qui in bello excelluerunt. Exa-
cuit] Tanquam ad cotem eorum animos acuit: eadem
translatione M. Tullius iracundiam cotem fortitudinis di-
xit, & ante Tullium Aristoteles. Dictæ per carmina sortes]
Propositam rem ad huc prosequens reliquas utilitates enu-
merat à poetis hominibus allatas. ait autem sortes etiam
per carmina dictas fuisse. uersibus enim oracula reddita
minime dubium est. nam constat & Apollinem semper
exametris uersibus oracula petentibus respondisse. Vnde
& illud apud Plutarchum in uita Thesei fertur:

» Neue prius uir magne pedem, qui prominet utri
» Soluas, Cecropidum, quā magnam accesseris urbem.
His accedunt & carmina Sybillina, et nō pauca alia huius-
modi, quæ consulto prætermittimus, ne in re perspicua lon-
giores esse uideamur. Et uita monstrata uia est] Hoc est
philosophia moralis, quam etiam & M. Tullius uitæ ducē
appellat, quod homines à recta rationis uia aberrantes diri-
gat, & quasi dux iter ostendat. huius præcepta uersibus et
Pythagoras, & Phocylides, & Theognides literis tradide-
runt. Et gratia regum Pierijs tentata modis] Carminibus
enim summorum principum, et regum laudes celebrantes

eorum gratiam, & familiaritatem assequemur. Vnde Ennium adeo charum fuisse Scipioni Africano memoriae proditum est, ut mortuum etiam vir ille clarissimus in sepulcro maiorum suorum constituerit, ut & Euripidem Arachelao, & Anacreontem Polierati, & Aeschilum, & Simonidem Hieroni Syracusano, & Aratum Antigono, & Virgilium denique Augusto, & Mecanati amicissimos pratereram. Pyerij modis] Modulationibus poeticis. uariandi autem causa, non dixit, uersibus, aut carminibus ad uitandam sacietatem, cum dixerit modo uersibus exacuit, modo dicta per carmina sortes, non ut diuersum significaret, ut opinantur commentatores. Ludusq; repertus] Dicant quidquid uolunt interpretes hoc in loco, ego per ludum non solum res grauiore, & serias, ut heroum facta, ut philosophiae praecepta, ut leges, ut oracula, sed res quoque lusorias, & iocis, salibusq; refertas, ut Odes, eglogas, epigrammata, & reliqua huiusmodi quasi ludendo à poetis perscriptas Horatium significare uoluisse intelligo, quae cum leuiores sint, si cum serijs, & grauioribus conferantur, sine dubio ludi existimari, & appellari possunt. Vnde haec huiusmodi perscribentes dicuntur ludere: ut in priapeio carmine, tum ex eius inscriptione (lusus enim uariorum poetarum inscribuntur illa epigrammata) tum ex his uerbis in principio quasi illius operis licet conijcere.

- „ Ludens haec ego teste te Priape
 „ Horto carmina digna, non libello
 „ Scripsi non nimium laboriose:

Vbi, ludens scripsi, pro res lusorias scripsi, puto esse accipiendum, cuius rei & illud non dubium est argumentum:

- „ Scripsi non nimium laboriose hoc est non

Quemadmodum in rebus serijs, & grauioribus: ut in tra-
gico, & heroico poemate solemus. Quare & Virgilius, se-
luisse, cum eglogas scripserit affirmare uidetur, cum ait
„ Prima Syracusio dignata est ludere uersu
„ Nostra, nec erubuit syluas habitare Thalia
Et in ultimo Georgicorum, cum de Bucolicis meminisset
„ Carmina qui lusi pastorum, audaxq; iuuenta
„ Tytire te patule cecini sub tegmine fagi.
Ad Aeneidos differentiam, in quo opere, cum sublimiora,
& grauiora perscribantur, non luisse, sed serio scripsisse
sibi uisus est. ait autem Horatius ludum repertum carmini-
bus, ut ostendat non solum res grauiores, & seueriores, sed
etiam leuiiores, & lasciuiiores ad animorum oblectationē à
poetis perscriptas. Ludum igitur modis pierijs repertū hac
ratione interpretamur, ut significare uoluerit Horatius
apud poetas ad animorum recreationem res lusorias etiam
reperiri. Hanc nostram interpretationem, & quæ proxime
uerba sequuntur, clariorem reddunt: & longorum operū
finis, quibus uerbis ostendit relaxationem quoque, & re-
creationem animorum ex poetarum lectionibus proueni-
re. Solemus enim post longi operis laborem poetarum car-
minibus nos reficere. Vnde M. Tullius in Oratione pro Ar-
chia poeta quæres, inquit, à nobis Gracche, cur tantopere
hoc homine delectemur? quia suppeditat ubi & animus
ex hoc forensi strepitu reficiatur, & aures conuictio dese-
sa conquiescant. An tu existimas ferre animos tantā posse
contentionem, nisi eos doctrina eadem relaxemus. Habent
igitur homines ubi defessi relaxentur, & reficiantur uel à
continuis studiorum, uel à forensium negotiorum labori-
bus. appellat autem animorum recreationem per periphra

fin longorum operum finem. nihil est enim quies, et recrea-
 tio, quàm longorum operum finis, & quasi meta. labores
 enim statim subsequitur recreatio, & quies, quemadmo-
 dum dolorem letitia, et sanitas aegritudinem. hoc uero om-
 nia ferè poemata efficiunt, ut nos reficiant, atq; relaxent;
 & quæ ad delectationem præcipue scripta sunt. dicit au-
 tem longorum operum, nam ea, quæ quasi per singulos dies
 finem habent breuissimum, nulla indigent recreatione. Ne
 forte pudori sit tibi musa Lyrae solers, & cantor Apollo]
 In hoc epilogo reddit breuiter rationem, quare utilitates à
 poetis mortalium uitæ allatas recensuerit, ne scilicet Piso-
 nes ex nobilissima Calpurniorum familia ortos musarum,
 & artis poeticæ, quam profitebantur, aliquando paniteret.
 Cum uero, ut diximus, & res graues, & res lusorias, & le-
 uiores à poetis descriptas supra enumerauerit in hoc epilo-
 go utrunque complectitur, & res lusorias per illud, musa
 lyrae solers. Lyricis enim ferè tantum carminibus hæc
 huiusmodi perscribebantur, & grauiiores, & serias per il-
 lud; cantor Apollo.

& Natura fieret laudabile carmen, an arte

Quæsitum est ego nec studium sine diuite uena:

Nec rude quid prosit uideo ingenium, alterius sic

Altera poscit opem res, & conurât amice.

Qui studet optatam cursu contingere metam

Multa tulit, fecitq; puer; sudauit, & alsit,

Abstiniuit Venere, & Baccho: qui Pythia cantat

Tibicen didicit prius, extimuitq; magistrum.

Nunc satis est dixisse: ego mira poemata pango

Occupet extremum scabies: mihi turpe relinqui est,

Et quod non didici sanè nescire faceri.

Cum iam supra Democriticorum sententiam improbaue-
rit, artemq; poetis esse maxime necessariam demonstraue-
rit tacite nunc eorum occurrit obiectioni, qui dicere pos-
tuissent: non ignoramus ex ea disputatione, quæ iam con-
tra Democritum habita est ad poemata conficienda maxi-
me arte opus esse, sed quærimus an ea sola ad id sufficiat si-
ne ulla ingenita ex natura ui. His respondens Horatius de
hac tota re quæstionem proponit, de eaq; statuit, ita alterū
alterius auxilio indigere, ut nihil alterum sine altero pos-
sit efficere. Nam si ex sententia grauissimorum, & sapien-
tissimorum uirorum: si ad naturam eximiam, atq; illu-
strem accesserit ratio quædam, conformatioq; doctrinæ.
tum illud nescio quid præclarum, ac singulare solet existe-
re: cum uero nihil in poemate mediocre, aut tolerabile, sed
quidquid in eo est perfectum, ac singulare esse oporteat:
cum non ad necessitatem: ut reliquæ ferè artes, in quibus
ferimus mediocritatem: sed ad animorum oblectationem
natum, inuentumq; sit, quis neget utrunq; ad hoc maxi-
me necessarium, & naturam scilicet eximiam, atque illu-
strem, & conformationem doctrinæ? Naturæ plus tribuit
M. Tullius in oratione pro Archia poeta: dum ait: Etiam il-
lud adiungo sæpius ad laudem, atq; uirtutem naturam si-
ne doctrina, quàm sine natura ualuisse doctrinā. non quod
omnino ita sentiret. nam alibi inquit artem certiolem esse
ducem, quàm naturam: etsi magnis ingenijs præditi quidā
dicendi copiam sine ratione consequuntur. Sed partim
quia ad eos habebat orationem, quos, (cum plures semper
ferè ex imperitis esse soleant) ita putare existimabat, par-
tim, ut magis Archiam ijs commendaret, in quo plus ine-
rat naturæ, quàm artis: ut breuiter ex his quidem uerbis

illius orationis colligere possumus. Quoties ego hunc uidi: cum literam scripsisset nullam, magnum numerum optimorum uersuum de his ipsis rebus, quæ tum agerentur dicere ex tempore? quoties reuocatum eandem rem dicere commutatis uerbis, atq; sententijs? quæ omnia nature potius, quàm artis esse existimandum est. De exercitatione nihil dico: ita enim eam cum arte coniungit Horatius, ut sub eodem quasi nomine de utraq; pertractet: ut ex illius uerbis apparet. Quare coniunctim post latam ab eo sententiam de natura, & arte eos deridet per ironiam, atque reprehendit, qui nullo studio, & exercitatione adhibita se summos poetas existimabant, dummodo non fuissent extremi contra legem iam ab Horatio promulgatam.

» Mediocribus esse poetis

» Non dii, non homines, non concessere columnæ, Et.

» Sic animis natum, inuentumq; poema iuuandis

» Si paulum summo discessit uergit ad imum.

Laudabile carmen] Hoc est non mediocre, & tolerabile, quod iam ex Horatii sententia repudiauimus, sed summum, atque singulare. eiusmodi enim esse poema debere iam aperte probauimus. atque ideo laudabile carmen dixit, ut summum quid, atque excellens significaret, ad quod consequendum simul & natura, & arte, & exercitatione opus sit. Natura.] Quæ quidem est uis animis hominum insita, qua in magna copia rerum alij alijs sunt aptiores. An arte] Quæ præbet in rebus omnibus, quæ præcipiuntur certam uiam, & rationem: hæc ita naturam ipsam coadiuuat, ut agricultura terram fertilem, quæ sine cultura fructuosa esse minime poterit. Ego] Propositam questionem soluit. illud uero pronomen, ego, hanc habet uim. alij aliter

iudicent, ego ita omnino statuo. Nec studium] Studij nomine & artem, & exercitationem complexus est. atque ideo diximus de utraq; coniunctim Horatium pertractare. Sine diuite uena] Hoc est sine ingenij, & naturæ fecunditate, quæ nisi fuerit, parum, aut nihil ars ipsa præstare poterit. nam quemadmodum agri steriles, sic animi non omnes culti fructum ferunt. Nec rude quid profit uideo ingenium] Nisi expoliatur doctrina, atque excolatur. Sic altera res poscit opem alterius] idest natura artis, atque naturæ ars: ut altera alteram plurimum adiuuare, per se autem singulæ nihil omnino posse existimentur. Et coniurat amice] Idest altera cum altera: ut altera alteram semper adiuuet: hoc est natura artem, arsque naturam: fidelissimorum sociorum, atque amicissimorum hominum more. Qui studet optatam cursu contingere metam] Inductione quadam à currentium, atque canentium similitudine probat, quod iam proposuit, naturæ scilicet adiungendam esse doctrinam, & exercitationem, eosque coniunctim carpit, qui sine ulla artis poetice ratione, sine doctrina, sine exercitatione poetarum nomen profitebantur, ac summos se esse & credebant, & etiam predicabant, modo non fuissent infimi, atque extremi. Qui studet optatam cursu contingere metam] Hoc est qui in curruli certamine uult excellere, ita ut palmam aliquando mereatur multa tulit, cum ad huc esset puer, hoc est sudauit, & alsit, abstinuit Venere, & Bacho. est autem currulium circumscriptio. aludit uero ad septem metas, quæ in circo maximo Romæ posite erant, quas omnes qui cursu contendebant semel circundare cgebantur, ita ut à prima ad ultimam, rursumque ab ultima ad primam cursus esset: eam qui primis omnium

omnium contigisset uictoria potiebatur. erat autem meta illius formæ, ut ab imo amplior sensim, deinceps usque ad summum angustior fieret. Multa tulit, fecitq; puer] Hoc est sudauit, & absit: abstinuit Venere, & Baccho: studio igitur, & labore opus erat. Abstinuit Venere, & Baccho] Cū proprie sudauit, & absit dixerit, luxum, & ebrietatem uariandæ orationis causa translatiue dicit: hoc est per denominationem. abstinere autem ab his currules debent. quia huiusmodi temperantiam plurimum ad cursum conferre nemini dubium est. nam ut inquit ille

„ Vt Venus eneruat uires, sic copia uini

„ Et tentat gressus, debilitatq; pedes.

Alij ita construunt, ut illud: abstinuit Venere, & Bacho: ad tibicines referat, quibus uini abstinentiam necessariam esse Aristoteles putat, cum in problematis quærit. Cur uinolentis potius, quàm sobrijs frangi uox soleat. huius rei causam esse ait repletionem. Vnde neq; choros, neq; ludiones statim à prædio, sed ieiunos ait uocem exercere cōsueuisse. Et tibicen, qui cantat Pyrhia didicit artem ipsam prius, ex timuitq; magistrum, cuius disciplinæ traditus fuerat erudiendus, quàm publice & ad tibiā caneret. arte igitur, & exercitatione & in cantu opus est. Quare si & currulibus, & tibicinibus, non ne & poetis etiam opus est? sed hanc inductionis complexionem omisit Horatius, tanquam apertissimam. ex ea uero sumit sequentem reprehensionē. Qui Pythia cantat] De Pyndaro, inquit Grifolus, uidetur esse dictum, quippe qui Pythia scripserit, quā in re quā parum animaduertit aliorum sit iudicium. nam in inductione quod inducimus simile esse, non idem debet. Efferret autem idem si de Pyndaro poeta ad poesim duxisset argu-

mentationem. Præterea in hoc genere argumentandi nunquam adhibemus ad probandum aliquid partem illam extremam, quam dialectici speciem specialissimam nominant. nam si hac ratione duci argumentatio posset: Pyndarus adhibuit artem in poemate, ergo ab omnibus adhibenda est: ego quoque arguerem, Lucanus non adhibuit artem in poemate heroico, ergo nulla ars est adhibenda in poemate heroico, quod quàm sit absurdum nemini dubium esse arbitror. dum uero ait, illud certe sibi constare cum omnibus Horatium hic uoluisse concludere aut exemplo, aut simili non recte in re certissima dubiam affert interpretationem. præcedentes enim similitudines aperte declarant nihil Horatium ab exemplo concludere cogitasse, sed inductione à rebus similibus ad similia. loquitur igitur generatim de omnibus tibicinibus, qui ad tibiā caneant, non de Pyndaro, qui scribebat. Vnde etiam adiecit tibicen. Quis autem unquam appellatum tibicinem aut Pyndarum, aut poetam alium quempiam aut inuenit, aut audiuit? Nunc satis est] sine præceptore, sine doctrina, sine exercitatione dicere ego mira poemata pango, etsi eorum componendorum rationem à nemine unquam perceperim; & hoc est quod indignatur Horatius, suique temporis poetas reprehendit. Nunc] Ad differentiam ueterum poetarum græcorum. s. ut Homeri, Sophoclis, Euripidis, qui naturæ artem, et exercitationem adiungebant. Mira poemata] Mira suo ipsorum iudicio, non autem eorum, qui optime de poematis poterant iudicare. hæc autem, & quæ proxime uerba sequuntur eorum, qui hæc iactabant persona dicta sunt. Occupet extremum scabius] Putabant enim modo non essent infirmi, & extremi se esse summos: quod aliter iudicandum est:

ut supra diximus. hoc autem ad puerorum currētium morem dictum est, qui ultimo, & extremo in cursu scabiem imprecabantur. Mihi turpe relinqui est] idest extremū in cursu, & ultimum remanere, quod ad eundem morem dictum est. Et turpe est fateri nescire, quod non didici] Quod ignorantiae fons est, & principium: cum is sapientissimus Apollinis oraculo iudicatus sit, qui se hoc unum scire, quod nihil sciret affirmauerit. Quam ob rem maiori in errore uersatur, qui prae pudens: ut supra dixit Horatius de eadem re, dissimulat ignorantiam, quā qui, cum morbo affectus sit, morbum tamen celat, seque minime curandum medico praebet. nam ex hoc corporis, ex illo animi interitus prouenit.

Vt praeo, ad merces turbam qui cogit emendas
Assentatores iubet ad lucrum ire poeisa,
Diues agris, diues positus in scenore nummis.
Si uero est, unctum qui recte ponere possit,
Et spondere leui pro paupere, & eripere atris
Lutibus implicitum, mirabor si sciet inter-
Noscere mendacem, uerumque beatus amicum.
Tu seu donaris, seu quid donare uoles cui,
Nolito ad uersus tibi factos ducere plenum
Letitiae, clamabit enim pulchre, bene, recte,
Pallefcet super his, etiam stillabit amicis
Ex oculis rorem, saliet, tundet pede terram:
Ut qui conducti plorant in funere, dicunt,
Et faciunt prope plura dolentibus ex animo: sic
Derisor uero plus laudatore mouetur
Reges ducuntur multis urgere culullis,
Et torquere mero, quem perspexisse laborant,

*An sit amicitia dignus si carmina condes
Nunquam te fallant animi sub uulpe latentes*

Persistens adhuc in malorum poetarum reprehensione Pisones admonet, ut adulatores maxime uitent. nam melius est, ut dicebat Antisthenes, in coruos, quàm in eos incidere. à coruis enim non comedi, nisi mortuos: ab adulatoribus etià uiuos deuorari existimabat, neminemq; ad uersus quos scripserit iudicandos admittat nisi optime cognitum, atq; perspectum: sed in hac re potius reges imitentur, qui sæpe in conuiujs ingenia hominum uino explorare, & quasi mores ipsorum extorquere soleant, antequam in suam amicitiam quenquam recipiant. est autem sensus poeta diues, & positis nummis in fœnore iubet assentatores ire ad lucrū, non aliter, quàm soleat facere præco, qui cogit turbam ad merces emendas. si uero est eiusmodi, ut qui recte ponere possit unctum: idest cenam unctam, & lautam, & qui possit spondere pro leui paupere, & eripere atris litibus implicitum, mirabor si sciet iste poeta, expositiue beatus inter noscere, hoc est cognoscere quæ sit differentia inter amicū mendacem, & fictum, & inter amicum uerum: quasi dicat minime ab adulatore uerum amicum dignoscere poterit: cum sic in ea re ueros amicos & uoce, & uultu, et motu corporis, & collachrimatione deniq; ipsa imitentur, ac simulent falsi isti adulatores, atq; hoc est, quod ait nunquā te fallant animi sub uulpe latentes, quod difficillimū semper habitum est. Quamobrem hortatur, ut nemo ijs laudatoribus fidem habeat, quos ipse iam suis muneribus delinuerit. Ut præco] Poetas huiusmodi præconibus comparat, qui cum primum incipiunt altiori uoce, ut solent,

precia mercium pronnunciare, tunc omnes ad eos concurrunt: sic isti cum aliquid composuerint, idq; assentatoribus significauerint tunc frequentiores omnes ad eos coeunt: quemadmodum turbas ad merces emendas iam diximus. is autem præco dicitur, qui ædicta magistratuum, & precia rerum in publicis uenditionibus sublimiori uoce prædicat. Ad lucrum] Multa enim assentatoribus largiebantur: ut uestes tritas, & reliqua huiusmodi: ut significat etiã in epistolis. Diues agris] Quod attinet ad possessiones agrorũ. Positis in fœnore nummis] Quod attinet ad numeratæ pecuniæ rationem. Si uero est.] Si uero est, inquit, Horatius qui præter dona scilicet etiam possit ponere unctum, hoc est cœnas lautas, & cõuiuia præbere, & possit spondere leui pro paupere, & eripere atris litibus implicitum mirabor, si iste beatus sciet internoscere mendacem amicum: hoc est adulatorem, & amicum uerum, alterumq; ab altero distinguere. non immerito autem miratur Horatius. nã difficillimum est hoc discernere, cum & gestu corporis, & uoce, & uultu ueri amici imaginẽ adultores præseferat: Hos eosdem Martialis deridet dum ait;

„ Mercatur alius grande, & insanum sophos.

Et his similem pomponium.

„ Non tu Pomponi cœna diserta tua est.

Ponere unctum] Conuiuium scilicet unctum, & lautum.

Et spondere leui pro paupere] Fidei iubere, & in stipulatione promittere. erat autem sponsio in iudicijs, dũ inter actorem, & reum mutua intercedebat stipulatio certæ pecuniæ, ni res ita se haberet, ut diceretur, ubi qui sponsionẽ offerebat dicebatur sponsione prouocare, qui adittebat restipulari. Spondere leui pro paupere] Hoc est pro aliquo

tenui paupere cautionem præstare, & fidei iubere. Mendacem amicum] Adulatorem. amicum enim se esse simulat: atque ideo mendax amicus, idest falsus amicus ab Horatio dicitur, siue mendax, quia ea laudat, quæ sunt maxime uituperanda. Beatus] Iste probus uir, qui sit diues agris, & positus in sænore nummis. Eadem elocutione utitur sæpiissime Plato: ut in Philæbo, & in Theeteto, & alibi idem Horatius. siue quia se beatum existimet, cum audiat se ab adulatoribus undique commendari. Tu seu donaris] Pisonem admonet, ut minime hoc genus diuitum poetarum imitetur, neminemq; uel iam pransum, aut donatum ad suorum carminum emendationem admittat. neque enim poterit ille non uehementer laudare, etiam si uituperanda uideantur. Vnde in epistolis reddit rationem, quare à pluribus priuatim laudetur, publice ab iisdem uituperetur. quia inquit

» Non ego uentosa plebis suffragia uenor

» Impensis canarum, & tritæ munere uestis.

Plenum lætitiæ] Ex datis muneribus. Clamabit enim pulchre, bene, recte] Ratio, quare non sint, quibus aliquid donauerimus, ad emendationem nostrorum carminum admittendi. quia non poterunt, etiam si uituperanda uideantur non summo opere commendare, ac sublimiori uoce nõ dicere pulchre, bene, recte. dicit autem, clamabit, ad maiorem lætitiæ significandam, exprimendumq; illud ò pulchre, ò bene, ò recte. hoc uero quod attinet ad uocis pronunciationem. Palescet super his] Signum reuerentiæ, & admirationis: hoc autem quod attinet ad uultus moderationem. Etiam stillabit amicis ex oculis rorem] Fingens se effundere etiam lachrymas præ nimia lætitiâ. ita enim solemus ali

quando, cuius rei causam sapientissime affert Madius Philosophus in eo tractatu, qui de ridiculis inscribitur. illud uero, etiam, habet maximam uim, ac si diceret quasi quæ fingi minime possunt. atque ideo maiorem difficultatem ostendit discernendi, et cognoscendi adulatoris, cum etiam pro uoluntate paratas habeant lachrimas, quæ animos hominum maxime fallunt, atque decipiunt. Vnde Troianos à Sinone fictis lachrimis illius uerbis fidem adhibuisse scribit Virgilius. hoc autem quod attinet ad oculorum moderationem, quorum tum intentione, tum remissione, tum coniectu, tum hilaritate motus animorum significamus. est autem pulcherrima lachrimæ circumscriptio: oculorum ros. Saliat, tundet pede terram] Quod attinet ad reliquum motum corporis. hæc uero omnia prudenter, et artifice se adhibuit Horatius, ut ueram adulatorum formam ostenderet, difficultatemq; distinguendi ab amico adulatoris, cum et ipse se magis amicum præseferat uoce, uultu, oculis, et reliqua corporis significatione. Vt qui conducti plorant in funere] Comparat adultores ijs, qui in funeribus ad fletum mercede conducuntur, qui quidem adeo luctum naturalem simulant, ut plus dolere credantur uere dolentibus. inquit enim derisorem, et assentatorem his exterioribus signis, quasi ex intimo sensu prouenientibus, maiori fingere se letitia commoueri, quam uerum laudatorem. est autem ordo: Vt qui conducti plorant in funere dicunt, et faciunt propè plura his, qui uere ex animo contristantur. ita derisor, et fictus laudator mouetur, fingit se moueri plus uero laudatore. Dicunt] Quod attinet ad uerba querimonijs plena. Et faciunt] Quod attinet ad frontis, et pectoris percussione, et reliqua huiusmodi. Mouetur

plus uero laudatore] Hoc est maiores præ se fert animorū
motus, quàm uerus laudator. appellat autem adulatorem
derisorem. quia laudat ea etiam, quæ uidentur uitu=
peranda, atq; ita huiusmodi poetæ æridet. Reges dicun=
tur] Regum exemplo Pisones admonet, ut neminem ad=
mittat ad suorum carminum emendationem, nisi prius op=
time cognitum, atque perspectum. hoc autem ex Platone
mutuatus est in fine primi libri de legibus. ubi ait nullum
esse maius experimentum, quo hominum ingenia explo=
rare possumus sine periculo. uino, & ebrietate. nam cum
biberit quis primo alacrior fit, quàm prius erat. deinde quò
plus biberit, eo maiore, & meliore spe est, & fortius de se
sentit. tandem quasi sapiens ea homo confidentia, liberta=
te, audaciaq; repletur, ut intrepide & dicat, & faciat quic=
quid placet, ex quo nascitur periculum uitæ illius, atq; na=
turæ. Vnde extat Theognidis illud non ab re alienum.

» Argentum, & fuluum spectatur in ignibus aurum

» Vina animos hominum non moderata probant.

Est autem sensus reges hoc est uiri regij, & summi princi=
pes dicuntur premere et urgere quem perspexisse laborēt
an sit amicitia dignus multis culullis multis poculi. est enim
poculi genus, de quo & in Odis

» Diues & aureis

» Mercator exicet culullis

» Vina Syra reparata merce.

Reges] Vel uiri regij, uel certe reges, quos magis quàm re=
liquos uerisimile est ingenia hominum explorare an fide=
les, & probi illi sint quos in amicitiam recipere uoluerint:
quia ij præcipue ab omnibus sibi maxime timeant, ne ab
his, quos amicissimos credunt uel ueneno, uel aliqua alia

ui tollantur, ut sæpissime iam factum est. Vnde ait Plutar-
 chus, ut nummum, ita amicum habendum, nempe probatū
 antequam eo sit opus, alioquin idem nobis accidere quod
 solet his qui lætale uenenum non aliter sentiunt nisi cum
 prægustarent suo exitio iudicantes. Et torquere mero]
 Eadem elocutione & in epistolis uino tortum dixit. ebrie-
 tas enim, ut ille ait, cogit secreta fateri, quibus de eorū mo-
 ribus, quos asciscere sibi in amicitiam uoluerint reges in-
 structi solent iudicare, an scilicet probi illi sint, in eorumq;
 amicitiam admittendi, an mali, & improbi, ab eaq; repu-
 diandi. Si carmina condes] Si carmina, inquit Horatius,
 composueris nunquam fallant te adulatorum animi, sub
 uulpe latentes: id est astuti, & callidi, qui sæpe ad propriam
 utilitatem ea laudant, atque extollunt, quæ uidentur uitu-
 peranda. Nunquam te fallant animi sub uulpe latentes]
 Caue ne unquam malitiosis blanditijs, & assentationibus
 te decipiant adulatores, dum se tibi blandiores offerunt: ut
 uulpium est natura, atque ingenium, quæ sui cōmodi cau-
 sa beniuolentiam simulant, ut ex prouerbio notum est: be-
 nignior pellace uulpe, quod in adulatores maxime qua-
 drat, qui ad uulpium similitudinem benigniori extrinse-
 cus fronte, ac uultu interiorem tegunt, & quasi uellis qui-
 busdam obtendunt animorum improbitatem. Videtur au-
 tem alludere ad Aesopi uulpem, quæ & ipsa benignitatis
 simulatione coruum fefellit.

Quintilio siquid recitares, corrige sodes
 Hoc aiebat, & hoc: melius te posse negares
 Bis, terq; expertum frustra, delere iubebat,
 Et male tornatos incudi reddere uersus:

Si defendere delictum, quàm uertere malles
Nullum ultra uerbum, aut operam sumebat inanem
Quin sine riuale teq; & tua solus amares.
Vir bonus, & prudens uersus reprehendet inertes;
Culpabit duos: incomptis allinet aurum
Transuerso calamo signum: ambitiosa recidet
Ornamenta: parum claris lucem dare coget:
Arguet ambigue dictum: mutanda notabit:
Fiet Aristarchus, nec dicet, cur ego amicum
Offendam in nugis? ha nuge seria ducent
In mala derisum semel, exceptumq; sinistre:
Ut mala quem scabies, aut morbus regius urget
Aut phanaticus error, & iracunda Diana
Vesantum tetigisse timent, fugiuntq; poetam,
Qui sapiunt: agitant pueri, incautiq; sequuntur.
Hic dum sublimis uersus ructatur, & errat:
Si ueluti merulis intentus decedit auceps
In puteum, foveam uel licet succurrite longum
Clamet io ciues) non sit, qui tollere curet.
Si quis curet opem ferre, et dimittere funem:
Qui: scis an prudens huc se deiecerit, atque
Seruari nolit? dicam, Siculiq; poeta
Narrabo interitum. Deus immortalis haberi
Dum cupit Empedocles ardentem frigidus Aetnam
Infiluit: sit ius, liceatq; perire poetis.
Inuitum qui seruat, idem facit occidenti.
Nec semel hoc fecit: nec si retractus erit iam
Fiet homo, & ponet famosa mortis amorem.
Nec satis apparet, cur uersus facit, utrum
Minxerit in patrios cineres, an triste bidentale
Mouerit incestus: certe furit, ac uelut uersus
Obiectos cauea ualuit si frangere clathros

*Indoctum, doctumq; fugat recitator acerbus:
Quem uero arripuit tenet, occiditq; legendo;
Non missura cutem, nisi plena cruoris hirudo.*

Descriptis adulatorum moribus, & consuetudine affert optimi, & sapientissimi iudicis exemplum: Quintilij scilicet, qui tantæ erat authoritatis apud Romanos, ut ei Virgilij opera Augustus tradiderit emendanda. Hoc aiebat, & hoc] Si quid scilicet uel durum, uel inane, uel inornatum, uel ambitiosum, uel obscurum, uel ambiguum uidebatur: ut dicit paulo post; ostendebat autem digito, quæ minime probarentur, quam rem per illud: hoc aiebat, & hoc: significauit Horatius. Delere iubebat] Illos uersus, tanquam uitiosos, atque eorum loco alios refingere: hoc est & male tornatos incudi reddere uersus, & tanquam informem materiam reformare. plura autem uitia fuisse demonstrat, cum & male tornatos, & incudi reddere dixerit, quàm si non limatos dixisset. pauciores enim errores, & leuiiores significasset: ut qui limula facile corrigi; atque elimari potuissent. cum uero & male tornatos, & incudi reddere dixerit, innumerabiles, ac penè infinitos significauit: ut necessarium fuerit illos reformare, atque refingere. utrunque Ouidius de libris Metamorphoseos in primo de Tristibus

„ Ablatum medijs opus est incudibus illud,

„ Defuit & scriptis ultima lima meis.

Hæc autem translatio à fabris ferrarijs sumpta est. si defendere autè malle, inquit, tua delicta, quâ immutare: ut admonebat, ille nullū præter, ea quæ dixerat addebat uerbū, aut nullam sumebat operam inanem] Quia nihil profec

cisset, ut eius admonitione malus poeta resipisceret. Quin
sine rivali teq; & tua solus amares. Illi sine rivali dicun-
tur amare sua carmina, qui soli amant, soli admirantur,
soli perlegunt, præterea nemo, quod ab amatoribus ductū
est. significat autem inculta, & inornata eius poemata,
quæ si ornatiores, & elegantiores fuissent plures habuissent
amatores, nec rivali proprius author caruisset. Vir bonus,
& prudens uersus reprehendet inertes. Ratio, quare
Quintilius optimi, & sapientissimi iudicis munere funge-
batur in ijs rebus emendandis, quæ suæ fidei, atque iudicio
committebantur. quia ita, inquit soleant facere summæ
probitatis, doctrinæq; homines: hoc est commendare, quæ
commendanda, emendare, quæ emendanda uideantur. Vir
bonus. Quod attinet ad mores: hoc est non assentator, sed
iudex severus, uerèq; amicus. Prudens. Quod attinet ad
artis poeticæ facultatem. neque enim tantummodo probi-
tas in hac re, sed etiam scientia, atque doctrina requiritur,
quæ tamen si probitate careat fungitur adulatoris, non ue-
ri iudicis, uerèq; laudatoris officio. Versus reprehendet in-
ertes. Ociosos, ac nihil significantes, cuiusmodi uideri pos-
sent apud Franciscum Petrarcam illius Odes

» Mai non uo piu cantar com'io solea

Et si id consulto fecisse existimatur. Sunt enim nonnulli eius
ingenij, qui modo uerba coniungant inter se metrica ratio-
ne nihil præterea curent, an significantia illa sint, an po-
tius inania, nihilq; præter carminis consonantiam continē-
tia. hoc idem nituperat M. Tullius libro primo de Oratore,
cum ait. nihil est enim tam furiosum, quàm uerborum, uel
etiam optimorum, atq; ornatissimorum sonitus nulla sub-
iecta scientia, neque sententia. Sunt autem uersus inertes,

Et ociosi, quibus sublati remanet etiam integra sententia
 Duros] Idest asperos, in quibus et uerba, et elocutiones
 ex sua asperitate non parum legentium, et audientium
 animos, atque aures offendunt. hoc in Danthe Aligerio ma-
 xime reprehenditur. Utitur enim pluribus asperioribus, et
 durioribus uerbis, et elocutionibus, quo uitij genere apud
 Latinos notatus est Lucilius ab Horatio emunctæ naris du-
 ros componere uersus. Vnde in epistolis idem admonet, cū
 ait nimis aspera sano leuabit cultu. Incomptis] In qui-
 bus non sint ornamenta, quæ non parum splendoris affe-
 runt orationi. neq; enim in poemate solum uerba, et me-
 trorum requiritur ratio, sed etiam ornatus, et elegantie,
 quæ si absint, etsi culpam uitamus, non tamen meremur
 laudem. Huiusmodi sunt triumphus Francisci Petrarce de
 Amore, et Fama, in quibus sine artificio, sine ornamento
 historię quamplurimæ congeruntur. Hoc inornati carmi-
 nis uitio Cherilum notat Horatius in Epistolis.

- » Gratus Alexandro regi magno fuit ille
- » Cherilus, incultis qui uersibus, et male natis
- » Retulit acceptos regale numisma Philippos.

Quare in secundo etiam epistolarum hortatur dimouenda
 quæcunque parum splendoris habebunt, et sine pondere
 erunt, et honore indigna ferentur. Ambitiosa recidet or-
 namenta] Resecabit ornamenta, quæ ambitiose aucupæ-
 mur quod ibidem admonet in Epistolis, dum ait luxuriantia
 compefcet. ubi luxuriantia appellat ambitiosa hæc orna-
 menta. Quemadmodum enim sunt qui nihil ornamentorū
 adhibent in scribendo, ita etiam reperiuntur, qui adeo affe-
 ctant, ut nihil curent præterea, ex quibus tam est in uitio
 qui non adhibet, quàm qui nimium adhibet. Est enim mo-

duſ ſeruandus,quem ultra,citraq; nequit conſiſtere rectū.
Hoc genere uitij notatur Franciſcus Petrarca in ea Ode,
quæ incipit

» Amor m'ha poſto come ſegno à ſtrale

Quæ quidem ſicut abundat ornamentis, & figuris oratio-
nis:ita caret rerum grauitate. nullam enim habent penè
ſubiectam ſententiam, ubi ornamenta illa nitantur. Pa-
rum claris] Nam quemadmodum in perſpicuitate uerbo-
rum omnis laus, ita in contrario uitio ſumma uituperatio
poſita eſt, quo genere Perſius ipſe reprehenditur, de quo il-
lud memoriæ proditum eſt, diuum Hieronymum ſummæ
ſanctitatis, ſummæq; ſapientiæ uirum, cum ſe eius Satyras
deſperaret unquam intellecturum in igne proieciſſe, atq;
his uerbis uſum fuiſſe: non uis intelligi, nec intelligaris.

Ambigue dictum] Cui duæ, uel plures ſententiæ aptari
poſſunt, quod etiam uitandum monet Ariſtoteles libro ter-
tio Rethoricorum, ubi loquitur de emendate loquendi ra-
tione, niſi id fortaiſſe dedita opera faciamus, in quo genere
annumerari poſſunt illa carmina Ouidij in epiſtola Paris
dis ad Helenam

» Vel tua uirginitas eſſet libata, uel illud,

» Quod potuit ſalua uirginitate capi.

Quæ & ad osculum, & ad illud obſcenum, deteſtandumq;
uitium contra naturam referri poſſunt. hoc autem quia ob-
ſcuritati proximum eſt uitium, ideo proximo etiam loco ab
Horatio refertur. Mutanda notabit] Quæ ſigillatim
dixerat, generatim complectitur uno uerbo. Fiet Ariſtar-
chus] Hoc eſt ſeueriſſimus iudex, cuiuſmodi ferunt Ari-
ſtarchum Grammaticum fuiſſe, qui miro quodam acumi-
ne caſtigabat ueterum ſcripta, atque ideo colligendis Ho-

meri uersibus præpositus est. admirabilis autem fuit prudentia Horatii in his uersibus uariandæ orationis per sinonizma. dixit enim de eadem re reprehendet, culpabit, allinet atrum transuerso calamo signum, ambitiosa recidet ornamenta, arguet, mutanda notabit, fiet Aristarchus. Nec dicet] iste uir bonus, & prudens, quod dicere adulatores solent. Cur offendam amicum in his nugis? Cur non potius obsequar amicitie tuendæ causa? carpit autem adulatores, qui dum amicis obsequuntur in his rebus eos insanos, ac ridiculos reddunt, admonetq; minime obsequendum. nam etsi nugæ hæc ipsa uidentur, ducunt tamen in seria mala eum, qui semel derisus sit, à populoq; sinistre exceptus. huiusmodi enim uesanum poetam, inquit, non aliter fugiunt prudentiores, quàm soleant scabies, regio morbo, phanatico errore, & Hecates iracundia correptos. quod ab ijs sibi non parum timeant. Est autem sensus qui sapiunt fugiunt, ac timent tetigisse uesanum poetam, ut eum, quæ mala scabies, aut morbus regius, aut phanaticus error, & iracunda Diana urget dico, qui sapiunt timent tetigisse, & fugiunt, qui uero pueri, & incauti sunt exagitant, exagitatumq; subsequuntur. Mala scabies] Notissimum morbi genus contagiosum, hæc quidem nihil aliud est, quàm durtior cutis rubicunda, ex qua pustulæ oriuntur quædam humidiores, quædam sicciore: exit ex quibusdam sanies, fitq; ex ijs cõtinuata exulceratio pruriens, serpitq; quibusdam cito, atque in alijs quidem ex toto desinit, in alijs uero certo tempore anni reuertitur. appellat autem malam; uel ex qualitate magis contagionem timere significet sapientiores. Morbus regius] Hic morbus potissimum in oculis apparet, aurigoq; ante dicebatur ab auri colore, quem bilis

per totum corpus diffusa refert, ita dictus, quia ex sententia Varronis mulso, quod genus potionis in regum delicijs erat, curaretur, uel quia ut ait Celsus, eo morbo affectos apparatus regio, hoc est lectu, & conclauicultiori, & ludis uti perutile est, per quæ omnia mens ægrotantis exhilaretur. hoc morbo affectos omnes refugiunt crocei coloris fastidio, qui mortis propinque index esse uidetur. Phanaticus error] Phanatico errore dicuntur laborare: ut ex uocis significatione uidetur: quibus multa inania phantasmata, & fictæ rerum species ante oculos obuersantur, qualem Horestem Euripides fingit, & Aidcem Sophocles, qui greges ouium pro Græcis accipiebat, in eosq; mentis errore seuebat. Iracunda Diana] Sunt qui per iracundiam Dianæ illud genus morbi intelligant, quo qui ægrotant uulgo lunatici appellantur, cum Diana, & luna eadem sit ita dicti, quod interlunij tempore æditi credantur, quo luna dicitur laborare, atq; ideo iracunda esse. Hos uexat furor quidam singulis interlunijs. Sunt qui per iracundiam Dianæ Hecatis, quæ eadem, & Diana dicitur iracundiam intelligant, cum se hominibus execrabilibus specie horribili obijcit, qua illi postmodum in terrorem conferuntur: ut uero Hecatē intelligeremus Horatius Dianam iracundam appellauit; prior expositio magis arridet. nam nihil interesset hac ratione inter phanatico errore, & iracundia Dianæ correptos. Horatius autem diuersum quid uoluit significare, nisi fortasse & iracunda Diana, pro idest iracunda Diana interpretemur, quod sæpiissime usurpatur. Vasanum] Accommodatur hoc nomen & ad rem, & ad præcedentes uariorum morborum similitudines: ut & ad corpus, & ad mentem referatur quemadmodum & illud in Epistolis:

Præcipue

„ Præcipue sanus, nisi cum pituita molesta est,
 Quod pariter & ad mentis, & ad corporis sanitatem re-
 fertur. Tetigisse timent] Quod attinet ad scabiem. su-
 giunt] Quod attinet ad morbum regium, phanaticum
 errorem, & iracundiam Dianæ. Agitant pueri] Hinc, at-
 que hinc per compita conuitijs, & sibilis uexantes, ac deri-
 dentes. Et incauti sequuntur] Qui suæ uitæ periculum
 minime uident, ut & ipsi cum pueris uæsanū poetam exa-
 gitent, ac derideant. dixit autem incautos sequi ad eorum
 differentiam, qui sapiunt, quos iam à tangendo refugere
 diximus. quia ab his plurimum sibi timent. Vnde apud
 Sophoclē reprehendenti Vlyssē Palladi, quòd Aiace[m] fu-
 rentem timeret aspicere; respondit quòd sanum minime
 timeret. Hic dum sublimis uersus ruetatur, & errat] Huc
 hominum generi nullum auxilium, aut opem ferendam
 admonet Horatius, etiam si uehementer implorent, cum in
 hunc furorem, & animi morbum incidisse eos credibile sit
 propter aliquod insigne flagitium, quod uel in homines,
 uel in deos patrauerint. Hic] Scilicet insanus poeta, &
 tanquam scabie, morbo regio, phanatico errore, & Dianæ
 iracundia correptus: sublimis, & per hoc quasi contēplans,
 et cogitatione sublatus, quod nisi ita accipiatur: hoc est nisi
 ad poetam referatur, non autem ad uersus, ut uolunt com-
 mentatores, non uideo qua ratione deducatur similitudo
 ab aucupe ad poetam: Hoc igitur modo ordinabimus, &
 interpretabimur: hic scilicet poeta uæsanus, si dum subli-
 mis ruetatur uersus, et errat ueluti auceps intentus meru-
 lis & ipse in cælum capite elato in puteum foueam ue deci-
 dit. quomodo enim aliter decidere aliquis in puteum, &
 foueam posset, nisi capite in cælum elato quasi celestia con-

templaretur procederet; quæ ad pedes sunt minime uidens?
optima uero utitur similitudine ab aucupe merulis inten-
to ad uæsanum poetam. per compita etenim insani isti poe-
tæ semper procedunt carminibus intenti, capite ad cælum
elato ad contemplantium morem. simile quiddam refert
Socrates apud Platonem de Thalete in Theeteto his uerbis.
Quemadmodum Thaletem, dum cælum suspiceret inten-
tus syderibus infoueam cadentem Thracensis quædã eius
ancilla facete nimium carpsit, quòd quæ in cælo sunt præ-
uidere contenderet, quæ uero proxima, & ad pedes non
uideret. dixit autem Horatius, sublimis, quod dixit Plato:
dum cælū suspiceret syderibus intentus. Versus ruëtatur]
Per ruëtum emittit quasi absque ulla cogitatione ipsa na-
tura tanquam ruëtus emittente. Et errat] Per urbis com-
pita huc, atque illuc: ut faciunt philosophantes, & uersum
attenta meditatione distraëti, qui de uia plerunque, inscien-
tes diuertunt, & errant. Merulis intentus] Vel desiderio
capiendi, uel cantus dulcedine illectus. est autem merula
avis nigra ad rubedinem quandam accedens, æstate cantu
se demulcens, hominumq; uocē æmulari studens, quæ etiã
latinum nomen ad huc retinet per sincopem. merlus enim
appellatur. dicta est autem merula quasi mera, et sola uo-
lans: ut ait Varro. hæc enim est eius naturæ, ut sola uolet.
Nescio quid sibi uult Grifolus, dum allegorice Horatij sen-
tentiam interpretetur, cum ex adhibita Empedoclis simili-
tudinem aperte explicet Horatius. Licet succurrite lon-
gum clamet io ciues] Hortatur ne huiusmodi homini-
bus opem feramus, etiam si à nobis eam implorent. hoc au-
tem per parenthesim dictum est, quæ est interiectio oratio-
nis in sermone: ut ait Laurentius Valla: qua remota sermo

remanet integer. atque ideo his uerbis per parenthesis di-
 ctis non respondet in sequentibus carminibus Horatius:
 aliter sibi ipsi aduersaretur, cum dicat paulo post: qui scis
 an prudens huc se deiecerit, atque seruare nolit? & inuitū
 qui seruat idē facit occidenti. quomodo enim inuitus ali-
 quis seruaretur, si à nobis opem atque auxilium implora-
 ret? & longum succurrite ciues conclamaret? Quare cum
 per parenthesis illa uerba: licet succurrite longum clamat
 io ciues, ac tanquam remota à reliqua oratione legantur:
 ut parenthesis ipsa requirit, nihil certe uidetur esse absur-
 dum, atque contrarium. Si quis curet opem ferre] Sensus
 est ego hortor, ne huic poetarum generi quisquam opem
 ferat, si quis autem reperiatur, qui me dehortante opem fer-
 re uoluerit, atque dimittere funem ego iterum dehortans
 illum dicam quo modo scis o amice. Qui scis an prudens
 huc se deiecerit, & seruari nolit, & narrabo interitum poe-
 tæ Siculi. Opem ferre, aut dimittere funem] Hoc est dimit-
 tens funem opem ferat. dum uero ait dimittere funem si-
 gnificat foueæ, & putei altitudinem, & profunditatem ut
 fecit Virgilius, qui tacite equi Troiani altitudinem signi-
 ficauit, cum dixit: dimissum lapsi per funem: quod notat
 Quintilianus libro octauo capite tertio. Prudens huc se de-
 iecerit] Hoc est dedita opera, & consultò in puteum, fo-
 ueam ue se deiecerit, & nolit seruari. Syculiq; poetæ nar-
 rabo interitum] Quoniam incredibile uideri posset, atque
 absurdum poetas consultò se, & dedita opera in puteum,
 foueam ue deicere probat id Empedoclis poetæ exem-
 plo. poetam uero appellat empedoclem. quia uersibus
 res naturales conscripserit, etsi Aristoteles negat ap-
 pellandum fuisse poetam, sed potius phisicum. quem ue-

ro poetam syculum intellexerit mox distinguit nomine proprio, ne de Epicharmo, aut Theocrito dictum putaretur, qui et ipsi Siculi poetae fuerunt. dixit autem poeta: ut ostenderet rei similitudinem, probaretq; poetas aliquando consulto se in puteum, foveam uel deicere. tacite uero utitur argumento à pari. hoc modo, si Empedocles gloriae cupiditate in Aetnam se praecipitem dedit; hunc etiam eadem ratione se in puteum deiecisse credibile est. Deus immortalis haberi dum cupit Empedocles ardentem frigidus Aetnam insiluit.] Ut si nullo in loco ipsius corpus uideretur, neque in terris ipsius sepulchrum extaret deus, quod in caelum euolasset, omnino putaretur. Frigidus] Sunt qui frigidum pro stolido, & negligenti accipiant: quod qui in frigidiori caeli plaga editi sunt inconsulti sint, ac stolidi. sicciori uero, & callidiori, prudentiores ex Heracliti sententia atque Aristotelis in problematis parte XI. problemate XLVI. Sunt & qui frigidum ideo stolidum interpretantur. quia frigido sanguine praeditos desipere, calido uero sapere arbitrentur Virgilianum illud afferentes

,, Sin has ne possim naturae accedere partes

» Frigidus obstiterit circum praecordia sanguis. Sit ius, liceatque perire poetis] Conclusio post allatam Empedoclis poetae similitudinem. Inuitum qui seruat idem facit occidenti] Ratio, quare nullum auxilium ferendum sit sui ipsius homicidae. quia scilicet uel non mereatur, uel nullam habeat tibi gratiam. nam si quis se ipsum perdat idem ille erit & occidens, & occisus. hunc igitur si seruaueris non solum eum seruabis, qui occidebatur, sed eum quoque, qui occidebat: hoc est homicidam sui ipsius, quem non esse seruandum aperte significat. quia cum sint huiusmodi homines

maxime formidandi, uitam minime mereatur. nam cum sibi ipsis uoluntas manus inferre uoluerint, qua ratione, eos credendum est à reliquorum cædibus posse easdem continere. Admonet igitur Horatius sui homicidas non esse seruandos uel quia inanis est omnis ad hoc labor susceptus. Vnde in epistolis Quis enim inuitum seruare laboretur uel quia nec si retractus erit iam fiet homo, & ponet famosæ mortis amorem; uel quia nullam tibi sit gratiam habiturus. quia seruari noluerit. expone igitur idem facit occidenti, id est illud auxilium præstat ei, qui se occiderit hoc est nõ occiso, sed homicidæ, qui nullo modo seruari debet. quia multo maiorem pœnam meretur, quàm si alterum occidere uoluisset. Sunt qui aliter hoc carmen interpretentur: ut sit sensus ille, qui seruat mortis cupidum, nolentemq; omnino seruari eum interficit. nam uitæ ei pro morte est. Vnde est & illud Senecæ in Thebaide: Qui cogit mori nolentem in æquo est, quique properantem impedit. occidere est uetare properantem mori, & illud alterius Senecæ libro octauo declamatione quarta: non magis crudeles sunt, qui uolentes uiuere occidunt, quàm qui mori uolentes nõ sinunt. exponunt igitur idem facit occidenti facit simile homicidæ, hoc est facit ut homicida elocutione græca. Admonet itaque Horatius, ut isti interpretantur, ut caueant homines, ne hominem occidant, dum putant seruare. Nec semel hoc fecit] Alia ratio, quare non sit seruandus, qui in foueam, puteum ne se deiecerit. quoniam nõ semel se precipitem dedit, sed retractus sæpius, ac sæpius se iterum precipitauit. Quam ob rem pro certo tenendum est, eum se iterum daturum precipitem, si iterum retractus fuerit. Fiet homo] Rationis particeps: ut est in diffinitione homi-

nis.homo est animal rationale, cum huiusmodi insanien-
tes, & ratione carentes minime homines uideri possint.
Et ponet famosæ mortis amorem] Qua famam immortalē
se credat consecuturum: ut sibi Empedocles persuadebat.
Nec satis apparet, cur uersus facit, utrum minxerit in pa-
trios cineres] Alia ratio quare non sit seruandus. quia
sceleratus est, & incestuosus, & impius. huiusmodi autem
hominibus nullam opem ferre debemus. impietatis uero in-
diciū ostendit pœnas à dijs datas sua impietate non indi-
gnas: hoc est insaniam, & furorem componendorum car-
minum. Est autem sensus nec satis apparet, cur uersus fa-
cit: quare in componendorum uersuum furorem incide-
rit. utrum minxerit in patrios cineres, aut ille incestuosus
mouerit bidental triste, quod nefas erat contingere, nisi
prius colligeretur à sacerdote. certe iste furit, & si uelut ur-
sus ualuit frangere clathros obiectos caueæ, factus recita-
tor acerbis fugat indoctum, doctumq; , quem uero arri-
puit, si quem fugientem arripuit tenet, & occidit legendo,
tanquam hirudo non missura cutem, nisi plena cruoris.
Vtrum minxerit in patrios cineres] Dubitat de furoris
causa, an ideo illi à dijs immissus fuerit, quod sepulchrum
patris uiolauerit, an quod bidental contigerit antequam
expiaretur à sacerdote. Honor olim præcipuus parentum
reliquijs habebatur. Vnde & qui semper aduersam fortu-
nam habuissent minxisse in patrios cineres dicebatur qua-
si furijs. pœnisq; parentum, quorum sepulchra, in quibus
eorum cineres erant recoditæ, uiolassent, uexarentur, quæ
inter res sacras, & religiosas habebantur. An triste biden-
tal mouerit] Bidental locus erat fulmine ictus, ita appel-
latus, quod hostijs bidentibus à sacerdote expiaretur, quæ

locum antequam purgatus esset nefas erat, nisi sacerdoti contingere, qui uero aliter fecisset insigniori pœna, damno ue uel ab hominibus, uel à dijs afficiebatur. Triste autem appellat. quod in malorum procuratione fieret eodem epitheto & apud Persium

» Triste iaces lucis, euitandumq; bidental.

Mouerit] Perturbauerit, contigerit, quod non licebat. Vnde & Persius euitandum appellauit. Certe furit] Si dubia est, inquit, furoris à dijs immissi causa, certe furor apparet. Clathros] Sepimenta sunt tam ferrea, quam lignea, quibus feræ inclusæ, tanquam portis à cauea ne exeant coerceri solēt. Vnde Columella libro decimo capite primo sub his uerbis inquit. Vbi uero ratio postulat uaceris includi (sic enim appellatur genus clathrorum) idq; fabricatur ex robore querceo, uel subæreo, uel ex quacunq; materia, quæ sub iniuria pluuiarum est magis diuturna. ligna enim in terram defixa eriguntur, alia transuersa certis interuenientibus spatijs transmittuntur, ne spatiorum laxitas, quæ foraminibus interuenit pecudi præbeat fugam.

Si ualuit] Si forte potuit. difficile enim erat frangere, cum uel ex ferro, uel ex lignis durissimis fierent clathri. Obiectos caueæ] In qua ursus erat repositus. locus enim erat sub terra uacuus, atque obscurus, ubi erant ferarum receptacula, cui clathri opponebantur, ne ex eo loco possent feræ repositæ exire. Indoctum, doctumq; fugat] Contrarius hic locus uerbis superioribus uideri posset, ubi dixit » Væsanum tetigisse timent, fugiuntq; poetam,

» Quisapiunt, agitant pueri, incautiq; sequuntur. cū ibi se qui incautos, fugere sapientiores à uæsano poeta dixerit : hic & doctum pariter, & indoctum dicat fugere, sed ad

comparationem respiciens hoc dixit. nam urfos & docti, & indocti fugiunt tracundia uero Dianæ, & phanatico errore correptos fugiunt qui sapiunt, agitant, & sequuntur incauti. quia cum eiusdem sint speciei, et formæ non adeo sibi timeant ab ijs: ut ab urso, qui est diuersæ speciei, atq; naturæ. atque ideo cum hoc in loco urso comparauerit furibundum poetam, recte dicit ab eo doctum, indoctumq; in fugam uerti. Quem uero ex fugientibus quasi affecutus apprehenderit, & arripuerit tenet, occiditq; legendo. hoc uero dicit. quia dixit omnes ab eo in fugam uerti. intelligit autem quod si quem iste poeta furore correptus quasi per uim ad se audiendum detraxit tenet, & legendo sem animæ relinquit, uel potius enecat. hæc autem uerba & ad similitudinem, & ad rem ipsam conueniunt. Recitator acerbus] Ex diuturna suorum carminum recitatione auditoribus afferens acerbicatem. Hirudo] idest tanquam hirudo, non missura cutem, non demissurus apprehensum auditorem, nisi plena cruoris, nisi se legendo & saturauerit, & recitando expleuerit. usitate uero prætermisit, tanquam, ut etiam supra

- » Inceptis grauib; plerunq; & magna professis
- » Purpureus late qui splendeat unus, & alter
- » Assuitur pannus. i. tanquā pannus, & in. i. epistolarū:
- » Viuendi qui recte prorogat horam
- » Rusticus expectat, dum defluat amnis idest tanquam rusticus.

Non missura cutem, nisi plena cruoris hirudo] Atq; ideo sanguisuga dicitur. ponitur autem pro re insatiabili. Vnde & Cicero plebem hircinam appellat ararij in Epistolis ad Atticum.

157

BREVIS, ET DISTINCTA
SUMMA PRAECEPTORVM DE
ARTE DICENDI EX TRI-
BVS CICERONIS
LIBRIS DE ORATORE COLLECTA.



VM in eo summa laus sita sit, si ea, quæ
perfecta sunt aut præstemus, aut certe cu-
piamus: alterum posse nature est: alterum
autem uelle à nobis ipsis quodam modo
proficisci uidetur. Sed quia nō ita in om-
nes liberalis natura fuit, ut ingenio, ac iudicio, quibus ma-
ximæ res perficiuntur, excellent: reliquum est, ut aggredia-
mur saltem id, quod egregie ad exitum perducere paucis-
simis licet. Ego in hac artis poetice interpretatione quæ po-
tuit tum à Tryphone accepta, tum à me ipso inuenta dili-
genter expressi, & omnino, quòd sine arrogantia dictum
uelim, nonnullum ijs, qui artificiosa carmina chartis man-
dare cupiunt poetice artis lumen ostendi. Sed cum cogita-
rem inter poetam, atque oratorem similitudinem, & quasi
affinitatem esse quandam, ut ad suum uterque finem ead-
em uia, aut certe paulum diuersa tenderet: feci libenter
ut ex oratorie facultatis fontibus ad artis poetice cogni-
tionem quidquid liceret deriuarem. Sumpsit igitur in ma-
nus eum, qui inter latinos oratores in primis excelluit: Ci-
ceronem scilicet, cuius scripta ij, qui uere in literis sapiunt
perquàm raro de manibus deponunt: neque uero omnes
illius libros ad hanc operam conuerti, ut inde artis præce-
pta colligerem, sed eos potissimum, quos ille accuratissime

scripsit, quasi ut emendaret, ac perficeret ea, quæ de arte
Rethorica adolescentulus literis mandauerat. hi sunt tres
de Oratore libri, in quibus cum docere uelit ea, quæ ad
oratorem pertinent, quantus ipse sit orator perspicue pate-
facit. Hinc quæcunque fuscæ ab illo de arte traduntur, ita
sumpsi, ut in unum locum coacta, ordinèq; exposita facile
à legentibus cognosci possint. Quoniam autem utilissima
eloquentissimi oratoris documenta quodam modo pollui,
atque inquinari à me putassem, si meis uerbis, meaq; ora-
tione exponerentur; qui tantum ab illius eloquentia, quàm
tum ab ætate disto, ipsa Ciceronis uerba simul cum præce-
ptis accepi, ne alterum alteri deesse uideretur. qua in re cū
fore suspicatus essem, ut hæc de arte præcepta minus for-
tasse paterent: cum non omnes eodem modo ad intelligen-
dum aptos natura finxerit: necessarium duxi exemplis
uti, ut, quod obscurum alioquin uideretur quasi adiuncto
lumine clarum esset: quòd si exemplis ars illustratur, atq;
indiget, certe ea potissimum afferenda sunt exempla, quæ
minimum ab arte discedunt. Vnde igitur ea sumerem po-
tius, quàm ab eo, qui & artem perfectissime calluit, & in
genio ita ualuit, ut non facile distinguas: utrum ingenium
arte iuuerit: an artem ingenio illustrauerit? Vnus mihi Ci-
cero pro omnibus fuit. Ex illius orationibus ad artis præ-
cepta insignes locos accommodaui. Vbi ille testimonium at-
tulerat ueterum oratorum ac poetarum, quorum libri
quanto Ciceronis libris inferiores fuerunt, tanto magis ex-
empla, quæ ipsi posuimus ijs, quæ ille attulit antecellunt. atque
hoc quidquid est laboris tum communis utilitatis causa li-
benter suscepi, tum etiam ut perfectum illud, de quo initio
dixi, cū præstare nō possim, me tamen cupere homines intel-

ligant. Cum igitur sit orator hoc tam graui dignus nomine, qui quæcunque res inciderit, quæ sit diſtione explicanda prudenter, & compoſite, & ornate, & memoriter dicat cum quadam etiam aſtionis dignitate, ab illo penitus pernoſcendi ſunt omnes animorum motus, quos hominum generi rerum natura tribuit ad mentes auditorum uel ad iram, aut odium, aut dolorem incitandas; uel ab iſſe iſſdem permotionibus ad lenitatem, miſericordiamq; reuocandas. hoc enim eſt proprium oratoris oratio grauis, & ornata, & hominum ſenſibus, ac mentibus accommodata. Tenenda præterea eſt omnis antiquitas, exemplorumq; uis: cum in rerum, & temporum ordine, in conſiliorum ratione, in uarijs rerum euentis poſita, non parum afferat ad perſuadendum utilitatis. Neque legum, aut iuris ciuiliſ ſciẽtia negligenda eſt: ut ſi de teſtamentis, de hereditatibus, de obligationibus, de aſtionibus, de emptione, & uenditione, de locatione, de pecunijs repetundis, de pænis, de ſicarijs, de ueneficijs dicendum contigerit (quod ferè ſæpiſſime fit) poſſit prudenter, compoſite, copioſeq; dicere. Accedat eodem oportet ſcientia rei militariſ, ſiquando occurrerit aut contra imperatorem, aut pro imperatore diſſererẽ, de Republica, de bello, de pace, de inducijs, de præſidio militum, de cuſtodia ciuitatis. Adſit etiam neceſſe eſt lepos quidam, facetiaq; & eruditio libero digna homine, celeritasq; & breuitas & reſpondendi, & laceſcendi ſubtili uenustate, atq; urbanitate coniuncta. Quid dicam de philoſophia? quæ cũ in tres partes diſtributa ſit in natura obſcuritatem, in diſſerendi ſubtilitatem, in uitam, atque mores, duo illa relinquenda, idq; eius ocio, ac inertie largiẽdum; tertium, quod ſemper illius fuit, niſi tennerit magnus eſſe omnino mini-

me poterit. Quare hic locus de uita, & moribus totus est et
perdiscendus, ut cum oportuerit de rebus bonis, aut malis:
expetendis, aut fugiendis: honestis, aut turpibus: utilibus,
aut inutilibus: de uirtute: de iustitia: de continentia: de pru-
dentia: de magnitudine animi: de liberalitate: de pietate:
de amicitia: de fide: de officio: ceterisq; uirtutibus: contra-
rijsq; uitijs facillime eloquatur. Neq; enim sine multa per-
tractatione omnium rerum publicarum, neque sine legū,
moris, iuris scientia: neque natura hominum incognita, ac
moribus in his ipsis rebus satis callide uersari, ac perite po-
terit. quod si hæc non subsunt ab oratore percepta, & co-
gnita aut nullus sit necesse est, aut omnium irrisione luda-
tur. Quid est enim tam furiosum, quàm uerborū: uel etiā
optimorum, atque ornatissimorum sonitus inanis nulla
subiecta sententia, neque scientia? Et certe nemo poterit
esse omni laude cumulatus orator, nisi erit omnium rerū
magnarum, atque artium scientiam consecutus. Etenim ex
rerum cognitione efflorescat, & redundet oportet oratio,
quæ nisi subest ab oratore percepta, & cognita inanem
quandam habet elocutionem, ac penè puerilem. Vnde non
sine ratione illius artem nullis terminis circumscribunt,
quo minus ei liceat uagari quā uelit. Etenim cum cætera
ferè artes seipsæ per se singulæ tueantur, oratoris autem,
quæ est scienter, & perite, & ornate dicere non habet defi-
nitam aliquam regionem, cuius finibus septa teneatur, cū
plena, perfectaq; esse nequeat, nisi de omnibus rebus possit
uarie, copioseq; dicere. Quare maximo in errore uersan-
tur, qui artem minime putant esse hanc dicendi. quod ita
natissimus, ut & blandiri, & suppliciter insinuare ijs, à qui-
bus esset petendum, & aduersarios minaciter terrere, &

rem gestam exponere, & id, quod intenderemus confirmare, & id, quod contra diceretur refellere, ac ad extremum deprecari aliquid, & conqueri, non aduertentes artem esse imitationem, atque animaduersionem naturæ, cum nonnullos temere hæc facere, ac sine ulla ratione uideamus, nonnullos autem institutione, atque obseruatione rem dissolutam, diuulsamq; conglutinare, & ratione quadam constringere, quod totum proculdubio artis est, non fortunæ, aut casus existimandum. Quam ob rem cum ignota quondam omnibus, ac difusa late uiderentur excogitare, ornare, disponere, meminisse, agere: his adhibita est extrinsecus animaduersio quædam, qua in ordinem, artemq; redigerentur. De quibus omnibus: ut, quemadmodum proposuimus: aliquid pertractemus, ab ipsaq; inueniendi ratione summamus exordium, non ignorandum est, omnem orationem esse aut de infinitæ rei quæstione sine designatione personarum, & temporū: aut de re certis in personis, ac temporibus locata. Infinita mihi uidetur, in qua aliquid generatim quæreretur: hoc modo: an intueri lucem ei fas esse uideatur, qui à se hominem occisum esse fateatur. Certa autem, in qua quid in personis, & in constituta re, & definita quæreretur: cuiusmodi sunt, quæ in foro, atque in ciuium causis, disceptationibusq; uersantur. eæ mihi uidentur aut in lite ordinanda, aut in consilio dando, aut in laudatione (ut adiunxit Aristoteles) esse positæ. Sed istæ omnes controuersie ad uniuersi generis uim, & naturam referuntur. nam si quærat interfecit Clodium Milo defendendæ salutis causa, nihil pertinet ad oratoris locos Milonis persona. de ipso enim uniuerso genere infinita quæstio est: num pœna uideatur esse afficiendus, qui alterum

uite tuendæ causa interemerit. Nulla denique est causa, in qua id, quod in iudicium uenit ex rei persona, ac non generum ipsorum uniuersa disputatione queratur. Itaque omnia necessario à tempore, atque homine ad communes rerum, & generum summas reuoluuntur. In utraq; autem re quicquid in controuersiam uenit, in eo queri solet: factum ne sit, aut, si est factum, quale sit, aut etiam quo nomine uocetur. Nam illud, quod quidam adiungunt: recte ne factum sit, totum in eo est, quod quale sit querimus. Exsistunt etiam controuersie ex scripti interpretatione, cum aut scriptum sit ambiguum, aut contrarium, aut dissidens à scribentis sententia. istæ autem controuersie non debent à facti qualitate seiungi. nunquam enim tam queritur quale sit genus ipsum rei, quàm in scripto. Ita tria omnino remanent, quæ in disceptationem, aut controuersiam cadere possunt: an aliquid sit, quale sit, & quid sit. Quam ob rem danda opera est, ut orator primum reum examinet, ut causa cognita, statim quæ sit causa ambigui cogitet an facti, an qualitatis, an definitionis. Ac omnes ferè causæ, quæ quidem sunt criminum plerunque inficiatione defenduntur. nam & de pecunijs repetundis, de sicarijs, de ueneficijs, de peculatu inficiari necesse est. Sæpe autem non sit nec ne, sed qualis sit queritur: ut in causa Milonis, in qua nihil de Clodij nece negabat, sed id iure ut uim ui illatam propulsaret: factum esse dicebat. Iure autem omnia defenduntur, quæ sunt eius generis, ut aut oportuerit, aut licuerit, aut necesse fuerit, aut imprudentia, aut casu facta esse uideantur. Postremo quid uocetur queritur, in qua parte illud animaduertendum est, non esse affectandas minutas illas definitiones uerbi, de quo disceptatur, sed

omni copia dicendi dilatandum, & explicandum, ne definitio reprehenso uerbo uno, aut addito, aut adempto è manibus extorqueatur, ne ue redoleat doctrinam, exercitatio nemq; penè puerilem, ne ue prius à mente iudicis præterlabatur, quàm percepta sit. In his autem controuersijs pertractandis probatione opus est. Ad probandum autem duplex est oratori subiecta materies: una rerum earum, quæ non excogitantur ab oratore, sed in re positæ ratione tractantur: ut leges, tabulæ, testimonia, quæstiones ut: Quod si duodecim tabulæ nocturnum furem quoquomodo, diurnum uero si se telo defenderit interfici impune uoluerunt, quis est qui quoquomodo quis interfectus sit puniendum putet? Archias non est professus, immo uero his tabulis professus est, quæ solæ ex illa professione, collegioq; prætorum obtinent publicarum tabularum authoritatem. Minitatus est Miloni Clodius. uos ex Marco Fauonio audistis, Clodium sibi dixisse periturum Milonem triduo. Clodius impudicus est. cum sorore germana nefarium stuprum fecisse. L. Lucullus iuratus se quæstionibus habitis dixit comperisse. Altera est, quæ tota in disputatione, & argumentatione oratoris collocata est. ita in superiori genere de tractandis argumentis, in hoc autem etiam de inueniendis cogitandum est. Et primum genus illud earum rerum, quæ ad oratorem deferuntur meditatiū nobis in perpetuum ad omnē usum similiū causarū esse debet. nam & pro legibus, & contra leges: & pro tabulis, & contra tabulas: & pro testibus, et contra testes: & pro quæstionibus, & contra quæstiones dicere solemus. In posteriori uero genere tres dicendi rationes requiruntur: una conciliandorum hominum, altera docendorum, tertia cōcitandorum. Harum trium partium

libero imperabit, qui non potest cupiditatibus suis imperare? Sin ab eo, quod rem attingat, plures sunt argumentorum sedes, ac loci. nam & coniuncta quærimus, & genera, & partes generibus subiectas, & similitudines, & dissimilitudines, & contraria, & consequentia, & consentanea, & quasi præcurrentia, & repugnantia, & causas rerum uestigabimus, & ea, quæ ex causis orta sunt, & maiora, paria, minora quæremus. Ex coniunctis sic argumenta ducuntur: ut pro lege Manilia, Etenim si negligalia nervus esse reipublicæ semper duximus; cum certe ordinem, qui illa exercet firmamentum cæterorum ordinum recte esse dicemus. Ex genere autem: ut pro Milone. Sin hoc & ratio doctis, & necessitas barbaris, & mos gentibus, & feris natura ipsa præscripsit, ut omnem semper vim quacunque ope possent a corpore, à capite, à vita sua propulsarent, non potestis hoc facinus improbum iudicare, quin simul iudicetis omnibus, qui in latrones inciderint, aut illorum telis, aut uestris sententijs esse pereundum. Ex parte autem ea, quæ subiecta est generi in M. Antonium prima. Quæ lex melior? utilior? optima etiam in Republica sæpius flagitata? quàm ne prætorie provincie plusquam annum, ne plusquam biennium consulares obtinerentur? Hac lege subiecta videntur ne acta Cæsaris servari? Ex similitudine: ut in octava. In corpore si quid eiusmodi est, quod reliquo corpori noceat uri, ac secari patimur. ut membrorum alie quod potius, quàm totum corpus intereat: sic in Reipublicæ corpore ut totum saluum sit, quicquid est pestiferum amputetur. At ex dissimilitudine in tertia. Certus autem dies non ut sacrificij sic consilij expectari debet. Iam ex contrario pro Milone. obuiam fit ei Clodius expeditus in equo,

nulla rheda, nullis impedimentis, nullis græcis comitibus
ut solebat, sine uxore, quod nunquam ferè: cum hic insi-
diator, qui iter illud ad eadem faciendam apparasset cum
uxore ueheretur, in rheda penulatus, uulgi magno impe-
dimento, ac muliebri, & delicato ancillarum, puerorumq;
comitatu. Ex consequentibus pro Roscio. Si lege occisus est
Roscius, bona quoque lege uenisse fateor; sin autem con-
stat contra omnes non modo ueteres leges, uerum etiam
nouas occisum esse, bona quo iure, aut quomodo, aut qua
lege uenierint quæro? Ex consentaneis: ut pro Milone.
Obuiam fit ei Clodius expeditus in equo nulla rheda, nul-
lis impedimentis, nullis græcis comitibus, ut solebat sine uxo-
re, quod nunquam ferè. Ex repugnantibus pro Ligario. An
ille, si potuisset illinc ullo modo euadere, Vtiæ potius quàm
Romæ? cum P. Actio, quàm cum concordissimis fratribus?
cum alienis esse, quàm cum suis maluisset? Ex præcurren-
tibus: ut pro Milone: Interim cum sciret Clodius (neque
enim erat difficile scire) iter solemne, legitimum, necessa-
rium ante diem tertiumdecimum calendarum Februarij
Miloni esse Lanuuium ad flaminē prodendum, quod erat
dictator Lanuij Milo, Roma subito ipse profectus pridie
est, ut ante suum fundum, quod re intellectum est, Miloni
insidias collocaret. Ex causis autem rerum sic pro lege Ma-
nilia. Itaque hæc nobis prouincia Quirites, si & belli uti-
litatem, & pacis dignitatem sustinere uultis non modo à
calamitate, sed etiam à metu calamitatis est defendenda.
Ex ijs autē, quæ sunt orta de causis pro Ligario. Causa tum
dubia, quod erat aliquid in utraque parte, quod probari
posset, nunc melior certe ea iudicanda est, quam etiam dij
adiuuerunt. Ex maiore pro Cecinna. Qui exercitus arma

tos mouet, is aduocationem togatorum non uidebitur mo-
 uisse? Ex minore pro lege Manilia. Maiores uestri saepe
 mercatoribus, ac nauiculatoribus iniuriosius tractatis bel-
 la gesserunt: uos tot ciuium Romanorū millibus uno nun-
 cio, atque uno tempore necatis, quo tandem animo esse de-
 betis? Ex pari pro Q. Roscio comedo: nihil interest inter-
 periurū, et mendacē. nā qui mētitur peierare etiā cōsueuit.
 Sed iam ad eam partem accedamus, quæ in ratione conci-
 liationis posita est. Valet enim plurimum ad uincendum
 probari mores, instituta, & facta, & uitam eorum, qui
 agent causas, & eorum, pro quibus: & item improbari
 aduersariorum, ualetq; in primis ad uictoriam in causis cō-
 sequendā animos eorum, apud quos agitur cōciliari quā-
 maxime ad bentuolentiam, cum erga oratorem, tum erga
 illum, pro quo dicet orator. conciliantur autem animi di-
 gnitate hominis, rebus gestis, existimatione uitæ; In ora-
 toreq; maxime lenitate uocis, uultus, pudoris significatio-
 ne, uerborum comitate, facilitate, liberalitate, pietate, grati
 animi opinione, mansuetudine: ut siquid persequatur ac-
 rius, inuitum, ac coactum se id facere præferat. Reorum
 etiam exprimere mores oratione iustos, integros, religiosos,
 timidos, perferentes iniuriarum uel in principijs, uel in re
 narranda, uel in peroranda tantam habet uim, si est sua-
 uiter, & cum sensu tractatum, ut saepe plus, quā causa
 ualeat. Huic autem est illa dispar adiuncta ratio orationis,
 quæ alio quodam genere mentes iudicum permouet, im-
 pellitq; ut aut oderint, aut diligant, aut inuideant, aut sa-
 lum uelint, aut metuant, aut spernant, aut cupiant, aut
 abhorreant, aut lætentur, aut mereantur, aut miserean-
 tur, aut punire uelint, aut ad eos motus adducantur, siqui

1
finitimi sunt, & propinqui his, ac talibus animi perturbationibus. Atq; illud inprimis sagacissime est ab oratore inuestigandum; quò magis declinet animus iudicis, quid sentiat, quid existimet, quid expectet, quid uelit, quò deduci oratione facillime posse uideatur, ut facilius eum ut currentem incitare possit. oportet autem eos motus, quos orator adhibere uolet iudici, ut in se ipso impressos, atque inuolos esse præferat uerbis, sententijs, uoce, uultu, collachrimatione denique ipsa. neque enim facile est perficere, ut irascatur iudex, si orator ipse id lente ferre uideatur, neque ut oderit, nisi ipsum flagrantem odio ante uiderit, neque ut ad misericordiam adducatur, nisi ille ipse dicendo, agendoq; signa doloris ostenderit. Hæc autem ferè sunt in iudicum animis molienda, amor, odium, iracundia, inuidia, misericordia, spes, lætitia, timor, molestia. sentimus autem amorem conciliari, si id uelle uideamur, quod sit utile ipsis, apud quos agamus defendere, si aut pro bonis uiris, aut certe pro ijs, qui illis boni, atq; utiles sint laborare. Enitendum præterea est, ut ostēdat orator in ea re, quam defendat aut dignitatem inesse, aut utilitatem, eumq; cui conciliet hunc amorem significet nihil ad utilitatem suam retulisse, ac nihil omnino fecisse causa sua. hæc autem omnia moderate ab eo sunt facienda, ne quos ob benefacta diligere uolet, eorum laudem, atque gloriam, cui maxime inuideri solet, nimis uideatur efferre. Ex ijs ijsdem locis & odium in alios struet, uel à se dimouebit, eademq; hæc genera tractanda sunt in iracundia uel excitanda, uel sedanda. nam si quod ipsis, qui audiunt perniciosum, aut inutile sit, id factum augeat odium creatur, sin quod aut in bonos uiros, aut in eos, quos quisque minime debuerit, aut in Rēpubli-

cam tum excitatur si non tam acerbum odium, tamen aut inuidiæ, aut odij non dissimilis offensio. Item timor incutitur aut ex ipsorum periculis, aut ex communibus: inter illos est ille proprius, sed hic quoque communis ad eandem similitudinem est perducendus. Par, atque una ratio est spei, lætitiæ, molestiæ. Horum longe autem est acerrimus inuidiæ motus tam in ea comprimenda, quam in excitanda. Invident autem homines maxime paribus, aut inferioribus, cum se relictos sentiunt, illos autem dolent euolasse: sed etiam superioribus invidetur sæpe uehementer, & eo magis, si intollerantius se iactant, et æquabilitatem communis inris præstantia dignitatis, aut fortune suæ transeunt. quæ si inflammanda sunt maxime dicendum est non esse uirtute parta, deinde uitij, atque peccatis: tum si erunt honestiora, aut grauiora, tamen non esse tanti ulla merita, quanta insolentia hominis, quantumq; fastidium. ad sedandam autem magno illa labore, magnis periculis esse parta, nec ad suum commodum, sed ad aliorum esse collata, seseq; siquam gloriam peperisse uideatur, tametsi ea non sit iniqua merces periculi, tamen ea non delectari, totamq; abijcere, atq; deponere, omninoq; perficiendum est, ut hæc opinio minuatur, & illa excellens opinione fortuna cum laboribus, & miserijs permixta esse uideatur. Tam misericordia mouetur, si is qui audit adduci potest, ut illa, quæ de altero deploratur ad suas res reuocet, quas aut tulerit acerbæ, aut timeat, aut intuens alium crebro ad seipsum reuertatur. ita cum singuli casus humanarum miserationum grauius accipiuntur, si dicuntur dolenter: tum afflicta, & prostrata uirtus maxime luctuosa est, et ut illa altera pars orationis, quæ probitatis commendatione boni uiri debet spe-

niera ridiculi. Atque illud primum quid sit ipse risus, quo pacto concitetur, ubi sit, quomodo existat, atque ita repente erumpat, ut eum cupientes tenere nequeamus, & quomodo simul latera, os, uenas, uultum, oculos occupet, uiderint phisici. neque enim ad nos hoc pertinet: locus autem ridiculorum, unde proueniunt turpitudine, & deformitate quadam continetur. hæc enim videntur uel sola, uel maxime. Est autem: ut ad illud tertium ueniam: oratoris mouere risum, uel quod ipsa hilaritas beneuolentiam conciliat ei, per quem excitata est, uel quod admiramur omnes acumen uno sæpe in uerbo positum maxime respondentis, nonnunquam etiã laceffentis uel quod frangit aduersariũ, quod impedit, quod eleuat, quod deterret, quod refutat, uel quod ipsum oratorem politum esse hominem significat, quod eruditum, quod urbanũ, maximeq; quod tristitiam, ac seueritatem mitigat, & relaxat, odiosasq; res sæpe, quas argumentis dilui non facile est ioco, risuq; dissoluit. Quatenus autem sint ridicula tractanda oratori perquãmdiligenter uidendum est id quod in quærendi quarto loco posueramus. nam nec insignis improbitas, & scelere iuncta, nec rursus miseria insignis agitata ridetur. facinorosi maiore quadam ui, quã ridiculi uulnerari uolunt, miseri illi ludi nolunt, nisi si se forte iactant. parcendum est autem maxime charitati hominum, ne temere in eos dicamus, qui diliguntur. in hac autem re non modo illud præcipitur, ne quid insulse, sed etiam siquid perridicule possis. Tria uero sunt genera facetiarum: ut ad illud perueniamus, quod ultimo loco posueramus: quorum unum re tractatur: alterum dicto: simul re, & dicto tertium. re, si quando quid, tanquam aliqua fabella, narratur, in qua ita fa-

Et a demonstranda sunt, ut mores eius, de quo narres, ut sermo, ut uultus omnes exprimantur, ut ijs qui audiunt tum geri illa, fieri q; uideantur. In dicto autem ridiculum est id, quod uerbi, aut sententiæ quodam acumine mouetur, sed uerborum tollitur, si uerba mutaueris, sententiarum permanet quibuscunq; uerbis uti uelis. Sed quoniam infinitus est facetiarum numerus ideo his breuiter explicatis nō progrediemur ulterius, sed cum iam satis à nobis de generis iudicialis inuentione dictum sit quā breuissime, quamuis ad deliberatiuum etiā, & demonstratiuum quæ diximus possint accommodari, ad propriam reliquorum duorum generum inuentionem tractandam accedemus, & ut ab eo, quod in laude, & uituperatione positum est exordiamur dico, perspicuum esse alia in homine optanda, alia laudanda. Optatur pecuniæ, genus, propinqui, amici, opes, ualetudo, forma, uires, cæteraq; quæ sunt aut corporis, aut externa. Verum quoniam ipsa uirtus in harum rerum usu, ac moderatione maxime cernitur tractanda etiam in laudationibus hæc sunt naturæ, & fortunæ bona, ut si habuerit ille, quæ laudamus bene his usum, si nō habuerit sapienter caruisse, si amiserit moderate tulisse dicamus. In his etenim summa laus est, non extulisse se in potestate, non fuisse insolentem in pecunia, non se prætulisse alijs propter abundantiam fortunæ: ut opes, & copiam non superbiæ uideantur, ac libidini, sed bonitati, ac moderationi facultatem; & materiā dedisse. Virtus autem, quæ est per se ipsa laudabilis, ac sine qua nihil laudari potest, plures habet partes. Sunt enim aliæ uirtutes, quæ uidentur in moribus hominum, & quædam comitate, ac beneficentia posite, aliæ, quæ in ingenij aliqua facultate: in his tamen illæ potissimum commendā

tur, quæ non tam ipsis, qui eas in se habent, sed generi hominum fructuosæ putantur. Sed tamen in laudando iungenda sunt etiam hæc genera uirtutum. ferunt enim aures hominum cum illa, quæ iucunda, & grata, tum etiam illa quæ mirabilia sunt in uirtute laudari. Et quoniam singularum uirtutum sunt certa quædam officia, & munera, & sua cuiq; uirtuti laus propria debetur, erit explicandum in laude institiæ quid cum fide, quid cum æquabilitate, quid cum eiusmodi aliquo officio is qui laudabitur fecerit. Itemq; in cæteris res gestæ ad cuiusq; uirtutis genus, & uim, & nomen accommodabuntur: gratissima autem laus eorum factorum habetur, quæ suscepta uidentur à uiris fortibus sine emolumento, ac præmio, quæ uero etiam cum labore ipsorum hæc habent uberrimam copiam ad laudandum. quod & dici ornatissime possunt, & audiri facillime: Ea denique enim uirtus esse uidetur præstantis uiri, quæ est fructuosa alijs, ipsi autem laboriosa, aut periculosa, aut certe gratuita. Magna etiam illa laus, & admirabilis uideri solet tulisse casus sapienter aduersos, non fractum esse fortuna, retinuisse in rebus asperis dignitatem. Neq; tamen illa non ornant habiti honores, decreta uirtutis præmia, res gestæ iudicijs hominum cōprobata, in quibus etiā fœlicitatem ipsam Deorum immortalium iudicio tributam laudationis est. Sumendæ autem res erunt aut magnitudinis præstabiles, aut nouitate primæ, aut genere ipso singulares. neque enim paruæ, neque usitatæ, neq; uulgares admiratione, aut omnino laude dignæ uideri solent. Vituperandi autem præcepta cōtrarijs ex uitijs sumenda esse perspicuum est. Sed ut aliquando ad tertium genus causæ perueniamus suadere aliquid, aut dissuadere grauissimæ mi-

hi uidetur esse personæ. nā et sapientis est cōsiliū explica-
re suū de rebus maximis, & honesti, & disertī, ut mente
prouidere, authoritate probare, oratione persuadere possit.
Ergo in suadendo nihil est optabilius, quā dignitas. nam
qui utilitatem putat, non quid maxime uelit suafor, sed
quid interdum magis sequatur, uidet. nemo est enim præ-
sertim in clara ciuitate, quin putet expetendam maxime
dignitatem, sed uincit utilitas plerunque, cum subest ille ti-
mor ea neglecta, ne dignitatem quidem posse retineri. Con-
trouersia autem inter hominum sententias aut in illo est:
utrum sit utilius, aut etiam, cum id conuenit, certatur,
utrum honestati potius, an utilitati consulendum sit. Quæ
quia pugnare inter se uidentur, qui utilitatem defendet
enumerabit commoda pacis, opum, potentie, pecunie, uetēti-
galium, præsidij militum, utilitates cæterarum rerum, quæ
rum fructum utilitate metimur. Itemq; incommoda con-
trariorum. Qui ad dignitatem impellet maiorum exem-
pla, quæ erunt uel cum periculo gloriosa colliget, posterita-
tis immortalem memoriam augebit, utilitatem ex laude
nasci defendet, semperq; cum dignitate esse coniunctam.
Sed quid fieri possit, aut non possit, quidq; etiam sit neces-
se, aut non sit in utraque re maxime est quærendum. Ad
cōsiliū autem de Republica dandum caput est nosse re-
publicam, ad dicendum uero probabiliter nosse mores ciui-
tatis. qui quia crebro mutantur, genus quoq; orationis est
sepe mutandum. Et quanquam una ferè uis est eloquētiæ,
tamen quia summa dignitas est populi, grauissima causa
Reipublicæ, maximī motus multitudinis, genus quoq; di-
cendi grandius quoddam, & illustrius esse adhibendum
uidetur, maximaq; pars orationis admoenda est ad ani-

morum motus nonnunquam aut cohortatione, aut comme-
 moratione aliqua aut in spem, aut in metum, aut ad cupi-
 ditatem, aut ad gloriam concitandos, sæpe etiam à temeri-
 tate, iracundia, spe, iniuria, inuidia, crudelitate reuocandos.
 Exposui ferè, ut potui, in omni genere causarum, quæ se-
 qui possimus, quæ fugere, quæ spectare, quæ omnino in cau-
 sis ratione uersari. proximum est, ut de dispositione oratio-
 nis, ut proposuimus, aliquid breuiter pertractemus. Cuius
 ratio duplex est; altera, quam affert natura causarum, al-
 tera, quæ oratorum iudicio, & prudentia comparatur. Næ
 ut aliquid ante rem dicamus, deinde ut rem exponamus,
 post ut eam probemus nostris præsidij, confirmandis, contra-
 rijsq; refutandis: deinde ut concludamus, atq; ita perore-
 mus. hoc dicendi genus natura ipsa præscribit. ut uero stas-
 tuamus ea, quæ probandi, docendi, persuadendi causa dicen-
 da sunt, quemadmodum componamus id est uel maxime
 proprium oratoris prudentiæ. Nam & digredi ab eo, quod
 proposueris, atq; agas permouendorum animorum causa
 sæpe utile est, Itaq; uel narratione exposita sæpe datur ad
 comouendos animos digrediendi locus, uel argumentis no-
 stris confirmatis, uel contrarijs refutatis, uel utroq; loco, uel
 omnibus si habet eam causa dignitatem, atq; copiam recte
 id fieri potest. sed quæadmodum in oratore optimus quisq;
 sic in oratione firmissimum quidq; primum esse debet,
 dum illud tamen in utroq; teneatur, ut ea, quæ excellent
 seruentur etiam ad perorandum, si quæ erunt mediocria
 in medium agmen coniiciantur. His omnibus rebus conside-
 ratis, tum deniq; id quod est primum dicendum, postremo
 debemus cogitare, quo utamur exordio. nam si quando id
 primum inuenire uoluerimus nullum nobis occurrer, nisi

aut exile, aut nugatorium, aut uulgare, aut cōmune. princi-
cipia autem dicendi causarum propria esse, ab earumq; ui-
sceribus deduci oportet. Itcirco tota causa pertentata, atq;
perspecta; locis omnibus inuentis, atq; instructis consideran-
dum est, quo principio sit utendum. Sumetur enim ex ijs re-
bus, quæ erunt uberrimæ uel in argumentis; uel in ijs par-
tibus, ad quas diximus digredi sæpe oportere. Ita & momē-
ti aliquid afferent, cum erunt penè ex intima defensione
deprompta, & apparebit ea non modo non esse commu-
nia, nec in alias causas posse transferri, sed penitus ex ea
causa, quæ tunc agatur defluxisse. Omne autem principiu
aut rei totius, quæ agetur significationem habere debet,
aut aditum ad causam, & munitionem, aut quoddam or-
namentum, & dignitatem, sed oportet ut adibus, ac tem-
plis uestibula, & aditus, sic causis principia proportionē re-
rum præponere. Itaq; in paruis, atq; frequentibus causis ab
ipsa re sæpe est exordiri cōmodius; cum uero erit utendum
principio aut ex reo, aut ex aduersario, aut ex re, aut ex
ijs, apud quos agitur ducemus sententias. Ex reo, quæ signi-
ficent uirum bonum, quæ liberalē, quæ calamitosum, quæ
misericordia dignum, quæ ualeant contra falsam crimina-
tionem. Ex aduersario iisdem ex locis ferè contraria. Ex re si
crudelis, si infanda, si præter opinionem, si immerito, si mi-
sera, si ingrata, si indigna, si noua, si quæ restitui, sanariq;
non possit. Ex ijs autem, apud quos agetur, ut beneuolos, be-
neq; existimantes efficiamus. Maxima uero copia principio-
rum ad iudicem aut allitiendum, aut incitandum ex his
locis trahitur, qui ad motus animōrum conficiēdos inerūt
in causa, quos tamen totos in principio explicari non oport-
tebit, sed taneum impelli primo iudicem leniter, ut iam in-

clinato reliqua incumbat oratio. Connexa autem ita esse cō
 sequenti orationi debebunt, ut tanquam coherencia cum
 omni corpore membra esse uideantur, non ut sibi audien-
 tiam uelle facere uideantur. sed quando utendum, aut nō
 sit in narratione consilij est. neq; enim si nota res est, nec si du-
 biū sit, quid gestum sit, narrari oportet, nec si aduersarius
 narrauit, nisi si refellemus ne illa, quæ suspicionem, & cris-
 men efficient, contraq; nos erunt acriter persequamur, &
 quidquid poterit detrahamus, fiet autem narratio breuis
 si uerbum nullum redundet, & cum tantum uerborū est,
 quantum necesse est. Erit autem perspicua, si uerbis usita-
 tis, si ordine temporum conseruato, si non interrupte nar-
 rabimus. Sequitur ut causa ponatur, in quo uidendum est
 quid in controuersiam ueniat, tunc suggerenda sunt firma-
 menta causæ coniuncte & in firmandis contrarijs & tuis
 confirmandis. namq; una in causis ratio quædam est eius
 orationis, quæ ad probandam argumentationem ualet, ea
 autem & confirmationem, & reprehensionem querit. Sed
 quia neq; reprehendi, quæ contra dicuntur possunt, nisi
 tua confirmes, neque hæc confirmari, nisi illa refellas; ideo
 hæc & natura, & utilitate, & tractatione coniuncta
 sunt. Omnia uero concludenda plerumq; rebus augendis,
 uel inflammando iudice, uel mitigando: omniaq; cum supe-
 rioribus orationis locis, tum maxime extremo ad mentes
 iudicum permouendas, et ad utilitatem nostram uocandas
 cōferenda sunt. Cum uero omnis ex re, atque uerbis cōstet
 oratio; neque uerba sedem habere possint, si rem subtraxe-
 ris; neque res lumen, si uerba semoueris, cum de rebus ha-
 ætenus, earumq; serie dictum sit ad uerborū elocutionem
 iam nostra conuertetur oratio; Quæ in hoc posita est, ut la

les, effari, nuncupari, opinabar, rebar, in proprijs sunt de ijs
nihil dico. Ita duo omnino remanent simplicium uerbo-
rum genera, quæ afferant splendorem orationi nouato-
rum scilicet, et translatorum. nouantur aut uerba, quæ ab eo,
qui dicit ipso gignuntur, ac fiunt uel coniungendis uerbis:
ut uersutiloquus, uel sine coniunctione: ut incuruescere.
Proximus ille modus transferendi uerbi late patet, quem
necessitas genuit inopia coacta, et angustijs, post autem de
lectatio, iucunditasq; celebrauit. nam ut uestis frigoris
depellendi causa primo reperta, post adhiberi coepta est ad
ornamentum etiam corporis, et dignitatem: Sic uerbi trās-
latio instituta est inopiæ causa, frequentata delectationis.
nam gemmare uites, luxuriam esse in herbis, lætas segetes
etiam rustici dicebāt: quod enim declarari uix uerbo pro-
prio potest, id translato cum est dictum illustrat id, quod
intelligi uolumus, etus rei, quam alieno uerbo posui-
mus, similitudo. Ergo hæ translationes quasi mutuatio-
nes sunt, cum quod non habeas, aliunde sumas. illæ
autem, quæ non inopiam indicant, sed orationi splendo-
ris aliquid accersunt, delectant maxime, cum uerbum
similitudine quadam in alieno loco tanquam in suo posi-
tum agnoscitur, quod si nulli habet similitudinē cū eare-
pudiatur. Quā ob rē ea transferri oportet, quæ aut clario-
rē faciunt rē: ut concionū procellas, eloquentiæ flumen: aut
quæ rē totā siue facti alicuius, siue cōsiliij magis significēt;
ut illa; incensum ira, inflammatum cupiditate, lapsus er-
rore: aut breuitatis causa: ut illud pro Milone. Magnum
fuit Miloni conficere illam pestem: non potuerunt breuius
proprijs uerbis tot scelera exponi, quā sunt uno significa-
ta translato. Quā in re fugienda est dissimilitudo, ne calī

li ingentes fornices dicamus, cū nulla sit in sphaera fornicis similitudo. Deinde uidendum est, ne longe simile sit ductum. nam libentius scopulum, quā Syrtim matrimonij dixerim: uoraginem bonorum potius, quā Charibdim. facilius enim ad ea, quae uisa, quā ad illa, quae audita sunt mentis oculi feruntur. summa uero laus est uerbi transferendi, ut sensum feriat id, quod translatum sit. Quare fugienda est omnis turpitudine earum rerum, ad quas eorum animos, qui audiunt, trahat similitudo. nolo morte dici Africani castratam Rempublicam. nolo stercus curiae dici Clauciam, quamuis sit simile. est enim in utroque deformis cogitatio similitudinis. Nolo praeterea translatum esse maius, quā res postulet: ut tempestas commensationis, aut minus: ut commessatio tempestatis, aut angustius, quā illud proprium, ac suum: ut me adiri abnuto. melius esset ueto, prohibeo, absterreo. Atque etiam si uereamur ne paulo durior translatio esse uideatur, mollienda est praeposito saepe uerbo: ut in M. Antonium. Manendum mihi statuebam in uigilia quasi quadam consulari, ac senatoria. Etenim uerecunda esse debet translatio, ut deducta esse in alienum locum, non irruisse uideatur. Fit & aliud genus translationis non uno uerbo, ut superiora, sed pluribus continuatis, ut aliud dicatur, & aliud intelligatur: ut pro Ra-
birio perduellionis reo? Nec tuas unquam rationes ad eos scopulos appulisses, ad quos S. Titij afflictam nauem, & in quibus C. Deciani naufragium fortunarum uideres. in quo obscuritas fugienda est, ne ex allegoria fiat aenigma. Est & aliud genus, cum ornandi causa uerbum propriū proprio commutatur: ut Cuncta Asia, atque Graecia nostrum auxilium expectare propter periculi magnitudinē coguntur

16
pro Asiaticis, & Græcis: ex quo genere Martem communē
pro bello in Oratione pro Milone dixit Cicero, curiam pro
senatu, campum pro comitijs, togam pro pace, arma, ac tela
pro bello, & uirtutes, & uicta pro ipsis, in quibus illa sunt
ut: Insidiator superatus; ui uicta uis, uel potius oppressa
uirtute audacia est. Huic sunt finitima illa minus ornata,
sed tamen non ignoranda, cum intelligi uolumus aliquid
aut ex parte totum: ut mucronem pro gladio; ut pro Li-
gario. Cuius latus mucro ille petebat? aut ex toto partem,
ut ferrum pro gladio: ut post reditum in senatu. Cum fer-
ro, et facibus tota urbe uolitantes. aut ex uno plures: ut
Romanus praelio uictor, pro Romanis. aut cum ex pluribus
unum: ut pro Milone. Sed stulti sumus, qui Drusum, qui
Africanum, Pompeium, nosmetipsos cum Clodio compara-
mus, cum de seipso tantummodo loqueretur, Diximus de
singulorum uerborum uirtute. Sequitur uerborum con-
tinuatio, quæ duas res maxime collocationem primum, de-
inde modum quandam, formamq; desiderat. Collocationis
est componere, & struere uerba sic, ut ne ue asper eorum
concurfus, ne ue hiulus sit: sed quodammodo coagmen-
tatus, & leuis, ut iunctam orationem efficiat, ut coheren-
tem, ut lenem, ut æquabiliter fluentem. Hoc assequemur, si
uerba extrema cum consequentibus primis ita iungemus,
ut ne ue aspere concurrant, ne ue uastius diducantur. Col-
locationem subsequitur modus, & forma uerborum, in quo
illud est uel maximum uitium, quod uersus in oratione si
efficitur coniunctione uerborum uitium est, & tamē eam
coniunctionem sicuti uersum numerose cadere, & quadra-
re, & perfici uolumus. Neque quicquam est, quod magis
oratorem ab imperito dicendi, ignaroq; distinguat, quam

quod ille rudis incondite fundit quantum potest, & id,
quod dicit spiritum, non arte determinat. Orator autem sic
alligat sententiam uerbis, ut eam numero quodam com-
plectatur et astricta, ut soluta, ut uerba neque alligata sint
quasi certa aliqua lege uersuum, neque ita soluta, ut ua-
gentur. Quam obrem illud est in primis efficiendum, ne
fluat oratio, ne uagetur, ne insistat interius, ne excurrat
longius, ut membris distinguatur, ut conuersiones habeat
absolutas. Quare primi, & postremi pedes sunt ratione
quadam numerorum seruandi, quia medij latere possunt,
modo ne circuitus ipse uerborum sit aut breuior, quam
aures expectent, aut longior, quam uires, atque anima pa-
tiatur. Sed in extremitate uariandi sunt pedes, ne aut ani-
morum iudicijs repudientur, aut aurium satietate. Atque
ideo horum pedum uicissitudines efficiunt, ut neque ijs sa-
tientur, qui audient fastidio similitudinis, nec nos id, quod
faciemus dedita opera facere uideamur. postquam uero
haec omnia adhibuerimus, quae à nobis dicta sunt de sin-
gulorum laude uerborum, de coniunctione, de numero,
atque forma: tum est quasi luminibus distinguenda, &
frequentanda omnis oratio sententiarum, atque uerborum.
Nam & commoratio una in re per multum mouet, & il-
lustris explanatio rerumq; quasi gerantur, sub aspectum
penè subiectio, quae & in exponenda re plurimum ualeat,
& ad illustrandum id, quod exponitur, & ad amplifican-
dum, ut ijs, qui audient, illud, quod augebimus, quantum
efficere oratio poterit, tantum esse uideatur. & huic con-
traria sepe praecisio est, & plus ad intelligendum, quam di-
xeris, significatio, & distincte concisa breuitas, et extenua-
tio, & huic adiuncta illusio, & ab re non longa digressio,

in qua cum fuerit delectatio, tum reditus ad rem aptus, et
 concinnus esse debet: propositioq; quid sis dicturus, &
 ab eo, quod est dictum, seiunctio, & reditus ad propositu,
 & iteratio, & rationis apta conclusio: tum augendi, mi-
 nuendiue causa ueritatis superlatio, atque traiectio, & ro-
 gatio, atque huic finitima quasi percunctatio expositioq;
 sententiae suae, tum illa, quae maxime quasi irrepit in homi-
 num mentes, alia dicentis, ac significantis dissimulatio, quae
 est perlicunda, cum in oratione non contentione, sed ser-
 mone tractatur: deinde dubitatio, tum distributio, tum cor-
 rectio, uel ante, uel postquam dixeris, uel cum aliquid a te ip-
 so reiicias: praemunitio est etiam ad id, quod aggrediare, et
 reiectio in alium: communicatio, quae est quasi cum ijs ipsis,
 apud quos dicas, deliberatio, morum, ac uitae imitatio uel
 in personis, uel sine illis magnum quoddam ornamentum
 orationis, & aptum ad animos conciliandos uel maxime,
 saepe autem etiam ad commouendos. Personarum ficta in-
 ductio, uel grauissimum lumen augendi, descriptio, erroris
 inductio, & in hilaritatem impulsio, ante occupatio: tum
 duo illa, quae maxime mouent, similitudo, & exemplum,
 digestio, interpellatio, contentio, reticentia, commendatio,
 uox quaedam libera, atque etiam effrenatior augendi cau-
 sa, iracundia, obiurgatio, promissio, deprecatio, obsecratio,
 declinatio breuis a proposito, non ut superior illa digres-
 sio, purgatio, conciliatio, lesio, optatio, atque execratio. His
 fere luminibus illustrant orationem sententiae. Orationis
 autem ipsius tanquam armorum est uel ad usum commi-
 natio, & quasi petitio, uel ad uenustatem ipsam tracta-
 tio. nam & geminatio uerborum habet interdum uim,
 leporem alias, & paulum immutatum uerbum, atque de-

flexum: & eiusdem uerbi crebra tum à primo repetitio,
tum in extremum conuersio, & in eadem uerba impetus,
& concursio, & adiunctio, & progressio, & eiusdem uer-
bi crebrius positi quædam distinctio, & reuocatio uerbi,
& illa quæ similiter desinunt, aut quæ cadunt similiter,
aut quæ paribus paria referuntur, aut quæ sunt inter se si-
milia. Est etiam gradatio quædam, & conuersio, & uerbo-
rum concinna transgressio, & contrarium, & dissolutum,
& declinatio, & reprehensio, & exclamatio, & imminu-
tio, & quod in multis casibus ponitur, & quod de singulis
rebus propositis ductum refertur ad singula, & ad proposi-
tum subiecta ratio, et item in distributis supposita ratio, &
permissio, & rursum alia dubitatio, et improuisum quid-
dam, & dinumeratio, & alia correctio, & disputatio, &
quod continuatum & interruptum, & imago, & sibi ipsi
responsio, & immutatio, & disiunctio, & ordo, & relatio,
& digressio, & circumscriptio. Hæc sunt, uel horum simi-
lia; quæ sententijs orationem, uerborumq; confirmationi-
bus illuminent. Sed quoniam duæ sunt partes orationis il-
lustrandæ, ac totius eloquentiæ cumulandæ, quarum alte-
ra dici postulat ornate, de qua diximas, altera apte hoc est,
quod maxime deceat in oratione, de qua breuiter agendum
uidetur, quanquam id quidem perspicuum est. Non igitur
omni causæ, nec auditori, neq; personæ, neq; tempori con-
gruit unum genus orationis. Nam & causæ capitls alium
quendam uerborum sonum requirunt, alium rerum pri-
uatarum, atq; paruuarum, & aliud dicendi genus delibera-
tiones, aliud laudatiões, aliud iudicia, aliud sermones, aliud
consolatio, aliud obliurgatio, aliud disputatio, aliud histo-
ria desiderat. Refert etiam, qui audiant, senatus, an popu-

lus, an iudices, frequentes, an pauci, an singuli, & quales
 ipsi quoq; oratores, qua sint ætate, honore, autoritate de-
 bet uideri. tempus pacis, an belli, festinationis, an ocij. Itaq;
 hoc loco nihil aliud sanè est, quod præcipi posse uideatur,
 nisi ut figuram orationis plenioris, & tenuioris, & item
 illius mediocris ad id, quod agimus accommodatam deliga-
 mus, ut humilia subtiliter, magna grauitèr, mediocria tem-
 perate dicantur, Ornamentis ijsdem uti ferè licebit alijs cõ-
 tentius, alijs summissius: omniq; in re posse quod deceat
 facere, artis, & nature est, scire quid, quandoq; deceat, pru-
 dentia. Sed iam his breuiter explicatis memoria nobis opus
 est, quàm ijs, qui exercere uoluerint, arte quadam loci sunt
 capiendi, & ea, quæ memoria tenere uellent effingenda
 animo, atque in his locis collocanda: sic fore, ut ordinem
 rerum locorum ordo conseruaret: res autem ipsas rerum
 effigies notaret. Ea etenim maxime animis nostris effin-
 guntur, quæ sunt à sensu tradita, atque impressa: accer-
 mus autem ex omnibus nostris sensibus est sensus uidendi.
 Quare facillime animo teneri possunt ea, quæ perciperen-
 tur auribus, & cogitatione, si etiam oculorum commenda-
 tione animis traderentur, ut res cecas, & ab aspectus iu-
 dicio remotas confirmatio quædam, & imago, & figura
 ita notaret, ut ea, quæ cogitando complecti uix possemus,
 intuendo quasi teneremus. Quare hac exercitatione non
 eruenta memoria est, si est ulla naturalis, sed certe, si latet,
 euocanda est. Memoriam sequitur actio, ut tandem ad
 ultimam nostri sermonis partem perueniamus, quæ una
 Demosthenis testimonio in dicendo maxime dominatur,
 in qua primum uocem moderari debemus, & aptè oratio-
 num formæ accommodare. Aliud enim uocis genus iracun-

dia sibi assumit acutum, incitatum, crebro incidens: aliud
miseratio, ac mæror, flexibile, plenum, interruptum, flebili
uocē. aliud metus demissum, & hæsitans, & abiectū. aliud
uis contentum, uehemens, imminens, quadam incitatione
grauitatis. aliud uoluptas: effusum, lenē, tenerum, hilara-
tum, ac remissum. aliud molestia sine commiseratione, gra-
ue quiddam, & uno pressu, ac sono obductum. Omnes au-
tem hos uocis motus subsequi debet gestus uniuersam rem,
et sententiam significatione declarans laterum inflexione,
manus autem minus arguta digitis subsequens uerba non
exprimens, brachium procerius proiectum, quasi quoddam
telum orationis. suppositio pedis incontentionibus aut inci-
piendis, aut finiendis. Sed in ore sunt omnia; in eo autem
ipso dominatus est omnis oculorum. Quare ipsorum est
magna moderatio. nam oris non est nimium mutanda spe-
cies. Oculi sunt, quorum tum intentione, tum remissione,
tum coniectu, tum hilaritate motus animorum significet-
mus aptè cum genere ipso orationis. est enim actio quasi
sermo corporis, quo magis menti cōgruens esse debet. Ocu-
los enim natura nobis ad motus animorum declarandos
dedit. Exposui breuiter quas partes oratorem habere oporteat.
eas uero facile consequemur diligentia, imitatione, &
exercitatione, sine quibus inanes erunt omnes a nobis sus-
cepti labores.

172

TRYPHONIS CABRIELII DE
SPHERICA RATIONE EX MACRO-
BIO, ET PLINIO BREVIS, ET DI-
STINCTA TRACTA-
TIO.

Clarissimo Iuueni Francisco Benedicto Patricio
Veneto patrono suo Iason de nores S. P. D.



VM rerum coelestium scientia, & ea
precipue, quæ de ortu, & occasu signo-
rum inscribitur ad eas, quibus poeta sæpe
utuntur temporum, aut locorum descri-
ptiones ita necessaria uideatur, ut sine il-
la uix, aut ne uix quidem cognosci possint, propterea cum
hoc meo in Horatii artem poeticam commentario coniun-
gendum esse Tryphonis Cabrielii compendium hoc existi-
maui. quod in eo primum de ortu, & occasu signorum,
quos ante eum nemo nouit; deinde alijs de rebus ad celi
orbes pertinentibus facilis, & certa notitia explicatur. de
quibus sæpe apud poetas fit mentio. Quare cum putarem
e re studiosorum magnopere futurum, si tam utilis, tam
ad poetas percipiendos necessaria doctrina tam distincte,
tam breuiter à Tryphone tradita diuulgaretur; ex illa co-
gitatione cupiditas emerfit: cum recordatus essem et quid
tu de hoc indice potius, quàm libello sentires; & quid ego
tibi pro amicitiae nostræ necessitudine, meaq; in te obser-
uantia deberem. Volui igitur cum in Cyprum insulam,
hoc est in patriam meam, sim nauigaturus relinquere apud

te, quod cum uideas mei nominis in animo tuo memoria
renouetur. Itaque hoc, quod Trypho ille magnus compo-
suit, officij loco tibi à me inscriptum emitto ut & illius
uirtutem, & meum in te studium saepe recognoscas. saepe
enim te & res, quæ docetur; & is, quid docet illa præclara
ad legendum inuitabit. Vale; & me, qui in te amando, et
colendo nemini concedo eo, quo cœpisti amore, dilige.

M. D. L. I. I.

Ordo à Tryphone seruatus in hac
sphaera tractatione.

Præcipuum hoc Tryphonis fuit consilium in hac breuissima sphaera tractatione, ut ex eo sæpe audiuimus, explicare. rationem de ortu, & occasu signorum iuxta poetarum sententiam: cum uidisset eam rem à paucis admodum animaduersam. Sed quoniam intelligere non facile possumus, quæ ad ortus, & occasus signorum uidentur pertinere, nisi prius stellarum errantium, solisq; ipsius, præcipue cursus perfecte cognitos habeamus, neque hos sine cœlestium circulorum descriptione. ideo ortus, & occasus signorum Tripho explicaturus exorditur à puncto cœlestis circumferentiæ, hoc est ab ipsa terra; tum, quoniam semper circa terram ab ortu in occasu cœli sphaera uerticibus innixa deuoluitur: neque aliter posset continuo moueri, de uerticibus, quos greci, polos appellant; inde de sphaera circulis, hoc est de quinque parallelis, de Zodiaco, de duobus Coluris, de Meridiano & Orizonte; tum de cursu septem stellarum errantium, ac de Solis præcipue; tum de Lunæ proprio per tres signiferi lineas; ultimo de ortu, et occasu signorum breuiter, & distincte pertractat.

De puncto celestis circumferentia, hoc est de terra.

Physici terram ad magnitudinem cœli puncti modum continere docent.

De Cali uerticibus.

Cum uero semper circa terram ab ortu in occasum cœli sphaera uoluatur, uertex hic, qui septentriones habet, quo quouersum mundana uolubilitate uertatur: quoniam super nos est, semper à nobis uidetur, ac semper ostendit arctos oceani metuentes æquore tingi. Australis contra quasi semel nobis pro habitationis nostrae positione demersus nec ipse à nobis unquam uidetur, nec sidera sua, quibus & ipse sine dubio insignitur, ostendit.

De modo intelligendi caelestes circulos:

Natura cœlestium circulorum incorporalis est linea, quæ ita mente concipitur, ut sola longitudine censeatur, latum habere non possit. Sed in Zodiaco latitudinem signorum capacitas exigebat. Quantum igitur spatij lata dimensio porrectis syderibus occupabat, duabus lineis limitatum est, & tertia ducta per medium ecliptica uocatur. quia cum cursum suum in eadem linea pariter Sol, & Luna consueciunt alterius eorum necesse est uenire deffectum. Solis, si ei tunc luna succedat. Luna, si tunc aduersa sit soli.

De Quinque paralelis.

Quinque alij circuli paraleli uocantur. horum medius, et maximus est æquinoctialis: duo extremitatibus uicini, atque ideo breues, quorum unus septentrionalis dicitur, alter australis. Inter hos, & medium duo sunt tropici maiores ultimis, medio minores, ex utraque parte Zone iuxta termi

num facientes. constat enim Solem neque ultra Cancrum, 174
neque ultra Capricornum meare, sed cum ad hæc signa
peruenerit, mox reuerti.

De Coluris.

Præter hos duo sunt alij circuli coluri ambientes utrosque
uertices, atque inde in diuersa diffusi, & se in summis in-
tersecant, & quinque paralelos in quaternas partes æqua-
liter diuidunt Zodiacum intersecantes, ut unus eorum per
Arietem, & Libram; alter per Cancrum, atque Capricor-
num decurrat.

De Meridiano, & Orizonte.

Meridianus, & Orizon non scribuntur in sphaera. quia
certum locum habere non possunt, sed pro diuersitate cir-
cumspicientis, habitatusue uariatur. Meridianus est enim,
quem Sol, cum super hominum uerticem uenerit ipsum
diem medium efficiendo designat; Et quia globositas terræ
habitationes omnium æquales sibi esse non patitur, non ea-
dem pars cœli omnium uerticem despicit. similiter facit si-
bi Orizontem circumspectio singulorum. Orizon est
enim ueluti quodam circo designatus terminus cœli, quod
super terram uidetur.

De motu septem Errantium Stellarum.

Solem, ac Lunam, & stellas quinque, quibus ab errore no-
men est, præter quod secum trahit ab ortu in occasum cœli
diurna conuersio, suo motu in orientem ab occidente pro-
cedere apud pressius intuentes ita esse uerum constabit, ut
non solum mente concipi, sed oculis quoque ipsis p[ossit] pro-

bart. Consideremus enim signorum ordinem, quibus Zodia cum distinctum uidemus, & ab uno quolibet signo ordinis eius sumamus exordium. Cum Aries oritur post ipsum Taurus emergit, hunc Gemini insequuntur, hos Cancer, & per ordinem reliqua. Si ista ergo in occidentem ab oriente procederent non ab Ariete in Taurum, qui retro est, nec à Tauro in Geminos signum posterius uoluerentur, sed potius à Geminis in Taurum, & à Tauro in Arietem recta mundanae uolubilitatis accessione prodirent: cum ergo à primo in signum secundum, & à secundo ad tertium, & inde ad reliqua, quæ posteriora sunt reuoluantur, sine dubio constat non cum coelo, sed contra coelum moueri.

De forma, & ratione Lune.

Luna semper dimidiam sui partem habet illustratam à Sole, sed quanto magis est ei subiecta, tanto magis pars superior, quæ à nobis non uidetur, illustratur, quanto uero magis discedit, tanto magis pars inferior, quæ à nobis uidetur lucet. Vnde in oppositione tota apparet.

De cursu Luna per tres Zodiaci lineas,
hoc est de capite, & cauda Draconis

Interiectio illa ecliptica lineæ, per quam Luna ab austro in aquilonem mouetur draconis caput appellata est. ea uero, per quam ab Aquilone in austrum labendo percurrit cauda nuncupatur

De ortu, & occasu signorum ex Plinij libro
XVIII. Capite. XXV.

Ortus, occasusq; signorum binis modis intelliguntur. aut enim aduentu solis occultantur stellæ, aut eiusdem abscessu proferuntur. Alio modo, quo die incipiunt, uel desinunt apparere oriente, uel occidente Sole matutini, uespertini uel cognominati, prout alterutris eorum mane, uel crepusculo contingit.

Hermolaus Barbarus.

Prima stellarum ratio heliaca est, altera uero Chronica.

V I N I S



Registrum.

ABCDEFGHIKLMNOPQRSTVXY

Omnes sunt quaterni

VENETIIS

M. D. LII.







